

# A Grammar of the Dom Language

A Papuan Language of Papua New Guinea

TIDA Syuntarô



# Table of Contents

Acknowledgements	xiii
Abbreviations	xv
Maps	xvii
Chapter 1 Introduction	1
1.1 Geographical and demographic background . . . . .	1
1.2 Socio-linguistic setting . . . . .	1
1.2.1 Tribes and clans . . . . .	3
1.2.2 Names and Naming . . . . .	4
1.3 Linguistic background . . . . .	5
1.3.1 Genetic relationships . . . . .	5
1.3.2 Typological profile . . . . .	6
1.3.3 Papuan context . . . . .	7
1.4 Previous work . . . . .	7
1.5 Present study . . . . .	8
Chapter 2 Phonology	9
2.1 Vowels . . . . .	9
2.1.1 Minimal pairs . . . . .	9
2.1.2 Lengthening . . . . .	9
2.1.3 /e/ . . . . .	9
2.1.4 [i] and /i/ insertion . . . . .	10
2.1.5 /i/ . . . . .	11
2.1.6 /o/ . . . . .	11
2.1.7 /u/ . . . . .	12
2.1.8 /a/ . . . . .	12
2.1.9 Sequence of vowels . . . . .	12
2.2 Consonants . . . . .	13
2.2.1 Minimal pairs . . . . .	13
2.2.2 Prenasalisation and gemination . . . . .	13
2.2.3 Obstruents . . . . .	14
2.2.3.1 /p/ . . . . .	14
2.2.3.2 /b/ . . . . .	14
2.2.3.3 /k/ . . . . .	14
2.2.3.4 /g/ . . . . .	14

	2.2.3.5	/t/ . . . . .	15
	2.2.3.6	/d/ . . . . .	15
	2.2.3.7	/s/ . . . . .	15
	2.2.3.8	/r/ . . . . .	15
	2.2.3.9	/l/ and /L/ . . . . .	16
	2.2.3.10	/s/, /t/ and /l/ . . . . .	17
	2.2.3.11	/c/ and /j/ . . . . .	18
2.2.4	Nasals . . . . .		19
	2.2.4.1	/n/ . . . . .	19
	2.2.4.2	/m/ . . . . .	19
2.2.5	Approximants . . . . .		19
	2.2.5.1	/y/ . . . . .	19
	2.2.5.2	/w/ . . . . .	19
2.2.6	Sonorant assimilation . . . . .		20
2.2.7	Metathesis . . . . .		20
2.3	Syllable structure and phonotactics . . . . .		21
	2.3.1	Syllable structure . . . . .	21
	2.3.2	Syllabification . . . . .	22
	2.3.3	Phonotactics . . . . .	23
2.4	Tones . . . . .		23
	2.4.1	The way tones contrast . . . . .	23
		2.4.1.1 Observed pitch patterns . . . . .	23
		2.4.1.1.1 Monosyllabic words . . . . .	23
		2.4.1.1.2 Disyllabic words . . . . .	24
		2.4.1.1.3 Trisyllabic words . . . . .	26
		2.4.1.2 Pitch assignment . . . . .	26
	2.4.2	Tone and intonation . . . . .	30
	2.4.3	Unspecified pitch value . . . . .	30
	2.4.4	Is pitch in Dom ‘genuine’ tone? . . . . .	31
	2.4.5	Clitic-type tone . . . . .	33
	2.4.6	Tone of loanwords . . . . .	36
	2.4.7	Suffixes and tone . . . . .	37
		2.4.7.1 The tones of nouns and suffixes . . . . .	37
		2.4.7.2 The tones of verbs and their conjugation . . . . .	37
	2.4.8	Word and tonal domain . . . . .	38
		2.4.8.1 Reduplication . . . . .	38
		2.4.8.2 Verbs . . . . .	39
		2.4.8.3 Non-verbs . . . . .	40
	2.4.9	Summary and conclusion . . . . .	41
Chapter 3	Word classes		43
	3.1	Overview of word classes . . . . .	43
	3.2	Nouns . . . . .	44
		3.2.1 Inalienably possessed nouns . . . . .	44
		3.2.2 Pronouns . . . . .	44
		3.2.3 Locative nouns . . . . .	47

3.2.3.1	Independent locatives . . . . .	47
3.2.3.2	Relative locus . . . . .	47
3.2.3.3	Bases for deictics . . . . .	48
3.2.4	Time nouns . . . . .	49
3.2.5	Verbal nouns . . . . .	51
3.2.6	Adverbial nouns . . . . .	53
3.2.7	Question words . . . . .	54
3.3	Verbs . . . . .	54
3.4	Adjectives . . . . .	57
3.4.1	Colour terms . . . . .	58
3.4.2	Quantifiers . . . . .	58
3.4.3	Demonstratives . . . . .	60
3.4.4	Intensifiers . . . . .	60
3.5	Adverbs . . . . .	63
3.6	Interjections . . . . .	63
3.6.1	Responses . . . . .	63
3.6.2	Interjections for calls, shoos and calling attention: . . . . .	65
3.6.3	Others . . . . .	65
3.7	Postpositions . . . . .	65
3.7.1	Comitative . . . . .	65
3.7.2	Instrumental $\wedge pa$ . . . . .	66
3.7.3	Manner = $\Gamma mere$ . . . . .	66
3.7.4	Locative= $\Gamma la$ . . . . .	67
3.8	Particles . . . . .	67
3.8.1	Direction . . . . .	67
3.8.2	Temporary substitution . . . . .	68
3.8.3	‘With all one’s might’ particle . . . . .	69
3.8.4	Focus markers . . . . .	69
3.8.5	Adverbialiser = $\Gamma d$ . . . . .	70
3.8.6	Negative = $\vee kl$ . . . . .	71
3.8.7	Abrupt imperative = $\wedge ka$ . . . . .	71
3.8.8	Polar questions with non-verbal predicate = $\wedge yo$ . . . . .	71
3.8.9	Phrase-final = $\wedge we$ . . . . .	71
3.8.10	Clause-final = $\wedge ua \sim =(\wedge) wa$ . . . . .	72
3.8.11	Explicative . . . . .	74
3.8.12	Conjunctions . . . . .	75
3.8.12.1	Sequential = $\vee pare$ , = $\vee kene$ . . . . .	75
3.8.12.2	Concessive $\wedge kore$ . . . . .	75
3.8.12.3	Adversative = $\wedge ba$ . . . . .	75
3.8.12.4	Conjunction for nominals = $\wedge ya$ . . . . .	76
3.8.12.5	Dubitative = $\wedge mo$ . . . . .	77
Chapter 4	Morphology . . . . .	79
4.1	Morphology of verbs . . . . .	79
4.1.1	Verb structure . . . . .	79
4.1.2	Variation in conjugation patterns and classes of verb stems . . . . .	79

4.1.2.1	Classes of verbs based on inflection patterns . . . . .	81
4.1.2.1.1	The high-tone class . . . . .	81
4.1.2.1.2	The falling-tone <i>r</i> class . . . . .	82
4.1.2.1.3	The falling-tone <i>l</i> class . . . . .	82
4.1.2.1.4	The rising-tone class . . . . .	83
4.1.2.1.5	Other classes . . . . .	84
4.1.3	Tense . . . . .	84
4.1.4	Person-number . . . . .	85
4.1.5	Mood . . . . .	87
4.1.5.1	Infinitive . . . . .	89
4.1.5.2	Imminent . . . . .	89
4.1.5.3	Imperative . . . . .	90
4.1.5.4	Same-subject conjunctive <i>-re</i> . . . . .	91
4.1.5.5	Different-subject conjunctive <i>-ko</i> . . . . .	92
4.1.5.6	Permissive <i>-a</i> . . . . .	95
4.1.5.7	Indicative <i>-ke</i> . . . . .	96
4.1.5.8	Subordinative <i>-ka</i> . . . . .	96
4.1.5.9	Emotive mood . . . . .	97
4.1.5.10	Interrogative . . . . .	98
4.1.6	Derivation . . . . .	98
4.2	Morphology of nouns . . . . .	100
4.2.1	Possessive suffixes . . . . .	100
4.2.2	Derivational morphology . . . . .	103
4.3	Compounding and wordhood in Dom . . . . .	103
4.4	Reduplication . . . . .	107
Chapter 5	Syntax . . . . .	111
5.1	Constituent order . . . . .	111
5.2	Noun phrase structure . . . . .	114
5.2.1	Juxtaposition . . . . .	114
5.2.1.1	Apposition . . . . .	114
5.2.1.2	Noun classifiers . . . . .	115
5.2.2	Repetition . . . . .	117
5.2.3	Preference for pairing words . . . . .	117
5.2.4	Premodification . . . . .	118
5.2.5	Coordination . . . . .	120
5.2.6	Vocative . . . . .	120
5.2.7	Temporal noun phrases . . . . .	121
5.2.8	Locative noun phrases . . . . .	122
5.3	Person and Number . . . . .	124
5.4	Tense . . . . .	128
5.5	Predicate structure . . . . .	130
5.6	Transitivity and related issues . . . . .	131
5.6.1	Subjects . . . . .	131
5.6.2	Objects . . . . .	133
5.6.3	'Adjunct' . . . . .	134

5.6.4	Ambitransitive verbs . . . . .	136
5.6.4.1	Verbs of breaking . . . . .	139
5.6.4.2	Verbs of spilling . . . . .	140
5.6.4.3	Verbs of shaking . . . . .	141
5.6.4.4	Verbs of sounding . . . . .	141
5.6.4.5	Verbs of dawning . . . . .	142
5.6.4.6	Verbs of sickness . . . . .	143
5.6.4.7	Verbs of anger . . . . .	145
5.7	Sentence types . . . . .	146
5.7.1	Interrogative sentences . . . . .	147
5.7.1.1	Non-question meanings of interrogative . . . . .	151
5.7.1.1.1	Question words . . . . .	151
5.7.1.1.2	Rhetorical questions . . . . .	151
5.7.1.1.3	Expressions of salutations: . . . . .	152
5.7.2	Imperative sentences . . . . .	152
5.7.2.1	Purposive phrases in imperative sentences . . . . .	153
5.7.2.2	Negative imperative . . . . .	154
5.7.2.3	Non-command meanings of imperatives . . . . .	155
5.7.2.3.1	Invective use: . . . . .	155
5.7.2.3.2	Farewell expressions: . . . . .	155
5.7.2.3.3	'How are you doing?' expression: . . . . .	155
5.7.2.4	Imperative strategies . . . . .	155
5.7.2.5	Imperatives and discourse . . . . .	157
5.7.2.6	<i>ʌkoro</i> in neighbouring dialects . . . . .	158
5.7.3	Equational clauses . . . . .	158
5.7.4	Negation . . . . .	160
5.7.4.1	Negation and the particle <i>ʌta</i> . . . . .	160
5.7.4.2	Negation and other grammatical categories . . . . .	162
5.7.4.3	Negation in discourse . . . . .	164
Chapter 6	Verb serialisation . . . . .	165
6.1	Synonymous serial verbs . . . . .	167
6.2	Sequential . . . . .	167
6.3	Manner . . . . .	167
6.4	Valency increasing serial verbs . . . . .	168
6.4.1	Introducing animate nominals: <i>ʌte</i> . . . . .	168
6.4.1.1	Benefactive (to make something/to make something for) . . . . .	169
6.4.1.2	Causative (to dress oneself/to dress someone) . . . . .	170
6.4.1.3	Addressee (to talk/to talk to) . . . . .	171
6.4.1.4	Concern (to be happy/to be happy with) . . . . .	171
6.4.2	Introducing locative nominals/adjectives: <i>ʌer</i> . . . . .	172
6.4.2.1	Introducing the goal . . . . .	172
6.4.2.2	Introducing result or state . . . . .	173
6.5	Aspects . . . . .	175
6.5.1	Existential verbs . . . . .	175
6.5.2	Verbs of putting . . . . .	176

6.5.3	Verb of discarding . . . . .	178
6.5.4	Perception verbs . . . . .	178
6.5.4.1	<i>ʌkan-</i> . . . . .	179
6.5.4.2	<i>ʌpl-</i> . . . . .	179
6.6	Non-visual sensory evidential <i>ʌd</i> . . . . .	180
6.7	Adjoined motion and location . . . . .	183
6.8	Inchoative construction . . . . .	183
6.9	Idiomatic serial verbs . . . . .	184
6.9.1	Possessive serial verbs . . . . .	184
6.9.1.1	Semantics of constituents . . . . .	186
6.9.1.1.1	Verbs of making and getting . . . . .	186
6.9.1.1.2	Verbs of consumption and using . . . . .	186
6.9.1.2	Usage of possessive serial verbs . . . . .	186
6.9.1.2.1	The degree of idiomatization . . . . .	186
6.9.1.2.2	The object of possessive serial verbs . . . . .	188
6.9.2	Other idiomatic serial verbs . . . . .	190
6.9.2.1	Combinations not transparent semantically . . . . .	190
6.9.2.2	Fossilised combinations . . . . .	190
Chapter 7	Complex sentences . . . . .	193
7.1	Nominalisation . . . . .	193
7.1.1	Semantic head . . . . .	194
7.1.2	Nominalised clauses as premodifiers . . . . .	196
7.2	Clause chaining . . . . .	197
7.2.1	Appositive . . . . .	200
7.2.2	Sequential . . . . .	201
7.2.3	Attendant circumstances . . . . .	201
7.2.4	Purposive . . . . .	202
7.2.5	Conditional . . . . .	203
7.2.6	Auxiliary-like matrix predicates . . . . .	204
7.2.7	Coordination . . . . .	206
Chapter 8	Quotative Constructions . . . . .	209
8.1	Direct and indirect speech . . . . .	209
8.2	Quotative marker and types of quotes . . . . .	211
8.3	Mood of the quoted predicates . . . . .	214
8.4	Person-number in quoted clauses . . . . .	216
8.4.1	Direct person-number . . . . .	216
8.4.2	Indirect person for both pronoun and cross-reference . . . . .	217
8.4.3	Disagreement case . . . . .	218
8.4.4	Possessive suffixes . . . . .	221
8.5	Shifters other than person . . . . .	221
8.6	Conclusion . . . . .	222
Chapter 9	Demonstratives . . . . .	225
9.1	Deictic use of Dom demonstratives . . . . .	225



9.2	Usages neither deictic nor anaphoric . . . . .	228
9.2.1	$\wedge i \sim \bar{i}$ . . . . .	229
9.2.2	Non-deictic use of spatial demonstratives . . . . .	232
9.2.2.1	Invisible area . . . . .	232
9.2.2.2	Aberrant deictic centre . . . . .	233
9.2.2.3	Relative location . . . . .	233
9.2.2.3.1	Distance . . . . .	233
9.2.2.3.2	Vertical alignment . . . . .	234
9.2.2.3.3	Longitudinal alignment . . . . .	234
9.2.2.3.3.1	Front . . . . .	234
9.2.2.3.3.2	Back . . . . .	234
9.2.2.3.3.3	Back and forth . . . . .	235
9.2.2.3.3.4	Reciprocal . . . . .	235
9.2.2.4	Association of demonstratives with locative nouns . . . . .	235
9.3	Verb phrases and demonstratives . . . . .	236
9.3.1	Demonstrative forms . . . . .	237
9.3.1.1	Focusing strategy . . . . .	238
9.3.1.2	Drawing attention, announcing discoveries . . . . .	239
9.3.1.3	Absolute topic . . . . .	240
Bibliography . . . . .		241
Appendix A Materials . . . . .		245
A.1	Minimal pairs . . . . .	245
A.1.1	Tone . . . . .	245
A.1.1.1	One syllable one mora (underlyingly) . . . . .	245
A.1.1.2	One syllable two morae . . . . .	245
A.1.1.3	Two syllable . . . . .	246
A.1.2	Consonants . . . . .	246
A.2	Verb roots . . . . .	246
A.3	Tribe names . . . . .	247
A.4	Our father in Heaven . . . . .	248
A.4.1	Kuman . . . . .	248
A.4.2	Dom . . . . .	249
Appendix B Genetic relationship . . . . .		251
B.1	How close are the Simbu dialects? . . . . .	253
Appendix C Text . . . . .		255
C.1	Frog . . . . .	255
C.2	Palele . . . . .	260
C.3	Snake . . . . .	265
C.4	A Hawk and a Parrot . . . . .	271
C.5	A Dog and a Pig . . . . .	279
C.6	Stealing . . . . .	283



# Maps

1	Chimbu Language Family in New Guinea . . . . .	xvii
2	Dom within Chimbu Language Family . . . . .	xviii
3	Dom area and the provincial border . . . . .	xviii



# Tables

2.1	Vowels . . . . .	9
2.2	Consonants . . . . .	13
2.3	Distribution of consonant phonemes . . . . .	23
2.4	Typology of tone systems . . . . .	33
2.5	Tone alternation and verbal inflection . . . . .	38
3.1	Personal pronouns . . . . .	44
4.1	Verbal paradigm – Emotive . . . . .	80
4.2	Tonal alternation caused by the suffixes . . . . .	81
4.3	Verbal paradigm for <i>p, s, i</i> and <i>u</i> – Emotive . . . . .	81
4.4	Verbal paradigm for <i>ye, pai</i> and <i>kan</i> – Emotive . . . . .	84
4.5	Person-number suffixes for verbs . . . . .	86
4.6	Stem-form conditioning person-number suffixes . . . . .	86
4.7	Verbal paradigm - the indicative . . . . .	88
4.8	Verbal paradigm - mutual knowledge . . . . .	88
4.9	Imperative suffixes with number markers . . . . .	90
4.10	Imperative suffixes and tone alternation . . . . .	91
4.11	Verbal paradigm - different-subject conjunctive . . . . .	93
4.12	Possessive suffixes . . . . .	100
4.13	Inflectional classes for inalienably possessed nouns . . . . .	103
5.1	Personal pronouns . . . . .	124
5.2	Possessive suffixes . . . . .	124
5.3	Cross-reference markers on verbs . . . . .	124
8.1	Dichotomy of direct vs. indirect speech . . . . .	210
8.2	Direct vs. indirect speech of languages without tense shift . . . . .	210
8.3	Mood and directness . . . . .	214
8.4	direct person . . . . .	217
8.5	Indirect person for the addressee . . . . .	218
8.6	Use of 1st person pronoun and cross-reference . . . . .	219
8.7	Use of 1st person and 2nd person pronoun . . . . .	220
8.8	Use of 1st person pronoun in vocative . . . . .	220
8.9	Scale of Directness . . . . .	223
9.1	System of demonstratives . . . . .	225
9.2	Summary of the properties of demonstratives and demonstrative-like words . . . . .	228

---

9.3	Antonymous pairs of relative locative nouns . . . . .	236
B.1	Sound correspondences . . . . .	251

# Acknowledgements

Wai we diua. Na elma pepa kepl ta boki Dom ka pai togwa mere bolal d eka wai pam mo ki pam mo ta pkl ba kore galma kan Dom Sipagul Bota Bakrap we dupgal ke pai moligwa gal kope i au pl d na teigwa bol moka elma wai sumua. Yal kan i ta au pl d na teklaigwi bolaka kun ta eklawda ba, yal kan i Dom ka sul d na tere ike ke na tere kepa gal na tere ama wane el na teigwa ai elma pepa kepl ta boka wai sugwa yal kan Yaire Maule moligwa ya yal kan au pl d na teigwa yopal i wai tegiu bl won d teiua.

Au pl d na tere eligwa yal kop i kane dalaki: Masta Sil, epi “Bapra” Ge Kope gal ta kul yeipka Sntaro we d ka yogwa, Mintai Markus, epi Gian Lusa, Maumne Palus, epi Yopa, “Kambu” Arl Pius, “Yal Smna” or “Gal Jon”, “Trinde” Jonatan Kama Sugwa, “Dokta” Ade Raka, “Kansol” Bnap Ba Bia, Sil Pita, Maria, Ul Arnol, epi Kia, Kone Mateas, Ai Prans, epi Marta, Arl “Bosipe” Adreas molgwa golgwa, “Kansol” Sil Markus, Jon “Rasta” Kone, epi Yani, Timoti, epi Kepl, Kerka, epi Seli, Ros (Yoml apal), Wari (Bari apal), Garam Yalkopsi, “Meit” Nopre Samson, Nul Tomas, Joniboi, “Meit” “Opisa”, Aiwil, epi Tete, Sals Gorkal, Aur Dias, Bike Mikael, Peter Mu, Sebastian Ki, yal kan i moligwa Dom ka pagwa mere sul di na teigwa wai pka mere basu dika wai sugwe. Apal kope kepa gal bl ke na tere eliwda wa. Wai won plua.

Masahiro Shōgaito, Yukinori Takubo, Kazuhiko Yoshida, Osahito Miyaoka, Sasha Aikhenvald, R.M.W. Dixon, Mark Donohue, Tasaku Tsunoda, Osamu Sakiyama, Takeshi Yamamoto, Yoshihiro Kawabata, Zofia Stankiewicz, Szymon Grzelak, Kayo Nagai, Robyn Loughnane, Andrew Ingram, Peter Hardie, Nick Evans, Kevin Ford, Haruo Kubozono, Shigeki Kaji, Masayuki Onishi, Toshiki Osada, Andrew Pawley, Robin Hide, Alan Bishop, Michael Jacobsen.

Sunmi Kim, Keisuke Huziwaru, Kazuya Inagaki, Stefan Dienst, Alphonse Kambu, Tine Papien, Sebastian Fedden, Chris Kia Aina, Marcel Leereveld kaj aliaj esperantistoj en Melbourne.

Mi bungim ol planti man meri i stap long Papua Niugini na ol i givim traipela helpim long mi. Taim mi stap long Papua Niugini, sampela taim mi pilim pret, sampela taim mi pilim les, sampela taim mi pilim hat tru na tingting planti, tasol ol i stap na mi pilim amamas gen. Mi laik tok traipela tenkyu long ol man meri i helpim mi olsem: Jim Burdett and his family, Josepin Kiak, Hyungi Min, Yongho Kim and other Korean friends who used to live in Kundiawa and Goroka, People in Ukarumpa, Wang Jian An, Nobuaki Matsui, Kei Yasaka, JOCV members, Joel, na “Wanpis” Theo Dambe, pastaim tru mi no lukim PNG yet na go long PNG, mi no gat narapela pren, mi bungim dispela mangi, em i kisim mi go long Dom.



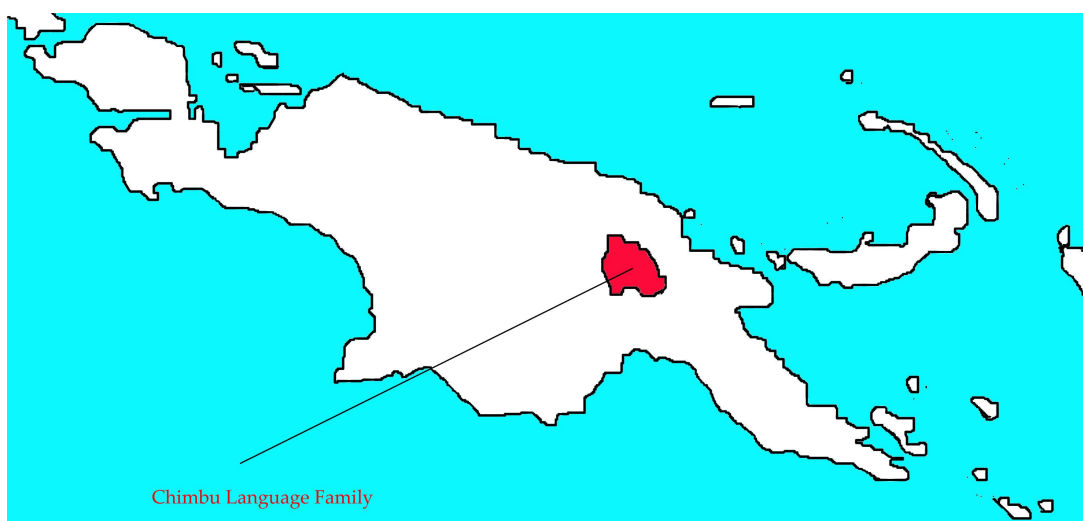


# Abbreviations

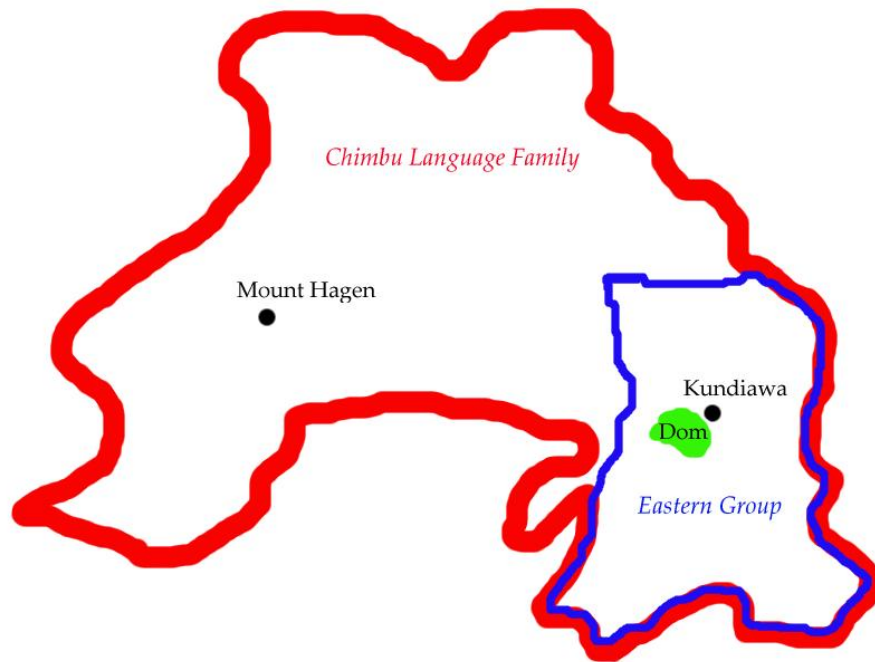
-	morpheme boundary	INC	inclusive
=	clitic boundary	INF	infinitive
+	clitic boundary 2	LOC	locative
1	first person	MUT	mutual knowledge
2	second person	NEG	negative
3	third person	NONVIS	non-visual sensory evidential
COMPL	completive	NSG	non-singular
CONJ	conjunctive	PERM	permissive
DEM	demonstrative	PL	plural
DS	different subject	POSS	possessive
DL	dual	PQM	polar question marker
EMO	emotive	Q	quotative
EXC	exclusive	QM	question marker
EXPL	explicative	SG	singular
FUT	future	SRD	subordinative
IMM	imminent	SS	same subject
IMP	imperative	VOC	vocative
IND	indicative		



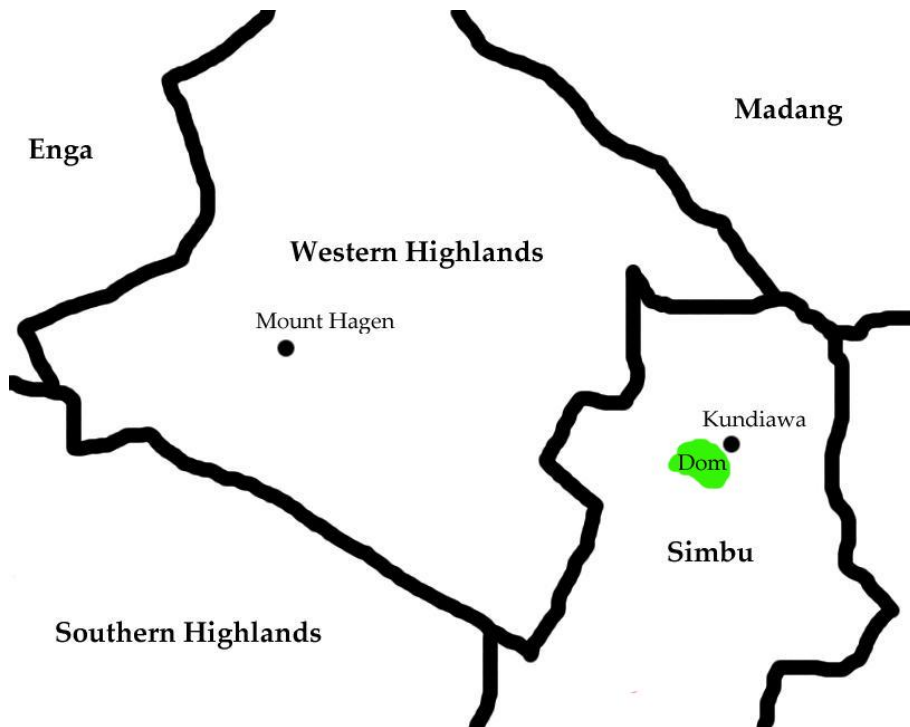
# Maps



Map. 1: Chimbu Language Family in New Guinea



Map. 2: Dom within Chimbu Language Family



Map. 3: Dom area and the provincial border

# Chapter 1

## Introduction

### 1.1 Geographical and demographic background

The Dom language is spoken over a continuous territory in the Dom area in the Gumine District and in a part of the Sinasina District of the Simbu Province (formerly called Chimbu) in the highlands of Papua New Guinea. The language is mainly spoken in this area, but also in some settlements in towns and cities, and some enclaves also exist in different areas. Grimes (2005) reports that the number of speakers is 12,000, based on 1994 information.

The total number of Dom people is estimated at around 16,000. Although no recent statistical data are available for Dom speakers, their number should roughly amount to the population of the Dom-speaking area plus a few hundreds in urban areas. Dom-speaking area in Gumine district is most parts of Mt. Dagine Rural Local Level Government (LLG) area, for which the 2000 Census reports a population figure of 13,505. Subtracting 950 people living in three Ol Dale wards (proper, 1 and 2), which are Yure-speaking areas, from the above census figure makes 12,555. Precise distribution of other Dom speakers from Sinasina district is not clear, but Kagugl Ward in Tabare Rural LLG, which has a population of 1,559, is one area where the Kiwa Ku group of the Dom people dwell. The total sum of 14,114 still does not include information about the people missed by the census, remaining Dom speakers in Sinasina and Dom speakers in urban areas.

It is not clear how accurate the census figure is, but currently there is no closer estimate available. The figure reported by the census drastically differs from that of electorate registration list made in 2002, which contains the number 25,898 for voters (who should be adults by definition) living in Mt. Dagine Rural LLG, but this is the extremely unreliable data, since a number of faux declarations have been found in the list.

### 1.2 Socio-linguistic setting

Most Dom people are subsistence farmers, with sweet potatoes as their staple food, as with the case with other New Guinea highlanders. Breeding pigs is considered to be very important, but not many people can afford to have pigs.

Sun-worship was one of the most important elements in Dom's beliefs although Christianity is now becoming the dominant religion. The Sun as a divine entity used to be referred to as *ʎyau ʎar* 'grandfather sun'. In order to communicate with the Sun, The Dom used strange-shaped stones, and as recently as in 1999 the author witnessed the fear of the people

during the 1999 solar eclipse.

There used to be many ceremonies such as initiation ceremony called *Γne Γbare Vkangwa*, and pig-killing ceremony (*Λbola Vike*), both are hardly practised anymore. Ceremony for friendship between tribes (*Λkomna Λbl*) and wedding ceremony (*Vapal lulpē*) are still carried out, but are not very common. Some traditions Dom people still often observe include the ‘compensation’ ceremony (*Λyal Λno*), the ceremony for peace agreement (*Γbo Vbulgwa*), and funeral (*Λgaul*). Most ceremonies, except for the initiation, involve food exchange. The custom of courting *Γge Vkau* or *Γge Λdugwa* is still popular among the younger people.

Almost all adult Dom speakers are fluent in Tok Pisin (*Γka Vkopa Γka* ‘birds’ language’), the lingua franca of the area. Older speakers are less fluent in Tok Pisin, while some children acquire Tok Pisin as their first language, prior to Dom. Many Dom speakers are to some extent fluent in Kuman, which is the most prestigious vernacular in the Simbu Province and used to be a lingua franca of missions. People still use Kuman prayers and hymns in many Catholic churches in the Dom area. Kuman is also used in songs in the custom of courting.

Eloquence is considered necessary to exercise leadership since all the ceremonies involve speeches by leaders. Typically, leaders are fluent in Kuman and able to deliver speeches in Kuman when necessary. The author witnessed ceremonies held in Dom area with the participation of Kuman speakers, where all leaders from Dom made speeches in Kuman.

Although Kuman has been considered prestigious and serving as a common language regionally, Tok Pisin is becoming more and more powerful as its substitute and currently the principal source of borrowings in Dom is Tok Pisin. It should be noted, though, that it is difficult to determine whether some recent borrowings of English origin are borrowed directly from English or via Tok Pisin.

English has been used as a medium of instruction. This seems to be one of the reasons why most people living in villages do not complete primary education. Many of them complain that they have dropped out because teachers spoke only English, which is incomprehensible to them.

Most borrowings from Tok Pisin are new words for newly introduced objects and concepts, proper names, and high numbers as shown below.

- (1) a. *Λkar* ‘car’, *Λlam* ‘lamp’, *Λain* ‘iron’, *Λsipsip* ‘sheep’, *Λskul* ‘school, to study’, *Λaussik* ‘hospital’, *Λmalaria* ‘malaria’, *Λpepa* ‘paper, book’
- b. *Λgorka* ‘Goroka’, *Λakn* ‘Mount Hagen’, *Λmospi* ‘Port Moresby’
- c. *Λpipti* ‘fifty’, *Λandret* ‘hundred’

However, many borrowings are now fairly common although the same concepts have been known in Dom. They include lower numbers, nominal concepts, and verbal concepts as shown in the examples below, where the corresponding native Dom words are given in parentheses.

- (2) a. *Λwanpla* (*Λtenan Γta*) ‘one’, *Λtupla* (*Vsu*) ‘two’, *Λtripla* (*Vsuta*) ‘three’
- b. *Λblat* (*Λmiam*) ‘blood’, *Λsik* (*Γnpl*) ‘sickness’, *Λtit* (*Vsiki*) ‘teeth’, *Λtaim* (*Λek, Λikne*) ‘time’, *Λbirua* (*Λkura Γkol*) ‘enemy’, *Λboksen* (*Λkikone*) ‘fist’,
- c. *Λbaim* (*Vtop Γs-*) ‘to buy’, *Λtanm* (*Vkurl Γs-*) ‘to turn’, *Λstori Γd-* (*Γka Vpore Λel-*) ‘to tell a story’, *Λat Vpai-* (*Λpor Vpai-*) ‘to be difficult’
- d. *Λplawa* ‘flower’, *Λpren* ‘friend’, *Λgaten* ‘garden’
- e. *Λwaki* ‘Wahgi river’, *Λkundiawa* ‘Kundiawa’

Some borrowings are new as nouns, but they have corresponding Dom expressions in the form of verb phrases. For example,  $\lambda plawa$  ‘flower’ is  $\nabla kuipe \lambda sugwe$  ‘it blooms’,  $\lambda pren$  ‘friend’ is  $\nabla ye \lambda neke$  ‘I have (someone) as a friend’, and  $\lambda gaten$  ‘garden’ is  $\lambda yal \lambda neke$  ‘I have (something) in my garden.’

The use of borrowed proper names such as  $\lambda waki$  ‘Wahgi river’ and  $\lambda kundiawa$  ‘Kundiawa’, which correspond to the administrative names, is becoming common among the speakers even though there are native Dom words such as  $\lambda nera$  ( $\Gamma nule$ ) ‘Wahgi river’ and  $\Gamma kuriawa$  ‘Kundiawa’.

Older speakers tend to use Dom cognates for place names in other Simbu dialect speaking areas, using  $\lambda yoml$  for  $\lambda yogomul$  (place name),  $\Gamma ella$  for  $\lambda edula$  (tribe name) and so on, while younger speakers use the names in the original dialects.

All loanwords in Dom are borrowed as nouns. Verbs in Tok Pisin always have to be supported by some native verbs to be predicated.

### 1.2.1 Tribes and clans

The Dom people call themselves  $\nabla dom$  [<sup>n</sup>dom/], which is primarily the name of the language, but can also refer to the language community and the area where the language is spoken.

A typical New Guinea Highlanders, the Dom people reside patrilocally, that is to say, men inherit land from their fathers to use throughout their lifetime, while women, upon marriage, go to live in the village of the husband from a different clan. They identify their clan affiliation patrilineally. The ethnic identity as Dom or Simbu seems to be of less importance to them than the clan affiliation. Weaker unity of Dom as a tribe has been pointed out by Brown, the author of “The Chimbu” (Brown 1972) who started to visit the present-day Simbu province in 1958:

The largest named groups, Yonggamugl and Dom, are congeries of clans and units like subtribes that have a cultural and linguistic identity but, as far as I know, not joint activities. (Brown 1995: 14)

Dom community in Gumine district consists of the following seven clans.

- (3)  $\lambda non = \Gamma ku$ ,  $\nabla kurpi$ ,  $\nabla koma = \Gamma ku$ ,  $\lambda kum = \Gamma ku$ ,  $\lambda ilai = \Gamma ku$ ,  $\lambda gor = \Gamma ku$ ,  $\nabla kopan$

The Dom in Sinasina district, about which the present author has not acquired much information, are usually called  $\Gamma kiwa = \Gamma ku$  or  $\Gamma naba \Gamma tu \nabla dom$  by those in Gumine, but it has not been confirmed by the present author that it is a single clan.

As a rule, the Dom people do not marry people from the same clan and the idea of clan itself is often expressed as the taboo on marriage inside the same group. However, three clans: Koma Ku, Kum Ku and Ilai Ku prohibit intermarriage among the clans, and they can be seen as a clan complex in terms of the intermarriage system, though they do not have an ethnic identity which is reflected by the lack of one name for the three groups. Two clans Non Ku and Kurpi are also said to have had a taboo on intermarriage between the two and are frequently paired as in the expression  $\nabla kurpi \lambda non = \Gamma ku$ . Another paired expression for two clans is  $\lambda gor = \Gamma ku \nabla kopan$ , which used to constitute one exogamous unit according to Jacobsen (1992). Thus, the seven clans of Dom in Gumine district are divided into three major groupings.

- (4) a.  $\nabla kurpi \wedge non = \nabla ku$   
 b.  $\nabla gor = \nabla ku \nabla kopan$   
 c.  $\nabla koma = \nabla ku, \nabla kum = \nabla ku, \nabla ilai = \nabla ku$

The split of clans seems to start from the controversial act when someone in the clan breaks the code on marriage taboo and is established when gradual increase of ‘illegal’ marriages finally reaches a stage at which the society has to accept them. This is probably how Non Ku and Kurpi were split. A similar process has just started in the Non Ku clan, where a few controversial marriages between members of sub-clans are reported.

Warfare is another feature of clan distinction. Armed fighting is a clear indication that the enemies belong to different clans.

Although all varieties of the Dom language are mutually intelligible, the speakers recognise small dialectal differences among clans. A cursory survey carried out by the present author suggests the existence of phonetic, prosodical and lexical differences among the clans.

Female non-Dom speakers, mainly those who married a Dom, constantly migrate into the Dom area. Most women come to speak Dom after marriage except for Kuman speakers, who usually continue to use their language in communicating with their husbands and relatives.

Many asylum seekers from Bari acquired their own land in the Dom area probably more than 30 years ago, and the majority of young Bari speak Dom as their first language.

The closest relative of the Dom language appears to be the language of Era ( $\nabla era$ ), which is sometimes classified as a Dom language by non-Era Dom people as well as Era themselves. Grimes (2005) classifies Era as a dialect of Dom. The language of Kia tribe is also very similar to Dom.

## 1.2.2 Names and Naming

Naming a newly born baby after the person from whom the parents received and will receive benefit is the convention in Dom. The namesake ( $\nabla dim$ ) of the baby is expected to willingly look after the baby. People seem to be pleased with their namesakes.

Having a biblical name as a ‘Christian name’ is almost the norm even though the denomination to which one belongs in many cases does not require that. Thus, a ‘Christian name’ can be in fact a non-baptismal name, but just a name in Tok Pisin or English. Some ‘Christian names’ have English origin as in  $\nabla Paias$ ,  $\nabla Pol$  and  $\nabla Maikol$ , and other have Latin or German origin as  $\nabla Pius$ ,  $\nabla Paulus$  and  $\nabla Mikael$ .

When names are formally mentioned or more information is needed to identify a person, names are often combined with other names or the fathers’ name. Recently, some people use their fathers’ names as their surnames and a few people even started to inherit this surname from their fathers, probably due to western influence.

The Dom display reluctance in using proper names when addressing and referring to elder people. Kinship terms such as  $\nabla ape$  ‘my father’, titles such as  $\nabla kansol$  ‘councillor’, or sometimes nicknames are chosen to address those people towards whom the speaker wishes to show respect. People usually call their namesake  $\nabla die$  ‘my namesake’ or by another name of the namesake but never the same name as the speaker’s.

Personal names can be followed by the honorific clitics  $=\nabla ku$  for old women and  $=\nabla bia$  for old men, or by the noun  $\nabla kuml$  ‘unmarried man’ for men.

Names can be preceded by an appositive noun,  $\nabla yal$  ‘man’ or  $\nabla apal$  ‘woman’.



It is very common to use nicknames. Quite often, two people in friendly relationship share one term as a nickname to call each other, which other people do not use to address these two. This nickname is based on some past event which reminds them of their amicable relationship. According to some Dom people, it is not appropriate to call people with whom they are in a really friendly relationship by one's own names. Most often, the keyword underlying this kind of nicknames is food, for example, as */kola* 'a kind of edible tree leaves' or *^bisket* 'biscuit'. Basically the same custom was reported in Stasch (2002) for Korowai in Indonesian Papua.

Various non-linguistic oral sounds such as whistling are used for signalling one's presence and identity of oneself when not visible to others. These sounds are often shared by another person in a close relationship, such as a spouse.

Many tribe and clan names end with =*^ku*, =*^kane*, =*^gau* or =*/gauma* as in the following.

- (5) *^non*=*^ku*, *^ella*=(*^*)*kane*, *^dua*=(*^*)*gau*, *^gelwa*=*/gauma*

The elements which precede =*^ku* and =*^kane* are often names of existing tribe or clan, which are the original tribe/clan names of the common female ancestor. =*^gau* and =*/gauma* indicate that the preceding element is a male ancestor's name, which include existing personal names.

A tribe or clan name followed by */ike* 'house' means 'the territory of the tribe/clan'.

Many place names consist of two phonological words and the second element may sometimes be an enclitic.

- (6) a. */O* *^Nule* 'the hamlet of O Nule'  
hand river  
b. */Yaire*=*^Maule* 'the hamlet of Yaire Maule'  
PLN=flat.land

Even new place names follow this same pattern.

- (7) a. *^Wara* *^Gita* 'the hamlet of Wara Gita'  
water guitar  
b. *^Bota* *^Bakrap* 'the hamlet of Bota Bakrap'  
border broken.down

Neighbouring tribes, languages and place names are usually called by the Dom cognates of the names used by these tribes.

- (8) a. *^Ella* (Kuman: */eduLa/* [*enduLa*], Naure: *//erula/* [*e\_ru\_lu-la-*])  
b. */Golm* (Golin: */golin/*)

## 1.3 Linguistic background

### 1.3.1 Genetic relationships

The language family to which Dom belongs is named differently by authors as Hagen-Wahgi-Jimi-Chimbu family (Wurm 1960), Central family of East New Guinea Highlands

stock (Wurm & Hattori 1983), Chimbu family (Foley 1986), and Chimbu-Wahgi (Osmond 2001).

Foley (1986: 278) points out that “only the Chimbu family remains without any potential genetic links outside the highlands. Further, of the three language families, the languages of the Chimbu family are typologically the most aberrant.” and suggests that “the speakers of the Chimbu family are the oldest of the present-day inhabitants of the central highlands.”

The closest sister languages/dialects of Dom are distributed in the northern part of Simbu province, which amounts to the eastern bit of the area covered by the family, constituting a dialect chain, with no distinct boundaries of mutual intelligibility. For example, Dom and Kuman, which share the border, find it hard to understand each other, but Naure and Bari, that are western neighbours of both Dom and Kuman, pose much less difficulty when communicating with both Dom and Kuman speakers, although ‘real’ mutual intelligibility is often blurred, by the fact that people in the area usually enjoy passive multilingualism facilitated by the similarity of their languages.

Sound correspondences among the languages in the dialect chain are quite straightforward as shown in Appendix B. The dialect chain or the eastern group of Chimbu family includes: Dom, Kuman, Bari-Naure, Yuri, Kia, Golin, Salt-Yui, Sinasina, and Chuave.

The remaining languages in the Chimbu language family, which are distributed to the west of the eastern group, in turn, belong to a single dialect continuum according to Merlan and Rumsey (1991: 322).

There is a sharp language boundary between the eastern and the western group.

### 1.3.2 Typological profile

The basic facts about the structure/language system of Dom are the following:

1. Dom has a simple phonemic inventory with five vowels /i, e, a, o, u/ and thirteen consonants /p, b, m, t, d, n, k, g, s, l, r; w, y/. Long versus short vowel contrast is found only for /a/ vs. /a:/ in the word-final position of polysyllabic words. Stops exhibit a contrast between voiced prenasalised and voiceless non-prenasalised stops. Word-final /e/ is freely dropped if the word is polysyllabic. Non-phonemic [i] can be inserted between consonants. When words consisting of one consonant are pronounced in isolation, the vowel *i* is added after this consonant.
2. The language utilises a word-tone system (with some complications), where three patterns, high (↑), falling (↘) and rising (↗) are distinguished for words. Major word classes include: nouns (large, open), adjectives (larg-ish with around 50 items, closed), verbs (larg-ish with around 140 items, closed). Other small closed classes are: pronouns, postpositions, demonstratives, interjections.
3. Dom is an exclusively suffixing language, in which no prefix has been found. It is mildly fusional only at the boundaries between person-number suffixes and mood suffixes.
4. Dom does not show a high degree of synthesis. The maximal number of suffixes which can be attached to the root is three. There are many lexical units consisting of more than one word.
5. Dom is a head-marking language. There are subject cross-reference markers on verbs and possessive markers on nouns, both indicating person-number while core NP argu-

ments are not marked for case.

6. Head-final language: verbs are always the final constituents of the clause. The intransitive clause is always in SV order and AOV is the preferred order for transitive clauses. The final clause is the main clause in a clause chain. Possessor noun phrases, attributive nominals and relative clauses precede the head nouns. However, there are head-initial exceptions such as: adjectival modifiers in noun phrases. Adjectives including numerals and demonstratives follow the head nouns. Intensifiers in adjectival phrases follow the head adjectives.
7. Verb serialising language: Serial Verb Constructions are used for valency increasing process, evidentiality, aspects and some lexicalised/idiomatized verbal concepts.
8. Clause chaining language: there are two types of verbal moods, final and medial in the language. A sentence should be completed by a clause with a final verb, while other preceding sequences of clauses have medial verbs. A sentence can be very long, with clauses piling up inside to the extent that one paragraph or even one full-fledged discourse unit can be expressed by one sentence.

### 1.3.3 Papuan context

Many features have been identified as characterising a group of Papuan languages, Trans-New-Guinea languages, as summarised in Haiman (1980: xxxii-lij), and Wurm (1982: 54-64) Reesink (1987: 11-20) among others. See also Yoshida (1980), Foley (1986), Lynch (1998), Donohue (2003), and Hideki (2003). Dom also has many Papuan-like features such as lexical use of pitch distinctions, demonstrative system with vertical distinction, head-final constituent order (with noun-adjective exception), adjunct-verb combination, verb serialisation, clause chaining, and switch reference.

Unlike many other languages in New Guinea Highlands, which are known to have several lateral phonemes, Dom has only one lateral.

## 1.4 Previous work

Simbu people started to interact with people from the outer world after the discovery of the dense populations in the New Guinea highlands in the 1930's. As in other areas of New Guinea, missionaries were the first to explore the area and most linguistic data of Simbu languages was provided by them.

The earliest published material mentioning Dom is Capell (1948) based on a pioneering survey made in 1947, which includes a comparison of the Kuman, Sinasina, Dom and Tjuave (=Chuave) languages of what he called Chimbu Group, that is, the eastern dialect chain of the Simbu language family. Although it is difficult to identify the dialects from which he collected the data from a few words on the lists in the paper, judging from the phonetic realisation of the collected data it is rather not the Non Ku dialect which is the main concern of this grammar, but some dialect of Dom which often realises /g/ as [ŋ] and /r/ as [d] before [n]. The name of the language 'Dom' has been known to linguists since the publication of Capell, and occasionally mentioned as in Wurm (1960), Deibler and Trefry (SIL) (1963), Wurm (1982), and Foley (1986).

With the exception of the above studies, there has been no comprehensive linguistic

description of Dom published. There exists, however, worth mentioning is a booklet, *Ileku Dialect of the Dom Tribe in the Kundiawa District of the Chimbu Province, Papua New Guinea* (mimeo, 29pp., year of publication and author unknown), written by a missionary of the New Tribes Mission and a copy of a word list of Dom by Dick Loyd SIL. Both works are based on Ilai Ku dialect from Kel. Non-linguistic information on Dom people is available in an anthropological study by Jacobsen (1992).

There are published grammars of languages from the eastern group of the Chimbu language family, the dialect continuum containing Dom: Kuman (Bergmann 1953), the Tabare dialect of Sinasina (McVinney & Luzbetak 1954), Golin (Bunn 1974, Evans, Besold, Stoakes, & Lee 2005) and Salt-Yui (Irwin 1974).

The Chuave language is also studied by Swick (1966) and Thurman (1975). Kuman has been treated in many descriptive studies as Trefry (1969), Lynch (1983), Piau (1981) and Hardie (2003). There are also three dictionaries of Kuman Bergmann (1965 66), Hannemann (1969) and Nilles (1969), and one textbook (Trefry & Trefry 1967). There is one mimeo dictionary of Chuave (Swick 1969).

## 1.5 Present study

This description of Dom is based on material collected by the author from a wide variety of speakers during a total of two and a half years in the field. The fieldwork was conducted during ten trips in the period of 1997-2004. Some parts of the earlier version of this study were presented as Tida (2000), Tida (2001), Tida (2002c), Tida (2002b), Tida (2002a), Tida (2003b), Tida (2003a), and Tida (2004).

The textual corpus resulted from the fieldwork contains over 100,000 words and comes mainly from the Sipagul village, where most dwellers belong to the Gelwa Gauma subclan of the Non Ku clan. While most consultants who constantly helped me during my survey were young to middle-aged Gelwa Gauma males from the Sipagul area, data has also been obtained from females, elders, members of the neighbouring Kurpi clan, Bari people living in Sipagul village who speak Dom as their first language, and from other areas and clans.

# Chapter 2

## Phonology

### 2.1 Vowels

The vowel system of Dom consists of five short vowels and one long vowel as shown in Table 2.1.

i		u	
	e	o	
		a	a:

Table. 2.1: Vowels

#### 2.1.1 Minimal pairs

The following minimal pairs illustrate the vowel distinctions.

- (1) e-i  $\Gamma de$  'faeces',  $\Gamma di$  'axe'  
 o-u  $\Gamma kol$  'part',  $\Gamma kul$  'grass'  
 e-o-a  $\Lambda pel$  'to dig',  $\Lambda pol$  'to pull out',  $\Lambda pal$  'to skin'  
 a-a:  $\Lambda bna$  'border',  $\Lambda bna:$  'frame over the fireplace'

#### 2.1.2 Lengthening

A vowel in a syllable with a contour pitch is lengthened, and in this environment, the distinction of vowel length is not phonemic as discussed in §2.4. The distinction between a long *a:* and a short *a* is observed for the last syllable of polysyllabic words with a falling tone.

#### 2.1.3 /e/

The default realisation of /e/ is a mid to low-mid front vowel [e]~[ɛ], but the range of variation displayed by /e/ is quite wide.

A word-final /e/ can optionally become subject to various rules listed below if the word is a native polysyllabic non-verb. The rules for deriving the allophones of the phoneme /e/

are the following.

- (2) a. /e/ → [o] / [+labial] (C) \_\_# (optional)  
           *ʔkole* [koʔloʔ] ‘part’  
           *ʔape* [aʔpoʔ] ‘my father’  
 b.      [ə] / \_\_# (optional)  
 c.      ∅ / \_\_# (optional)  
           *ʔkorale* [koʔralə] ‘chicken’  
           *ʔble* [ʔbʌ] ‘her/his head’  
 d.      [e]~[ɛ] / elsewhere

These optional rules are not applied to the word-final /e/ of monosyllabic words, of verbs and of loanwords. Thus, /e/ in the following words is always realised as [e]~[ɛ].

- (3) a. *ʔme* ‘taro’ (\*[ʔmo]), *ʔge* ‘girl’ (\*[ʔgə])  
 b. *ʔmoke* ‘I stay’ (\*[moʔko])  
 c. *ʔmande* ‘Monday’ (\*[manʔdə]), *ʔtoksawe* ‘message’ (\*[tokʔsaʔwo])

Such a wide range of realisation is probably possible because polysyllabic native non-verbs almost never end with /o/ and backness or roundedness needs no specification. This might partly account for the fact that younger speakers, who use an increasing number of loanwords which make a distinction between /e/ and /o/ in the word-final position of polysyllabic non-verbs, also tend to pronounce the word-final /e/ not as [o] nor [ə] but invariably as [e]~[ɛ]. However, younger speakers tend to apply the *e*-deletion rule.

The rule of *e*-deletion is optional but fairly typical when the target word is followed by a clitic, as in the following.

- (4) a. *ʔmolm=ʔmo* ‘he stays or?’ (← *ʔmolme=ʔmo*)  
 b. *ʔkoral=ʔrae* ‘that chicken which we know’ (← *ʔkorale=ʔrae*)

Some words which end in the vowel /e/ have an allomorph with /i/ instead of /e/, as in the following.

- (5) a. *ʔge* ~ *ʔgi* ‘girl’  
 b. *ʔke* ~ *ʔki* ‘to build’  
 c. *ʔike* ~ *ʔiki* ‘house, hair’

#### 2.1.4 [ɨ] and /i/ insertion

Non-phonemic [ɨ] can be inserted between consonants.

- (6) *ʔpke* [pɨʔke] ‘I hear’

The quality of this sound ranges from central to more fronted on the one hand and from high to mid on the other. Length of [ɨ] is short to very short. In particular, [ɨ] is very short before a sonorant.

This sound is not regarded as a vowel phoneme because (a) its occurrence is predictable and often optional, (b) it can occur at underlying syllable boundary and (c) only the obligatory [ɨ] seems to serve as a pitch-bearing unit.

It can occur between any consonant clusters consisting of obstruents or nasals. [i] should appear obligatorily when the first element of such cluster is the onset of the syllable and the second element is an obstruent as in [p̄īke] ‘I hear’.

The usual realisation of  $\Lambda$ komna ‘vegetable’ is [kom̄na], and its syllabification is clear when it is pronounced syllable by syllable. Yet, a short transitional [i] is heard sometimes, if not very often, as in [kom̄<sup>i</sup>na].

This sound is often written with the letter ‘i’ by the speakers, but the following minimal pairs confirm that the distinction should be made between /i/ and  $\emptyset$  ([i]).

- (7) a.  $\vee$ kine ‘side’,  $\vee$ kne ‘carry and’  
 b.  $\vee$ pipke ‘Two people heard’,  $\vee$ ppke ‘We two heard’  
 c.  $\Gamma$ kila ‘hawk’,  $\Gamma$ kla ‘rasp’  
 d.  $\Lambda$ gil ‘dry’,  $\Lambda$ gl ‘to put in’
- (8) a.  $\Lambda$ bil ‘bill, Bill’,  $\Lambda$ bl ‘big’  
 b.  $\Lambda$ nil ‘nail, needle’,  $\Lambda$ nl ‘water’

When words consisting of one consonant are followed by a pause, a vowel *i* is added after the consonant.

- (9) ‘I ask’  $\Gamma$ d  $\Lambda$ p-ke [ˈdi pīke]

Thus:

- (10)  $\emptyset \rightarrow /i/ / \# C \_ \#$

The form with an inserted /i/ can alternatively have [ī] instead of /i/ when it is not phonetically set off from the following word.

- (11) ‘I ask’  $\Gamma$ d  $\Lambda$ p-ke [ˈd̄ipīke] ~ [ˈd̄ipīke]

### 2.1.5 /i/

/i/ is a high front unrounded vowel.

There are only a few examples of the vowel /i/ in a syllable with both onset and coda consonants.

- (12)  $\Gamma$ dinna ‘my chest’,  $\vee$ dim ‘his/her namesake’,  $\vee$ mim ‘choked’

Some borrowed words avoid the vowel /i/ in a syllable with both onset and coda, especially when the onset consonant is /s/ and the coda consonant is a sonorant, as in the following.

- (13) a.  $\Lambda$ marasn ‘medicine’ (< marasin)  
 b.  $\Lambda$ pasm ‘to close’ (< pasim)  
 c.  $\Lambda$ wisl ‘whistle’ (< wisil)

### 2.1.6 /o/

/o/ is realised as a mid to low-mid back rounded vowel [o]~[ɔ].

/o/ is very rare in the word-final position of polysyllabic words. A few exceptions consist of verbs with mood suffix ending in /o/ and some cases which are considered to be recent developments because they show free allomorphic variation with some other vowels word-finally.  $\Gamma yoko$  ‘few, little’ has alternate forms  $\Gamma yoka$  and  $\Gamma yokau$  and  $\vee nono$  ‘we (inc.)’ alternates with  $\vee none$ .

Lengthened /o/ is often realised as [oo].

- (14) a.  $\vee to$  [tooo/]  
 b.  $\wedge ko$  [koo\]

### 2.1.7 /u/

/u/ is a high back rounded vowel.

### 2.1.8 /a/

The vowel /a/ is a low unrounded central vowel. The vowel /a/ is the first element of frequently used vowel sequences.

### 2.1.9 Sequence of vowels

Some morphemes with a vowel sequence /au/ show variants such as  $\Gamma yokau \sim \Gamma yoko \sim \Gamma yoka$  ‘few, little’. The sequence /au/ is pronounced as [ou~ou] when preceded by /w/.

Two sequences of vowels, /au/ and /ai/, are the most freely distributed sequences and show high frequency of occurrence. Only these two types of sequence are found in the second syllable of a word. Other sequences occur only in the first syllable of a word.

The sequence /eu/ also exhibits wide distribution. The three sequence types, /au/, /ai/ and /eu/, are found verb-root-internally while other combinations of vowels are not.

The sequence /eu/ often shows perturbation among /eu/, /iu/ and /yu/.

Other frequently occurring sequences include /iu/ and /ua/. /ui/ and /oi/ are also not uncommon.

/ae/ is found in only one morpheme  $\Gamma rae$  which marks mutual knowledge. The default realisation of the sequence /ae/ is [æ]. Less frequently, it is realised as [aɛ̃]. The *e*-deletion rule applies to the second element /e/ of this sequence, leaving only the first element /a/ alone.

All the instances of /oa/ are preceded by a velar consonant as in  $\Gamma koa$  ‘bean sp.’ and  $\Gamma goa$  ‘to tie up’.

/io/, /ia/ and /uo/ occur only in the predicate-final position.

Morpheme-internal /ei/ is found only in two native words  $\vee ei$  (place name) and  $\Gamma ei$  ‘dead end’ but many loan words contain this sequence.

Words containing [ea] show alternations such as [aja] ~ [eja] ~ [ea].

There seem to be no morpheme-internal /ao/, /eo/, /oe/, /ou/, /ue/, /ie/ sequences in native words.

Some loan personal names have /eo/ or /oe/ sequences, but often have a nativised version with other sequences or with an inserted glide as in  $\wedge eo \sim \wedge ea$ ,  $\wedge teo \sim \wedge tio$  and  $\wedge joel \sim \wedge jowel$ .



## 2.2 Consonants

Dom has thirteen indigenous consonant phonemes, and three loan phonemes /j/ [ʰdʒ], /c/ [tʃ]~[ts] and /L/ [L], which are unstable to a varying degree.

	bilabial	alveolar	alveopalatal	velar
voiceless stops	p	t		k
prenasalised voiced stops	b	d		g
nasals	m	n		
voiceless affricate			(c)	
prenasalised voiced affricate			(j)	
fricative		s		
lateral		l		(L)
flap		r		
approximants	w		y	

Table. 2.2: Consonants

In addition to consonant phonemes given in the table, the use of non-prenasalised voiced stops [b, d, g] and the affricate [dʒ] in the word-medial position, pronounced slightly long with obvious intention of distinguishing them from both voiceless stops and prenasalised voiced stops, by speakers fluent in Tok Pisin has been observed for some loanwords, but these sounds are highly marginal and treated as allophones of /p/, /t/, /k/ and /c/.

### 2.2.1 Minimal pairs

The following examples are morphologically simple minimal pairs, illustrating the consonant distinctions.

- (15) a. /su 'two', /tu 'thick', /du 'squeeze', /nu 'aim at', /ku 'hold in the mouth', /gu 'shave', /pu 'blow' /mu 'his/her back', /yu 'harvest taro'  
 b. /me 'taro', /be '(animal) cry', /ne 'eat', /te 'give', /de 'burn, faeces', /ge 'single girl' /ye 'he/she'  
 c. /ta 'dawn', /da 'stuck', /ma 'pluck', /wa 'hitched', /ya 'fall'  
 d. /por 'big', /pol 'pull out', /pon 'hoe up'

Further examples can be found in Appendix A.1.2.

### 2.2.2 Prenasalisation and gemination

Voiceless stops undergo optional gemination in the word-initial position.

The consonants /b/, /d/, /g/ and /j/ are realised as prenasalised voiced stops in most dialects. Word-initial prenasalisation does not seem to exist in Era and Kiwa Ku dialects. In these dialects word-initial voiced stops can optionally be geminated instead.

Perhaps, these facts along with limited distribution of prenasalised stops as discussed

below suggest different origins for the word-initial prenasalisation and the non-word-initial prenasalisation. Word-initial prenasalisation might have been partial gemination of voiced stops in its nature, whereas non-word-initial prenasalised stops are reanalysed homorganic consonant clusters consisting of a nasal and a stop.

## 2.2.3 Obstruents

### 2.2.3.1 /p/

The default realisation of /p/ is a voiceless bilabial stop. In connected speech, /p/ is voiced and fricativised between vowels.

(16)  $\uparrow$ *kupa* [ku $\uparrow$ βa $\uparrow$ ] ‘stick’

### 2.2.3.2 /b/

/b/ is a prenasalised voiced bilabial stop.

In most attested cases, /b/ in the non-word-initial position is preceded by a nasal consonant as follows.

(17) a. ‘marking stake’  $\downarrow$ *gnbe*  
 b. Mol Danba (place name)  $\wedge$ *mol*  $\uparrow$ *danba*

Only one exception to this is adversative  $\wedge$ *iba* ‘but’, which has the form = $\wedge$ *ba* when it cliticise to some word.

### 2.2.3.3 /k/

/k/ is a voiceless velar stop. Like /p/, /k/ is usually realised as a voiced fricative between vowels in connected speech.

(18)  $\downarrow$ *ike* [i $\downarrow$ ye $\uparrow$ ] ‘house’

Thus:

(19) a. [-cor,-prenas]  $\rightarrow$  [+voiced] / V\_\_V  
 b. [-cor,-prenas,+voiced]  $\rightarrow$  [+cont] / V\_\_V

### 2.2.3.4 /g/

In many dialects, the default realisation of /g/ is a voiced velar prenasalised stop [ŋg]. In Era and Kiwa Ku dialects, the consonant /g/ is a velar nasal [ŋ] in the word-medial position, and a voiced velar stop [g] in the word-initial position.

The sequence /gw/ is often pronounced as a nasal labio-velar approximant [w̃] by the speakers of dialects of Kurpi, Ilai Ku and Era. Kiwa Ku has a labio-velar approximant /w/ in place of /gw/.

Underlyingly, few words have a /g/ morpheme-internally. In most cases, morpheme internal /g/ is preceded by a nasal phoneme /n/ or /m/ as in  $\uparrow$ *bnge* ‘crooked’ and  $\uparrow$ *dmge* ‘smoke-covered’.

Word-internal /g/ appears when a person-number suffix which ends with a nasal consonant is followed by a mood suffix which starts with /k/ as in the following.

- (20) a. { $\backslash$ kor-pn-ke} (leave-1PL-IND)  $\rightarrow$   $\backslash$ korpge ‘we leave’  
 b. { $\backslash$ kor-m-ka} (leave-3SG-SRD)  $\rightarrow$   $\backslash$ korgwa ‘s/he leaves and ...’  
 c. { $\backslash$ mol-n-kal} (stay-2SG-LOC)  $\rightarrow$   $\backslash$ mogal ‘where you stay’

In contrast, apart from loanwords, the voiceless non-prenasalised counterpart /k/ does not occur word-internally after a nasal.

e-deletion of indicative verbs often results in a word with /g/ or /gw/ in the utterance-final position. /g/ is a simple velar nasal [ŋ] and /gw/ is pronounced as a labialised velar nasal [ŋ<sup>w</sup>] utterance-finally.

### 2.2.3.5 /t/

/t/ is a voiceless alveolar stop. Unlike /k/ and /p/, /t/ is neither voiced nor fricativised between vowels. In native words /t/ occurs only in the word-initial position. /t/ is usually followed by a non-high vowel.

### 2.2.3.6 /d/

/d/ is a prenasalised voiced alveolar or a post-alveolar stop, and it sometimes has a more strongly retracted variant with a retroflex quality before /o/ and after /w/. The same range of variation in the place of articulation is found in /n/.

Underlyingly, /d/ appears only in the morpheme-initial position. This might be the reason for perturbation between /d/ and /g/ as in  $\backslash$ komdi  $\sim$   $\backslash$ komgi ‘committee’ and perhaps, the word  $\backslash$ sar in  $\backslash$ sar  $\backslash$ kepl ‘Saturday, small sar’ and  $\backslash$ sar  $\backslash$ bl ‘Sunday, big sar’ is a merged form of the words for ‘Saturday’ and ‘Sunday’, to which new loanwords  $\backslash$ sarere  $\sim$   $\backslash$ sarre ‘Saturday’ and  $\backslash$ sade ‘Sunday’ correspond respectively.

### 2.2.3.7 /s/

/s/ is a voiceless alveo-palatal fricative [ʃ] before /u/ and sometimes also before /o/. Otherwise /s/ is realised as a voiceless alveolar sibilant fricative [s].

- (21) a. /s/  $\rightarrow$  [ʃ] / \_\_ u  
 b. /s/  $\rightarrow$  [ʃ] / \_\_ o (optional)  
 c. /s/  $\rightarrow$  [s] / elsewhere

Not uncommonly, the affricates [ts] and [tʃ] are used in free variation with [s] and [ʃ], respectively.

In most cases, /s/ is found in the word-initial position and is followed by a high vowel /i/ or /u/.

### 2.2.3.8 /r/

The default realisation of /r/, as an onset, is a voiced alveolar flap but it has a free allophonic variation of a trill. Another, however not very commonly heard allophone is an

alveolar stop without release [t̚] or [d̚] before [n] of the consonant /n/ or a prenasal of /d/. Some dialects seem to employ this allophone more frequently than the Non Ku dialect upon which this grammar is mainly based. In the syllable final position it is usually trilled. /r/ never occurs word-initially.

Some morphemes show free variation in which /r/ alternates with /n/, or /r/ with /l/ as in the following examples.

- (22) a.  $\lambda$ tenan ~  $\lambda$ teran ‘one, only’  
 b.  $\lambda$ bnan  $\lambda$ bol ~  $\lambda$ bran  $\lambda$ bol ‘forcibly’
- (23) a.  $\Gamma$ garml ~  $\Gamma$ galml ‘young’  
 b.  $\lambda$ nera ~  $\lambda$ nela ‘Wahgi river’

There is no word-initial /r/ in the native words. The presence of the clitic = $\Gamma$ rae for ‘mutual knowledge’ marking shows that a clitic can start with /r/.

/r/ can be syllabic.

### 2.2.3.9 /l/ and /L/

/l/ is realised as a voiced alveolar lateral, and is optionally devoiced utterance-finally or before a voiceless consonant. The consonant /l/ optionally undergoes regressive assimilation of the place of articulation when followed by a velar stop.

- (24) a. /l/ → [L] / \_\_ [velar] (optional)  
 b. [+lateral] → [-voice] / \_\_ {[-voice], #} (optional)

Thus:

- (25) a. [ja<sub>l</sub>]  $\lambda$ yal ‘man’  
 b. [ja<sub>L</sub> <sup>u</sup>ga<sup>u</sup>l]  $\lambda$ yal  $\lambda$ gal ‘male infant’  
 c. [ja<sub>l</sub> ko $\beta$ e]  $\lambda$ yal= $\Gamma$ kope ‘men’

In contrast, the alveolar nasal /n/ is never assimilated by the following velar consonant, keeping the contrast between /ng/ [ng] and /g/ [ŋg], and it is rarely devoiced under any conditions.

- (26) a. [wan<sub>l</sub>gwe]  $\lambda$ wangwe ‘He moves around’  
 [wan<sub>L</sub>gwe]  $\lambda$ wagwe ‘It is hitched’  
 b. [kun<sub>l</sub>gwe]  $\lambda$ kungwe ‘He has diarrhea’  
 [kun<sub>L</sub>gwe]  $\lambda$ kugwe ‘He bites’

Native words may contain the consonant /l/ only in the non-word-initial position.

l is optionally deleted before /k/, but not before /g/. Thus:

- (27) [+lateral] →  $\emptyset$  / \_\_k (optional)

Here are some examples.

- (28)  $\Gamma$ mo+ $\lambda$ k-ike ~  $\lambda$ mol+ $\lambda$ k-ike  
 stay+NEG-1SG.IND stay+NEG-1SG.IND
- (29) a.  $\lambda$ yal= $\Gamma$ kope ~  $\Gamma$ ya= $\Gamma$ kope ‘men’  
 man=PL man=PL

- b. *ʌpaʌkum* ~ *ʌpaʌkum* ‘woman with sorcery power’  
 woman sorcery woman sorcery

Sometimes the trigger of the rule, the consonant /k/, is realised slightly longer than usual.

Word-medial *lk* sequence seems to be archaic. This sequence is observed only in utterances produced by the older generation and younger speakers replaced it with a simple *k*. This means that the *l*-deletion rule became obligatory for younger speakers word-medially.

- (30) a. *ʌmo-ke* ~ *ʌmoʌ-ke* ‘I stay.’  
 stay-1SG.IND stay-1SG.IND  
 b. *ʌwaka* ~ *ʌwalka* ‘testicles’  
 waka waka

A few speakers fluent in Kuman consistently use the velar lateral [L] in loanwords from Kuman containing /L/ as in the following examples, while the other speakers substitute the segment with /k/.

- (31) a. *ʌyobʌo* [jomʌbʌʌʌo] (nickname ‘bone’)  
 b. *ʌedʌʌ* [enʌduʌʌʌ] (tribe name ‘Endugla’)

As in the Kuman language, this segment has a wide range of variants, such as voiceless [L̥], or as a voiceless lateral with strongly fricative quality accompanied by homorganic plosive [k̥L̥].

A phonetically long // occurs only between two syllables and it is considered to be the sequence of the coda // of the preceding syllable and // in the onset of the following syllable:

- (32) a. [sʰi:ʌ] /ʌsʌʌ/  
 ‘to drop’  
 b. [tel:ɛ] //ʌtelle/  
 ‘to hiss and crackle’  
 c. [el:ʌ] /ʌella/  
 ‘Endugla tribe’

// does not appear word-initially in native words. One clitic =ʌʌ (locativiser) starts with //.

As Kuman does not have word-initial liquids, /L/ does not occur word-initially.

### 2.2.3.10 /s/, /t/ and //

There are a few minimal pairs that show /s/ and /t/ contrast in the same environment.

- (33) a. *ʌso* ‘hit!’ *ʌto* ‘give!’  
 b. *ʌsu* ‘two’ *ʌtu* ‘thick’

Many words show alternation between /s/ and /t/ before high front vowels, with forms with /s/ as dominant allomorphs in most cases. The following are pairs in free variation:

- (34) a. *ʌti* ~ *ʌsi* ‘running away’  
 b. *ʌti* *ʌsugwa* ~ *ʌsi* *ʌsugwa* ‘bush’  
 c. *ʌkap* *ʌtine* ~ *ʌkap* *ʌsine* ‘marsupial sp.’

- d.  $\vee tipi \sim /sipi$  ‘right here forth’
- e.  $\wedge tia \sim \wedge sia$  intensifier for  $\wedge por$  ‘big’
- f.  $\vee tipi \sim /sipi$  ‘here forward’
- g.  $\wedge tiu \sim \wedge siu$  ‘swear words’

In reduplicated words, there is an alternation between /s/ + high vowel sequence and /t/ + non-high vowel sequence as in the following.

- (35) a.  $\Gamma siula \vee taula$  ‘a kind of grasshopper’  
 b.  $\Gamma su (\Gamma) tau$  ‘to grab’

The following perturbation in borrowed words might serve as an example of alternation between a form more faithful to the source ( $\wedge tutul$  and  $\wedge sosis$ ) and a nativised one ( $\wedge susul$  and  $\wedge tosis$ ).

- (36) a.  $\wedge tutul \sim \wedge susul$  ‘assistant village chief’ (<tutul)  
 b.  $\wedge tosis \sim \wedge sosis$  ‘sausage’

A word-final /t/ in borrowings is often replaced with /l/ by elder speakers.

- (37) a.  $\wedge kot \sim \wedge kol$  ‘court’  
 b.  $\wedge bret \sim \wedge brel$  ‘Brett (personal name)’

The following are considered to be the cases of hypercorrection pertaining to this relationship between /t/, /s/ and /l/.

- (38) a.  $\wedge taul \sim \wedge saul$  ‘towel’  
 b.  $\wedge painapol \sim \wedge painapot$  ‘pineapple’  
 c.  $\wedge raskol \sim \wedge raskot$  ‘rascal’

Considering the phonotactics of native words suggesting that they were once (not far back in history) in complementary distribution, morphophonological alternation between /s/ and /t/, and the perturbation pattern among /s/, /t/ and /l/ found in loanwords it seems plausible that /s/, /t/, and /l/ were allophones ([s], [t] and [l]) of one phoneme /t/, which used to be realised as [s], [t] or [l] after application of the following rules.

- (39) a. /t/ → [s] / # \_\_ [+high]  
 b. /t/ → [t] / # \_\_ [-high]  
 c. /t/ → [l] / elsewhere

### 2.2.3.11 /c/ and /j/

/c/ is a non-prenasalised voiceless alveopalatal affricate [tʃ] and /j/ is its prenasalised voiced counterpart [ʲdʒ]. /c/ and /j/ appear only in loan words.

Since /s/ can be realised as [tʃ], it is often difficult to determine whether a speaker distinguishes /c/ from /s/.

Older people replace /j/ with /d(i)/ as in  $\wedge dias \sim \wedge jas$  ‘justice’ and  $\wedge dim \sim \wedge jim$  (a personal name).

## 2.2.4 Nasals

### 2.2.4.1 /n/

/n/ is a voiced alveolar or post-alveolar nasal. Sometimes a retroflex variant can be heard as is the case for /d/.

/n/ can be syllabic as in:

(40) [g<sup>h</sup>n̩] ‘mushroom’ //gn/

Long /n/, like long /l/, occurs only between two syllables and it is considered to consist of two /n/’s. All the instances of long /n/ are, morphologically speaking, the results of suffixation of the first person possessive /-na/ to roots that end with /n/, and no long /n/ is found morpheme internally.

(41) a. [bon:a] ‘my knee’ //bonna/  
b. [b<sup>h</sup>n̩:a] ‘my thigh’ //b<sup>h</sup>na/

Other attested /nn/ sequences have the first /n/ as the onset and the second as the nucleus.

(42) [n<sup>h</sup>n̩] ‘a kind of shell’ //nn/

### 2.2.4.2 /m/

/m/ is a voiced bilabial nasal. /m/ can be syllabic. When a /p/ is followed by a syllabic /m/, the stop usually remains unreleased.

(43) [ko<sub>1</sub>p<sup>h</sup>m̩] ‘his nephew’ //kopm/

## 2.2.5 Approximants

### 2.2.5.1 /y/

/y/ is a palatal approximant. /y/ occurs as an onset of the syllable.

### 2.2.5.2 /w/

/w/ is a labio-velar approximant.

As the second segment of onset clusters, /w/ can follow a velar consonant. There are a few cases of /s/ preceding /w/ in the onset, but they are mainly loans. /w/ also occurs as the second segment of coda clusters.

An underlying /Cwo/ sequence is very unstable and usually replaced by a single /o/.

(44) /swo/ [ʃwo̯]~[ʃo̯] ‘Hit!’

(45) a. //kango/ [kan<sub>1</sub>go<sup>h</sup>] ‘You saw it and’  
b. //kangwo/ [kan<sub>1</sub>gwo<sup>h</sup>]~[kan<sub>1</sub>go<sup>h</sup>] ‘S/He saw it and’

Thus the following optional rule.

(46) /w/ → ∅ / C \_\_ o (optional)

Younger speakers drop /w/ in some words where older speakers use a /Cw/ sequence.

- (47) a. //kwepa/ ~ //kepa/ 'sweet potato'  
 b. /\korwal/ ~ /\koral/ 'chicken'

A /w/ between consonants is realised as labialisation of the preceding consonant. The consonant following /w/ may also be weakly labialised.

- (48) /kanwdæ/ [kan<sup>w</sup>dæ] 'S/he sees/saw it as we know.'  
 cf. /kandæ/ [kandæ] 'You saw it, as we know.'

(49) /molwdae/ [mol<sup>w</sup>dæ] 'S/he stayed/stays as we know'

In the example (48) there is usually no release between the labialised alveolar nasal [n<sup>w</sup>] and the voiced alveolar stop [d]. A short high back vowel [u] is heard when there is a release.

Labialised consonants, however, are not recognised as independent phonemes.

## 2.2.6 Sonorant assimilation

- (50) a.  $\lambda ya l = \lambda ya$  [ja<sup>l</sup>la:<sup>l</sup>]  
 b.  $\lambda ya l = \ulcorner rae$  [ja<sup>l</sup>læ<sup>l</sup>]

Thus:

(51) /r/, /y/ → [l] / l = \_\_\_\_\_

- (52) a.  $\ulcorner noman = \ulcorner la$  [no<sup>l</sup>man<sup>l</sup> = na<sup>l</sup>]  
 b.  $\forall aln = \ulcorner rae$  [aln<sup>l</sup> = næ<sup>l</sup>]

Thus:

(53) /r/, /y/ → [n] / n = \_\_\_\_\_

## 2.2.7 Metathesis

Some word-final consonant sequences exhibit metathesis. Underlying sequences are in free variation with the metathesised version as in the following.

*kr* and *rk*:

- (54) 'risp'  $\ulcorner gikr$   $\ulcorner gokr$  ~  $\ulcorner grke$   $\ulcorner gorke$

*pl* and *lp*:

- (55) a. 'downside'  $\lambda yopl$  ~  $\lambda yolp$   
 b. 'flip side'  $\lambda apl$  ~  $\lambda alp$

*pk* and *kp*:

- (56) a. 'dirty'  $\forall depke$  ~  $\forall dekpe$   
 b. 'mountain'  $\lambda mepke$  ~  $\lambda mekpe$



## 2.3 Syllable structure and phonotactics

### 2.3.1 Syllable structure

The following examples represent monosyllabic words (C: consonants, V: vowels).

- (57) C     $\Gamma d$  ‘say.INF’  
 CC     $\lambda nl$  ‘water’,  $\vee pr$  ‘flying’  
 CCC     $\lambda brm$  (place name),  $\Gamma mnm$  ‘husbands sister, brother’s husband (from female)’  
 (C)V     $\Gamma ka$  ‘word’,  $\vee o$  ‘hand’  
 (C)wV     $\vee gwe$  ‘to take out’  
 (C)VV     $\lambda ai$  ‘place’,  $\vee tau$  ‘some’  
 (C)VC     $\lambda tep$  ‘on the top’,  $\lambda op$  ‘handle’  $\vee kal$  ‘thing’,  $\lambda al$  ‘dog’  
 (C)VVC     $\lambda yaum$  ‘his grandfather’,  $\vee paim$  ‘they sleep’

Words with (C)V(V)CC structure as exemplified below may seem to be monosyllabic:

- (58) a.  $\lambda korm$  ‘he discards’  
 b.  $\vee yauln$  ‘you open’

However, the final CC sequence of these words actually constitutes a separate syllable where the second C (sonorant) is the nucleus. There are some other words with a (C)VCC syllable structure as  $\lambda yolp$  ‘downside’. The morpheme is in free variation with  $\lambda yopl$  which is a more frequently used form, and  $\lambda yolp$  is considered to be a metathesised version of  $\lambda yopl$ .  $\lambda yopl$  is considered to be disyllabic with syllable boundary between /o/ and /p/.

All the syllable types above are also observed for polysyllabic words. The range of syllable structures that the final syllable of polysyllabic words exhibits seems to be confined to these patterns. They can be generalised as:

- (59) a. C  
 b. CC(C)  
 c. (C)(w)V(V)(C)(C?)

There are syllable structures found only in words with more than one syllable. Common patterns are:

- (60) CwV     $\vee kwa.re$  ‘already’,  $\lambda su.gwi$  ‘hit.3SG.DEM’  
 CwVC     $\vee jo.gwal$  ‘put.3SG.LOC’,  $\vee gwep.ke$  ‘We two take out’  
 (C)VCC     $\vee karp.ke$  ‘We two see’,  $\lambda korp.ge$  ‘We discard’  
 (C)VVCC     $\vee baulp.ke$  ‘We two trick’,  $\vee yaulp.ge$  ‘We open’

Here we obtain an onset cluster Cw and clear cases of coda clusters. Since /w/ is the only consonant which can form a complex onset, it is convenient to distinguish /w/ from other consonants (abbreviated as C).

At first glance, the mood suffixes starting with /kr/, for example the mutual knowledge -*krae*, produce considerably diverse patterns of syllable structures. The patterns are as in the following.

- (61) CCCC     $\vee knpk.rae$  ‘We two carry, as we know’,  $\vee e.klpk.rae$  ‘We two split firewood, as we know’

- CCw  $\lambda plw.dae$  'He knows, as we know',  
 CCCw  $\lambda kngw.rae$  'He carries, as we know',  $\lambda ku.klgw.rae$  'He hugs, as we know'  
 (C)VCCC  $\lambda karpk.rae$  'We two see, as we know',  $\lambda alp.k.rae$  'We two stand, as we know',  
 (C)VVCC  $\lambda baulp.dae$  'We trick, as we know',  $\lambda baulk.rae$  'I trick, as we know'  
 (C)VVCCC  $\lambda baulpk.rae$  'We two trick, as we know'  
 (C)Vw  $\lambda naw.dae$  'He goes, as we know',  $\lambda paw.dae$  'He sleeps, as we know'  
 (C)VCw  $\lambda molw.dae$  'He stays, as we know',  $\lambda kanw.dae$  'He sees, as we know'  
 (C)Vw  $\lambda go.liw.dae$  'They die, as we know'  
 (C)VVw  $\lambda paiw.dae$  'They sleep, as we know',  $mo.\lambda laiw.dae$  'They will stay, as we know'  
 (C)VCCw  $\lambda molgw.rae$  'He stays, as we know',  $\lambda karp.g.rae$  'We see, as we know'  
 (C)VVCw  $\lambda baulw.dae$  'He tricks, as we know'  
 (C)wVCC  $\lambda gwepk.rae$  'We two take out, as we know'  
 (C)wVw  $\lambda gwew.dae$  'He takes out, as we know',  $\lambda wew.dae$  'He cuts, as we know'  
 (C)wVCw  $\lambda gwegw.rae$  'He takes out, as we know',  $\lambda wegw.rae$  'He cuts out, as we know'  
 wVCCw  $\lambda welgw.rae$  'He rolls, as we know'

Note that many additional patterns in polysyllabic words pertain to /w/. The syllable structures illustrated above follow the two templates:

- (62) a. C  
 b. CC(C)(C/w)  
 c. (C)(w)V(V)(C)(C)(C/w)

Additional elements which are added for polysyllabic words are /w/ as the final element of the onset cluster and (C/w) as the final element of the coda cluster.

### 2.3.2 Syllabification

Hereafter, the dot '.' is used to indicate a syllable boundary.  $\lambda kana/$  'my name' is syllabified as  $\lambda ka.na/$  whereas  $\lambda kna/$  'his/her ear' as  $\lambda kn.a/$ .  $\lambda kam/$  'banana' consist of one syllable whereas  $\lambda kamn/$  has a syllable boundary:  $\lambda ka.mn/$ . Given these facts, the syllable structure patterns described above can be made in the following way, scanning a segment string one by one:

- (63) a. A syllable should not cross over a word boundary.  
 b. A vowel or a sonorant can be in the nucleus.  
 c. A consonant can be an onset or a coda.
- (64) a. Only /w/ is allowed for the second part of onset clusters. (The onset should consist of only one consonant otherwise)  
 b. A syllable cannot have a coda, if the following two segments form a possible onset-nucleus combination.  
 c. If 64b does not apply, a syllable can take the following consonant as a (part of its) coda.  
 d. If the following segment is a vowel, take it as a nucleus.

- e. A sonorant is syllabic when it follows the onset of the syllable.
- f. [i] should be inserted and used as syllable nucleus when an obstruent follows the onset of the syllable.
- g. If the syllable still does not have a nucleus, /i/ is inserted after the onset.

### 2.3.3 Phonotactics

The constraints regarding phoneme alignment in a word described in the preceding section can be summed up as in the table 2.3.3.

	word-initial	verbal-suffix-initial	clitic-initial	elsewhere
/p/, /k/, /m/, /n/	+	+	+	+
/r/, /l/	–	+	+	+
/b/, /t/, /s/, /y/, /w/	+	–	+	–
/d/, /g/	+	+	+	–
/c/, /j/	+	–	–	+
/x/	–	–	–	+

Table. 2.3: Distribution of consonant phonemes

## 2.4 Tones

### 2.4.1 The way tones contrast

In the Dom language pitch is employed distinctively as illustrated by the following minimal pairs.

- (65) a. [jaː˩] ‘right/back.here’ [jaː˨] ‘fall’, [jaː˨] ‘doobry’  
 b. [wam˩] (personal name), [wam˨] ‘to hitch.3SG’, [wam˨] ‘son.3SG.POSS’  
 c. [˩bo˩la˩] ‘pig’, [˩bo˩la˩] ‘plant (posts)!’, [˩bo˩la˩] ‘write!’

Starting from monosyllabic words, I will examine how it is employed according to patterns of pitch on each syllable.

#### 2.4.1.1 Observed pitch patterns

##### 2.4.1.1.1 Monosyllabic words

- (66) a. [˩b˩ɪ˩] ‘thigh.3SG POSS’, [ka˩] ‘word’, [˩gal˩] ‘rough’\*<sup>1</sup>, [ka˩] ‘leg.3SG POSS’  
 b. [n˩˩] ‘water’, [ka˩˩] ‘name.3SG POSS’, [˩gal˩˩] ‘string.bag’, [ka˩˩] ‘cry’  
 c. [ta˩˩] ‘dawn.INF’, [pɾ˩˩] ‘fly’, [ka˩˩] ‘thing’, [˩gal˩˩] ‘child’, [ka˩˩] ‘needle’

\*<sup>1</sup> A phrasal verb *gal elgwe* ‘to be rough’. *gal* alone is not used as a noun or an adjective.

As can be seen from above, there are three pitch patterns for monosyllabic words: a high pitch (66a), a falling pitch (66b) and a rising pitch (66c). In the case of a rising pitch (66c), the pitch usually does not rise very high, but it may rise high in certain environments. (e.g. followed by a clitic, cf. §2.4.5)

Since long vowels can only be observed with a falling pitch and a rising pitch, the vowel length seems to be non-distinctive and to be a phenomenon connected to tone as far as monosyllabic words are concerned.

**2.4.1.1.2 Disyllabic words** If the three patterns of pitch observed for monosyllabic words were to be distinguished for every syllable, three times three = nine-way distinctions for disyllabic words should be expected. However, the fact is that fewer distinctions are found as shown below.

There are disyllabic words with a high pitch on all the syllables as below.

- (67) [mu<sup>h</sup>kal<sup>h</sup>] ‘a kind of bamboo’, [e<sup>h</sup>ku<sup>h</sup>] ‘afterwards’, [k<sup>h</sup>i<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>la<sup>h</sup>] ‘ear.3SG POSS’,  
[ke<sup>h</sup>ɿp<sup>h</sup>i<sup>h</sup>] ‘small’

In these words, vowels before or after a syllabic consonant are pronounced somewhat longer.

The following are examples that begin with a high pitch and end with a low pitch.

- (68) a. [jo<sup>h</sup>ɿpa<sup>l</sup>] ‘yopa tree’, [mol<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>gwa<sup>l</sup>] ‘stay.3SG.SRD’, [e<sup>h</sup>k<sup>h</sup>i<sup>h</sup>ɿ<sup>l</sup>] ‘far’, [m<sup>h</sup>b<sup>h</sup>i<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>la<sup>l</sup>] ‘edge’  
b. [mol<sup>w</sup>n<sup>h</sup>dæ:<sup>h</sup>] ~ [mol<sup>w</sup>n<sup>h</sup>dæ<sup>l</sup>] ‘stay.3SG.MUT’,  
[ɿu<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>gwi:<sup>h</sup>] ~ [ɿu<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>gwi<sup>l</sup>] ‘hit.3SG.DEM’  
c. [jo<sup>h</sup>ɿpa<sup>h</sup>] ‘people’, [am<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>la:<sup>h</sup>] ‘light’, [ar<sup>h</sup>wa:<sup>h</sup>] ‘long’, [m<sup>h</sup>b<sup>h</sup>i<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>la:<sup>h</sup>] ‘rack for fire-wood’

Examples (68a) are characterised by a high pitch on the first syllable and a low pitch on the second syllable. All the words that follow this pattern have an open second syllable that ends with a short vowel, or have a syllabic consonant in the second syllable.

Examples (68b) are similar to (68a) in that they display the same pitch pattern as one variation, where the first syllable is high and the second syllable is low. They have another pitch pattern as a variation, where their second vowels can be longer and with some pitch rising. When they are pronounced carefully in isolation, this variation is predominant, but the rise in pitch on the second syllable is not distinctive. Therefore, it is considered to constitute the same group along with the pitch pattern as (68a). The pattern that has a variation with a pitch rising a little at the end is limited to verbs with certain endings, so it seems to result from the intonation related to their functions overriding the pitch pattern.

Examples (68c) have a high pitch on the first syllable and a falling pitch on the second syllable. All the words that exhibit this pattern have a long vowel, a vowel sequence or a closed syllable in the second syllable.

These examples suggest that (68a) - (68c) have the same form as HL in the tonal tier, and that the assignment of pitch values to each syllable is realized differently according to a phonological condition based on the number of morae in the second syllable. If this is the case, the long vowel that occurs in [am<sup>h</sup>ŋ<sup>h</sup>la:<sup>h</sup>] of (68c) is intrinsic and thus differs in their nature from those of monosyllabic words that seem to be non-distinctive.

The following patterns begin with a low pitch and show a higher pitch near the end of a word. This higher pitch is not always at a mid level as shown here, but can be quite high when

followed by a clitic (see §2.4.5). Conversely, it may not show high rise in other environments. This phonetic trait is fully consistent with that of monosyllabic words with a rising tone.

- (69) a. [e]k<sup>h</sup> [pa] ‘step.INF’, [a]pa [gwa] ‘apa bird’, [moŋ]gwa [pa] ‘wear.3SG.SRD’,  
[a]pa [pa] ‘woman’  
b. [nu]lai [lai] ~ [nu]lai [lai] personal name, [a]lau [lau] ~ [a]lau [lau] ‘mistake’,  
[ku]wal [wal] ~ [ku]wal [wal] ‘to be crumpled’  
c. [na]kal [kal] ‘what’, [joŋ]gwa [gwa] ‘put.3SG.LOC’  
d. [au]pa [pa] ~ [au]pa [pa] ‘sister.3SG POSS’,  
[m<sup>h</sup>ŋ]a [a]ne [ne] ‘smell’  
e. [ka]ra [ra] ‘see.FUT.1SG’, [pai]na [na] ‘sleep.FUT.CONJ(DS)’

Examples (69a) have a low pitch on the first syllable and a higher pitch on the second syllable. The constraint of morae observed in (68) does not exist here.

Examples (69b) show the same pattern as (69a) or a variational pattern with the second syllable rising a little. This variation occurs only when the second syllable has either a vowel sequence or a vowel + a consonant and there is only a sonorant between the two syllables. Therefore, this pattern is considered to be the same as (69a) but to exhibit variation due to phonological conditions.

Examples (69c) have *kal*, *gal*, *gwal* in the second syllable. This pattern can only be found in two morphemes: *nakal* which is a contracted form of *nal kal* (what thing) and verbs with the suffix *-kal*. Forms like these are not found with the pitch pattern of (69a) and they exhibit the same phenomena as the patterns (69a). For instance, when [na]kal [kal] is followed by a clitic, the second syllable is higher than usual without falling as [na]kal [kal] we [we]. Thus, this can be regarded as the same pattern as above\*<sup>2</sup>.

Examples (69d) have a low pitch on the first syllable and a weak rise on the second syllable. All of these have become disyllabic words by undergoing *e*-deletion at the end of trisyllabic words.

Examples (69e) have a second syllable that begins low and rises weakly, but their first syllable can be either high or low. Thus there seems to be no specification of pitch value on the first syllable. This pattern can be found only with a suffix that indicates future tense. For this reason, in the transcription only the syllable boundary is indicated without a symbol for pitch on the first syllable. To give an actual example, they could be rendered as [ka]ra [ra] ~ [ka]ra [ra]. Furthermore, the pitch of the first syllable may be at a mid level. In this grammar, when there is no symbol of pitch in the phonetic transcription, it means that the pitch can take on any level.

As seen above, three groups of basic pitch patterns can be recognized for disyllabic words: 1) all high, 2) high at the beginning and low at the end, 3) low at the beginning and higher at the end. There are additional patterns: one that only appears in disyllabic words resulting from *e*-deletion at the end of words, and another that has no specification of tone on

\*<sup>2</sup> (69c) can also be regarded as a rising pitch pattern on morphological grounds. The following parenthesized forms are stems. All the examples are in the third person singular and they are: forms that end with a person-number suffix, the subordinative, and forms indicating where the event takes place, from the left to the right.

- (70) a. ‘hit’ ([si]): [sum], [suŋ]gwa, [suŋ]gwa  
b. ‘be’ ([mol]): [mol], [moŋ]gwa, [moŋ]gwa  
c. ‘be/put’ ([je]): [jom], [joŋ]gwa, [joŋ]gwa

See §2.4.7.2 for the relationship between the verbal conjugation and tone.

the first syllable.

**2.4.1.1.3 Trisyllabic words** Next, we will look at the examples of trisyllabic words. In Dom, there are very few simple words without suffixes consisting of three or more syllables. For this reason, it is impossible to show data with various syllable structures combined, but the patterns are very similar to those of disyllabic words.

- (71) [no<sup>h</sup>ma<sup>h</sup>ne<sup>h</sup>] ‘to think’, [a<sup>h</sup>ra<sup>h</sup>p<sup>h</sup>i<sup>h</sup>] ‘to be cut’
- (72) a. [ʰgu<sup>h</sup>ma<sup>h</sup>na<sup>h</sup>] ‘nose.1SG POSS’, [a<sup>h</sup>ra<sup>h</sup>wa<sup>h</sup>] ‘pumpkin’,  
       [<sup>h</sup>de<sup>h</sup>ko<sup>h</sup>p<sup>h</sup>i<sup>h</sup>] ‘rainbow’  
       b. [e<sup>h</sup>raŋ<sup>h</sup>gwe<sup>h</sup>] ~ [e<sup>h</sup>raŋ<sup>h</sup>gwe<sup>h</sup>] ‘wear.FUT.3SG.IND’,  
       [mo<sup>h</sup>li<sup>h</sup>mo<sup>h</sup>] ~ [mo<sup>h</sup>li<sup>h</sup>mo<sup>h</sup>] ‘be.3PL.PQM’  
       c. [mo<sup>h</sup>liŋ<sup>h</sup>gwa<sup>h</sup>] ‘be.3PL.LOC’
- (73) a. [au<sup>h</sup>pa<sup>h</sup>le<sup>h</sup>] ‘sister.3SG POSS’, [o<sup>h</sup>m<sup>h</sup>i<sup>h</sup>na<sup>h</sup>] ‘eye.1SG POSS’  
       b. [pai.ra<sup>h</sup>p<sup>h</sup>i<sup>h</sup>] ‘sleep.FUT.1DL’, [je.naŋ<sup>h</sup>gwe<sup>h</sup>] ‘put.FUT.3SG.IND’

Examples (71) have a high pitch on every syllable. Examples (72a) begin with a high pitch and have a low pitch only on the final syllable, which is limited to words that have an open final syllable that ends with a short vowel or a final syllable with a syllabic consonant. Examples (72b) show variations between the same pitch pattern as (72a) and another pattern with a pitch rising a little on the last syllable. The latter is considered as the intonation related to particular endings of words overriding their lexical pitch. Examples (72c) have a high pitch at the beginning and a falling pitch on the final syllable. Forms with the final syllable consisting of a vowel + a consonant have been found for this pattern. Examples (73a) have a low pitch at the beginning and a higher pitch on the final syllable. Examples (73b) begin with a low pitch, if we start from the second syllable, and have a higher pitch on the final syllable, but the pitch of the first syllable can be at a high, low or mid level. Thus, the pitch value of the syllable is considered unspecified.

The examples above demonstrate that there are three basic pitch patterns for words regardless of the number of syllables.

A pattern different from these will appear in §2.4.5, and those which at first glance do not seem to conform to these patterns will appear in (118) and (121), but for the convenience of discussion these will be examined in detail later.

### 2.4.1.2 Pitch assignment

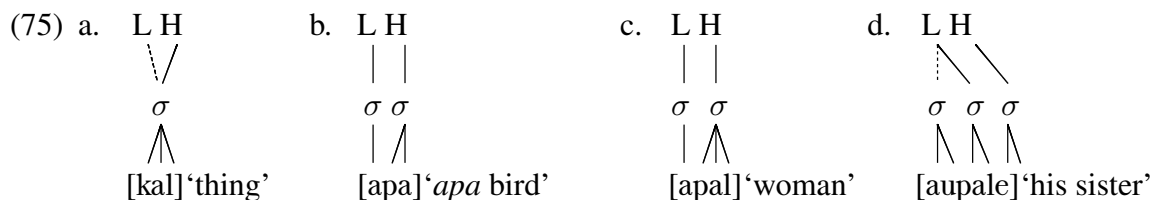
As can be seen above, if we assume that in Dom there are basically three pitch patterns regardless of the number of syllables, even though there are differences in realization due to phonological conditions, what contrast can be interpreted not as tones in the sense of the pitch of each syllable, but as pitch patterns which have words as their domain.

- (74) tones: high (H), falling (HL), rising (LH)

Therefore, assuming that the words have an H in tonal tier if all the syllables are at a high pitch, an HL if the pitch begins at a high level and ends at a lower level, and an LH if the pitch begins at a low level and rises a little at the end, I would like to consider the rules for assigning basic pitch values.

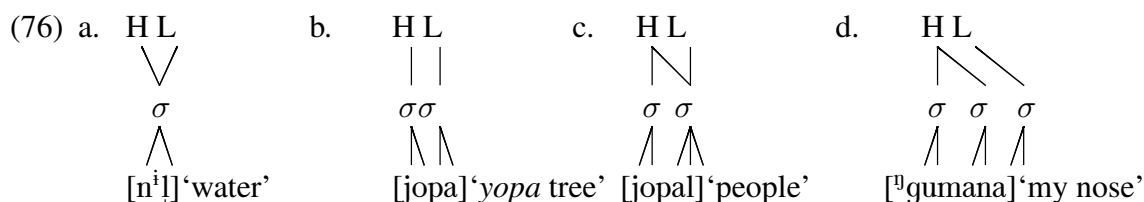
I call the pitch of each syllable and finer elements such as H, L “pitch values”, each pitch value “a high pitch”, “a low pitch”, “a falling pitch” and “a rising pitch”. On the other hand, as for the tones of words I will make a distinction by calling each tone “a high tone”, “a falling tone” or “a rising tone”.

The first question is whether it is syllables or morae that bear pitch values.

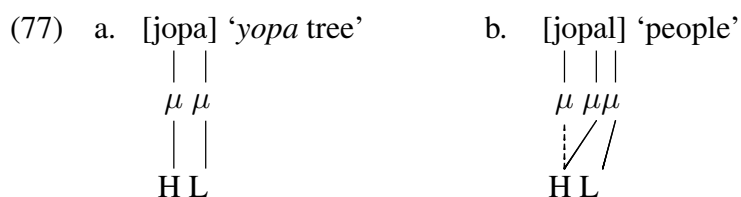


Here if we only assume that “value assignment is carried out by associating values to syllables starting from the end of a word”, then by the general constraint, “floating values and syllables without values are prohibited”, unassociated values are associated to appropriate syllables, and unassociated syllables are associated to appropriate values (broken lines).

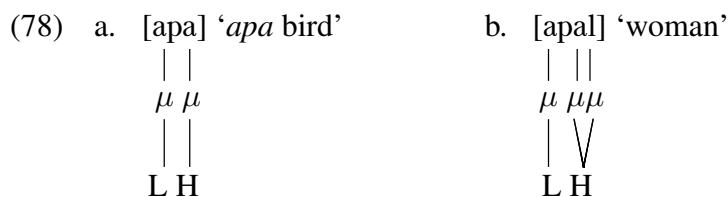
However, in the following examples, pitch realizations for falling tone words consisting of two or more syllables are different according to whether the final syllable is monomoraic or bimoraic.



The point here is that in (76c), in contrast with (76b), an association line from an H is linked to the final syllable too. This association is motivated by heavy weight of the syllable. It is obvious that a concept of mora is necessary, and it is more natural to assume that morae bear pitch values as far as a falling tone concerned as shown below.



However, this time it is necessary to account for the appearance of a rising tone as shown below.



The point in question is that there are two lines coming out of an H in (78b).

In other words, if we assume that it is the syllables that bear pitch values, it is necessary to account for the realization of pitch in the falling tone that differs according to the number of morae in the final syllable. And if we assume that it is the morae that bear pitch values, it is necessary to account for the realization of pitch in the rising tone that appears higher on the final syllable regardless of the number of morae in the final syllable.

I will compare and examine what specific rules make it possible to account for these phenomena within the two approaches.

If we assume that syllables bear values, a following interpretation is possible.

- (79) a. Pitch values are linked to syllables starting from the end of a word.  
 b. In the case of a falling tone (HL), H is linked to the final syllable if it is bimoraic.

As can be seen from the examples above, H is linked to the syllable that contains the penultimate (second from the last) mora in the case of a falling tone. But in this approach, only the morae in the final syllable matter, so a rule like (79b) can be assumed.

If we assume that unassociated values are linked to the appropriate syllables, and unassociated syllables to the appropriate values by a general constraint that syllables with no associated pitch values are prohibited, the realization of the basic pitch patterns for all the examples in the previous section can be explained.

If we assume that morae bear values, it is necessary to explain the realization of the pitch in the rising tone. In the case of a rising tone, even if the final syllable is bimoraic, pitch is realized higher, so the following rules can be assumed.

- (80) a. Pitch values are linked to morae starting from the end of a word.  
 b. Linking an L and an H within the same syllable in this order (LH) is avoided.

The following representation illustrate how pitch values are assigned according to these rules.

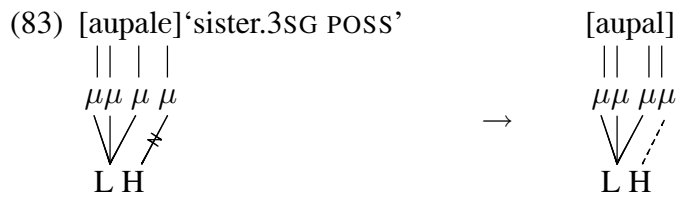
- (81) a. [kal] 'thing'    b. [apa] 'apa bird'    c. [apal] 'woman'    d. [aupale] 'his sister'
- |   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| $\begin{array}{c} /   \\ \mu \mu \\     \\ L H \end{array}$ | $\begin{array}{c}     \\ \mu \mu \\     \\ L H \end{array}$ | $\begin{array}{c}     \\ \mu \mu \mu \\ \swarrow \searrow \\ L H \end{array}$ | $\begin{array}{c}         \\ \mu \mu \mu \mu \\ \swarrow \searrow \\ L H \end{array}$ |
|---|---|---|---|

If we compare (79) with (80), (80), which regards morae as units bearing pitch values, is a more general statement. In this sense, it is a better interpretation. The constraint (80b) applies as long as it does not violate the constraint prohibiting floating values and syllables without values so that the following (82a, b, c) should not occur.

- (82) a. [kal] 'thing'    b. [kal] 'thing'    c. [apal] 'woman'
- |   |   |  |
|---|---|--|
| $\begin{array}{c} /   \\ \mu \mu \\   \\ L H \end{array}$ | $\begin{array}{c} /   \\ \mu \mu \\   \\ L H \end{array}$ | $\begin{array}{c}     \\ \mu \mu \mu \\ \swarrow \\ L H \end{array}$ |
|---|---|--|

With optional e-deletion after the assignment of pitch values to the syllables as seen below, the rising pitch occurs on the final syllable.





As shown above, words with a rising tone that undergo *e*-deletion result in forms whose final syllable is bimoraic.

In the previous section, I gave those examples where a rising pitch occurs on the final syllable, which yield atypical patterns over the word. Words with a falling or a high tone can also undergo *e*-deletion as shown below, and we can see that in the falling tone the L is delinked once and the value is reassociated.

- (84) [iɿmeɿ] ‘down over there’, [imɿ]  
 [oɿmaɿleɿ] ‘high noon’, [oɿmaɿ]

If we compare (84) with (83), we can tell from the rising pitch in the final syllable that the words had an *e* at the end in the case of words with a rising tone that underwent *e*-deletion, but in the case of words with a falling tone and a high tone, we cannot tell whether they had an *e* at the end even if we look at the forms after *e*-deletion.

Finally, I would like to examine what is counted as morae in Dom including the relationship to the length of vowels.

As we have seen in the previous section, in the case of monosyllabic words, long vowels occur only in words with a falling tone or a rising tone that consist of open syllables. This seems to demonstrate the existence of a constraint that one mora cannot bear more than one pitch value. In fact, when [ka:ɿ] and [ta:ɿ] are followed by a suffix, short vowels appear as shown below.

- (85) a. [kaɿ-naɿ] ‘name.1SG POSS’  
 b. [ta-ŋɿgweɿ] ‘dawn.3SG.IND’

However, in the case of disyllabic words, there is only a very small number of examples that should be regarded as intrinsic long vowels as in [amɿla:ɿ]. This shows the existence of long vowels with a small functional load.

Thus, we can acknowledge that short vowels are monomoraic and that long vowels are bimoraic. [æ] is phonemically a vowel sequence *ae*, but phonetically it is monomoraic, whereas the other vowel sequences are bimoraic. Onset consonants do not form morae, but coda consonants form morae.

The realization of pitch is in accordance with pitch values linked to each mora. For instance, in [kaɿ] [a] is pronounced low and [ɿ] higher.

However, regarding the coda consonants it is worth mentioning that it is not only sonorants that can form morae. In Dom there are very few words that have non-sonorant consonants at the end, but sound forms after *e*-deletion and loanwords from Tok Pisin sometimes have non-sonorant consonants at the end. The following are examples of indigenous words.

- (86) a. [ekɿ] ‘time’  
 b. [ipɿ] ‘up here forward’ (~[iɿpeɿ])

In these words, the contour pitch of vowels can be observed.

## 2.4.2 Tone and intonation

The following examples are the same as in (68b) and (72b).

- (87) a. [mo<sup>l</sup>mo:<sup>l</sup>] ‘be.3SG.pqm’, [mo<sup>l</sup>ŋ<sup>l</sup>gwe:<sup>l</sup>] ‘be.3SG.IND’,  
           [mo<sup>w</sup>n<sup>l</sup>dæ:<sup>l</sup>] ‘be.3SG.MUT’  
       b. [e<sup>l</sup>raŋ<sup>l</sup>gwe:<sup>l</sup>] ‘wear.FUT.3SG.IND’, [mo<sup>l</sup>li<sup>l</sup>mo:<sup>l</sup>] ‘be.3PL.pqm’,  
           [mo<sup>l</sup>li<sup>w</sup>n<sup>l</sup>dæ:<sup>l</sup>] ‘be.3SG.MUT’

They have variations with pitch rising at the end, but these variations are limited to verbs with particular endings, namely those which indicate the indicative mood, the polar interrogative mood, and the mutual knowledge form.

It is assumed that there is an intonation connected to these functions which is realized as in (87) when it is superimposed on forms of a falling tone. Under these circumstances vowels are lengthened due to the constraint that one mora cannot bear more than one pitch value.

The words in (87) are examples of variation with such intonation. When the words in (87a) are pronounced [mo<sup>l</sup>mo:], [mo<sup>l</sup>ŋ<sup>l</sup>gwe:], [mo<sup>w</sup>n<sup>l</sup>dæ:], speakers feel that it is less polite to pronounce the words that way. Thus, it seems that this is not an intonation directly connected to the functions of the endings above, but an intonation expressing politeness related to those functions.

Pitch patterns like (87) do not occur with verbs which have stem conjugating according to the rising type, or which are followed by the negative element /kɪ/, even if they are followed by the endings at issue.

- (88) a. [kan<sup>l</sup>gwe<sup>l</sup>] ‘see.3SG.IND’  
       b. [mo<sup>l</sup>+kuŋ<sup>l</sup>gwe<sup>l</sup>] ‘be+NEG.3SG.IND’  
       c. [si<sup>l</sup>+kuŋ<sup>l</sup>gwe<sup>l</sup>] ‘hit+NEG.3SG.IND’, [kan<sup>l</sup>+kuŋ<sup>l</sup>gwe<sup>l</sup>] ‘see+NEG.3SG.IND’

When words have an intrinsic rising tone as in (88a) and (88b), the intonation obviously collides with the higher pitch at the end of the word.

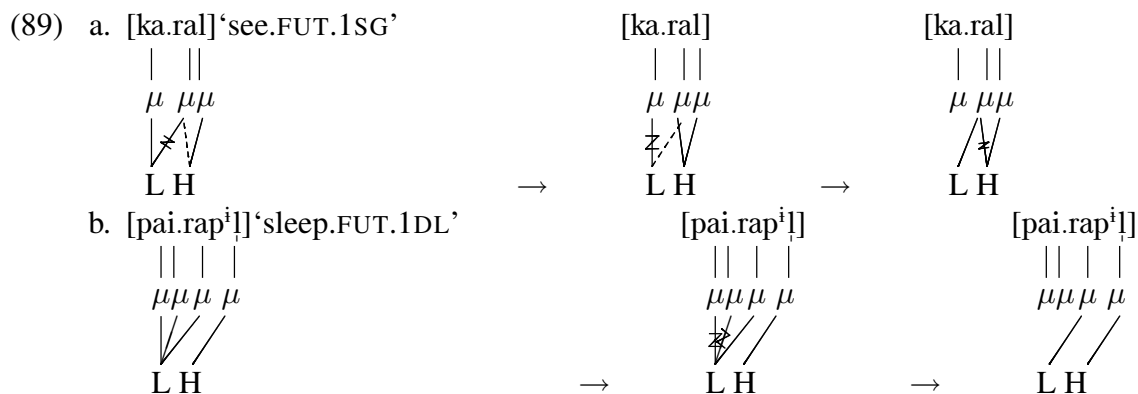
The examples (88b) and (88c) are verbs with a negative element. As seen in (88b), the negative element itself has a rising tone, but in some cases it loses the rising tone and gets a clitic-type tone as in (88c) (see §2.4.5). The reason why rising intonation does not appear even in the forms like (88c) is either of the following: 1) intonation is not associated with the function of negation; 2) an operation that removes tones after the assignment of intonation.

Words with the endings listed here tend not to undergo *e*-deletion even if they have an *e* at the end. Among these *-ke* indicating the indicative and the mutual knowledge *-krae* have an *e* at the end. This phenomenon does not depend on whether the intonation appears clearly as in (87) or does not as in (88). It may have something to do with the constraint stating that syllables with more than one pitch value cannot be monomoraic.

## 2.4.3 Unspecified pitch value

In (69e) and (73b), the pitch value of the syllable before the future suffix is unspecified. The reason is one of the following: 1) the future suffix hinders an L from linking to the syllable concerned; 2) the L that was linked to the syllable was delinked by the effect of the suffix.

To use *kar-a-l* ‘see-FUT-1SG’ and *pai-ra-pl* ‘sleep-FUT-1DL’ as examples, processes like the ones below are supposedly due to the latter possible reason.



The examples (89a) and (89b) are disyllabic and trisyllabic respectively. The first stage shows pitch value assignment including delinking by the constraint of prohibiting LH from being linked to the same syllable. The second stage shows that when the first syllable is delinked from pitch values, the pitch values seek to link to new objects. The third stage shows the final sound forms.

The line that is once delinked during the first stage in (89a) is linked again during the next stage and the line that is linked during the first stage is delinked during the last stage. This is a wasteful operation. It is better to assume that the part before the future suffix is left outside the tonal domain and that no pitch values are assign to the first syllable from the beginning. That is, some words have a lexically specified end point of pitch association somewhat similar to accent.

#### 2.4.4 Is pitch in Dom ‘genuine’ tone?

The term ‘tone’ is used differently by various linguists. It is sometimes used to refer to all kinds of linguistic systems where pitch has a distinctive function. For example, “tone” in the widely-used term “tone-bearing unit” amounts to “pitch value” in this grammar.

In the narrow sense of the word, ‘tone’ is traditionally used for languages whose syllables have at least one toneme and languages that employ pitch whose domain is a word are called word-pitch systems:

“A tone language may be defined as a language having lexically significant, contrastive, but relative pitch on each syllable.” (Pike 1948: 3)

In this distinction, the definition of tone is based on whether the domain of the prosodic feature is a syllable or a word, which is a larger unit than a syllable. Then, from this standpoint the system of Dom is not ‘tone’ but a word-pitch system.

The term ‘pitch accent’ is widely used for certain languages that can be considered word-pitch systems, for instance, the Tokyo dialect of Japanese. This is an appropriate name for a language in which places of the accent\*<sup>3</sup> are contrastive, but it is inappropriate for languages like Dom in which pitch patterns are contrastive since it is not an issue ‘where the accent is’,

\*<sup>3</sup> Japanese accentologists often call accent ‘accent nucleus’.

but ‘what the pattern is’ in such a language. However, there are no suitable names that represent this feature. The two terms ‘tone’ and ‘accent’ are both commonly used, but according to the domain-based definition, tone and accent would be categorised as follows.

- (90) a. tone  
 b. no tone
- word-pitch system
    - word-domain melody-contrast system (Dom)?
    - pitch **accent**
  - stress **accent**

Sometimes, the concept of “tone” is used in contrast with “pitch-accent” systems as in the following.

Tonal systems have been reported for a number of Papuan languages, but on the whole these seem better analysed as pitch-accent systems rather than as genuine tonal systems. (Foley 1986: 63)

If the lexical use of pitch distinction in Dom, a Papuan language, is not a ‘genuine’ tone, and if it cannot be appropriately called pitch accent, the question arises as to whether this kind of system is typologically idiosyncractic. In fact it seems quite the opposite.

Whether a system is genuine tone system or not depends on the definition of the term, and the following use of the terms “tone” and “accent” as two types of phonological contrast is now becoming common.

Hayata (1997):

- (91) a. Accent: a prosodic property which is contrastive in terms of its location  
 b. Tone: a prosodic property which contrasts in shape

Donohue (1997):

- (92) a. Syllable-tone type: One tone per syllable  
 b. Word-tone type: One tone per phonological word  
 c. Pitch-accent type: One marked syllable per phonological word

Following this terminology, I use “tone” as referring to those phonological entities which are contrastive in melodies and “pitch” for phonetic realisation.

Note that the pitch bearing unit or the target of pitch (value) assignment is different from tonal domain. Both are needed to account for the phonetic realisation of tones.

Either stress or pitch can serve as phonetic correlates of accents, while the word constitutes the accentual domain. In the case of tone, pitch is the phonetic correlate, while the tonal domain can be a syllable, a foot\*<sup>4</sup> or a word.

Thus we can establish the prosodical typology as shown in table 2.4.

Recently, the situation in the tonology of New Guinean languages changed. As Donohue put it:

---

\*<sup>4</sup> Two languages of Papua New Guinea, Yabem and Bukawa, may demonstrate the foot-level tone. “In both Yabem and Bukawa tone is a feature of the foot, such that the two syllables of a foot have like tone.” (Ross 1993)

domain	phonological contrast	phonetic correlates	
word	location	stress	Russian
	patterns	pitch	Tokyo Japanese
Dom			
Yabem Bukawa			
Chuave?			
Mandarin			
foot			
syllable			
morpheme=syllable			

Table. 2.4: Typology of tone systems

In most areas of New Guinea the lexical use of pitch distinctions is the norm, rather than the exception, and the kinds of tonal systems encountered in New Guinea reflect the full range of tonal diversity found anywhere in the world. (Donohue 2003)\*<sup>5</sup>

Several languages in the area has been known to have word-level tone, and there are languages in the area which have been reanalysed as having word-level tone. Among them are languages from Simbu: Kuman (Hardie 2003) and Golin (Evans et al. 2005).

The Dom-type tonal system seems to be typical in the region.

In this grammar, phonemic tones are represented by placing ˩, ˨ and ˨ before segmental representation of high-, falling- and rising-tone types respectively. Words with unspecified pitch value on the first syllable will be represented as *kar˩/al* and *pai˩/rapl*.

### 2.4.5 Clitic-type tone

The following examples are words of falling, rising and high tones followed by the clitic *kope* (plural marker).

- (93) a. [ja˩˨=ko˩pe˩] ‘men’  
 b. [a˩pa˩˨=ko˩pe˩] ‘women’  
 c. [˩ge˩˨=ko˩pe˩] ‘girls’

When it follows a word of a falling tone like (93a), this clitic has a high pitch on all the syllables. But in (93b) and (93c), it has a pitch pattern starting lower than the last pitch of the preceding word and falling a little more, [ko˩pe˩]. This pattern is different from those we have seen so far. It occurs when a clitic follows a word that is not of a falling tone, and from this point on I will call this a clitic-type tone. Another characteristic feature of this type is when hosts of a rising tone are pronounced in isolation, they usually do not end at a very high pitch as in [a˩pa˩˨], but that when they are followed by a clitic, they always end at a high pitch as in [a˩pa˩˨].

Therefore, the question is whether the intrinsic tone of the clitic is a high tone like ˩*kope* or a clitic-type tone like [ko˩pe˩]. Let us examine the behaviour of the clitic *ja* ‘and’ in different environments.

- (94) a. [kam˩˨=ja˩˨] ‘banana and’  
 b. [ke˩pa˩˨=ja˩˨] ‘sweet potato and’

\*<sup>5</sup> Donohue (1997) also says, “[A]ll the different kinds of typologically relevant tone systems occur in this one area (New Guinea: note by the author)”.

- c. [ᵐbo] = jaᵐ] ‘sugarcane and’

Here in (94b) and (94c) a similar clitic-type tone is observed, but in (94a), which is an example of the clitic following a word of a falling tone, a falling tone is observed.

These clitics show a special clitic-type tone when they follow a word that is not of a falling tone, but when they follow a word of a falling tone, they show different tones complying with the three basic pitch patterns. This phenomenon is also true of the other clitics. What this shows is: i) that a clitic-type tone is unique to clitics, but is not their intrinsic tone; ii) that clitics have their intrinsic tones complying with the three basic pitch patterns, as can be observed only when they follow a word of a falling tone, as in (93a) and (94b), and that they lose their intrinsic tones when they follow a word not of a falling tone, resulting in bearing a pitch starting lower than the final pitch of the preceding word and falling a little.

Since clitics are not pronounced in isolation, their intrinsic tones are not those which are produced in isolation.

Based on the interpretation above, phonetic forms like (93) and (94) will be transcribed as  $\backslash ja = \uparrow kope$ ,  $\backslash apa = (\uparrow) kope$ ,  $\uparrow ge = (\uparrow) kope$  and  $\backslash kam = \backslash ja$ ,  $\backslash kepa = (\backslash) ja$ ,  $\uparrow bo = (\backslash) ja$ . Intrinsic tones are parenthesized to indicate a clitic-type tone.

The following examples have two clitics in a row.

- (95) a. [ $\uparrow$ dua  $\backslash$  = la] = mer  $\uparrow$ ]\*<sup>6</sup> ‘door=LOC=around’  
 $\backslash$ dua =  $\uparrow$ la = ( $\uparrow$ )mer  
 b. [el  $\uparrow$  = ra  $\uparrow$  = wa] ] ‘like this=MUT=ENC.WA’  
 $\backslash$ el = ( $\uparrow$ )rae = ( $\backslash$ )wa

As shown above, a clitic-type tone does not always appear at mid-level, but only relatively lower than the host.

Forms that exhibit a clitic-type tone are as in the following.

- (96) a. =  $\backslash$ ja ‘and’, =  $\backslash$ we (ENC.WE), =  $\backslash$ ua  $\sim$  ( $\backslash$ )wa (ENC.WA), =  $\backslash$ ba ‘but’  
 b. =  $\uparrow$ gra ‘only’, =  $\uparrow$ di ‘that (COMP)’, =  $\uparrow$ la ‘at the locus of’, =  $\uparrow$ rae ‘that (MUT)’,  
 =  $\uparrow$ kane (PL), =  $\uparrow$ kope (PL), =  $\uparrow$ mere ‘such as/around’  
 c. =  $\backslash$ kene and (DS)

As examples of forms of slightly different nature, let us examine examples of verbs followed by the negative element  $+kl$  ( $+kl \sim +ki \sim +ku \sim +k$ ).

- (97) a. [ $\uparrow$ jer  $\uparrow$  + ki] ke  $\uparrow$ ] ‘remove+NEG.1SG.IND’  
 b. [ $\uparrow$ pai  $\uparrow$  + k<sup>1</sup>]  $\uparrow$ ] ‘sleep+NEG.INF’  
 c. [ $\uparrow$ u  $\uparrow$  + kip  $\uparrow$  ke  $\uparrow$ ] ‘come+NEG.1DL.IND’

What we notice in examples (97) is that these examples behave a little differently from the three basic tones and the clitic-type tone.

If we focus on the negative elements and the parts that follow, it can be seen that a rising tone appears in (97a) as in [ $\uparrow$ ki]ke $\uparrow$ ], but a clitic-type tone appears in (97b) and (97c) as in [ $\uparrow$ k<sup>1</sup>]  $\uparrow$ ] and [ $\uparrow$ kip]ke $\uparrow$ ], respectively.

\*<sup>6</sup> In these examples  $\uparrow$ mere and  $\uparrow$ rae appear as [mer], [ra] respectively due to e-deletion at the end of words. =  $\backslash$ ua  $\sim$  ( $\backslash$ )wa has an allomorph ua when it retains its intrinsic tone and an allomorph wa when it has a clitic-type tone.

If we look at the hosts, their pitch rises up to a high level in (97b) as in [pai/], just like a rising tone preceding a clitic. Hence, it is inferred that the negative element has an intrinsic rising tone, but that it also has a clitic-type tone like the clitics.

What is of interest is that *+kl* of negation influences verb stems by altering a falling tone into a high tone and deleting an *l* at the end of stems of a falling tone, and it inflects, which are unlikely characteristics for a clitic to have. If it is a suffix, we cannot say ‘tones which have a word as their domain’, and high pitch occurs on [jer] before a rising tone, which seems to be the intrinsic tone.

The verb *jer* has a high tone before the negative element, but in the infinitive form, which is the verb root form, it has a falling tone as in [jer\], and constantly appears in a falling tone in other conjugated forms too, as in [je\re] ‘remove and’, [jer\ka] ‘I removed then’, and [jer\gwe]~[jer\gwe\] ‘s/he removed’. After such verb roots with an intrinsic falling tone, the forms of the negative element and thereafter always retain a rising tone. On the other hand, verb roots with an intrinsic falling tone always change into a high tone before the negative element.

Therefore, this realization is not atypical if we consider the order in which verb roots are changed into a high tone after the decision of whether the form of the negative element and its following part is changed into a clitic-type tone.

Thus, a reasonable interpretation is made possible by regarding verb roots and the negative element plus its following part as separate tonal units.

In verbs with the negative element *+kl*, each tonal domain exhibits word-like characteristics in terms of phonotactics.

Firstly, the onset *k* of the second tonal unit is not altered into a voiced fricative whereas word-medial *k* is often realised as *ɣ* between vowels.

Secondly, let us look at the following forms.

- (98) a. [ta\ u\ +k<sup>i</sup>ɪ+k<sup>i</sup>ɪ] ‘come+NEG+NEG’  
 b. [ta\ e\k<sup>i</sup>ɪ\ +k<sup>i</sup>ɪ+k<sup>i</sup>ɪ] ‘step+NEG+NEG’

These examples are verbs with the negative element in the reduplicated infinitive (verb root) form, which is followed by a light verb *el-* to indicate habitual behaviour. Here the negative element *+kl* is reduplicated. This shows that the negative element *+kl* is relatively too independent to be considered a suffix.

This weak bonding between the negative element and the stem with word-like sound characteristics on the forms consisting of the negative element plus its following part is perfectly coherent with the assumption of two tonal domains.

The morphemes *+ia* and *+io* indicating the mood also undergo unlikely processes for clitics such as the alternation in the first segment. However, they also exhibit a clitic-type tone as in the following examples.

- (99) a. [u-m\+ia\] ‘come-3SG+EXPL’  
 b. [mo\+ia\] ‘stay-1SG+EXPL’  
 c. [jo-m/+ia\] ‘be-3SG+EXPL’

The elements like these have such characteristics as suffixes generally do, but they are regarded as clitics with characteristics similar to those of the suffixes. Thus, in this grammar their boundaries are indicated with + as clitics of a slightly different character.

The same pitch as the clitic-type tone is sometimes observed on constituents of phrases. The following examples have been found.

- (100) a. [ya\ ʔgaʔ] ‘boy’ (ʔyal ‘man’ ʔgal ‘child’)  
 b. [a\pa\ ʔgaʔ] ‘girl’ (ʔapal ‘woman’ (ʔ)gal ‘child’)
- (101) a. [kiam/ kiam+] ‘two wives of the same husband’  
 (ʔkia-m ‘another wife of one’s husband.3SG.POSS’)  
 b. [mor/ mor+] ‘discrete, different’ (ʔmor ‘different’)

The clitic-like pitch is often observed for nouns of high and rising tones premodified by nominals as in (100) and the reduplicant of nouns or adjectives as in (101).

### 2.4.6 Tone of loanwords

Many loanwords from Tok Pisin and other languages are given a falling tone as in the following. Forms in parentheses are those in Tok Pisin from which they derive.

- (102) a. [ᵐbus\] ‘bush’ (bus), [wot\] ‘voting’ (vot), [lam\] ‘lamp’ (lam), [tra\] ‘try (of rugby)’ (tra)  
 b. [ᵐbe\na\] ‘leech’ (bena), [pa\wa\] ‘electricity’ (pawa)  
 c. [so\so\] ‘dance’ (sosol), [sli\pas\] ‘sandal’ (slipas), [pi\pi\la\] ‘rubbish’ (pipia)  
 d. [sol\wa\ra\] ‘sea’ (solwara)  
 e. [ᵐba\ka\rap\] ‘to break’ (bagarap)

Here, depending on whether the final syllable is monomoraic or bimoraic, as in (102b) for disyllabic words for example, it appears that words bear slightly different pitch patterns as in [ᵐbe\na\] and [so\so\]. But by interpreting that the whole word as being given a falling tone, we can clearly see a tendency for overwhelming majority of words to bear a falling tone.

Borrowed numerals without suffix *-pla* is unstable in terms of pitch. For instance, *wan* ‘one’ can be realized as [wan/], [wan\] or [wan\].

There are a few words with a rising tone. Some of them have undergone changes in segments, so they may be old loanwords.

- (103) a. [ᵐbar\ju+] ‘aeroplane’ (balus)  
 b. [ke\la+] ‘bald’ (kela)  
 c. [a\la\pe+] ‘cloth’ (laplap)

Only one loanword with a high tone has been found.

- (104) [ju\] ‘shoe’

Also, in the case of borrowed proper nouns, there are a few words with a rising tone.

- (105) a. [ᵐdʒon\] personal name, [wa\ki\] name of a river,  
 [mos\pi\] name of a place<sup>\*7</sup>, [pa\lus\] personal name,  
 [ti\mo\ti\] personal name, [ma\te\as\] personal name  
 b. [mas\ta+] personal name, [wa\ri+] personal name

<sup>\*7</sup> [mos\pi\] is the abbreviation for the capital of Papua New Guinea, Port Moresby.



- (106) a. [wanʌ] ‘one’ (wan)  
 b. [ᵐbarʌfu] ‘aeroplane’ (balus), [keʌla] ‘bald’ (kela)  
 c. [aʌlaʌpe] ‘cloth’ (laplap)

The following example is a place name in the area where Kuman, which is considered to be genetically related to Dom, is spoken. Although it is possible that (107) is a cognate of the Kuman form and should not be regarded as a loanword, it displays an interesting fluctuation.

- (107) [kuʌriaʌwa] name of a town (Kundiawa) ~ [kuʌriaʌwa] ~ [kunʌdiaʌwa]

The first sound form in (107) is observed among older informants, but younger ones prefer the last form [kunʌdiaʌwa], which is closer to the form in Tok Pisin. Another form [kuʌriaʌwa] is also observed, which is an eclectic form composed of the two.

## 2.4.7 Suffixes and tone

### 2.4.7.1 The tones of nouns and suffixes

The following examples illustrate pitch patterns of suffixed nouns.

- (108) a. [o:ʌ] ‘hand.3SG POSS’, [oʌnʌ] ‘hand.2SG POSS’, [oʌna] ‘hand.1SG POSS’  
 b. [ᵝguʌma] ‘nose.3SG POSS’, [ᵝguʌmanʌ] ‘nose.2SG POSS’, [ᵝguʌmaʌna] ‘nose.1SG POSS’  
 c. [kʰiʌaʌ] ‘ear.3SG POSS’, [kʰiʌaʌnʌ] ‘ear.2SG POSS’, [kʰiʌaʌna] ‘ear.1SG POSS’

Suffixation increases the number of morae or syllables of words and assignment of pitch contour to each syllable also varies, but the melodies over the whole words remain unchanged. This shows that nominal roots retain the same phonemic tones under suffixation.

- (109) a. /o-∅, /o-n, /o-na  
 b. ʌguma-∅, ʌguma-n, ʌguma-na  
 c. ʌkna-∅, ʌkna-n, ʌkna-na

No nominal suffixes have an effect on the tone.

### 2.4.7.2 The tones of verbs and their conjugation

Verbs are classified into four major categories based on the tone of their roots and the tone of their conjugated forms. The verbs belonging to the same category display the same pattern of tonal change.

Table 2.5 shows the examples of conjugation of ʌte ‘to give’, ʌer ‘to wear’, ʌmol ‘to stay’ and ʌkan ‘to see’. All have indicative endings and the lower row of each conjugation shows verb stems with a future suffix.

This illustrates the fact that even in the cases of tonal alternation, what changes is not the pitch on each syllable, but a pitch pattern of the whole word. See §4.1 for further information about verbal inflection.

There are two types of perturbation of pitches concerning contraction of verbal forms.

The locative form of verbs is made by attaching *-kal*, which is contracted form of the subordinative mood *-ka* followed by the clitic =ʌla. *karkal* ‘where I see’ has two exponents as in (110).

	1SG	2SG	3SG	1DL	2DL/3DL	1PL	2PL/3PL
Γte 'give'	Λteke	Λtege	Λtogwe	Λtopke	Λteipke	Λtopge	Λteigwe
	Λterake	Λtenage	Λtenagwe	<b>te/rapke</b>	<b>te/raipke</b>	<b>te/rapge</b>	Λtenaigwe
Λer 'wear'	Λerke	Λerge	Λergwe	Λerpke	Λeripke	Λerpge	Λerigwe
	Λerake	Λerage	Λeragwe	Λerapke	Λeraipke	Λerapge	Λeraigwe
Λmol 'be'	Λmoke	Λmoge	Λmolgwe	<b>Λmopke</b>	<b>Λmeipke</b>	<b>Λmopge</b>	Λmoligwe
	mol/ake	mol/age	mol/agwe	mol/apke	mol/aipke	mol/apge	mol/aigwe
Λkan 'see'	Λkarke	Λkange	Λkangwe	Λkarpke	Λkaripke	Λkarpge	Λkanigwe
	kar/ake	kan/age	kan/agwe	kar/apke	kar/aipke	kar/apge	kan/aigwe

Table. 2.5: Tone alternation and verbal inflection

- (110) a. [kar<sub>1</sub>kal<sub>1</sub>]  
 b. [kar<sub>1</sub>kal<sub>2</sub>]

These pitch patterns seem to reflect the fact that the form *-kal* has in-between status as a simple suffix and a suffix followed by a clitic as in the following.

- (111) a. [kar<sub>1</sub>kal<sub>1</sub>] *Λkarkal*  
 b. [kar<sub>1</sub>kal<sub>2</sub>] *Λkarka=(Γ)l*

This occurs only when the conjugated form of a verb has a rising tone and never occurs for a verb with a falling tone. Thus, *mokal* 'where I stay' appears as (112a) but not as (112b).

- (112) a. [mo<sub>1</sub>kal<sub>1</sub>] *Λmokal*  
 b. \*[mo<sub>1</sub>kal<sub>2</sub>] *Λmoka=Γl*

Demonstrative *Λi~Γi* can follow the subordinative *-ka*.

## 2.4.8 Word and tonal domain

### 2.4.8.1 Reduplication

In Dom there are words that are not used in isolated forms but are used together with particular light verbs. These words often have reduplicated forms as in the following.

- (113) a. [a<sub>1</sub>wa<sub>1</sub>] 'getting inverted': [a<sub>1</sub>wa<sub>1</sub> ma<sub>1</sub>wa<sub>1</sub>]  
 b. [<sup>n</sup>diu<sub>1</sub>] 'shaking': [<sup>n</sup>diun<sub>1</sub>dau<sub>1</sub>]  
 c. [<sup>ɟ</sup>gup<sub>1</sub>] 'getting cut': [<sup>ɟ</sup>gup<sub>1</sub> map<sub>1</sub>]

The reduplicated forms as a whole do not seem to be single words, for a pause can be inserted between two elements. It also appears that the two elements belong to separate tonal units.

At reduplication, although the second element often alters its onset consonant to *m* and its vowel is replaced with *a*, it retains the intrinsic tone of the original form. In contrast, the first element retains the original form in terms of segments, but its pitch has been neutralized into a high tone with a high pitch on all syllables. These can be represented as the following.

- (114) a. *Λawa*, *Γawa* *Λmawa*  
 b. *Λdiu*, *Γdiu* *Λdau*

- c. ʃgʊp, ʃgʊp ʃmɑp

A question that arises here is that among other existing reduplicated forms some look like single words at first glance as the following whose reduplicated elements are never used in other ways.

- (115) a. [ʊgʰɪŋ ʃgʰɪŋ] ‘name of a grass’  
 b. [kuim ʃkaim/] ‘butterfly’

If these behave phonologically as words and the whole length is a single tonal domain, then (80) cannot predict assignment of tone to each syllable.

- (116) a. \* ʃgngn [ʊgʰɪŋ ʃgʰɪŋ]  
 b. \* ʃkuimkaim [kuim ʃkaim]

Therefore, as in the previous examples each element is a separate tonal domain as in the following.

- (117) a. ʃgn ʃgn ‘name of a grass’  
 b. ʃkuim/ʃkaim ‘butterfly’

In these, as in the previous examples, the tone of the former element is neutralized at reduplication, and they exhibit exactly the same patterns.

The second element has word-like phonetic properties, such as occurrence of voiced stops that are rare except at the beginning of a word.

Thus, in reduplicated forms tonal units are also divided at the morpheme boundary and they do not display phonological unity as a word.

#### 2.4.8.2 Verbs

The next examples are forms of the third person singular in the indicative of verbs which conform to the conjugation of a rising-tone type. In (118c) and (118d) the first syllables appear with a high pitch and they do not fit the three basic pitch patterns.

- (118) a. [e ʃkʰɪ-ŋ] ʃgwe-ʃ ‘step-3SG.IND’  
 b. [pe ʃrar-ŋ] ʃgwe-ʃ ‘dig-3SG.IND’  
 c. [si ʃma-ŋ] ʃgwe-ʃ ‘wake someone up-3SG.IND’  
 d. [wan ʃdu-ŋ] ʃgwe-ʃ ‘look for-3SG.IND’

From a standpoint of proposing the three patterns of tones whose domain is a word, we can set up a new different pattern for the pitch pattern like (118c) and (118d). But here again, it seems appropriate to establish two units of tonal domains, for the verbs in (118c) and (118d) seem to behave phonologically as consisting of two words. One of the important examples of the behaviour is the reduplicated infinitive forms in the following that indicate habitual actions employed with the light verb *el-*.

- (119) a. [e ʃkʰɪ-ʃ e ʃkʰɪ-ʃ]  
 b. [pe ʃrar ʃ pe ʃrar ʃ]  
 c. [si ʃma ʃ ma ʃ]  
 d. [wan ʃdu ʃ du ʃ]

Examples in (119) are the reduplicated infinitive forms of the verbs in (118). We cannot interpret that the reduplicated parts are decided by phonological conditions such as the number of syllables or moras. Then this phenomenon is based on lexical information and they behave phonologically as if there were a word boundary between the preceding and the following elements. Similar behaviour is observed for the negative element as seen in Chapter 2.4.5.

As another point to comment on, *si*, which appears in the preceding element in (119c), is an obligatory, indispensable element, but it might be related to *si* which can optionally precede certain verbs or *si* ‘hit.INF’ which can precede other verbs to make them transitive. In addition, the phoneme *d*, which rarely occurs except in word-initial position, occurs in the beginning of the second element in (119d).

The characteristics like these for them to behave phonologically as words agree well with the assumption of two units of tonal domains. The words in the examples above can be represented as below.

- (120) a. /eklgwe  
 b. /perargwe  
 c. ʌsi/magwe  
 d. ʌwa/dugwe

There are very few verbs within which more than one tonal unit may be assumed.

### 2.4.8.3 Non-verbs

The following examples cannot be completely analysed into morphemes<sup>\*8</sup>, but they do not fit the tonal patterns set up in this paper if they are regarded as one word.

- (121) a. [kaʌkoʌpaʌ] ‘bird’  
 b. [ʃuʌnamʌbaʌ] ‘morning’  
 c. [kuiʌmolʌ] ‘morning/tomorrow’

Examples (121a) and (121b) exhibit the same behaviour and properties as the forms that contain a word boundary.

Firstly, regarding (121a) alternation of *k* and *p* between vowels into voiced fricatives in fast speech (§2.2.3.3) does not take place.

- (122) ??[kaʌʃoʌβaʌ],

Secondly, example (121b) contain *b* in word-medial position, which rarely occur except in word-initial position, and their second elements display the same pitch patterns as the realization of a clitic-type tone.

These consist of more than one word at least phonologically, thus it can be concluded that the tonal domain is not the whole length of forms listed above. If this interpretation is possible, two tonal units can be set up for (121c) in the same fashion though there happen to be no properties that can corroborate the existence of a word boundary.

<sup>\*8</sup> For some words speakers always have a sense of etymology. For example, *kakopa* ‘bird’ consists of *kap* ‘edible animal’ + *kopa* (unknown).

McVinney and Luzbetak (1954) analyses *kui* ‘morning’ in Sinasina into *kui* ‘again’ + *mol* ‘to be’. In Dom the corresponding forms are [kuiʌ] ‘new/again’ and [molʌ] ‘to be’ respectively, and their simple junction is tonally different from [kuiʌmolʌ] ‘morning/tomorrow’.

- (123) a. ʔka ʋkopa  
 b. ʋsuna ( )ba,  
 c. ʌkui ʔmol,

In the case of (123b), the second elements can be interpreted as bearing a clitic-type tone, but it is not clear what their intrinsic tones are.

### 2.4.9 Summary and conclusion

Here, I will summarize what I discussed above clarifying the main points of description and interpretation of this paper.

First, the fundamental facts about the tonal domain, patterns and realization are as the following.

- (124) a. The tonal domain of Dom is normally a word.  
 b. Three basic patterns of tone are distinguished: high tone, falling tone and rising tone.  
 c. Clitics lose their intrinsic tone when they follow a word which does not have a falling tone, and they are pronounced at a lower pitch than the preceding word.  
 d. Assignment of pitch values to each mora is carried out starting from the end of a word before *e*-deletion at the end of a word takes place.

Based on the above, I examined more deeply the tone given to loanwords, the relation with morphology, and the domain of tone. The following have come into light as a result.

- (125) a. Loanwords are basically given a falling tone.  
 b. There are clitics that cause their host phonological changes (+ʋkl of negation, +ʔa and +ʌo indicating the mood).  
 c. Verbs are classified into four groups based on the tone of their roots and the tone of their conjugated forms.  
 d. In relation to the tone, suffixes are classified as the following.  
     i) Suffixes irrelevant to tone (all the nominal suffixes and some verbal suffixes)  
     ii) Suffixes that bear a tone and cancel the tone of the stem (the future -ʋna)  
     iii) Suffixes that change the tone of the stem (the person-number suffixes -pl, -ipl, and -pn)  
 e. There are forms with more than one tonal domain. Each tonal domain often has word-like prosodic features other than tone.

Pitch patterns given to loanwords are almost exclusively realizations of a falling tone. Many suffixes do not have an intrinsic tone and pitch patterns that suffixed forms exhibit are considered a realization of the tones that roots have. Verbal conjugation correlates closely with tone. In forms with more than one tonal domain, each tonal domain has word-like prosodic features. All these facts support the basic interpretations of tone in Dom listed in (124).

In fact, in no language there is an a priori ‘word’ as a linguistic entity. The word is phonologically identified according to some diagnosis such as phonotactics, phonological rules referring to ‘word boundary’ or ‘word-internal position’ as its condition, prosodical behaviours as one single unit and so on. There can be also morphological and syntactic

indications of wordhood. For instance, morphologically, the presence and the absence of word boundary can be marked by morphemes which can only occur at the edge of a form and some forms which can only occur inside another form, and syntactically, those which cannot be a target of syntactic operation separately may not be regarded as constituting single words. In general, it is possible that these features are not coherent in marking the wordhood.

Tonal domain is one of the most important characteristics which delineate the phonological word in Dom. I rely mainly on the tonal behaviour of forms when identifying the word in general, since no morphological or syntactic criteria seem able to positively identify the word in Dom. This point will be discussed in §4.3.

## Chapter 3

# Word classes

### 3.1 Overview of word classes

Word classes in Dom can be divided into open classes and closed classes.

- (1) a. Nouns
  - Minor sub-classes:
    - i. Inalienably possessed nouns (closed)
    - ii. Pronouns (small; closed)
    - iii. Locative nouns (large; open)
    - iv. Time nouns (large; open)
    - v. Verbal nouns (large; open)
    - vi. Adverbial nouns (small; closed)
    - vii. Question words (small; closed)
  - b. Verbs (largish; closed)
  - c. Adjectives
    - Minor sub-classes:
      - i. Colour terms (open)
      - ii. Quantifiers (open)
      - iii. Numerals (open)
      - iv. Demonstratives (small; closed)
      - v. Intensifiers (small; closed)
  - d. Adverbs
  - e. Interjections
  - f. Postpositions
  - g. Particles

Words in Dom are categorised into several classes in terms of their morphological status, possible positions in the constituent order and their possible syntactic functions.

Verbs and inalienably possessed nouns are inflecting word classes with obligatory endings, and all the other words have no inflection.

Adjectives include numerals and demonstratives. They are aligned after the words which they modify, whereas all the other modifying words or phrases precede the modified words (§5.1).

The possibility of being intensified as well as intensifier selection are two other criteria to be applied in sub-categorising words.

Detailed morphosyntactic and semantic criteria for the classification given above and its further subdivision are described in the following sections.

Syntactic behaviour of lexical items is largely determined by the prototypical meaning of the items.

## 3.2 Nouns

Nouns may be negatively defined as those words which do not take on verbal inflection morphologically and cannot postmodify but can premodify other noun phrases syntactically. When they are heads of core NP arguments, they do not inflect for case, but they may be followed by postpositions when they serve as peripheral constituents.

Nouns function as heads of noun phrases. As heads of noun phrases, they may be followed by modifying adjectives, and can be premodified by nominals such as possessors, attributive nominals, and relative clauses.

Loanwords from Tok Pisin and English are predominantly nouns, except that there are a few words which may possibly be categorised as adjectives. except for a few cases where they are assigned to adjectives.

There are seven sub-classes of nouns which deviate from prototypical nouns in their grammatical behaviour. They are: inalienably possessed nouns, pronouns, locative nouns, time nouns, verbal nouns, adverbial nouns, and question words. I will discuss them in the following subsections.

### 3.2.1 Inalienably possessed nouns

Inalienably possessed nouns form a distinct subclass of nouns in that they are obligatorily marked by possessive suffixes (§4.2.1), which indicate the person and number of the possessor. The stem of an inalienably possessed noun is a bound form.

Inalienable nouns in Dom consist mostly of terms referring to body parts (*ʌguma* ‘nose’, *ʌo* ‘hand’) and kinship (*ʌmam* ‘mother’, *ʌwi* ‘husband’) terms, plus a few nouns with other meanings such as ‘name’ (*ʌka*), ‘sorry’ (*ʌmli*) and ‘shadow’ (*ʌkuya*).

### 3.2.2 Pronouns

Personal pronouns in Dom include the items in table 3.1.

	1	2
general (exc.)	<i>ʌna</i>	<i>ʌen</i>
non-singular (exc.)	<i>ʌno</i>	
non-singular (inc.)	<i>ʌnone</i>	
non-singular	<i>ʌne</i>	

Table. 3.1: Personal pronouns



The first person exclusive pronoun  $\Gamma na$  and the second person pronoun  $\Gamma en$  can be used as any number (singular, dual or plural) which is obligatorily marked in some moods of the verb forms when the pronoun is the subject of the sentence. All three sentences in example (2) have  $\Gamma na$  as their subject but it is cross-referenced differently on each verb, as singular in (2a), dual in (2b) and plural in (2c).

- (2) a.  $\Gamma na$   $\backslash mu = \Gamma la$   $\Gamma er$   $\lambda e - ka$   
 1EXC back.3SG.POSS=LOC to go-1SG.SRD  
 ‘After his departure, I went and ...’  
 b.  $\Gamma na$   $\Gamma ere$   $\lambda o - pka$   
 1EXC to go-1DL.SRD  
 ‘We two went and ...’  
 c.  $\backslash ana$   $\Gamma na$   $\Gamma ere$   $\lambda o - pga$   $\lambda o - pga$   
 then 1EXC to go-1PL.SRD go-1PL.SRD  
 ‘Then, we (more than two) went for a while and ...’

The following are the examples for the second person pronoun  $\Gamma en$ .

- (3) a.  $\Gamma en$   $\lambda er$   $\lambda ya$   $\lambda u - \emptyset - o$   
 you to right/back.here come-2SG-IMP  
 ‘You(SG) come here!’  
 b.  $\Gamma en$   $\backslash apal$   $\Gamma sul$   $\backslash kor$   $\Gamma ere$   $\Gamma nul$   $\Gamma w - ill - o$   
 you woman two.person already to river come-2DL-IMP  
 ‘You two women come to the river now!’  
 c.  $\Gamma en$   $\lambda mal$   $\lambda ya$   $\lambda d - na - im - a$   
 you near right/back.here say-FUT-2/3PL-PERM  
 $\Gamma ere$   $\lambda ya$   $\Gamma u - y - o$   
 to right/back.here come-2PL-IMP  
 ‘You (more than two) come here to talk near here!’

The first person non-singular exclusive pronoun  $\Gamma no$  and the first person non-singular inclusive pronoun  $\backslash none$  can be used only for more than one person. When their referents are cross-referenced on the verb, dual or plural is used as in the following.

- (4) a.  $\Gamma no$   $\lambda yopal$   $\lambda i$   $\Gamma ta$   $\backslash ka + (\backslash)k - pga$   
 1NSG.EXC person DEM NEG see+NEG-1PL.SRD  
 ‘We the people did not see and ...’  
 b.  $\Gamma no$   $\Gamma ul$   $\backslash pa - pka$   
 1NSG.EXC sleep lie-1DL.SRD  
 ‘We (two) slept and ...’  
 (5) a.  $\backslash ene$   $\backslash none$   $\Gamma para$   $\Gamma ere$   $\Gamma p$   $mol - \backslash a - pn$   
 then 1NSG.INC enough/all to go.INF stay-FUT-1PL  
 ‘Now, let us all go and stay there!’  
 b.  $\backslash none$   $pai - \backslash ra - pl$   $\lambda d - o$   
 1NSG.INC lie-FUT-1DL say-IMP  
 ‘Say that we (two) should stay over night!’

When the object of the sentence is the exclusive first person or the second person, the pronoun can occur before the predicate complex as an object noun phrase, right before the verb as an object person marker, or in both positions. The following examples illustrate the situation where the same pronoun occurs twice in one sentence as the object noun phrase and as the object person marker.

- (6) a.  $\Gamma en$   $\backslash kaman$   $\Gamma ta$   $\Gamma en$   $\Gamma te+(V)k-gwa$   $\backslash sipi$   
 you law NEG you give+NEG-3SG.SRD forth.here  
 ‘The elder generation now did not give you discipline, you see?’
- b.  $\backslash kware$   $\backslash au$   $\wedge topl$   $\wedge kol$   $\Gamma yu$   $\Gamma na$   $\Gamma na$   $\Gamma te-re$   
 already hold.INF covering tie.up.INF fetch.INF 1EXC 1EXC give-CONJ(SS)  
 ‘(She) has already wrapped it up and brought it to me and ...’
- c.  $\Gamma na$   $\Gamma ta$   $\Gamma na$   $\Gamma s$   $\Gamma ne=(V)k-n-wa$   $\emptyset$   
 1EXC NEG 1EXC hit.INF eat=NEG-2SG=ENC.WA  
 $\backslash yeI$   $\wedge du-gwa$   
 like.this say-3SG.SRD  
 ‘“You do not catch and eat me,” it(earthworm) said so.’

The first person non-singular pronoun  $\Gamma ne$ , which is neutral in terms of exclusive/inclusive distinction, is usually used as the object pronoun, both in the position of the object noun phrase and the object marker, although its use as the subject has also been attested. Sometimes  $\Gamma ne$  is found in the object marker position with a different first person non-singular pronoun in the object noun phrase position. When the object of the sentence is  $\backslash none$  ‘we (inc.)’, the object marker should be  $\Gamma ne$ .

- (7) a.  $\Gamma u$   $\backslash non$   $\Gamma ne$   $ye-\backslash na-m+(\Gamma)ia$   
 come.INF 1NSG.INC 1NSG put/there.be-FUT-3SG+EXPL  
 ‘He will come and be a friend to us ...’
- b.  $\Gamma no$   $\Gamma d$   $\Gamma ne$   $\Gamma te-re$   $\backslash yeI$   $\wedge el-gwa$   
 1NSG.EXC say.INF 1NSG give-CONJ(SS) like.this make-3SG.SRD  
 ‘He said to us and did like that and ...’

It might be that optional object marking in Dom follows the general principle stated by Silverstein (1976) that pronouns rank the highest in their default agentivity. Object-marking may be required to make it clear that the most likely would-be subject is in fact the object of the clause.

It seems convenient to define pronouns in Dom as those elements which can occur in the object marking position. This object marking position will be discussed later in §5.6.2.

There is an expression for a third person human  $\Gamma ye$  ‘he/she’, but it is not used as often as the other personal pronouns. It does not share the characteristic behaviour of pronouns described above, that is, it does not serve as the object marker.  $\Gamma ye$  may be a reduced form of  $\wedge yal \wedge i$  (man this) ‘this man’ or perhaps it might have been borrowed from Kuman, which unarguably has the third person pronoun  $ye$  in terms of morphological behaviour. Alternative expressions are various definite noun phrases, among which the most frequent ones include  $\wedge yal \wedge i$  ‘the/this/that man’,  $\backslash apal \wedge i$  ‘the/this/that woman’,  $\backslash kal \wedge i$  ‘the/this/that thing’, and  $\wedge i$  ‘this/that’.

### 3.2.3 Locative nouns

Locative nouns are those nouns which can head a locative noun phrase without a locativiser. The locativiser =*ɽla* is obligatory in the example (8a) while such an element may not be added to the place name *ʌkundiawa* in (8b).

- (8) a. *ʌkopi=ɽla ʌp-o* ‘Go to the coffee garden!’  
           coffee=LOC go-IMP  
       b. *ʌkundiawa ʌp-o* ‘Go to Kundiawa!’  
           PLN go-IMP

The intensifier *ʌwon* can modify locative nouns to indicate the exact location specified by the speaker.

Locative nouns are similar to adjectives in that they can be placed between the two words *ɽu ɽp-* of the inchoative construction (§6.8), and in the resultative slot before the auxiliary *ʌer-* (§6.4.2).

Locative nouns include place names, other nouns denoting places and those nouns which are always followed by demonstratives.

#### 3.2.3.1 Independent locatives

Locative nouns denoting a general ‘place’ (9a), depicting the topography and the like (9b), referring to an absolute location (9c), and place names (9d) belong to a sub-class of independent locative, since unlike in the case of dependent locatives, no reference point can be added or assumed.

- (9) a. *ʌai* ‘place’, *ɽba* ‘(strange) place’, *ʌdm* ‘land’  
       b. *ɽnule* ‘river’, *ɽdmn* ‘bush, woods’, *ʌda* ‘slope’, *ʌpraa* ‘flat road’, *ɽmle* ‘sky, up’,  
           *ʌmaune* ‘ground, down’, *ɽkul* ‘the top of the mountain’, *ɽmaule* ‘flatland’, *ʌnol*  
           ‘in public’, *ʌsuna* ‘town’, *ʌtaun* ‘town’  
       c. *ʌsame* ‘down near the Wahgi river’, *ʌdmna* ‘up in the bush’, *ʌgerl* ‘the northern  
           area’, *ʌbomai* ‘the southern area’, *ʌkopl* ‘the eastern area’, *ʌkuman* ‘the western  
           area’, *ʌbapka* ‘the area to the north of the Wahgi river’, *ʌkune* ‘the area to the south  
           of the Wahgi river’  
       d. *ʌYaire=(ɽ)Maule*, *ʌO ɽNule*, *ʌKolwa ʌKui*

Independent locatives of absolute location (9c) denote particular places just like the place names (9d) do, but the words as in (9c) are probably different from the genuine proper nouns because to the Dom speakers they seem to be descriptive. Contrasting *ʌsame* ‘down near the Wahgi river’ with *ʌdmna* ‘up in the bush’ as two different ecological zones, the Dom often try to translate and explain the locatives of absolute location when they speak in Tok Pisin, while they never translate proper nouns unless talking about etymology.

#### 3.2.3.2 Relative locus

Relative locus is a subclass of locative nouns which denote a location relative to some reference point, as in the following examples.

- (10) a.  $\lambda tep$  ‘on, on the top, on the surface’,  $\lambda apl$  ‘underneath, behind’,  $\Gamma ilar$  ‘inside’,  
 $\lambda mena$  ‘outside’  $\Gamma mle$  ‘up in, on’,  $\lambda yopl$  ‘down at’,  $\lambda maune$  ‘bottom, down at’,  
 $\lambda suna$  ‘centre’,  $\lambda bna$  ‘margin’  
 b.  $\lambda mala$  ‘near’,  $\lambda ekl$  ‘far’  
 c.  $\Gamma kol$  ‘back (as in ‘go back’ or ‘give back’)’  $\Gamma ba$  ‘halfway’

Locative nouns denoting relative locus can be optionally preceded by a modifier which sets the reference point, as in the following examples.

- (11) a.  $[\lambda karamui] \lambda mala \lambda o-pga$   
 Karamui nearby go-1PL.SRD  
 ‘we went near Karimui ...’  
 b.  $[\lambda kepa \lambda komna (\lambda)el \lambda yal-gwal] \lambda suna \lambda im=\Gamma rae$   
 sweet.potato vegetable make.INF plant-3SG.LOC centre down.there=MUT  
 ‘down there inside the place where vegetables are planted’  
 c.  $[\lambda bil (\lambda)ke \lambda pa-gwal \lambda ai] \lambda suna \lambda ipe=\Gamma rae \lambda o-pke$   
 Bill boil/build.INF lie-3SG.LOC place centre up.there=MUT go-1DL.IND  
 ‘We two went inside the place where Bill lives.’

Often, the reference point is not overtly expressed, but understood from the context.

- (12) a.  $\lambda bika \lambda mala \lambda mena (\lambda)du-gwa \lambda ya$   
 fern nearby outside say-3SG.SRD right/back.here  
 ‘the fern that is outside nearby, here’  
 b.  $[\lambda temn \lambda bola \lambda ike \lambda ke \lambda yogwal \lambda i]$   
 PRN pig house build.INF put/there.be-3SG.LOC DEM  
 $\lambda bola \Gamma ilar \lambda kl \lambda pa-gwa$   
 pig inside side lie-3SG.SRD  
 ‘Where Temn has built a pigsty, a pig was sleeping inside.’

The reference point of  $\lambda mala$  ‘near’ and  $\lambda mena$  ‘outside’ in (12a) is the place where the utterance is made, and the context is clear enough in (12b) where the location setting phrase ‘where Temn has built a pigsty’ is the reference point of  $\Gamma ilar$  ‘inside’ but does not modify it.

### 3.2.3.3 Bases for deictics

Some locative nouns are obligatorily followed by a deictic element (a demonstrative or the adjective  $\lambda yel$  ‘like this’) to constitute a locative noun phrase. They are:

- (13)  $\Gamma kol$  ‘side’,  $\lambda mal$  ‘near’,  $\lambda el$  ‘area’,  $\Gamma su$  ‘around’

Most commonly, they are immediately followed by a demonstrative:

- (14) a.  $\Gamma en (\lambda)mal \lambda ya \lambda d-na-im-a$   
 you near right/back.here say-FUT-2/3PL-PERM  
 $\lambda er \lambda ya \Gamma u-y-o$   
 to right/back.here come-2PL-IMP  
 ‘You come here to cast votes here.’

- b.  $\Lambda mal$   $\nabla yel=(\Gamma)mer$   $\Lambda mol-e$   
 near like.this=as/about stay-CONJ(SS)  
 ‘I stayed nearby like this and ...’

However, the base plus a demonstrative can be interrupted by other elements. The intervening elements can be an intensifier (15a), a predicate (15b), or other locative noun phrases in apposition with the base (15c), as in the following examples.

- (15) a.  $\Gamma en$   $\Lambda al$   $\Lambda bol$   $\Lambda mal$   $\Lambda wen$   $\Lambda i$   $\Gamma mol-I-o$   
 you dog with near truly DEM stay-2DL-IMP  
 ‘You stay just here with the dog!’
- b.  $\Gamma na$   $\Lambda mal$   $\Lambda mol$   $\nabla pai-ki$   
 1EXC near stay-INF lie-1SG.DEM  
 ‘I am still alive here.’
- c.  $\Lambda yopal$   $\nabla ike$   $\Lambda ai$   $\Gamma ba$   $\Gamma ta$   $\nabla ne-m$   $\Gamma u$   $\Lambda mal$   
 person house place halfway another father-3SG.POSS come-INF near  
 $\nabla suna$   $\Lambda i$   $\nabla kan-gi$   $\nabla kan=(\nabla)pare$   
 centre DEM see-2SG.DEM see.CONJ(SS)=and (SS)  
 ‘You, the man whose homeland is abroad came inside here and saw that ...’

These serve as the bases of deictic locational phrases.

### 3.2.4 Time nouns

Time nouns are those nouns which head a temporal noun phrase and which can be introduced into a sentence without performing a syntactic function as an argument.

Time nouns refer to a point in time or a period of time.

- (16) a.  $\Lambda elma$  ‘today, now, recently’  
 b.  $\nabla gran$  ‘yesterday’  
 c.  $\Gamma gwema$  ‘before’  
 d.  $\nabla kware$  ‘already, at that time, long ago’  
 e.  $\Lambda kui\Gamma mol$  ‘tomorrow, the next day’  
 f.  $\nabla ekma$  or  $\nabla tal$  ‘the day before yesterday, a few days ago, the day after tomorrow, a few days later’

The intensifier  $\Lambda wone$  can modify time nouns to intensify temporal distance or to mark that it is precisely the time denoted by the item as in the following.

- (17) a.  $\Gamma gwema$   $\Lambda wone$  ‘long before’  
 b.  $\Lambda elma$   $\Lambda wone$  ‘right now’

$\nabla kware$  ‘long ago’ belongs to time nouns while  $\Lambda komne$  ‘beforehand’ is an adjective. Thus  $\nabla kware$  premodifies the head noun while  $\Lambda komne$  follows the head noun, as in the following.

- (18) a.  $\nabla kware$   $\Lambda yal$  ‘man of before’  
 already man  
 b.  $\nabla al-a$   $\Lambda komne$  ‘elder brother’  
 brother-1SG.POSS beforehand

Words for ‘time’ such as the native word *likne* and the borrowed word *ltaim* are time nouns which can head a temporal noun phrase. They are usually used in combination with other words, often serving as temporal noun phrase marker as in the following.

- (19) a. *ltaim*  $\Gamma$ *ta*  
time a  
‘once’  
b. *lkrismas* *likn*= $\Gamma$ *rae*  
Christmas time=MUT  
‘on Christmas, as we know’  
c.  $\Gamma$ *ar* *lido-gwa* *likne*  
sun burn(intr.)-3SG.SRD time  
‘when the sun shone strong,’  
d. *l<sub>el</sub>-igwa* *ltaim* *likn* *li*  
make-2/3PL.SRD time time DEM  
‘when they did,’

There are several phrasal time nouns as in the following.

- (20) a. *lkui* $\Gamma$ *mol*= $\Gamma$ *kane* ‘morning’  
b.  $\Gamma$ *omale* (*lkulma*) ‘noon’  
c. *l<sub>v</sub>suna*= $\Gamma$ *ba* ‘morning’  
d. *l<sub>v</sub>gran* *lkl* ‘night’  
e. *l<sub>v</sub>gran* *l<sub>v</sub>suna* ‘late at night’  
f. *l<sub>v</sub>ekma* *l<sub>v</sub>tal* ‘everyday, recently’

Some time nouns can be modified by intensifiers other than *lwone* as in the following.

- (21) a. *l<sub>v</sub>gran* *l<sub>v</sub>suna*  $\Gamma$ *ki* ‘midnight’  
b. *l<sub>el</sub>ma*= $\Gamma$ *gra* ‘just now’

Intensifiers precede the clitic = $\Gamma$ *kane*.

- (22) *lkui*  $\Gamma$ *mol*  $\Gamma$ *ki*= $\Gamma$ *kane* ‘early in the morning’,

The names of days of week and of months are mostly loanwords. They are common nouns, but share some characteristics of time nouns:

- (23) a. *lmade* ‘Monday’, *ltude* ‘Tuesday’, *ltride* ‘Wednesday’, *lpode* ‘Thursday’,  
*lpraide* ‘Friday’, *lsar*  $\Gamma$ *kepl* ‘Saturday’, *lsarere* ‘Saturday’, *lsar* *l<sub>bl</sub>* ‘Sunday’,  
*lsade* ‘Sunday’  
b.  $\Gamma$ *wan* *lmun* ‘January’,  $\Gamma$ *tu* *lmun* ‘February’ ...

Thus, *ltride* ‘on Wednesday’ is less common as a temporal noun phrase than *ltride* *likn* ‘on Wednesday’, where the general time noun *likn* heads the phrase.

Another type of time nouns are those which refer to the units of duration.

- (24) a. *lek* ‘day, time’, *lsar* ‘week’,  $\Gamma$ *ba* ‘month’, *lbola* *l<sub>v</sub>ike* ‘year’  
b. *lwik* ‘week’, *lmun* ‘month’, *lkrismas* ‘year, Christmas’, *lia* ‘year’

The examples (24) head quantifiers following them and the whole phrase refers to a period of time.

### 3.2.5 Verbal nouns

Verbal nouns can be defined as the nouns with verbal meanings and their own valency (of one or more arguments), which need to be used with a particular verb so that the combination of a verbal noun plus a verb can serve as a predicate of a sentence.

- (25) a. *∕eri* *∕te-* ‘to be fat’  
fat give-  
b. *∧am* *∕d-* ‘to sit’  
sit say-  
c. *∕pia* *∕s-* ‘to throw’  
throw hit-  
d. *∧kiul* *∕s-* ‘to cut/to be cut’  
cut hit-

*∕eri* in the example (25a) carries the meaning of ‘to be fat’, but this word cannot be used in isolation. The verb *∕te* ‘to give’, which loses its original meaning when combined with *∕eri*, is required in this case and together they form a complex predicate. There are verbal nouns with stative meaning such as this word, and there are verbal nouns denoting intransitive actions as in the example (25b) ‘to sit down’, verbal nouns denoting transitive actions like ‘to throw’ in the example (25c), and ambitransitive ones meaning a change of state as in (25d).

We should distinguish nouns in idiomatic expressions from defective nouns.

- (26) *∧de-na*                      *∧gol-gwe*              ‘I am angry.’  
intestines-1SG.POSS    die-3SG.IND

The example (26a) consists of two words meaning ‘my intestines’ and ‘it dies’ respectively, and the whole sentence has the meaning ‘I am angry’. *∧dena* is the subject of the predicate *∧golgwe* and the expression literally means ‘my intestines die’. The noun *∧dena* does not show any restriction in selecting the predicate when it means ‘intestines’.

- (27) a. *∧nl*    *∧su-gwe*              ‘Water boils.’  
water hit-3SG.IND  
b. *∕ekn*              *∧gal-gwe*              ‘She adorns herself.’  
decoration burn(tr.)-3SG.IND

In the examples (27a) and (27b), the nouns retain their original meanings but the verbs are used in different meanings from their lexical meanings when used in isolation. The noun *∧nl* is the subject in (27a), and the noun *∕ekn* is the object in (27b). The two nouns can be modified freely by adjectives, and can become the subject or object of any other predicate. Many idiomatic expressions fall into this type.

Verbal nouns, on the other hand, cannot appear in different environments. They need to be combined with a particular verb.

Some words can be inserted between a verbal noun and a propping verb.

- (28) a.  $\bar{g}l$   $\bar{t}a$   $\bar{d}+(V)kl-gwe$   
 strong NEG say+NEG-3SG.IND  
 ‘It is not strong.’  
 b.  $\bar{g}l$   $\Lambda ba$   $\Lambda du-gwe$   
 strong very say-3SG.IND  
 ‘It is very strong.’

However, a phrase consisting of a verbal noun and a light verb usually cannot be disrupted by arguments of the complex predicate (§5.6.3).

Verbal lexical items in Tok Pisin are systematically borrowed as verbal nouns. Most borrowed verbal nouns require  $\Lambda el$  ‘to make, to do’ as in the following examples.

- (29) a.  $\Lambda pasm$   $\Lambda el-$  ‘to close’  
 close (make)-  
 b.  $\Lambda baim$   $\Lambda el-$  ‘to buy’  
 buy (make)-  
 c.  $\Lambda bakrap$   $\Lambda el-$  ‘to be broken down’  
 broken.down (make)-

Some borrowed verbal nouns can be optionally combined with other verbs.

- (30) a.  $\Lambda baim$   $\bar{s}-$  ‘to buy’  
 buy (hit)-  
 b.  $\Lambda bakrap$   $\bar{v}pai-$  ‘to be broken down’  
 broken.down (lie)-

A few borrowed verbal nouns are combined with several verbs. Selecting different light verbs can result in the semantic difference.

- (31) a.  $\Lambda bam$   $\Lambda bol-$  ‘to collide with each other’  
 collide (be.hit)-  
 b.  $\Lambda bam$   $\bar{s}-$  ‘to collide with’  
 collide (hit)-  
 (32) a.  $\Lambda win$   $\bar{s}-$  ‘to win’  
 win (hit)-  
 b.  $\Lambda win$   $\bar{v}pai-$  ‘to be great’  
 win (lie)-

Verbal nouns are classified into active and stative, in terms of their grammatical behaviour and the semantic range they cover.

Light verbs in active verbal noun constructions can be replaced by the prohibitive  $\Lambda koro$ , as in the following.

- (33) a.  $\bar{k}a/\bar{k}an$   $\Lambda el$   $\bar{v}pai-ka$  ‘I kept screaming.’  
 scream make.INF lie-1SG.SRD  
 b.  $\bar{k}a/\bar{k}an$   $\Lambda kor-o$  ‘Don’t scream.’  
 scream discard-IMP



Example (33a) shows that the verbal noun  $\Gamma ka/kan$  should be used with the light verb  $\Lambda el$  ‘make’, and in the example (33b), where it is used with  $\Lambda koro$ , it is not accompanied by  $\Lambda el$ , which is otherwise required.

The combination of a verbal noun and a light verb can take part in a serial verb construction, where no other elements can be placed between verbs and substitution of a part of the serial verb is not allowed in normal cases. The example (34a) is a serial verb construction, in which the second part consists of a verbal noun and a light verb. The example (34b) shows that only the light verb is replaced by  $\Lambda koro$  and the example (34c) shows that the particle  $\Gamma ta$  can be placed between a verbal noun and a verb.

- (34) a.  $\Gamma ne$      $\Lambda pek$      $\Gamma er+/\mathbf{kl-o}$     ‘Don’t scarf it down.’  
           eat.INF scarf.down to/off+NEG-IMP
- b.  $\Gamma ne$      $\Lambda pek$      $\Lambda \mathbf{koro-o}$     ‘Don’t scarf it down.’  
           eat.INF scarf.down discard-IMP
- c.  $\Gamma ne$      $\Lambda pek$      $\Gamma ta$      $\Gamma er+/\mathbf{kl-gwe}$     ‘He did not scarf it down.’  
           eat.INF scarf.down NEG to/off+NEG-3SG.IND

A verbal noun, rather than the whole phrase consisting of a verbal noun and a verb, displays a strong tie with the preceding verb in a serial verb construction.

The use with the prohibitive  $\Lambda koro$  is one occasion where the combination of a verbal noun and a particular light verb is dissolved. Stative verbal nouns cannot be combined with the prohibitive  $\Lambda koro$ .

The default intensifier for stative verbal nouns is  $\Lambda ba$  ‘very’, while the default intensifier for adjectives is  $\Lambda wone$  ‘very’. Some stative verbal nouns use lexical intensifiers in the way some adjectives do (§3.4.4).

Active verbal nouns cannot be used with these intensifiers. Instead, they are often reduplicated to add an implication of frequency or intensity (§4.4).

### 3.2.6 Adverbial nouns

Most adverbial nouns are used with the adverbialiser  $=\Gamma d$  (§3.8.5) but some are combined with the following  $=\Gamma tere$  or  $=\Lambda bol$ .

- (35) a.  $\Gamma kle=\Gamma d$  ‘quietly, smoothly’  
       b.  $\Gamma dm=\Gamma d$  ‘well’  
       c.  $\mathcal{V}kui=\Gamma d$  ‘persistently’  
       d.  $\Lambda orpl=\Gamma d$  ‘fast’  
       e.  $\Lambda gal=\Gamma tere$  ‘terribly’  
       f.  $\Lambda ml=\Gamma tere$  ‘miserably’  
       g.  $\Lambda bnan=\Lambda bol$  ‘forcibly’

The adverbial nouns seem to originate from constructions containing verbal nouns followed by a verb in the infinitive or a conjunctive verb which has lost its conjugated forms. There are existing verbal forms such as  $\Gamma d$  ‘say (INF)’,  $\Gamma te-re$  ‘give and (CONJ(SS).SS)’ and  $\Lambda bol$  ‘be damaged (INF)’, corresponding to the elements following an adverbial noun.

In addition to conjugational possibility of the following elements, adverbial nouns differ from stative verbal nouns with regards to the intensifier they select. Stative verbal nouns

select  $\wedge ba$  when intensified while adverbial nouns take  $\wedge wone$  like adjectives.

### 3.2.7 Question words

Formally simple question words in Dom consist of the following four items.

- (36) a.  $\wedge nal$  ‘what’  
 b.  $\wedge ala$  ‘who’  
 c.  $\wedge aule$  ‘where’  
 d.  $\wedge auna$  ‘when’

Frequently used phrases which contain a question word include:

- (37) a.  $\wedge nal \wedge kal, \wedge na-kal$  ‘what (thing)’  
 b.  $\wedge nal \wedge ikn, \wedge auna \wedge ikn$  ‘when, what time’  
 c.  $\wedge nal=(\Gamma)mere$  ‘how, like what, how many, how much’  
 d.  $\wedge nal m \wedge to$  ‘how many’  
 e.  $\wedge nal m \wedge el-, \wedge nam \wedge el-$  ‘do like what, do what’  
 f.  $\wedge nam \wedge elgwa$  ‘why’

## 3.3 Verbs

Verbs can be morphologically defined as those words which inflect for mood, and have the structure of verbs, which is described in §4.1.1. There is only a handful of verb roots in Dom. The full listing of verb roots which have been confirmed to conjugate is given in Appendix A.2, and the list shows what a word class with a limited number of items looks like. Some verb-like shaped elements are found in nominals such as  $\Gamma a \wedge yalgwa$  (personal name) and  $\Gamma ne \wedge gurgwa$  ‘Adam’s apple’ which include verb-like  $\wedge yal-$  and  $\wedge gur-$  for which the corresponding verbs have not been identified. Only around 140 verbs have been found in Dom.

Nonetheless, this limited stock of verbs is sometimes overgenerously wasteful.

For instance, the following examples seem to denote very specific meanings.

- (38) a.  $\wedge eul-$  ‘to split firewood’  
 b.  $\wedge gwe-$  ‘to take food out of the earth oven’  
 c.  $\wedge yopl-$  ‘to get kindling coal’  
 d.  $\wedge mekn-$  ‘to have wrinkles’  
 e.  $\wedge gu-$  ‘to shave’  
 f.  $\wedge kun-$  ‘to urinate or defecate involuntarily’

Some verbs in Dom carry meanings which are often expressed by non-verbal items in other languages.

- (39) a.  $\wedge gr-$  ‘to be night’  
 b.  $\wedge ta-$  ‘to be day time’  
 c.  $\wedge dr-$  ‘to be yellow’  
 d.  $\wedge ber-$  ‘to have a hole’

Moreover, there is a number of semantic fields which are segmented by means of different verbal roots. Classic examples from the New Guinea Highlands are existential verbs.

- (40) a.  $\Lambda$ *mol*- ‘be, abound’: most animals, water, dusts  
 b.  $\vee$ *pai*- ‘lie’: creeping creatures, stable things (rock, tree)  
 c.  $\vee$ *ye*- ‘put, be’: stone, movable things  
 d.  $\Gamma$ *d*- ‘say, be’: things specific to some place, or existing in general (land, natural products of the land)

It can be problematic whether existential verbs fall into a distinct category with the use of the members depending on the subject. Apparently, the distinction between existential verbs is based on what exist as well as how it exists. Moreover, many objects are predicated by verbs not listed above as ‘there is/are’ expressions:  $\Lambda$ *s* ‘hit, sprout’ for  $\Lambda$ *ari* ‘leaf’ and  $\vee$ *kuipe* ‘flower’,  $\Lambda$ *kol* ‘set fruit’ for  $\vee$ *mle* ‘fruit’ and  $\Gamma$ *gn* ‘mushroom’,  $\Lambda$ *bol* ‘grow’ for  $\Gamma$ *ere* ‘tree’, and so on.

Many verbal items describing putting and carrying are distinguished solely by the difference in the verbal roots.

- (41) a.  $\vee$ *ye*- ‘put, be’  
 b.  $\vee$ *pal*- ‘attach to’  
 c.  $\Lambda$ *gl*- ‘put in (a string bag)’  
 d.  $\Lambda$ *er*- ‘put (with some orientation), wear’  
 e.  $\vee$ *da*- ‘stick to’  
 f.  $\vee$ *mol*- ‘put on the armband’  
 g.  $\vee$ *to*- ‘carry/put on the neck, dissect’  
 h.  $\vee$ *me*- ‘carry on the head’  
 i.  $\vee$ *kn*- ‘carry (hanging) on the shoulder’  
 j.  $\vee$ *kau*- ‘carry (putting) on the shoulder, put on a hat/cap’
- (42) a.  $\vee$ *ke*- ‘cook by steam’  
 b.  $\Lambda$ *gal*- ‘roast’  
 c.  $\Lambda$ *bl*- ‘cook in ashes’  
 d.  $\vee$ *u*- ‘put over the fire’
- (43) a.  $\vee$ *dl*- ‘to pull out (plants)’  
 b.  $\vee$ *pl*- ‘to pull out (plants)’  
 c.  $\vee$ *gor*- ‘to pull out (teeth)’  
 d.  $\Lambda$ *pol*- ‘to pull out (banana shoots, testicles)’  
 e.  $\Lambda$ *yer*- ‘to remove (anything)’

Also, many other verb roots as in the following examples are rarely used.

- (44) a.  $\vee$ *kek**n*- ‘to gnaw’  
 b.  $\vee$ *gok**n*- ‘to crunch’  
 c.  $\vee$ *opr*- ‘to scoop’

This explains why only a handful of most frequently used verbs in Dom are semantically heavily loaded, and thus have very general meanings, are polysemous, or show homophony.

- (45)  $\vee$ *kan*- ‘see, know (visually), judge (from visual evidence), try, have experience’

- $\lambda pl$ - ‘hear, perceive (non-visually), know, believe, understand, think, wear (loincloth)’  
 (46)  $\lambda mol$ - ‘(animate beings) stay, there is (water, dust), be stuck in, be heaped up’  
 $\lambda yu$ - ‘harvest (taro, edible tree leaves, but not for example sweet potato), gather (vines)’  
 $\lambda bl$ - ‘be rotten, be digested, be muddy, be washed by rain, smear, put into ash to bake’  
 (47)  $\lambda ke$ - ‘build (house), steam or boil (foods), be healed’  
 $\Gamma s$ - ‘hit, gather, get, play (music), flood, catch (cold), rain, bloom, (water) boil’  
 $\lambda bol$ - ‘be damaged by, cut (meat), fight, be fatty, water (flowers), cost, write, decorate, use (a stick to walk), beat (a drum)’  
 $\lambda kol$ - ‘fill (water), bind, move (one’s body), make (tools with blade), build (a bridge), bury (banana), bear (fruits), stick to, have an amicable or close relationship with’

What is meant by a verb can be made clear by referring to the extra-linguistic context or by formulating expression. For example, the verb  $\lambda pl$ - ‘to perceive’ can occur in the following environments:

- (48) a.  $\lambda mnan \lambda pl$ -  
           smell perceive-  
           ‘feel smell’  
       b.  $\Gamma ne \lambda pl$ -  
           eat.INF perceive-  
           ‘feel taste (of)’  
       c.  $\lambda du-gwa \lambda pl$ -  
           say-3SG.SRD perceive-  
           ‘hear what he says’  
       d.  $\lambda wai \lambda yo-m \Gamma d \lambda pl$ -  
           good put/there.be-3SG Q perceive-  
           ‘think that it is good’

Different constructions and collocations are used to distinguish different meanings or to specify the precise meaning of the verb  $\lambda pl$ - in the above examples. What contributes to the meaning is the noun  $\lambda mnan$  ‘smell’ in (48a), the verb  $\Gamma ne$  ‘eat’ in (48b), the subordinative clause  $\lambda dugwa$  ‘he says’ in (48c), and the quotative clause  $\lambda wai \lambda yom \Gamma d$  ‘that it is good’ in (48d).

Many verbal concepts are delivered in the form of verbal lexical phrases such as verbal noun-verb combinations and serial verbs.

There are also various types of idiomatic expressions. Verbal lexical items include simple verbs, verbal noun+verb and idiomatic phrases containing a verb (noun+verb or verb+verb).

Verbs denote events or states. Verbs denoting states can have an inchoative or stative interpretation determined pragmatically.

Many verbal grammatical categories in Dom are realised syntactically, rather than by means of morphology.

### 3.4 Adjectives

Since many words denoting properties belong to stative verbal nouns, adjectives in Dom are a relatively small word class, which can be formally defined as non-inflectional and filling a special syntactic slot. Beside the most typical modifying position after noun phrases (49a), adjectives can be put before the negative copula  $\Gamma ta \Gamma man$  (49c), before existential verbs to be predicated (49b), between the two words  $\Gamma u \Gamma p-$  (come go) in the inchoative construction (49d), and in the resultative slot before the auxiliary  $\lambda er-$  (49e).

- (49) a.  $\lambda yal \lambda arwai$  ‘tall man’  
man long
- b.  $\lambda kam \lambda bol \vee yo-gwe$  ‘banana is ripe.’  
banana ripe be-3SG.IND
- c.  $\lambda yopal \lambda i \Gamma kepl \Gamma ta \Gamma man$  ‘The person was not small.’  
person DEM small NEG be.not
- d.  $\Gamma u \lambda kama \lambda o-gwe$  ‘it became black.’  
come.INF black go-3SG.IND
- e.  $\lambda kul \Gamma i \lambda bl \lambda er-$  ‘look after him so that he grows up’  
look.after.INF take.INF big to/off-

The semantic range denoted by the words with the above syntactic features covers dimension, value, age, time, qualification, and number.

Most adjectives cannot be repeated without the implication of plurality, whereas many verbal nouns can be repeated for the purpose of emphasis. In the following example,  $\lambda arwai$  ‘long’ is repeated and it means that there are several long finger nails.

- (50)  $\vee o \vee eula \lambda arwai \lambda arwai \vee pa-gwe$   
hand.3SG.POSS nail long long lie-3SG.IND  
‘Its finger nails are long.’

Adjectives can be intensified by  $\lambda won$ .

- (51) a.  $\lambda wai \lambda wone$  ‘very good’  
good truly
- b.  $\lambda arwai \lambda wone$  ‘very long’  
long truly

Intensification can be realised by means of repetition as well.

- (52)  $\Gamma para \Gamma para$  ‘all’  
enough/all enough/all

As stated above, repetition of an adjective usually implies plurality.

- (53)  $\vee mor \vee mor$   
different different  
‘different from each other, separate’

### 3.4.1 Colour terms

Two basic colour terms in Dom are *ʌba* ‘red’ and *ʌkama* ‘black’.

*ʌmuru* ‘all’ can be used as the intensifier of the colour terms.

(54) *ʌba ʌmuru* ‘all red’

Colour terms usually occur in combination with a verb when used as predicates. As with verbal nouns, a different verb is used for a different colour term, as in the following examples.

- (55) a. *ʌmor ʌer-* ‘be blue’  
           blue (to/off)  
       b. *ʌba ʌdal-* ‘be red’  
           red (call)  
       c. *ʌkama ʌs-* ‘be black’  
           black (hit)  
       d. *ʌkepa ʌs-* ‘be white’  
           white (hit)  
       e. *ʌgr ʌkumi ʌbol-* ‘be pink’  
           pink (be.hit)

In the constructions above, colour adjectives behave rather like adjectival nouns.

The most functionally unmarked verb for predicating colour seems to be *ʌer-*. Several adjectival as well as non-adjectival colour terms can be predicated by *ʌer-*.

- (56) a. *ʌdr ʌkomla ʌer-* ‘be yellow’  
           yellow (to/off)  
       b. *ʌukl ʌer-* ‘have the colour of ash, be gray’  
           ashes (to/off)

*ʌkepa* ‘white’ is used with a lexical intensifier *ʌkaile*.

### 3.4.2 Quantifiers

Dom has numeral roots only for one and two.

- (57) a. *ʌtenan ʌta/ʌteran ʌta* or *ʌta* ‘one’  
       b. *ʌsu* ‘two’

*ʌtenan ʌta* is the full form of ‘one’, consisting of the word *ʌtenan* ‘only, only one, the same’ and *ʌta* ‘a, one, another, different’. Either word can be used to denote ‘one’, but some lexical collocations require the form *ʌta* as in the following compound numerals, while a few others require the form *ʌtenan* as in *ʌsu ʌtenan* (lit. two one) ‘few’, *ʌtenan=ʌd* ‘one each, one by one’, and *ʌu ʌtenan ʌp-* (lit. come one go) ‘be united, be reconciled’.

Counting above two involves complex expressions, obtained by addition to the base ‘two’.

- (58) a. *ʌsu ʌta* ‘three’

- b. *ʋsu* *ɿ* *ʋsu* *ɿ* ‘four’  
 c. *ʋsu* *ɿ* *ʋsu* *ɿ* *ɿta* ‘five’  
 d. *ʋsu* *ɿ* *ʋsu* *ɿ* *ʋsu* *ɿ* ‘six’

In addition to this binary system, the language may also use the word for ‘hand’ *ʋo-* and the word for ‘foot’ *ɿkal-* as the base ‘five’, making a mixture of base ‘two’ and base ‘five’.

- (59) a. *ʋo-n*                      *ɿkole* *ɿmuru*  
           hand-NSG.POSS    side    whole  
           ‘five = the whole hand on one side’  
 b. *ʋo-n*                      *ɿkole* *ɿi-re*                      *ɿta* *ɿi-re*  
           hand-NSG.POSS    side    take-CONJ(SS)    a    take-CONJ(SS)  
           ‘six = taking the whole hand on one side and another’  
 c. *ʋo-n*                      *ɿkole* *ɿi-re*                      *ʋsu* *ɿi-re*  
           hand-NSG.POSS    side    take-CONJ(SS)    two    take-CONJ(SS)  
           ‘seven = taking the whole hand on one side and two’  
 d. *ʋo-n*                      *ɿkole* *ɿi-re*                      *ʋsu* *ɿta* *ɿi-re*  
           hand-NSG.POSS    side    take-CONJ(SS)    two    a    take-CONJ(SS)  
           ‘eight = taking the whole hand on one side and three’  
 e. *ʋo-n*                      *ɿkole* *ɿkole*  
           hand-NSG.POSS    side    side  
           ‘ten = both hands’  
 f. *ʋo-n*                      *ɿkole* *ɿkole* *ɿkal-n*                      *ɿkole* *ɿkole*  
           hand-NSG.POSS    side    side    leg-NSG.POSS    side    side  
           ‘twenty = both hands and both feet’

This follows the pattern which Lean (1992) calls the ‘digit tally system with (2,5,20) cyclic pattern’ for Simbu numeral system, or Type C (two numerals plus hands and feet) in the classification of the counting methods proposed by Smith (1988).

The linguistic counting system reflects the gestural counting system of the Dom, which starts with bending the little finger of one hand up to the thumb, proceeds by bending fingers and the thumb of the other hand, the toes of one foot, and finally the toes of the other foot.

Most younger speakers use Tok Pisin numerals for four and above, and they occasionally use Tok Pisin numerals for less than four.

- (60) *ʌwanpla* ‘1’, *ʌtupla* ‘2’, *ʌtripla* ‘3’, *ʌpopla* ‘4’, *ʌpaipla* ‘5’, *ʌsikspla* ‘6’, *ʌsepenpla* ‘7’,  
*ʌetpla* ‘8’, *ʌnainpla* ‘9’, *ʌtenpla* ‘10’

Loan numerals follow the head noun like the native numerals:

- (61) *ʋep-ma*                      *ʌpaipla* *ɿi=(ɿ)rae*    *ʌbol*  
           wife.3SG.POSS-NSG    5                      DEM=MUT    with  
           ‘his five wives and ...’

The loan numerals are usually used for numbers greater than two. In the following example, the native numeral *ʋsu* for ‘two’ and the loan numeral *ʌtripla* ‘three’ co-occur in one clause.

- (62) *ʌbola* *ʌelle* *ʌsu* *ʌs-re*                      *ʌwalabi* *ʌtripla* *ʌs-re*                      *ʌe-pga*  
 pig    wild 2    hit-CONJ(SS)    wallaby 3            hit-CONJ(SS)    make-1PL.SRD  
 ‘we caught two wild boars and three wallabies and...’

Quantifiers other than numerals include the following.

- (63) a. *ʌtau* ‘some’  
 b. *ʌpara*, *ʌpara* *ʌpara* ‘all’  
 c. *ʌmel*, *ʌmel* *ʌki*, *ʌmel* *ʌkine* ‘many’  
 d. *ʌyokau*, *ʌyokau* *ʌta* ‘few’  
 e. *ʌslau*, *ʌslau* *ʌta* ‘few’

*ʌtau*, *ʌyokau* *ʌta* and *ʌslau* *ʌta* can precede adjectives or stative verbal nouns to express their degrees:

- (64) a. *ʌari* *ʌyoko* *ʌta* *ʌarwai* *ʌsu-gwe*  
 leaf few    a    long    hit-3SG.IND  
 ‘Its leaves are slightly long.’  
 b. *ʌyopal* *ʌtau* *ʌmel* *ʌki* *ʌpl-im-o?*  
 person some a.lot.of very perceive-2/3PL-PQM  
 ‘Did a bit many people know that?’ (lit.)

### 3.4.3 Demonstratives

Dom has an elaborate system of demonstratives consisting of twelve items. The most general one is *ʌi* ‘this, that’, which can be used both deictically and anaphorically without specifying the location of the referent. Other demonstratives, involving spatial specification, cannot be used as anaphoras and are distinguished on the horizontal axis and on the vertical axis. The system of demonstratives and their use are discussed in Chapter 9.

### 3.4.4 Intensifiers

There are general intensifiers *ʌwone*~*ʌwene* and *ʌba* in Dom. As a rule, adjectives and adverbial nouns can be intensified by *ʌwone*, and verbal nouns with scalar meaning can be intensified by *ʌba* as in the following.

- (65) a. *ʌarwai* *ʌwone*  
 long truly  
 ‘very long’  
 b. *ʌkona*            *ʌwon=ʌd*                      *ʌmo-gwe*  
 slow=ADV truly=adverbialiser climb-3SG.IND  
 ‘It (the *galma* tree) grows very slowly.’
- (66) a. *ʌgl*            *ʌba* *ʌdu-gwe*  
 strong very say-3SG.IND  
 ‘It (a fruit) is very hard.’



- b. *ʋkau ʌba ʔs ʌmol ʌo-pga*  
 full very hit.INF stay.INF go.1PL.SRD  
 ‘We are going really packed (on the tray of the truck)’

The manner deictic *ʋyel* ‘like this’ may be modified by *ʌwone* to make *ʋyel ʌwon* ‘exactly like this’.

Time and place nouns can be modified by *ʌwone* as in the following examples.

- (67) a. *ʔml ʌwon ʌip* ‘very far up there’  
 up truly up.there  
 b. *ʌelma ʌwen ʌgi=ʔgra* ‘just now, at this very time’  
 now truly DEM=just

The intensifier *ʌwone* can also modify other nouns although its range of use is limited.

- (68) *ʌbola ʌwon* ‘true pig’  
 pig truly

In the example (68), the word *ʌbola* ‘pig’, which in isolation can be used for other animals, is modified by *ʌwone* to eliminate the semantic possibility of construing the word as animals other than pigs. *ʌwone* has the meaning of ‘true’ when it modifies a noun with a classifier-like function.

Other intensifiers such as *ʔki* ‘horribly’ can be combined with a limited number of words.

- (69) a. *ʋmel ʔki* ‘so many’  
 b. *ʌarwai ʌknai ʔki* ‘very long’  
 c. *ʔkepl ʔki* ‘very small’  
 d. *ʌdepl ʔki* ‘very greedily’  
 e. *ʌkuiʔmol ʔki=(ʔ)kan* ‘early in the morning’,

*=ʔgra* ‘just’ is combined with a limited number of adjectives. It is always the last component of a noun phrase.

- (70) *ʔyoko=(ʔ)ta=(ʔ)gra* ‘just a bit’, *ʋbasu=(ʔ)gra* ‘just short’, *ʔkepl=(ʔ)gra* ‘just small’,  
*ʔkle=(ʔ)di=(ʔ)gra* ‘’, *ʌdopl=ʔgra*, *ʌwai ʋwon=ʔgra*, *ʌelma=ʔgra*

Interestingly, some lexical items in Dom select, in addition to the above mentioned intensifiers, the special intensifier for those items, which cannot be used with any other forms.

Adjectives with lexical intensifiers:

- (71) a. *ʔkepl ʋkine* ‘small’  
 b. *ʌarwai ʌknai* ‘long’  
 c. *ʋkepa ʋkaile* ‘white’

Stative verbal nouns with lexical intensifiers:

- (72) a. *ʔgl ʌkalaa ʔd-* ‘strong, hard’  
 b. *ʋnika ʔkor ʔd-* ‘hot’  
 c. *ʔml ʌdiure ʌne-* ‘sharp’  
 d. *ʋeri ʌkawal ʔte-* ‘fat’  
 e. *ʋu ʌtaka ʔd-* ‘light (not heavy)’

- f. *ʋsni* **ʌtai** *ʌs-* ‘abundant (harvest)’  
 g. *ʌnpl* **ʌdam** *ʌel-* ‘sick’  
 h. *ʌnu* **ʋpo** *ʌs-* ‘catch cold’

Some lexical intensifiers can be used to intensify several items as in the following.

- (73) a. *ʌpor* **ʌsia** ‘big’  
 b. *ʌbl* *ʌwon* **ʌsia** ‘big’
- (74) a. *ʋmel* **ʋkine** ‘many’  
 b. *ʌkepl* **ʋkine** ‘small’

Similarly to these lexical intensifiers there are certain elements which are combined with nouns. Some nouns can be paired with special elements which never occur in isolation and do not even seem to have semantic contents. For example, *ʌkorale* ‘chicken’ is sometimes used as *ʌkorale* *ʋbaka* without any obvious semantic difference and the element *ʋbaka* which forms a phonological word never occurs with other words. The only difference I have been able to notice so far is that while the simple *ʌkorale* ‘chicken’ can metaphorically refer to a pig in leader’s ceremonial speech or in a talk at a court, *ʌkorale* *ʋbaka* cannot be used to refer to things other than chicken. The following combinations are similar.

- (75) a. *ʌomale* **ʌklma** ‘noon’  
 b. *ʌkuria* **ʋmarka** ‘song’  
 c. *ʌbona* **ʌgana** ‘luggage’  
 d. *ʌbl* **ʌmala** ‘stick’

Nouns such as *ʌomale* ‘noon’ and *ʌkuria* ‘song’ in the example (75a) are both polysemous with other meanings being ‘early’ and ‘spell’, respectively. The elements that follow them serve to specify the meaning of the words.

*ʌal* ‘dog’ can be used for smaller domestic animals or dog-like animals, but *ʌal* *ʌpomai*, where the specifying element follows *ʌal*, can only mean ‘dog’. *ʌpomai* in the combination *ʌal* *ʌpomai* ‘dog’ is similar to the noun phrase construction with a classifying word in it, such as *ʌal* *ʌmia* ‘cat’. On the other hand, a cat can be referred to by either the classifying or general *ʌal* or the specific *ʌmia*, whereas a dog can only be referred to by the classifying *ʌal* and not by the specifying *ʌpomai*, which narrows down the number of possibilities of having expressions with a more basic meaning (a dog in this case).<sup>\*1</sup>

The use of the general intensifier *ʌwone* with a noun as in (68) seems to have exactly the same function as these specifying elements. They can be called lexical intensifiers for nouns.

Similar polysemy has not been observed for *ʌepi* ‘cassowary’, *ʋgon* ‘cockroach’, *ʌdeklm* ‘worm’ and *ʌwerma* *ʌdarma* ‘tadpole’ in the example (76), all of which are full-fledged meaningful words, so it is not clear why they are paired with the following specifying words which are apparently meaningless.

- (76) a. *ʌepi* **ʌkopia** ‘cassowary’,  
 b. *ʋgon* **ʌgunaa** ‘cockroach’,  
 c. *ʌdeklm* **ʌmapa** ‘worm’,

<sup>\*1</sup> The word *ʌal* is primarily for dogs because cats were introduced to the region after the contact with Western people and are still rare in rural areas.

d.  $\Gamma$ *werma*  $\Lambda$ *darma* ‘tadpole’

## 3.5 Adverbs

There are not many words which show distinct characteristics and their main syntactic function is to be adverbial phrases. There seem to be very few adverbs in Dom. The following items appear only as adverbials in sentences.

- (77) a.  $\nabla$ *tarape* ‘quickly’  
 b.  $\Lambda$ *depl* ‘greedily’  
 c.  $\Lambda$ *nek*  $\Lambda$ *na* ‘stumblingly’,  $\Gamma$ *bi*  $\Lambda$ *bi* ‘crawlingly’

Many adverbial phrases consist of a root which cannot be used in isolation and the adverbialising clitic = $\Gamma$ *d* (§3.8.5).

Perhaps, many more items should be included in this class. Some items classified as particles in this grammar belong to the group of candidates. Another type of words which might be regarded as adverbs are intensifiers and such adjectives as  $\Gamma$ *eku* ‘afterwards’ and  $\Lambda$ *konn* ‘beforehand’, which can be used as a time setting phrase. Yet another type would be such abstract nouns as  $\Gamma$ *ul* ‘sleep’ and  $\Lambda$ *kunl* ‘theft’, which can be used as manner adverbials.

In addition, it would be possible to regard locative nouns, spatial demonstratives and time nouns discussed in this grammar as adverbs.

However, there seems to be no strong enough reason to categorise, for example, locative nouns and other nouns, or spatial demonstratives and other adjectives as belonging to separate word-classes.

Moreover, the above candidates for adverbs do not behave uniformly. One would have to categorise adjective-like items or noun-like items as additional adverbs, or alternatively, regard all those candidates as adverbs and, in turn, set up subcategories for adverbs of inhomogeneous nature.

## 3.6 Interjections

Many interjections deviate from the sound system of Dom. Non-phonemic sounds used in interjections include [ə], [ʔ], [ɓ], and [ɱ], among others. Some interjections do not have well-behaved lexical tones.

### 3.6.1 Responses

Interjections for answering questions can be positive or negative. Roughly speaking, a positive answer corresponds to the clause which can be obtained by changing the asked question into a declarative sentence, while a negative answer corresponds to the declarative version of the asked question with the opposite polarity. Although a positive response and a negative response correspond to ‘yes’ and ‘no’, respectively when they are used for answering the positive question, if the question is negative, the default reading of the positive response is ‘no’ (*awo*) and the interpretation of the negative response is ‘yes’, as in the following.

- (78) a.  $\Gamma ka \quad \wedge kipi \quad \Gamma ta \quad \Gamma d+(V)k-n-o?$   
 word lie NEG say+NEG-2SG.PQM  
 ‘Didn’t you lie?’  
 b. **awo**  $\Gamma ka \quad \wedge kipi \quad \Gamma ta \quad \Gamma d+(V)k-ike$   
 right word lie NEG say+NEG-1SG.IND  
 ‘Right, I did not lie.’

However, the choice of the response depends on what the inquirer supposes the fact to be. When a negative question such as (78a) is uttered with an assumption that the affirmative should be true, that is, with an implication ‘you must have lied’ in this case, the response should be negative ([ʔmʔm]) to deny the inquirer’s assumption.

Positive responses to interrogative, imperative, or vocative clauses I have observed include [m:] ‘right’, [ə:], and pulmonic ingressive sounds.

- (79) (NMntai:)  $\wedge pl \quad \Gamma mol-a.$  ‘Listen.’  
 perceive.INF stay-IMP.  
 (VUI:)  $m.$  ‘OK.’  
 yes

Declarative future forms with a first person subject can also be an alternative ‘yes’ response to an imperative, e.g.  $\wedge pl \quad mol/ake$  ‘I will listen’ instead of  $m$  in the example above.

The most common response to the vocative is *wa* ‘I’m here’ which usually has rising intonation, but [ə:] and  $\wedge nakal$  ‘What?’ are also fairly common.

- (80) a.  $\Gamma na \quad \Gamma d \quad \Gamma al \quad \wedge du-gwi \quad wa \quad \Gamma ta \quad \Gamma d+(V)k-ike$   
 1EXC Q call.name say-3SG.DEM I’m here NEG say+NEG-1SG.IND  
 ‘When they called my name, I did not say “I’m here.”’  
 b. (Jonatan:)  $\Gamma bosipe$ , (Bosipe:)  $\partial:$   
 (Jonatan:) Bosipe! (Bosipe:) Yes.

Not all ‘yes’ items used in responses to interrogatives can be used as responses to the imperative and the vocative.  $\wedge ene$  ‘then’, [awo] ‘yes/right’ is used for affirmation and mainly to answer questions and hortative expressions.

- (81)  $\wedge komna \quad pai-\wedge nan \quad ne-\wedge ra-pl=(\wedge)wo' \quad \wedge d-ka$   
 vegetable lie-CONJ(DS) eat-FUT-1DL=ENC.WA say-1SG.SRD  
 $\wedge i \quad 'awo' \quad \wedge du-gwa$   
 DEM awo say-3SG.SRD  
 ‘I said, “If the vegetables are there, let us two eat”, and she said, “alright”.’

The negative response [ʔoʔo:]/[ʔəʔə:] ‘no’ can be used for all kinds of responses.

- (82) a.  $\Gamma ul \quad \wedge pai-yo \quad \wedge kai \quad \wedge bol \quad \Gamma en \quad \wedge te-ra-l=\wedge ua \quad \wedge du-m=\wedge ba$   
 sleep lie-SG.IMP needle be.hit.INF you give-FUT-1SG=ENC.WA say-3SG=but  
 $\Gamma na \quad ʔoʔo: \quad \Gamma ul \quad \Gamma ta \quad \wedge pai+(V)kl-a-l=(\wedge)wa \quad \wedge d-ke.$   
 1EXC no sleep NEG lie+NEG-FUT-1SG=ENC.WA say-1SG.IND  
 ‘She said, “Lie down. I will give you an injection.” but I said, “No, I won’t lie down.”’

### 3.6.2 Interjections for calls, shoos and calling attention:

Bilabial trill with rising intonation is used to call pigs.

- (83) [β::ʌ] ‘calling pigs’

The following interjections are used to call a person who is far from the speaker and to respond to this call.

- (84) a. ʌkui ʌkui ‘You come!’  
b. ʌoi ʌoi ‘I’m coming’

To express annoyance:

- (85) ipa! ‘Go away! / I don’t like it!’

There are two ‘here it is’ expressions.

- (86) a. ʌme ‘Here it is.’  
b. ʌya ‘Here it is.’

The example in (86b) could be the proximal demonstrative ʌya (Chapter 9), but this use of demonstratives is not found with other demonstrative words.

### 3.6.3 Others

Other interjections include:

- (87) a. [ʃ:ϕʃ:] ‘Thanks’  
b. [ei] ‘Oops!’  
c. [eijo:] ‘Oh no!’  
d. [aija:] ‘Wow!’

Below are idiomatic expressions which can be used interjectionally.

- (88) a. ʌkor-o (leave.it-IMP)  
b. ʌmo-n ʌneya (testicle-your I.eat)  
c. ʌal-a (brother-my)  
d. ʌyal=ʌkop=ʌo (man=PL=VOC)

## 3.7 Postpositions

### 3.7.1 Comitative

There are three postpositions which introduce peripheral noun phrases of accompaniment, ʌbol, =ʌbole and =ʌken. Of these three, ʌbol and =ʌbole, which are similar in form and no difference in their use is known, might be free variants of one morpheme. ʌbol is the most common form used in this function. ʌbol and =ʌbole can be used with inanimate noun phrases while =ʌken cannot. None of them can be used to introduce an instrument.

- (89) a. *ʋmna*                    *ʌbol* *ɽere* *ɽp* *ʌnman* *ʋtoli* *ʌo-pka*  
 mother.1SG.POSS with to go Nman Toli go-1DL.SRD  
 ‘I went to Nman Toli with my mother.’
- b. *ɽen* *ʌgal* *ʋsuna* *ʌbol* *bl-ʋa-l=(ɽ)d*                    *ʌe-g+ɽi=(ʌ)we*  
 you shirt with smear-FUT-1SG=Q make-2SG+DEM=ENC.WE  
 ‘You are going to cook it with the shirt [covering it]!’
- c. *ʋkawa* *ʌropet* *ʌlain* *ʌbol* *ʌyopal* *ʌbol* *ʌeligwa=ɽmere*  
 Kawa Ropet group with person with make-2/3PL.SRD=as/about  
 ‘about what Kawa Ropet and the people did’

### 3.7.2 Instrumental *ʌpal*

The postposition *ʌpal* introduces a peripheral noun phrase denoting the instrument.

- (90) a. *ʋo*                    *ʌpal* *ʋbin-gwa*                    *ʋkal*  
 hand.3SG.POSS by produce-3SG.SRD thing  
 ‘something made by hand’
- b. *ʌtokples* *ʌpal* *ʌelmai* *ʌmala* *ɽd*                    *ʌgikmai* *ʌto-pge*  
 vernacular by now nearby say.INF Giglmai give-1PL.IND  
 ‘now we are talking to Giglmai in our vernacular language.’

### 3.7.3 Manner =ɽmere

The clitic =ɽmere can follow any noun phrase or clause with a verb in the subordinative mood. It marks similarity/identity or approximation/equality of number, degree, manner or appearance, as in the following.

- (91) a. *ʌKuman* *ʌBos*                    *ʌgar-i*                    *ɽdi*                    *ʌbol-gwa=mere*                    *ʋa*  
 PRN                    body-3SG.POSS                    axe                    be.hit-3SG.SRD=as/about                    open  
*ɽd*                    *ʋyo-gw*  
 (say).INF put/there.be-3SG.IND  
 ‘The skin of Kuman Bos was open just as if damaged by an axe.’
- b. *ʌyopal* *ʌpopla* *ɽi*                    *u-ʋra-pga=(ɽ)mere*                    *ʌkun* *ɽta* *(ʌ)e+ʋk-gwe*  
 person 4                    DEM come-FUT-1PL.SRD=as/about enough NEG make+NEG-3SG.IND  
 ‘[The capacity of the raft] was not enough for the four of us to get on.’
- c. *ʌmosis=ɽmere* *ɽta* *ʋyo-go*                    *ʌwaɽti=(ɽ)mer* *ɽta* *ʋyo-go*  
 PRN=as/about a and.3SG.CONJ(DS) PRN=as/about a and.3SG.CONJ(DS)  
*ʌmetiu=ɽmere* *ɽta* *ʋyo-go*                    *ɽgurau* *bal-ʋa-pn=(ɽ)d* *ɽer*  
 PRN=as/about a and.3SG.CONJ(DS) bread.tree chop-FUT-1PL=Q to  
*ʌdmna* *ʌe-igwe*.  
 woods go-2/3PL.IND  
 ‘One in the age like Mosis, one in the age like Wati, and one in the age like Metiu went up to the bush to pick leaves of bread tree.’

- d.  $\Gamma$ ba  $\backslash$ su= $\Gamma$ mere  $\backslash$ pai-ke  
 moon two=as/about lie-1SG.IND  
 ‘I slept for two months.’
- e.  $\backslash$ kar-pka= $\Gamma$ mere  $\backslash$ stori  $\Gamma$ d  $\backslash$ kor-pki  
 see-1DL.SRD=as/about story say.INF COMPL-1DL.DEM  
 ‘Now we two told the story completely as we had seen.’
- f.  $\backslash$ kukl-igwa= $\Gamma$ mere  $\Gamma$ er  $\Gamma$ ila  $\backslash$ e-im  $\backslash$ du-gwe  
 hug-2/3PL.SRD=as/about to inside go-2/3PL say-3SG.IND  
 ‘It is said that he went in with the girls holding him tight.’
- g. SN:  $\backslash$ du= $\Gamma$ mere  $\Gamma$ ta  $\Gamma$ s+( $\backslash$ )k-pga  $\Gamma$ ka  $\backslash$ du-pge  
 frog=as/about a hit+NEG-1PL.SRD word say-1PL.IND  
 ‘The thing is that we caught frogs in an unusual way’  
 M:  $\backslash$ mapn= $\Gamma$ ta  $\backslash$ s-na-igw  
 many hit-FUT-2/3PL.IND  
 ‘You might have caught so many?’

### 3.7.4 Locative= $\Gamma$ la

The primary function of the locative  $\Gamma$ la is to make a non-locative noun phrase into a locative noun phrase (§3.2.3, §5.2.8). Two clitics,  $=\Gamma$ mle ‘on’ and  $=\Gamma$ wale ‘on the surface’ are sometimes used as near equivalents.

The clitic  $=\Gamma$ la can introduce an instrument noun phrase.

- (92) a.  $\backslash$ kar= $\Gamma$ la  $\backslash$ u-n= $\backslash$ mo  $\backslash$ maun  $\backslash$ u-n?  
 car=LOC come-2SG.QM=or below come-2SG.QM  
 ‘Did you come by a car or walk here?’
- b.  $\Gamma$ po  $\backslash$ wiks= $\Gamma$ mer(e)  $\backslash$ yel= $\Gamma$ ta  $\backslash$ radio= $\Gamma$ la  $\backslash$ pl  $\backslash$ mo-pga  
 four week=as/about like.this radio=LOC perceive.INF stay-1PL.SRD  
 ‘We were listening to the radio [waiting for the announcement] for about four weeks or so.’

$=\Gamma$ la can be used for signalling the cause.

- (93) ‘ $\backslash$ o,  $\Gamma$ na  $\backslash$ trapol= $\Gamma$ la= $\Gamma$ rae  $\backslash$ yal  $\Gamma$ sul  $\backslash$ i  $\backslash$ bol  $\backslash$ bakrap  
 oh 1EXC trouble=LOC=MUT man two.person DEM be.hit.INF buggered.up  
 $\backslash$ e-ipl= $\backslash$ o’  $\Gamma$ d  $\Gamma$ na  $\backslash$ kan-e  
 make-2/3DL=EXPL Q 1EXC see-CONJ(SS)  
 ‘“Oh, these two were beaten and had a hard time because of my trouble!” I saw ...’

Some dialectal differences are found in the use of  $=\Gamma$ la.

## 3.8 Particles

### 3.8.1 Direction

The verbs of going and coming are often preceded by the optional particle  $\Gamma$ ere.

- (94) a. (*ere*) *le-ke* 'I go.'  
to go-1SG.IND  
b. (*ere*) *lu-ke* 'I come.'  
to come-1SG.IND

The expression denoting the place toward which the movement is directed is placed between the particle and the verb, as in the following.

- (95) *ere ila le-ke*  
to inside go-1SG.IND  
'I go home.'

The negation particle *ta* can precede this particle.

- (96) *ta er mala u+(V)k-m ldu-gwe.*  
NEG to nearby come+NEG-3SG say-3SG.IND  
'It is said that [the dog] did not come close.'

In most cases, the particle *ere* is followed by verbs of going or coming, and appears to be a discontinuous (and optional) part of the verbal items. However, it can be used rather like a preposition in such a sentence as:

- (97) *mal ya ere vsuna lip lek lta ye+kl-gwe*  
near right/back.here to centre up.there far NEG be+NEG-3SG.IND  
'It is not far from here to the town.'

Such sentences with preposition-like *ere* as in (97) can be always paraphrased by simply inserting one word for 'go' or 'come':

- (98) *mal ya ere vsuna lip na-gi lek lta*  
near right/back.here to centre up.there go.FUT-2SG.DEM far NEG  
*ye+kl-gwe*  
be+NEG-3SG.IND  
'If you go from here to the town, it is not far.'

In the example above, the particle *ere* serves as a useful marker to distinguish the destination which follows it from the starting point *mal ya* which precedes it.

Noun phrases describing the purpose of the movement should also precede the particle *ere*, which allows only noun phrases of destination in the immediately following slot.

- (99) *misa ere lo-pge* 'We go for the mass.'  
mass to go-1PL.IND

This particle may be more appropriately regarded as the first part of fossilized idiomatic verb serialisation.

### 3.8.2 Temporary substitution

The particle *ya* is used as a temporary substitute for what the speaker could not immediately find the appropriate expression for, as in (100a). The element substituted by *ya* should be expressed afterwards as in (100b).



- (100) a.  $\lambda$ bil  $\Gamma$ en  $\lambda$ te-ra-1+ $\Gamma$ a  $\lambda$ kor= $\lambda$ pare  $\Gamma$ en  $\lambda$ kn  
 bill you give-FUT-1SG+EXPL but=and (SS) you carry.on.shoulder.INF  
 $\lambda$ mol= $\lambda$ pare  $\Gamma$ en  $\Gamma$ ya e1- $\lambda$ a-n=( $\lambda$ )wa'  $\lambda$ du-pge.  
 stay.CONJ(SS)=and (SS) you thingy make-FUT-2SG=ENC.WA say-1PL.IND  
 ‘I will give you a bill, so you will take it and you shall do **that**.’ I said.’
- b.  $\Gamma$ na  $\lambda$ bil  $\Gamma$ en  $\lambda$ te-ra-ka  $\Gamma$ mer  $\lambda$ i  $\Gamma$ en  $\Gamma$ na  $\lambda$ te-na-n= $\lambda$ ua'  
 1EXC bill you give-FUT-1SG.SRD as/about DEM you 1EXC give-FUT-2SG=ENC.WA  
 $\Gamma$ d  $\lambda$ yel  $\lambda$ d-ke.  
 Q like.this say-1SG.IND  
 ‘I said like this, “You shall give me just as much as I will charge you in the bill.”’

The particle  $\Gamma$ ya is often used with  $\Gamma$ te as in the following.

- (101)  $\lambda$ Kaspar  $\lambda$ yo-go  $\Gamma$ te [ $\Gamma$ ya  $\lambda$ yo-go] [ $\Gamma$ Myal  $\lambda$ Metyu  
 PRN and.3SG.CONJ(DS) uh thingy and.3SG.CONJ(DS) PRN  
 $\lambda$ yo-go]  
 and.3SG.CONJ(DS)  
 ‘Kaspar and eh, that person, Myal Metyu ...’

### 3.8.3 ‘With all one’s might’ particle

The particle  $\lambda$ pl is used to convey the meaning of “V with all one’s might” in the construction  $V_i \lambda$ pl  $V_i$ .

- (102)  $\Gamma$ kupa  $\Gamma$ s  $\Gamma$ p  $\lambda$ kam  $\lambda$ veri  $\lambda$ gur  $\lambda$ pl  $\lambda$ gurka  
 stick hit.INF go.INF banana stem pull.INF with.all.might pull-1SG.SRD  
 $\lambda$ kam  $\lambda$ veri  $\lambda$ gi  $\Gamma$ d  $\lambda$ kor-gw.  
 banana stem fast (say).INF COMPL-3SG.IND  
 ‘I swam there to pull the banana stem with all my might, but the banana stem was too fast.’

### 3.8.4 Focus markers

The additive  $\lambda$ ama ‘also, too’ and exclusive/spontaneous  $\lambda$ nene ‘by oneself, own’ are, like postpositions, placed after noun phrases, but can be used in isolation without head nouns.

- (103) [ $\lambda$ Aiwil]  $\lambda$ ike  $\lambda$ ke  $\lambda$ pa-gwa [ $\Gamma$ i  $\lambda$ nene]  $\lambda$ gal-gwe  
 PRN house build.INF lie-3SG.SRD DEM oneself burn(tr.)-3SG.IND  
 ‘Aiwil burnt the house he built and lives by himself.’

Reciprocal:

- (104)  $\lambda$ al  $\Gamma$ ta  $\lambda$ al  $\Gamma$ ta  $\Gamma$ i  $\lambda$ nene  $\lambda$ wi  $\lambda$ s  
 brother.3SG.POSS a brother.3SG.POSS a DEM oneself hit.INF  
 $\lambda$ gol-gwe  
 die-3SG.IND  
 ‘Two brothers killed each other.’

When */ama* follows quantifiers, it expresses addition.

- (105) *Vtau Vama λyu Γna λto-gwe.*  
 some too just 1EXC give-3SG.IND  
 ‘They gave me some more for free.’

The particle */keman*, which has various manifestations such as */koman~ /kemm~ /ken*, ‘nothing but, only’, cannot be used in isolation, but unlike postpositions, it is often found between two serialised verbs.

*Vama* and */keman* can have a scope over the whole clause.

Such adjectives as *λtenan* ‘only one, the same’ *Γmuru* ‘all and only’ have similar semantics.

### 3.8.5 Adverbialiser =Γd

The clitic =Γd is used to introduce certain forms into a sentence as adverbials.

When the adverbialiser =Γd is placed after numerals, the phrase has a distributive meaning ‘... for each’ or ‘... by ...’ as in the following.

- (106) a. *λtenan=Γd* ‘one by one’,  
 one=ADV  
 b. */su=(Γ)d* ‘two by two’,  
 two=ADV  
 c. *Γyoko=(Γ)d* ‘little by little’  
 few=ADV

In the following example (107), the distributional meaning of quantifiers is marked twice: by repeating the quantifier *λtenan* and by the following adverbialiser =Γd.

- (107) *λka Vkopa λtenan λtenan=Γd λpaipla Γs λte-ka Vau-igwe*  
 bird one one=ADV 5 hit.INF give-1SG.SRD hold-2/3PL.IND  
 ‘I caught five birds, one for each boy, and the boys held them in their hands.’

Many adverbials of manner have =Γd as the necessary last element as in the following.

- (108) a. *Γkle=(Γ)d* ‘quietly’, *Γdm=(Γ)d* ‘well’, *Γmon=(Γ)d* ‘softly’, *Γkona=(Γ)d* ‘slowly’,  
*λmukm=Γd* ‘fast’, *λorpl=Γd* ‘quickly’, */kui=(Γ)d* ‘persistently’ */pi=(Γ)d* ‘(talk)  
 on and on’  
 b. *Vtektai Vtektai=(Γ)d* ‘hobbling’

The bases of adverbials in the examples above cannot be used in isolation. They are treated as adverbial nouns (§3.2.6) in this grammar. Most bases with =Γd are mimetics. \*2

The use of the adverbialiser Γd as a quotative marker is described in §8.2.

\*2 Ideophones in Shona can be introduced by the word for a quotative marker (Güldemann 2002).

As a nominal modifier *ti* serves to:

1. introduce reported discourse,
2. mark sentential complementation and related clause linkage,
3. introduce ideophones and related expressions,
4. identify an entity by name and introduce nominal lists,
5. introduce expressions of quality and manner,

### 3.8.6 Negative =/k/

Although the negative */k/* is considered to be a clitic as is discussed in §2.4.5, it is like a word in that it fills the verb position in the constructions such as  $V_i V_i$  *el-* ‘V habitually’ and  $V_i$ -*nal*  $V_i$ - ‘must V, must have V-ed’.

- (109) a.  $\Gamma u+(/k)kl$   $(/k)kl$   $\wedge el-gwe$   
 come+NEG NEG make-3SG.IND  
 ‘He usually does not come.’
- b.  $\Gamma gwema$   $\wedge dua$   $\wedge de-m$   $/yal$   $\Gamma ta$   $/pai+(/k)kl-al$   $(/k)kl-gwa$   
 first rat intestines-3SG.POSS tail NEG lie+NEG-IMM NEG-3SG.SRD  
 ‘Rats must have had no tails long ago.’

### 3.8.7 Abrupt imperative = $\wedge ka$

An imperative verb (§4.1.5.3) can be followed by the clitic = $\wedge wa$  which appeals more strongly to the hearer.

- (110)  $\wedge s-o=\wedge wa$   
 hit-2SG.IMP= $\wedge wa$ .IMP  
 ‘Hit!’

The clitic = $\wedge wa$  often causes the final *o* of the imperative mood suffix to drop provided the imperative verb is polysyllabic as in the following.

- (111) a.  $\wedge kor-o=\wedge wa$   
 discard-2SG.IMP= $\wedge wa$ .IMP
- b.  $\wedge kor=\wedge wa$   
 discard.2SG.IMP= $\wedge wa$ .IMP  
 ‘Leave it!’

An infinitive verb followed by the clitic = $\wedge ka$  is used as a more abrupt imperative than realised by the imperative suffix *-a*. = $\wedge ka$  imperative often indicates irritation.

### 3.8.8 Polar questions with non-verbal predicate = $\wedge yo$

Polar questions with a non-verbal predicate are marked by the clitic = $\wedge yo\sim=\wedge no$ .

### 3.8.9 Phrase-final = $\wedge we$

The clitic = $\wedge we$  follows a noun phrase or a clause with a verb in the subordinative mood marking the phrase-final position. It cannot follow a final predicate and an infinitive verb, and it cannot follow premodifiers of nouns.

---

6. denote a specific quality or amount without a following constituent.  
 (Güldemann 2002:268)

This clitic is obligatory in a quoted clause with a nominal predicate, but it is optional in other environments where its precise function remains elusive.

- (112) a.  $\uparrow na \quad \downarrow Dom \quad \downarrow gal.$   
 1EXC Dom child  
 ‘I am a Dom.’  
 b.  $\uparrow na \quad \downarrow Dom \quad \downarrow gal=(\wedge)we.$   
 1EXC Dom child=ENC.WE  
 ‘I am a Dom.’

### 3.8.10 Clause-final $=\wedge ua\sim=(\wedge)wa$

The clitic  $=\wedge ua\sim=(\wedge)wa$  follows emotive verbs, the mutual knowledge clitic for nominals  $=\uparrow rae$  and the mutual knowledge form of verbs suffixed by  $-krae$ , to make a final clause. An independent-word version of this clitic is  $\wedge iwa$ , which behaves in the same way as the clitic version except for its tonal behaviour and segmental shape.

The semantic and functional difference between the indicative mood and the clitic  $\wedge ua$  is sometimes very subtle and remains elusive, but the clitic  $=\wedge ua$  is considered to signal that the clause belongs to a different level of discourse as discussed below.

This clitic has the form  $=\wedge ua$  when preceded by a word with a falling tone and  $=(\wedge)wa$  after a word with a rising tone. The clitic  $=\wedge ua\sim=(\wedge)wa$  has a free variant  $=\wedge uo\sim=(\wedge)wo$ .

The contrast between the clitic  $=\wedge ua\sim=(\wedge)wa$  and the clitic  $=\wedge we$  manifests itself when they are used after a noun phrase with  $=\uparrow rae$  or a verb with  $-krae$ . Appearing after this mutual knowledge form, the clitic  $=\wedge ua\sim=(\wedge)wa$  signals that the preceding form is a usual predicate while the clitic  $=\wedge we$  signals that the preceding form is an absolute topic question (§5.7.1).

- (113)  $\wedge dogo \quad \wedge mal \quad \wedge i \quad \uparrow de \quad \downarrow pa-gwa \quad \wedge u-kra=(\wedge)wa \quad \uparrow d$   
 fire near DEM burn(intr.).INF lie-3SG.SRD come-1SG.MUT Q  
 $\uparrow er \quad \wedge kui \quad \downarrow mo \quad \downarrow kan-m=\wedge ba$   
 tree again climb.INF see-3SG=but

‘Thinking, “A fire was burning near here and I came”, he climbed a tree and looked (around) in turn.’

In the example (113) the verb  $\wedge u-krae$  is cliticised by  $=(\wedge)wa$  which would be optional if it were used as an independent sentence.

In reported speech this clitic is used in the place of indicative as discussed in §8.3.

Introduction or closing of discourse and insertion are often marked by the clitic  $\wedge ua\sim=(\wedge)wa$

- (114)  $\wedge elma \quad \wedge di-ki$   
 now say-1SG.DEM  
 $\downarrow nen \quad \downarrow man \quad \wedge el-gwa=\uparrow mere \quad \wedge di=\wedge ua$   
 father-NSG.POSS mother-NSG.POSS make-3SG.SRD=as/about say.1SG=ENC.WA  
 ‘What I said now is about what our parents’ generation did.’

In the example (114), the speaker suddenly steps back from what he has been talking about and summarises his speech as if his whole story told so far was an instance of long reported

speech. This is an example of a meta-discourse comment on what he talked about marked by the clitic *lua*. Dom narratives often contain such discourse closing remarks marked by this clitic.

*lua*-marked sentences also appear frequently in introductory remarks as in (115a) or as an inserted meta-discourse comment as in (115b).

- (115) a.  $\wedge$ Nup $\wedge$ Kua         $\Gamma$ eks  $\wedge$ kansol  $\wedge$ Konya  $\wedge$ Glmai  $\ve$ ne-m  
 NupKua subclan ex- council PRN PRN father-3SG.POSS  
 $\wedge$ yal  $\wedge$ mapne  $\wedge$ elma  $\Gamma$ ka  $\Gamma$ ta  $\wedge$ d-ral  $\wedge$ el= $\wedge$ ua  
 man aged now word a say-IMM make.1SG=ENC.WA  
 ‘I, ex-councilor for Nup Kua subclan, whose name is Konya, who is the father of Glmai and is old, am now going to tell a story.’
- b.  $\ve$ ene  $\ve$ yel  $\wedge$ mol  $\Gamma$ er  $\wedge$ o-pga  
 then like.this stay-INF to go-1PL.SRD  
 $\Gamma$ i  $\Gamma$ ka  $\wedge$ kol  $\wedge$ el-e  $\ve$ e-pga=( $\Gamma$ )mere  $\wedge$ du-pn= $\wedge$ ua]  
 DEM word court make-CONJ(SS) make-1PL.SRD=as/about say-1PL=ENC.WA  
 $\ve$ yel  $\wedge$ du-pgi  $\Gamma$ d-r  $\wedge$ mol= $\ve$ pare  
 like.this say-1PL.DEM say-CONJ(SS) stay.CONJ(SS)=and (SS)  
 ‘OK, we are like this, — we are talking about how we judge and so on — when we judge like this, after that ...’

Such use of the clitic *lua* probably signals that the sentence is at a different level of discourse.

The use in marking an inserted phrase as in (115a) is very similar to the use of the explicative  $+\Gamma$ ia.

$=\wedge$ ua and  $+\Gamma$ ia for background information are often used to list several events which are usually not in a causal relationship or in temporal sequence. In this use  $=\wedge$ ua and  $+\Gamma$ ia seem to be equivalent because they can be mixed in one listing. The following examples consist of a sequence of sentences, where all sentences but the last one are listed with  $=\wedge$ ua and  $+\Gamma$ ia probably used as equivalents.

- (116) a.  $\wedge$ yu ye- $\ve$ na-gwa  $\ve$ yo-m=( $\Gamma$ )wa,  
 just be-FUT-3SG.SRD be-3SG=ENC.WA  
 ‘There are [bones] without anything.’
- b.  $\wedge$ blagket  $\ve$ wel  $\wedge$ te-nagwa  $\wedge$ to-m+ $\Gamma$ ia,  
 blanket roll.INF give-FUT-3SG.SRD give-3SG+EXPL  
 ‘There are [bones] covered by blanket.’
- c.  $\ve$ alap ( $\ve$ )wel  $\wedge$ te-na-gwa  $\wedge$ tom= $\wedge$ ua,  
 cloth roll.INF give-FUT-3SG.SRD give-3SG=ENC.WA  
 ‘There are [bones] covered with a cloth.’
- d.  $\wedge$ sel  $\ve$ wel  $\wedge$ tenagwa  $\wedge$ to-m+ $\Gamma$ ia,  
 sheeting roll.INF give-FUT-3SG.SRD give-3SG+EXPL  
 ‘There are [bones] covered with a sheeting.’
- e.  $\Gamma$ ila  $\Gamma$ i  $\wedge$ wena= $\Gamma$ ta  $\ve$ ye  $\Gamma$ er  $\wedge$ o-gwe.  
 inside DEM far=a be-INF to go-3SG.IND  
 ‘[In this way] the bones were spread all over the inside [of the cave].’

The verb with  $\lambda ua$  can be used for confirmation:

- (117)  $\Gamma Npap$ :  $/\text{tan\`an}$   $\Gamma ta=(\Gamma)rae$   $\lambda dua=\lambda ya$   $\Gamma mia$   $/\text{me-ipl}$   $\lambda du-gwe$   
 day a=MUT rat=and cat stay-2/3DL say-3SG.IND  
 ‘It is said that once there lived a rat and a cat.’  
 $\lambda Mntai$ :  $\lambda dua=\lambda ya$   $\Gamma mia$   $\Gamma ka$   $/\text{pore}$   $eI-\text{/al}$   $\lambda e-n=\lambda ua$   
 rat=and cat word story make-IMM make-2=ENC.WA  
 ‘So, you are going to tell a story about a rat and a cat, right?’  
 $\Gamma Npap$ :  $\lambda m$   $\Gamma ka$   $/\text{pore}$   $eI-\text{/al}$   $\lambda e-ke$   
 Yes word story make-IMM make-1SG.IND  
 ‘Yes, that’s right.’  
 $\lambda Mntai$ :  $\lambda wai$   
 good  
 ‘Good.’

During elicitation, some speakers tend to use  $\lambda ua$  marked verbs rather than verbs in the indicative mood. Possibly, they select the clitic to present data in form of a citation.

Jim Burdett (p.c.) reports that Dom people prefer to use the clitic  $=\lambda ua/=(\lambda)wa$  in all the sentences of Bible translation. There are several possible reasons for that. It may perhaps be stylistic preference as Burdett’s interpretation, but it may be used to express the whole texts as content of reported speech.

### 3.8.11 Explicative

The explicative clitic  $+ \Gamma ia$  follows a verb in the emotive mood. The explicative clitic itself marks a mood and the emotive form of the verb seems to serve as the host of the clitic without its own meaning. A verb with this clitic is used as a final verb.

A clause which ends with the explicative clitic conveys background information, which often expresses reason for the event, as in the following sentence.

- (118)  $\lambda dogwa$   $/\text{go-m}+(\lambda)ia$ .  $\lambda eI$   $\Gamma gal-o$ .  
 fire go.out-3SG+EXPL make.INF burn(tr.)-2SG.IMP  
 ‘The fire went out. Make a fire.’

The explicative clitic often serves to mark an inserted clause. For instance in the following example, the clause with the clitic intrudes into the flow of the sentence.

- (119)  $\Gamma na=(\Gamma)rae$   $\Gamma u$   $\Gamma ila$   $\lambda o-pga$   
 1EXC=MUT come.INF inside go-1PL.SRD  
 $[\text{/kamn}$   $\text{/b-pga}$   $\text{/tolpe}$   $\Gamma s$   $\lambda kor-m+\Gamma ia]$   
 rain smear-1PL.SRD all.wet (hit).INF COMPL-3SG+EXPL  
 $\lambda trausis=\lambda ya$   $\lambda gal$   $/\text{suna}=(\lambda)ya$   $\lambda andawei=\lambda ya$   $\Gamma i$   $\Gamma para$   $(\lambda)gul$   
 trousers=and shirt=and underwear=and DEM enough/all put.off.INF  
 $(\lambda)er$   $\lambda kor-e$   
 to/off.INF COMPL-CONJ(SS)

‘As for us, we went inside — we got soaked by rain and we were all wet — and we took off our trousers, shirts, underwear and all these things completely and ’

Counter-factual:

- (120)  $\Lambda$ Kum  $\Gamma$ Nul= $\Gamma$ ra= $\Lambda$ we  $\Lambda$ sande  $\Lambda$ motu  $\Lambda$ elma  $\Gamma$ ta  $\vee$ kan+ $\vee$ k-pge.  
 PLN=MUT=ENC.WE      sunday Mass now NEG see+NEG-1PL.IND  
 $\Lambda$ yopal  $\Gamma$ ta  $\Gamma$ p+ $\vee$ kl-gwe.  
 person NEG go+NEG-3SG.IND  
 $\Gamma$  $\Lambda$ na-m+ $\Gamma$ ia],  $\Lambda$ mal  $\Gamma$ yap= $\Gamma$ rae  $\Lambda$ birua  $\Gamma$ kol  $\Gamma$ kol  $\Lambda$ molgwa  
 go.FUT-3SG+EXPL near right/back.up.here=MUT enemy side side stay-3SG.SRD  
 $\Lambda$ wou  $\vee$ ye  $\Lambda$ kor-gwe.  
 evacuated put/there.be.INF COMPL-3SG.IND  
 ‘We do not attend Mass at Kum Nul every Sunday now. People do not go. **They would go**, [but] surrounded by the enemies near here on all sides, people evacuated [the church].’

### 3.8.12 Conjunctions

#### 3.8.12.1 Sequential = $\vee$ pare, = $\vee$ kene

The conjunction = $\vee$ pare is used after a verb in the same-subject conjunctive mood (§4.1.5.4) and the conjunction = $\vee$ kene after a verb in the different-subject conjunctive mood (§4.1.5.5). Conjunctive verbs can express temporal relations of both overlap and succession, but when followed by one of these two conjunctions they can express only succession.

#### 3.8.12.2 Concessive $\Lambda$ kore

The verb  $\Lambda$ kor- ‘do away’ in the same-subject conjunctive mood ( $\Lambda$ kore), with the sequential = $\vee$ pare following it optionally, can be used as a conjunction.  $\Lambda$ kore ‘but’ can follow the clitic = $\Lambda$ ba, a subordinative predicate (in V-ka form) a demonstrative predicate (in V-ki form) or a mutual knowledge predicate (in V-krae form) to form a concessive subordinate clause.

#### 3.8.12.3 Adversative = $\Lambda$ ba

The adversative clitic = $\Lambda$ ba can follow emotive predicates, subordinative predicates, and nominal predicates with mutual knowledge = $\Gamma$ rae along with the verbs in the mutual knowledge form -krae.

The most frequent form preceding the clitic = $\Lambda$ ba is the emotive. Nominal predicates followed by the clitic are not found in texts very often.

- (121) a.  $\Gamma$ na  $\vee$ pal-ka= $\Lambda$ ba  $\vee$ gran  $\Lambda$ salm  $\Lambda$ e-ka  $\Lambda$ wai  $\Lambda$ su-m= $\Lambda$ ua.  
 1EXC put-1SG.SRD=but yesterday sell make-1SG.SRD end (hit)-3SG=ENC.WA  
 ‘I had [it] with me, but yesterday I sold [it] and it ran out.’  
 b.  $\vee$ nono  $\vee$ war-pkra= $\Lambda$ ba  
 1NSG.INC move.around-1DL.MUT=but  
 ‘We two were walking around, but ...’

- c.  $\Lambda$ konan  $\Lambda$ ikn= $\Gamma$ ra= $(\Lambda)$ ba  $\Lambda$ kore  
 work time=MUT=but but  
 ‘[It is] the time for work, but ...’

The phrase  $\Lambda$ dum= $\Lambda$ ba, which literally means ‘he said but/it is said but’, is a lexicalised combination with the meaning of ‘but’. It follows a clause with a subordinative verb as in the example (122).

- (122)  $\Gamma$ no  $\Gamma$ gwema  $\vee$ gal  $\vee$ mo-pga  $\Lambda$ ikn  $\Lambda$ ipe  $\vee$ kar-pga  
 1NSG.EXC first child stay-1PL.SRD time up.there see-1PL.SRD  
 $\Lambda$ dum= $\Lambda$ ba  
 but  
 ‘Long before when we were boys, we saw it, but ...’

When the preceding clause is to be linked by the clitic = $\Lambda$ ba is the final clause of the preceding sentence, the verb is repeated as the host of = $\Lambda$ ba.

- (123) ‘ $\Lambda$ GImai= $\Lambda$ yo!  
 PRN=VOC  
 $\Gamma$ er  $\Gamma$ ino  $(\Lambda)$ eI-gwa  $\Lambda$ il= $\Lambda$ we  $(\Lambda)$ Mor  $(\Lambda)$ Daula  $\Lambda$ Kopl= $\Lambda$ we  
 to smoke make-3SG.SRD there=ENC.WE PLN=ENC.WE  
 $\Lambda$ du-gwa  $\vee$ yo-m= $(\Lambda)$ wa.’  $\Lambda$ du-gw.  
 say-3SG.SRD put/there.be-3SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 ‘ $\vee$ yo-m= $(\Lambda)$ ba  $\Gamma$ kepl  $\Gamma$ ta  $\vee$ maun  $\Lambda$ eI-gwa  $\Lambda$ il  $\vee$ kan-n-o? ...  
 put/there.be-3SG=but small a below make-3SG.SRD there see-2SG-PQM  
 $\Lambda$ du-gw.  
 say-3SG.IND  
 ‘ “GImai! The place over there where there is smoke is called Mor Daula Kopl.” he said, “But do you see the place which has a small dent there?” ’

Less frequently,  $\Lambda$ ba ‘but’ is used as a full word sentence-initially, functioning as a conjunction.

### 3.8.12.4 Conjunction for nominals = $\Lambda$ ya

The clitic = $\Lambda$ ya is used for additional listing of noun phrases. Each element of the listing can be marked by = $\Lambda$ ya. This is not an obligatory marker for the listed components. Pause and a break of intonational unit can also be used to mark the listed components.

- (124)  $\Gamma$ na= $(\Lambda)$ ya  $\Gamma$ Knm  $\Lambda$ Bomai= $\Lambda$ ya  $\Gamma$ Sl= $(\Lambda)$ ya  $\vee$ Wemn  $\Lambda$ Kombani= $\Lambda$ ya  $(\Lambda)$ Mntai  $\Lambda$ Bernat,  
 1EXC=and PRN=and PRN=and PRN=and PRN  
 $(\Lambda)$ Kuman  $\Lambda$ Bos,  $\Gamma$ Dua  
 PRN PRN  
 ‘I, Knm Bomai, Sl, Wemn Kombani, Mntai Bernat Kuman Bos, and Dua’



3.8.12.5 Dubitative =*Λmo*

Dubitative is marked by the clitic =*Λmo*. The clitic =*Γmara* is also used in the same way. The dubitative =*Λmo* can follow a noun phrase or a non-polar interrogative phrase.

- (125) a. *∕kal* *Λresa=Λmo* *Λi=Γrae* *Γi-re* *Λmala* *Λgar-na*  
 thing razor=or DEM=MUT take-CONJ(SS) nearby body-1SG.POSS  
*Λi=Γrae* *Λbol-gw+Λi.*  
 DEM=MUT be.hit-3SG.DEM  
 ‘... she took the thing, [is it called] razor? [anyway] she took that thing you know, ...’
- b. *Λkor-a-m=Λmo* *Γd* *∕kar-krae*  
 discard-FUT-3SG Q see-1SG.MUT  
 ‘I was seeing, thinking, “I wonder if he gives up.” ...’
- c. *Γge* *∕apal* *Λulpe* *Λe-ga=Λmo*  
 girl woman wedding make-2SG.SRD=or  
*Λyopal* *Λgol-gwa* *Γdi* *∕bl* *∕gal* *Λte-ga=Λmo* *∕kal* *Γta* *Λegi*  
 person die-3SG.SRD pay give-2SG.SRD=or thing a make-2SG.DEM  
*Γen* *∕nene* *Λel* *∕ye-igo*  
 you oneself make-INF put/there.be-2/3PL  
*Γna* *Γna* *Λapl=Γla* *Λel* *∕ye-ko*  
 1EXC 1EXC invisible.side=LOC make-INF put/there.be-1SG.CONJ(DS)  
*∕e-pkrae,*  
 make-1DL.MUT  
*Λi=Γrae* *Λmaunten* *Λkol-gwa=Γmere* *∕pa-m+(Λ)io.*  
 DEM=MUT mountain be.close-3SG.SRD=as lie-3SG+EXPL  
 ‘When you do something like a wedding ceremony or giving money for someone’s death, you do it by yourselves and we do it by ourselves as both of us know, but this is like the mountain standing between us two groups.’

The clitic =*Λmo* is used for alternative questions.

- (126) a. *Γen* *∕bl* *Λne-na-n=Λmo* *Γkal* *Λne-na-n-e?*  
 you head.3SG.POSS eat-FUT-2SG=or leg.3SG.POSS eat-FUT-2SG-QM  
 ‘Do you want to eat the head, or eat the legs?’
- b. *∕kan=(Λ)mo* *Γta* *∕kan+(∕)k-n-e?*  
 see.2SG=or NEG see+NEG-2SG-QM  
 ‘Did you see or not?’



# Chapter 4

## Morphology

Dom has a rather simple morphology. Suffixation is the only device which is extensively used and alternation in vowels and tones is at best a concomitant of suffixation. Moreover, there is no productive derivational morphology nor case declension of nouns. Phenomena discussed in this chapter encompass verbal conjugation, possessive forms of nouns, compounds and reduplications.

Simple as the morphological processes are, many phenomena should be included in this chapter so that the reader knows how to produce all appropriate forms of words in Dom.

### 4.1 Morphology of verbs

#### 4.1.1 Verb structure

The structure of verbs can be simply stated as (1), where all the elements constituting a verbal form that follow the stem are optional.

(1) stem+negative-future-person.number-mood

Upon closer scrutiny, the reality appears to be a bit more complicated. For example, the forms are altered segmentally and tonally when they are followed by certain suffixes and there are several types of alteration patterns, which vary according to the classes of stems (§4.1.2).

Most mood suffixes require a person-number suffix with which verbs in a few other moods cannot even contain, and the slot for person-number suffixes is used for a distinct set of number suffixes for the verb in the imperative mood. These varieties of verb structure are treated in §4.1.5.

#### 4.1.2 Variation in conjugation patterns and classes of verb stems

Verb stems are divided into four major classes based on the tone of their roots and the pattern of tonal alternation in their paradigm. Table 4.1 shows the paradigm of verbs in the emotive mood (§4.1.5.9). The first row of each representative example verb shows non-future forms and the second row contains forms with the future suffix. Tonal alternation seen in the paradigm can be accounted for in terms of interaction between the stem's preference toward a certain tone and the influence of suffixes on the tone.

	1SG	2SG	3SG	1DL	2DL/3DL	1PL	2PL/3PL
ler ‘wear’	lerɪ	lern	lern	lerpl	leripl	lerpn	lerim
	leral	leran	leram	lerapl	leraipl	lerapn	leraim
/pal ‘put’	/pali	/pal	/palm	/palpl	/palipl	/palpn	/palim
	pal/al	pal/an	pal/am	pal/apl	pal/aipl	pal/apn	pal/aim
te ‘give’	teɪ	ten	tom	topl	teipl	topn	teim
	teral	tenan	tenam	<b>te/rapl</b>	<b>te/raipl</b>	<b>te/rapn</b>	tenaim
mol ‘stay’	mol	mon	molm	<b>/mopl</b>	<b>/moipl</b>	<b>/mopn</b>	molim
	mol/al	mol/an	mol/am	mol/apl	mol/aipl	mol/apn	mol/aim

Table 4.1: Verbal paradigm – Emotive

The verbs with a falling tone ending with *r* in the infinitive form, such as *ler* in Table 4.1, appear with a falling tone in all conjugated forms. Thus, it is never affected by suffixes and invariably shows a falling tone in all its conjugated forms.

However, the verbs with a rising tone in the infinitive form, such as */pal* in Table 4.1, which retain their rising tone in the non-future forms, have a different pitch pattern in the future forms, that is, the tonal domain starts from the second syllable while the melody itself remains a rising tone. The conjugated forms of the verbs of this class have a different pitch pattern only when the future suffix is added to them. Thus, the future suffix can be considered to affect this class in terms of tonal alternation and in this regard this class is sensitive to the future suffix.

In the case of the verbs with a falling tone ending with an *l* in the infinitive form, such as *mol* in the table 4.1, the tonal alternation is caused by the future suffix and yields a rising tone with its domain starting from the second syllable in the same way as in rising-tone verbs. In addition, the non-future forms of such verbs can be affected by the suffixes of 1DL, 2DL/3DL, and 1PL, where the tone over the whole word becomes rising. Since all these cross-reference markers which cause the tonal alternation involve *p*, I will refer to these suffixes as cross-reference markers with *p*. The suffixes in question, namely, the future suffix and cross-reference markers with *p*, always affect the stems in this class, and this class is the most susceptible to suffixation.

Verbs, which have a high tone in the infinitive form, such as *te* ‘give’ in Table 4.1, are different from verbs constituting the above classes. Conjugated forms making up the paradigm appear mostly with a falling tone. The verb displays a different tonal pattern only when the two suffixes, namely, the future suffix and a cross-reference marker with *p* are employed at the same time.

A simplified relationship between four major conjugational classes and tonal alternation caused by suffixes is shown in Table 4.2.

- (2) a.  $\uparrow \rightarrow \vee / [\_\_\_, \text{verb}]$  [FUT and cross-ref *p*]  
 $\uparrow \rightarrow \backslash / [\_\_\_, \text{verb}] \dots$  [cross-ref]  
 b.  $\backslash \rightarrow \vee / [\_\_\_, \text{Falling-}l \text{ verb}] \dots$  [FUT or cross-ref *p*]

The verbs belonging to each type, roughly classified according to the tonal alternation patterns, have other properties in common. In the following sections, the respective classes,

class	FUT+ cross <i>p</i>	only FUT	only cross <i>p</i>
falling <i>r</i>	–	–	–
high	+	–	–
rising	+	+	–
falling <i>l</i>	+	+	+

Table 4.2: Tonal alternation caused by the suffixes

their properties and relations between them will be discussed in more detail.

#### 4.1.2.1 Classes of verbs based on inflection patterns

4.1.2.1.1 The high-tone class There is a limited number of verbs found to belong to the high-tone type:

- (3) a.  $\uparrow s$  ‘hit’,  $\uparrow d$  ‘say’,  $\uparrow p$  ‘go’  
 b.  $\uparrow i$  ‘get’,  $\uparrow u$  ‘come’  
 c.  $\uparrow te$  ‘give’,  $\uparrow de$  ‘burn’,  $\uparrow ne$  ‘eat’

A high vowel is inserted after a mono-consonantal root when the consonant is the only underlying segment of the syllable.

The vowel in the stem is rounded or becomes back in 3SG, 1DL, and 1PL.

- (4) a.  $\emptyset \rightarrow [+high] / [ \_\_\_\_\_\_ ]$   
 b.  $[+front] \rightarrow [-front] / [ \_\_\_\_\_\_ , \text{high-tone class verb} ] + [3SG/1DL/1PL]$

The verb *p* ‘to go’ is the only verb in Dom which employs suppletion. The form *p* is used as the stem for the infinitive form, the imperative form, the form suffixed with the same-subject conjunctive *-re*, and when it is followed by the negative element *+/kl*. In other words, it is used when the mood does not allow a tense contrast or a person-number distinction. The form *na* is used for the future form, *e* in other cases.

	1SG	2SG	3SG	1DL	2DL/3DL	1PL	2PL/3PL
$\uparrow p$ ‘go’	$\uparrow ei$	$\uparrow en$	$\uparrow om$	$\uparrow opl$	$\uparrow eipl$	$\uparrow opn$	$\uparrow eim$
	$\uparrow nal$	$\uparrow nan$	$\uparrow nam$	$\uparrow napol$	$\uparrow naipl$	$\uparrow napn$	$\uparrow naim$
$\uparrow s$ ‘hit’	$\uparrow si$	$\uparrow sn$	$\uparrow sum$	$\uparrow supl$	$\uparrow sipl$	$\uparrow supn$	$\uparrow sim$
	$\uparrow sral$	$\uparrow snan$	$\uparrow snam$	$s/\uparrow rapl$	$s/\uparrow raipl$	$s/\uparrow rapn$	$\uparrow snaim$
$\uparrow i$ ‘get’	$\uparrow i$	$\uparrow in$	$\uparrow yum$	$\uparrow yupl$	$\uparrow ipl$	$\uparrow yupn$	$\uparrow im$
	$\uparrow iral$	$\uparrow inan$	$\uparrow inam$	$i/\uparrow rapl$	$i/\uparrow raipl$	$i/\uparrow rapn$	$\uparrow inaim$
$\uparrow u$ ‘come’	$\uparrow wi$	$\uparrow un$	$\uparrow um$	$\uparrow upl$	$\uparrow wipl$	$\uparrow upn$	$\uparrow wim$
	$\uparrow wural$	$\uparrow unan$	$\uparrow unam$	$u/\uparrow rapl$	$u/\uparrow raipl$	$u/\uparrow rapn$	$\uparrow unaim$

Table 4.3: Verbal paradigm for *p*, *s*, *i* and *u* – Emotive

As for tone, a high tone appears in the bare root form (infinitive), and the form suffixed with same-subject conjunctive *-re*. A falling tone appears in other cases except for the fu-

ture 1DL, 2DL/3DL, 1PL, when the stem becomes outside the tonal domain and the part that consists of the future suffix and the suffixes that follow have a rising tone.

The forms with a person-number suffix do not appear with a high tone. The combination of the high-tone verb stem plus person-number seems to avoid the high tone.

All the verbs here have basic meanings.

**4.1.2.1.2 The falling-tone *r* class** The verbs belonging to the falling-tone *r* type have a falling tone and end with an *r* in the infinitive form. The following verbs belong to this type.

- (5) *ler* ‘wear/move’, *lyer* ‘remove’, *kor* ‘discard/leave’, *gur* ‘pull’

The verb *ldawal-* ‘to put together’, which is slightly different from the above verbs with regard to the number of syllables and the final segment of the root, belongs to the same class.

The stem has a high tone when it is followed by the negative element *+kl*. In all other conjugated forms a falling tone is retained.

There seems to be a common tendency with respect to the meanings of the verbs in this class. All verbs in this class have meaning related to movement.

**4.1.2.1.3 The falling-tone *l* class** The verbs belonging to the falling-tone *l* type have a falling tone and end with an *l* in the infinitive form. There are many verbs belonging to this type. For example:

- (6) a. *lpl* ‘hear’, *lbl* ‘get drenched’, *lgl* ‘put into a bag’  
 b. *lpol* ‘take out’, *lbol* ‘fight, suffer’, *lmol* ‘be’, *lkol* ‘fill’, *lgol* ‘die’  
 c. *lpal* ‘chop’, *lbal* ‘cut’, *ldal* ‘call’, *lkal* ‘bite’, *lgal* ‘roast, burn’, *lyal* ‘plant’  
 d. *lgul* ‘be slack’, *lkul* ‘bear’,  
 e. *lel* ‘make’, *lpeI* ‘dig’

Verbs with a diphthong or more than one syllable have not been found in this class.

Stem-final *l* is deleted when directly followed by a person-number suffix other than 1SG, 3SG and 3PL as in (7a) and (8a), but is retained when followed by 3SG and 3PL as in (7b) and (8b).

- (7) a. *lmo-n*    *lmo-pl*    *lmo-ipl*    *lmo-pn*  
           stay-2SG    stay-1DL    stay-2/3DL    stay-1PL  
 b. *lmol-m*    *lmol-im*  
           stay-3SG    stay-2/3PL  
 c. *lmol*  
           stay.1SG
- (8) a. *lmo-ge*            *lmo-pke*            *lmo-ipke*            *lmo-pge*  
           stay-2SG.IND    stay-1DL.IND    stay-2/3DL.IND    stay-1PL.IND  
 b. *lmol-gwe*            *lmol-igwe*  
           stay-3SG.IND    stay-2/3PL.IND  
 c. *lmo-ke*            *~lmol-ke*  
           stay-1SG.IND    stay-1SG.IND

- (9)  $l \rightarrow \emptyset / [ \_\_\_\_\_\_, \text{falling } l \text{ verb} ] + [ 2\text{SG} / 1\text{DL} / 2/3\text{DL} / 1\text{PL} ]$  (obligatory)

No phonological explanation seems to account for this morphophonological *l*-deletion.

The case of 1SG is tricky because there is *-l* allomorph used for marking the first person singular and at first sight it is not clear whether the word-final *l* as in (7c) is a part of the stem or the first person singular suffix. The indicative form of the first person singular shows alternation between the form with *l* and the form without *l* as shown in (8c) and this conforms to the optional *l*-deletion rule described in §2.2.3.9 as a phonological rule. Therefore, it can be concluded that the suffix indicating the first person singular is not a conditioning factor of morphophonological *l*-deletion (2.2.3.9), but another rule to conflate the double *l* into a single *l* is needed.

(10)  $ll \rightarrow l / \_\_\_ .(\text{obligatory})$

This rule is probably phonological since no geminate *l* sequence is found word-finally in Dom and there is a conflation rule for *n* as well (see rule (71) in §4.2.1).

Verb stems with the vowel *o* as in (6b) can optionally have irregular forms for 2/3DL and 2/3PL, both of which start with a vowel *i*, as in the following examples of the stem  $\wedge mol$  ‘stay’.

- (11) a.  $\wedge me-pke$  { $\wedge mol + ipl + ke$ }  
stay-2/3DL.IND  
b.  $\wedge mel-gwe$  { $\wedge mol + im + ke$ }  
stay-2/3PL.IND

- (12) a.  $o \rightarrow [+front] / [\_\_\_, \text{falling } l \text{ verb}] + [2/3DL, 2/3PL]$  (optional, obsolete)  
b.  $i \rightarrow \emptyset / e (C) \_\_\_$  (only for verbal suffixes, optional)

The stem receives a high tone when followed by the negative element *+kl*. The stem loses the tone when followed by the future suffix.

4.1.2.1.4 The rising-tone class The verbs belonging to the rising-tone type are found to be the largest in number. Some examples follow.

- (13) a. *ta* ‘dawn’, *nu* ‘whet’, *ke* ‘build’, *ye* ‘put’  
b. *pai* ‘sleep’, *geu* ‘curve’, *eul* ‘chop’, *wau* ‘dig’  
c. *kan* ‘see’, *wan* ‘walk’, *bin* ‘assemble’, *mal* ‘seethe with’  
d. *gr* ‘draw in’, *kn* ‘put on the shoulder’, *dl* ‘uproot’  
e. *tomn* ‘wear out’, *yopl* ‘get kindling’, *ekl* ‘step’, *kupr* ‘get wrenched’  
f. *perar* ‘dig’

This type covers a variety of sound forms. In particular, stems containing a diphthong have only been found in this type, and the majority of disyllabic stems belong to this class.

Most stems are not modified by suffixes. However, there are three minor subclasses which exhibit irregular conjugations as in table 4.4. When the verb *pai* is directly followed by the suffix indicating 3SG, 1DL, or 1PL, the stem takes the form *pa*. The verb *ye* also modifies its form into *yo* in the same environment. When *kan* and *wan* are followed by a person-number suffix for 1SG, 1DL, 1PL or 2/3DL, they take the forms of *kar* and *war* respectively. The alternation between *n* and *r* is also seen in the future suffix *-na* (§4.1.3).

- (14) a.  $i \rightarrow \emptyset / [\_\_\_, \text{verb } \wedge pai-] + [\text{suffix } 3SG/1DL/1PL]$   
b.  $[+front] \rightarrow [-front] / [\_\_\_, \text{verb } \wedge ye-] + [\text{suffix } 3SG/1DL/1PL]$





of a verbal root and the following person-number suffix. When the final segment of a verbal root is a consonant, the form *-a* is used as in the following.

- (16) a.  $\lambda er-a-n$  'You will wear'  
wear-FUT-2SG  
b.  $mol-/\a-ka$  'I will stay and ...'  
stay-FUT-1SG.SRD

When the final segment of a verbal root is a vowel, the form *-na* or *-ra* is used, depending on the type of person-number suffix. Person-number suffixes with a nasal segment, the second person singular *-n*, the third person singular *-m* and the third person plural *-im* select the future form *-na* while other person-number suffixes, among which one suffix, namely the first person plural *-pn* has a nasal segment, select the form *-ra* as in the following examples (17).

- (17) a.  $\lambda te-na-m$   
give-FUT-3SG  
b.  $pai-/\ra-l$   
lie-FUT-1SG  
c.  $pai-/\ra-pn$   
lie-FUT-1PL

Thus:

- (18) a.  $n \rightarrow \emptyset / C \text{ \_\_\_\_}$   
b.  $n \rightarrow r / V \text{ \_\_\_\_} \dots 1SG, 1DL, 1PL, 2/3DL$   
c.  $n \rightarrow n / V \text{ \_\_\_\_} \dots 2SG, 3SG, 2/3PL$

The same type of alternation among *n*, *r*, and  $\emptyset$  occurs under the same conditions for *n* in the imminent mood suffix *-nal* (§4.1.5.2), and the different-subject conjunctive of irrealis in third person *-nan* (§4.1.5.5).

The future morpheme  $\{-na\}$  is the first element to be suffixed to the verbal root.

A suffix-combination of the future tense plus the first person singular, which usually appears as *-nal*, has a suppletive allomorph  $-(i)p$  which occurs in free variation with it, when the mood is emotive or interrogative. The following examples illustrate the use of  $-(i)p$ .

- (19) a.  $\lambda ne-ip-o?$   $\sim \lambda ne-ra-l-o?$   
eat-FUT.1SG-PQM eat-FUT-1SG-PQM  
'Shall I eat?'  
b.  $/\au-ip=(\Gamma)d$   $\lambda el-wdae$   
hold-FUT.1SG.EMO make-3SG.MUT  
'she intended to hold, but '

#### 4.1.4 Person-number

Cross-reference markers on verbs distinguish singular, dual and plural where the term "plural" is for the morphemes that signal primarily the number of more than two in the three-way distinction system. The term "non-singular" is used for those morphemes which contrast only with the singular, as in the system of possessive suffixes on inalienably possessed nouns.

There are two systems of person-number marking on verbs. The system used by all moods except for the imperative is shown in Table 4.5.

	1	2	3
singular	-i~-∅	-n	-m
dual	-pl	-ipl	
plural	-pn	-im	

Table 4.5: Person-number suffixes for verbs

As can be seen from Table 4.5, the second and third person distinction is not made in dual and plural. This is a fairly common pattern for languages spoken in the New Guinea Highlands.

Person-number suffixes are conditioning factors for some morphophonological rules described in the previous sections. These rules can be summarised as:

- (20) a. **delete [+lat]**  
 { \mol-n } (stay-2SG) → / \mon/  
 { \mol-ipl } (stay-2/3DL) → / \moipl/  
 b. **n to r or [-nas] effect**  
 { [ s-na-l ] } (hit-FUT-1SG) → / \sral/  
 { [ \kan-i ] } (see-1SG) → / \kari/  
 c. **rounding or [-front] effect**  
 { [ te-m ] } (give-3SG) → / \tom/  
 { [ \pai-pl ] } (lie-1DL) → / \papl/  
 d. **rising tone effect**  
 { \mol-pn } (stay-1PL) → / \mopn/  
 { [ te-na-ipl ] } (give-FUT-2/3DL) → / te/raipl/

Table 4.6 shows which person-number suffix functions as the conditioning factor for which of the rules.

	delete [+lat] effect	[-nas] effect	[-front] effect (starting with [+labial])	rising effect (with p inside)
<i>i~l~∅</i> (1SG)	–	+	–	–
<i>n</i> (2SG)	+	–	–	–
<i>m</i> (3SG)	–	–	+	–
<i>pl</i> (1DL)	+	+	+	+
<i>ipl</i> (2/3DL)	+	+	–	+
<i>pn</i> (1PL)	+	+	+	+
<i>im</i> (2/3PL)	–	–	–	–

Table 4.6: Stem-form conditioning person-number suffixes

The person-number system in the imperative mood is illustrated in §4.1.5.3.

### 4.1.5 Mood

Moods vary in terms of the morphological patterns of which verbal suffix can or cannot co-occur with. There are four patterns for verbal suffix co-occurrence. All the mood suffixes can co-occur with the negative clitic.

The verbs in the infinitive mood, the same-subject conjunctive mood and the imminent mood can be cliticised by the negative *+kl* but it cannot take any verbal suffixes:

(21) stem(+negative)-mood

The verbs in the imperative mood are obligatorily marked for number, but not for person:

(22) stem(+negative)-number-mood

The different-subject conjunctive suffix also requires a person-number suffix, but the verbs in this mood cannot take the future suffix.

(23) stem(+negative)-person.number-mood

Other mood suffixes, which constitute a vast majority, require a person-number suffix directly before them and the verbs in these moods can optionally take the future suffix, that is, they make a distinction between the tenses. The template of the verbal structure in the above moods can be stated as in the following.

(24) stem(+negative)(-future)-person.number-mood

These suffix co-occurrence templates indicate the degree of finiteness. Alternatively, if we talk about dichotomous finiteness, the moods which follow the last template form finite verbs, which are fully inflected.

Mood suffixes are subject to different morphophonological rules according to their segmental shape. In this regard, it is convenient to classify the moods into three types: mood suffixes starting with *k*, mood suffixes starting with *kr*, and all the others.

Verbs with mood suffixes starting with *k* which follow a nasal consonant or person-number suffixes undergo the following morphophonological change.

(25) a. n-k...[mood] → g  
b. m-k...[mood] → gw

For example:

(26) a. { $\backslash$ kor-pn-ke} (leave-1PL-IND) →  $\backslash$ korpge ‘we leave’  
b. { $\backslash$ kor-m-ka} (leave-3SG-SRD) →  $\backslash$ korgwa ‘s/he leaves and ...’  
c. { $\backslash$ mol-n-kal} (stay-2SG-LOC) →  $\backslash$ mogal ‘where you stay’

After applying the aforesaid conflation rule, the following morphophonological rules optionally (but commonly) apply to the mood suffixes with the morpheme-initial *kr* cluster.

(27) a. gr → d (mood-internal, optional)  
b. gwr → wd (mood-internal, optional)

Thus:

- (28) a. {/kan-n-kri=lyo} (see-2SG-QM=PQM) → /kangri=lyo ~ /kandi=lyo  
 ‘Did you see?’  
 b. {\mol-m-krae} (stay-3SG-MUT) → \molgwrae ~ \molwdae  
 ‘S/he stays, as you know.’

The paradigm of verbs with mood suffixes starting with *k* is illustrated by the indicative forms in Table 4.7.

	1SG	2SG	3SG	1DL	2DL/3DL	1PL	2PL/3PL
Γte	nteke	ntege	ntogwe	ntopke	nteipke	ntopge	nteigwe
	nterake	ntenage	ntenagwe	te/rapke	te/raipke	te/rapge	ntenaigwe
ner	nerke	nerge	nergwe	nerpke	neripke	nerpge	nerigwe
	nerake	nerage	neragwe	nerapke	neraipke	nerapge	neraigwe
\mol	\moke	\moge	\molgwe	/mopke	/meipke	/mopge	\moligwe
	mol/ake	mol/age	mol/agwe	mol/apke	mol/aipke	mol/apge	mol/aigwe
/pal	/palke	/palge	/palgwe	/palpke	/palipke	/palpge	/paligwe
	pal/ake	pal/age	pal/agwe	pal/apke	pal/aipke	pal/apge	pal/aigwe

Table. 4.7: Verbal paradigm - the indicative

The paradigm for verbs in other moods the suffixes of which start with *k*, for example the subordinative mood suffix *-ka*, can be obtained by changing the last *e* of a verb in the indicative mood to *a*.

The paradigm of verbs with mood suffixes starting with *kr* is represented by the mutual knowledge forms in Table 4.8.

	1SG	2SG	3SG	1DL	2DL/3DL	1PL	2PL/3PL
Γte	ntekrae	ntedae	ntodae	ntopkrae	nteipkrae	ntopdae	nteiwdae
	nterakrae	ntenadae	ntenawdae	te/rapkrae	te/raipkrae	te/rapdae	ntenaiwdae
ner	nerkrae	nerdae	nerwdae	nerpkrae	neripkrae	nerpdae	neriwdae
	nerakrae	neradae	nerawdae	nerapkrae	neraipkrae	nerapdae	neraiwdae
\mol	\mokrae	\modae	\molwdae	/mopkrae	/meipkrae	/mopdae	\moliwdae
	mol/akrae	mol/adae	mol/awdae	mol/apkrae	mol/aipkrae	mol/apdae	mol/aiwdae
/pal	/palkrae	/paldae	/palwdae	/palpkrae	/palipkrae	/palpdae	/paliwdae
	pal/akrae	pal/adae	pal/awdae	pal/apkrae	pal/aipkrae	pal/apdae	pal/aiwdae

Table. 4.8: Verbal paradigm - mutual knowledge

Syntactically, moods can be divided into two major types, medial and final according to their basic syntactic behaviour. Final moods are used to mark the main predicate of a simple sentence or the final clause in a clause chain, while a verb with a medial mood can only form a medial clause in a clause chain.

Demonstrative forms of verbs can be used as predicates of both medial and final clauses, indicative, emotive, interrogative and imperative are final moods, and all other moods are medial.

## 4.1.5.1 Infinitive

The infinitive is the bare root form of a verb which is used as a non-final component of serial verbs (Chapter 6). The vowel *i* is added, if a mono-consonantal root is uttered in isolation and the vowel *e* can be optionally added after a rising-tone verb which has a root-final consonant.

- (29) a.  $\uparrow s$        $\sim \uparrow si$   
hit.INF    hit.INF
- b.  $\uparrow de$   
burn(intr.).INF
- c.  $\uparrow ke$   
boil/build.INF
- d.  $\uparrow pai$   
lie.INF
- (30) a.  $\wedge mol$   
stay.INF
- b.  $\wedge kor$   
discard.INF
- c.  $\uparrow kan$      $\sim \uparrow kane$   
see.INF    see.INF
- d.  $\uparrow sikl$        $\sim \uparrow sikle$   
cut.off.INF    cut.off.INF

No elements can be cliticised except for the negative  $\uparrow kl$ .

## 4.1.5.2 Imminent

The imminent mood suffix *-nal* consists of the same phoneme string as the suffix complex *-na-l* for future first person singular in the emotive mood, even showing the same allomorphy *-nal~-ral~-al* conditioned by the type of the verbal root. At first glance it also has similar semantics, yet the morpheme marking the imminent mood has to be set up as a different mood, since it is used in distinct syntactic contexts and verbs in this mood have no morphological possibility of inflecting for different person-number. The following examples illustrate the difference.

- (31) a.  $war-\uparrow al$                        $\wedge u-ke$   
move.around-IMM    come-1SG.IND  
'I came to hang around'
- b.  $war-\uparrow al$                        $\wedge u-pke$   
move.around-IMM    come-1DL.IND  
'We two came to hang around'

- (32) a. *war-/a-l*                       $\Gamma d$   $\wedge u-ke$   
           move.around-FUT-1SG Q come-1SG.IND  
           ‘I came to hang around’  
       b. *war-/a-pl*                       $\Gamma d$   $\wedge u-pke$   
           move.around-FUT-1DL Q come-1DL.IND  
           ‘We two came to hang around’

Verbs in the imminent mood are used in the following three constructions.

- (33) a. *V-nal el-* (inceptive)  
           ‘be about to V’  
       b. *V-nal p-/u-* (purposive)  
           ‘go/come to V’  
       c. *V<sub>i</sub>-nal V<sub>i</sub>-* (assumed)  
           ‘must have V-en’

Verbs in the imminent mood are used in the first part of the assumed evidential (epistemic modality of necessity) construction, *V<sub>i</sub>-nal V<sub>i</sub>-*.

- (34) a.  $\wedge yal$   $\wedge mapn$   $\wedge won$   $\wedge tenan$   $\wedge tenan=\Gamma d$   $\Gamma ila$   $\Gamma i$  ***mol-/al***  $\wedge mol-im=\wedge ba$   
           man aged truly one one=ADV inside DEM stay-IMM stay-2/3PL=but  
            $\wedge kore$   
           but  
           ‘There must remain very few very old men (who know the white magic) alive in  
           this region but ...’  
       b.  $\wedge Nup$   $\wedge Domnik$   $\Gamma ila$   $\wedge i$  ***pa-/ral***  $\wedge pa-m+(\wedge)io$   
           PRN inside DEM lie-IMM lie-3SG+EXPL  
           ‘Nup Domnik must be hiding near here in the bush.’

#### 4.1.5.3 Imperative

There are two imperative suffixes as shown in table 4.9. The main difference between the

singular	-o	-a
dual	-l-o	-l-a
plural	-i-o/-ni-o	-i-a/-ni-a

Table. 4.9: Imperative suffixes with number markers

*o*-series and the *a*-series of imperative mood suffixes seems to lie in the degree of abruptness. *-a* series may convey a meaning of abruptness whereas *-o* series does not. Another difference is that *-a* imperative is found much less frequently in quoted clauses.

Imperative suffixes distinguish between singular, dual, and plural number, displaying the three-way distinction characteristic of the cross-reference markers on verbs. Morphemes  $\emptyset$  for singular, *-l* for dual, *-i/ni* for plural can be extracted from these imperative suffixes,

which do not appear to correlate with any person-number morphemes found in other systems of Dom, and are only used with the imperative suffixes *-o* and *-a*.

	SG	DL	PL
ʃne ‘eat’ (High)	ʌno	ʃnello	ʃneyo/ʃnenio
ʌkor ‘do away’ (Falling-r)	ʌkoro	ʌkorlo	ʌkorio
ʌmol ‘stay’ (Falling-l)	ʃmolo	ʃmollo	ʃmolio
ʋkan ‘see’ (Rising)	ʋkano	ʋkanlo	ʋkanio

Table 4.10: Imperative suffixes and tone alternation

The basic four conjugational classes behave differently also in the imperative paradigm, as can be seen in Table 4.10.

Additional H or HL pitch contour can be heard as imperative intonation, which may possibly encode politeness.

The dual has a geminate form *-ll* when the verb root ends with a vowel, as can be seen in the example of dual imperative of ʃne ‘eat’ in table 4.10. Plural *-i* becomes *-y* between vowels, following the resyllabification rule. Another allomorphy between plural-marking *-i* and *-ni* appears to be in free variation, but *-ni* tends to be used for verbs whose root-final sound is a vowel, probably to avoid homophony of plural *-y* with singular *-y*.

The allomorph *-y* is used to mark the singular, if the verb root has a rising tone and ends with a vowel, yielding the same form for singular and plural as in (35a), but speakers from the old generation also allow regular *-∅* for the singular, as in (35b).

- (35) a. ʋau-y-o                    ‘You(SG/PL) hold!’  
           hold-SG/PL-IMP
- b. ʋaw-∅-o                ‘You(SG) hold!’  
           hold-SG-IMP

There are two clitics =ʌka and =ʌwa (§3.8.7) marking abruptness of the imperative.

#### 4.1.5.4 Same-subject conjunctive *-re*

The same-subject conjunctive has allomorphs *-re~e*. Verb stems with a high tone and verb stems which end with a vowel take the form *-re* as in (36) while other verb stems take the form *-e*, as in (37).

- (36) a. ʃs-re  
           hit-CONJ(SS)
- b. ʃde-re  
           burn(intr.)-CONJ(SS)
- c. ʋke-re  
           boil/build-CONJ(SS)
- d. ʋpai-re  
           lie-CONJ(SS)

- (37) a.  $\wedge moI-e$   
stay-CONJ(SS)  
b.  $\wedge kor-e$   
discard-CONJ(SS)  
c.  $\vee kan-e$   
see-CONJ(SS)  
d.  $\vee sikl-e$   
cut.off-CONJ(SS)

In summary:

- (38)  $r \rightarrow \emptyset$  / [+cons, verb stem final, non-high tone] - \_\_\_\_

Because the word final *e* can be deleted, the forms which take *-e* can be realised in the same form as the bare root forms.

There are archaic variants *-rre* and *-rere*. These variants, in turn, conform to the above rule, having allomorphs *-re* and *-ere*, respectively.

Verbs with the negative morpheme can appear in this mood.

- (39) a.  $\neg ta \quad \vee kan+(\vee)kl-e$   
NEG see+NEG-CONJ(SS)  
'does not see and ...'  
b.  $\neg ta \quad \neg mo+\vee kl-e$   
NEG stay+NEG-CONJ(SS)  
'does not stay and'

Person-number and tense are not distinguished for verbs in the same-subject conjunctive mood.

Same-subject conjunctive can be used in the following constructions.

- (40) a.  $VP_1-re \quad VP_2$  (conjunction)  
' $VP_1$  and  $VP_2$ '  
b.  $VP_1-re \quad VP_2-re \quad \wedge el-$  (co-ordination strategy)  
' $VP_1$  and  $VP_2$ '  
c.  $VP_i-re \quad VP_i-re \quad VP_j$  (simultaneous)  
' $VP_j$  while  $VP_i$ -ing'

- (41)  $\wedge gris \quad \wedge er-e \quad \wedge mri \quad \wedge er-e \quad \wedge el-m+\neg ia$   
grease to/off-CONJ(SS) salt to/off-CONJ(SS) make-3SG+and  
'She put grease and put salt (on the mushrooms).'

Verbs in the same-subject conjunctive *-re* can be followed by the clitic  $=\vee pare$  'after that' and phrase final  $=\wedge we$  but not by other clitics.

#### 4.1.5.5 Different-subject conjunctive *-ko*

The same-subject conjunctive has free variants, *-ko*, *-ke* and *-kro*, of which *-ko* is the most common form. Verbs in this mood distinguish person and number of the subject and polarity, but not tense.



The different-subject conjunctive mood with third person singular is underlyingly marked by *-gwo*, but this morpheme string has various manifestations. The form *-go* is often used due to the optional phonological rule of *w*-deletion (§2.2.5.2); it has extra allomorphs *-nan~ -ran~ -an*.

	1SG	2SG	3SG	1DL	2DL/3DL	1PL	2PL/3PL
Γte	Λteko	Λtego	Λtogwo / Λtenan	Λtopko	Λteipko	Λtopgo	Λteigwo
Λer	Λerko	Λergo	Λergwo / Λeran	Λerpko	Λeripko	Λerpgo	Λerigwo
Λmol	Λmoko	Λmogo	Λmolgwo / mol/an	Λmopko	Λmeipko	Λmopgo	Λmoligwo
Λkan	Λkarko	Λkango	Λkangwo / kan/an	Λkarpko	Λkaripko	Λkarpgo	Λkanigwo

Table. 4.11: Verbal paradigm - different-subject conjunctive

Some people optionally make the distinction between the allomorphs *-gwo/-go* and *-nan* to mark the realis and irrealis. In the example (42), *-an* is used for the irrealis listing (42b) and *-go* is used for realis listing (42c).

- (42) a. Γna Γp Λpektri Λkonan Λel Λmo-ka  
 1EXC go.INF factory work make.INF stay-1SG.SRD  
 Λpektri Λkonan Λe-k+Γi  
 factory work make-1SG.DEM  
 ‘I went and was working at a factory: my working at the factory was like,’
- b. Γblek Λmasta Λyal Γta **mol-/an** Λpektri Λbos Γi Λyal  
 native.boss man another stay-3SG.CONJ(DS) factory boss DEM man  
 Γta **mol-/an** eI-/a-gwi=(Γ)rae  
 another stay-3SG.CONJ(DS) make-FUT-3SG.DEM=MUT  
 Γna Λkonan Vdu Γd eI-/a-I=(Λ)ba  
 1EXC work straight (say).INF make-FUT-1SG=but  
 ‘I would work properly, if the black master was someone else and the boss was someone else,’
- c. Γblek Λmasta ΓDua Λ**mol-go** ΓSI Λpektri Λbos Λ**mol-go**  
 native.boss PRN stay-3SG.CONJ(DS) PRN factory boss stay-3SG.CONJ(DS)  
 ΛeI-gwa  
 make-3SG.SRD  
 ‘but the black master was Dua and the boss of the factory was SI (who are both my relatives)’
- d. Γna Λkonan Λe-ki  
 1EXC work make-1SG.DEM  
 Γna Λmoni Ni Λkatm Γta Γs+(V)kl-a-wda=(Λ)wa Γd  
 1EXC money DEM cut NEG hit+NEG-FUT-3SG.MUT=ENC.WA Q  
 Γna Λkonan Γta Γe+/k-ike  
 1EXC work NEG make+NEG-1SG.IND  
 ‘so my working was that I did not work, thinking that they would not cut the pay.’

This distinction between the realis and irrealis is not made in other person-number forms, as in the following.

- (43) a. *ʋbergwa* *ʎyu-na-gw+ɽi* *ɽi* *ʎnol* *ʎer-ko*  
 1.kina.coin fetch-FUT-3SG.DEM take.INF visible.side to/off-1SG.CONJ(DS)  
*ʎples ʎkɽia* *ʋkan-go* *ʎwai ʎs-na-gwo* *ʋbol=(ɽ)la=ɽra=(ʎ)we*  
 in.plain.view see-2SG.CONJ(DS) end (hit)-FUT-3SG.SRD bed=LOC=MUT=ENC.WE  
 ‘After I put some money which they should have brought here into plain view and you will see, then, on this basis,’
- b. *ʎu-pka* *ʎDama* *ʋkepa* *wou-ʋral* *ʎo-go*  
 come-1DL.SRD PRN sweet.potato dig-IMM go-3SG.CONJ(DS)  
*ɽna* *ʋkola* *ʋmn* *ʋyu-ko* *ʎel-gw*  
 1EXC fig shoot harvest-1SG.CONJ(DS) make-3SG.IND  
 ‘We two came and then, Dama went to dig sweet potatoes and I picked off new shoots of *kola* tree.’

The first person subject of an irrealis listing in the example (43a) and that of a realis listing in the example (43b) are identically marked with *-ko*.

In many instances, an allomorph *-nan* acts as a free variant of *-gwo* when used in listing constructions, but it becomes an obligatory form, when functioning as conditional.

The distinction between the realis and irrealis is expressed by tense for other moods.

When used to describe counter-factual concomitant circumstance, this conjunctive seems to be capable of preceding a clause with the same subject, as in the following example.

- (44) *ɽna* *[ʋik-na* *ʎbo-ko]* *ʎmena* *ʋkuna* *ɽi* *pai-ʋra-l-o?*  
 1EXC hair-1SG.POSS be.hit-1SG.CONJ(DS) outside around DEM lie-FUT-1SG-PQM  
 ‘Will I sleep outside, having feather with me?’

However, the following use is more common.

- (45) *ɽna* *ɽka* *ʋkopa* *ʎmo-ko* *[ʋik-na* *ʎbol-an]* *ʎmena*  
 1EXC bird stay-1SG.CONJ(DS) hair-1SG.POSS be.hit-CONJ(DS) outside  
*ʋkuna* *ɽi* *pai-ʋra-l-o?*  
 around DEM lie-FUT-1SG-PQM  
 ‘Will I sleep outside, having feather with me as if I were a bird?’

The differences between (44) and (45) are in the subject cross-reference on *ʋikna ʎbol-* and in the additional word *ʎmoko* in (45).

Different-subject conjunctive can be used in the following constructions.

- (46) a. *VP<sub>1</sub>-ko VP<sub>2</sub>* (conjunction)  
 ‘VP<sub>1</sub> and VP<sub>2</sub>’  
 b. *VP<sub>1</sub>-ko VP<sub>2</sub>-ko ʎel-* (co-ordination strategy)  
 ‘VP<sub>1</sub> and VP<sub>2</sub>’  
 c. *VP<sub>i</sub>-ko VP<sub>i</sub>-ko VP<sub>j</sub>* (simultaneous)  
 ‘VP<sub>j</sub> while VP<sub>i</sub>-ing’  
 d. *VP<sub>1</sub>-ko VP<sub>2</sub>* (conditional, with future tense on both clauses if applicable)  
 ‘If/When VP<sub>1</sub>, VP<sub>2</sub>’

Verbs in the different-subject conjunctive mood can be followed by the clitic =/*kene* ‘after that’ and phrase final =/*we* but not by other clitics.

#### 4.1.5.6 Permissive -a

Verbs in the permissive mood are usually used in medial clauses in imperative or interrogative sentences. A restricted range of verbs can be used as the matrix verb.

Permissive clauses with second person subject future tense is used as a purposive clause which is subordinate to a clause with verbs of coming and going in the imperative mood as in the following example.

- (47) a.  $\Gamma en$  [ $\Lambda ne-na-n-a$ ]  $\Lambda p-o$   
 you eat-FUT-2SG-PERM go-2SG.IMP  
 ‘You go to eat!’  
 b. [ $\Gamma ere$   $\ve na-pn-a$ ]  $\Lambda u-o$   
 to go.FUT-1PL-PERM come-2SG.IMP  
 ‘You come so that we all go!’

The events denoted by verbs in the permissive followed by  $\Lambda koro$  are often what the speaker would have liked to avoid, but could not, as in the following:

- (48) a.  $kel-\ve a-m-a$   $\Lambda kor-o$   
 count-FUT-3SG-PERM discard-2SG.IMP  
 ‘He will count, leave him (though we are not happy with his counting).’  
 b. ‘aya!  $\Gamma na$   $\ve nen$   $\Gamma wi-na$   $\Lambda bol-m-a$   $\Lambda kor-o$ ’  
 oh 1EXC oneself husband-1SG.POSS be.hit-3SG-PERM discard-2SG.IMP  
 $\Gamma d$   $\ve kukl$   $\Lambda kai$   $\ve l-m$   $\Lambda du-gwe$ .  
 Q hug.CONJ(SS) cry make-3SG say-3SG.IND  
 ‘Saying, “Oh no, my husband was injured”, she held him and cried, it is said.’

Sometimes verbs in the permissive form are used with imperative verbs other than the verbs of coming/going and  $\Lambda kor$ . In the following example,  $\Lambda sul$   $\Gamma molo$  ‘wait’ is used in the matrix clause.

- (49) [ $\Gamma na$   $\ve kepa$   $\ve bik$   $\Gamma s$   $\Lambda kor-ko$   $\Gamma en$   $\Lambda nl$   
 1EXC sweet.potato wash (hit).INF COMPL-1SG.CONJ(DS) you water  
 $pai-\ve na-n-a$ ]  $\Lambda sul$   $\Gamma mol-o$   
 (lie)-FUT-2SG-PERM wait stay-2SG.IMP  
 ‘You may wash yourself after I finish washing sweet potatoes, wait.’

Permissive verbs can be followed by perception verbs in the interrogative mood with second person cross-reference,  $\ve kanno?$  ‘do you see?’ (50a) or  $\Lambda pno?$  ‘do you hear?’ (50b), marking a tag question.

- (50) a.  $\Lambda elma$   $\Lambda yal$   $\ve ike$   $\ve ama$   $\ve Apa$  ( $\ve ke$   $\ve pa-m-a$   $\ve kan-n-o?$   
 now man house too PRN build.INF lie-3SG-PERM see-2SG-PQM  
 ‘Now, Apa lived in the men’s house, too, right?’

- b. *∕barsu* *∮u* *∧ogwa* *∮ka* *∧di-ya* *∧p-n-o?*  
 airplain come.INF go.3SG.SRD word say-1SG.PERM perceive-2SG-PQM  
 ‘I am talking about airplanes passing over us, OK?’

Verbs in the permissive mood can be followed by demonstratives. In the following example, there are two sentences, both consisting of a permissive clause with a tag question. The second sentence has a demonstrative *∧ile* between the verb in the permissive (*∧molma*) and the tag question.

- (51) *∧Nup* *∧Gla* *∧Kama* *∮ta* *∧u-gwa* *∧Kolwa* *∧Kui* *∧mol-m-a* *∕kan-n-o?*  
 PRN a come-3SG.SRD PLN stay-3SG-PERM see-2SG-PQM  
*∧mo-gi* *∕tau* *∧Bual* *∮Maul* *∧mol-m-a* *∧il* *∕kan-n-o?*  
 stay-2SG.DEM some PLN stay-3SG-PERM there see-2SG-PQM  
 ‘The sub-clan Nup Gla Kama came and they live at Kolwa Kui, right? Among you here, some live at Bual Maul there, right?’

Counterfactual assertions can be made in the permissive mood with future tense, which is followed by a clause stating the circumstance that makes the event impossible.

- (52) a. *ne-∕ra-pn-a* *∧nl* *∮ta* *∮mo+∕kl-gwe*  
 eat-FUT-1PL-PERM water a stay+NEG-3SG.IND  
 ‘We would drink, but there is no water.’  
 b. *∧kura* *∧kui* *bol-∕a-pn-a* *∮ne* *∧su-gwa* *∕kal* *∧i*  
 fight again be.hit-FUT-1PL-PERM hit hit-3SG.SRD thing DEM  
*∧s-na-m+∮ia* *∮d* *∧kura* *∮ta* *∮bo+∕k-pge.*  
 hit-FUT-3SG+EXPL Q fight NEG be.hit+NEG-1PL.IND  
 ‘We would fight again, but afraid that the enemy would hit us as they did before, we did not fight.’

#### 4.1.5.7 Indicative *-ke*

The indicative suffix *-ke* serves as the most neutral marker of the declarative mood in contrast with the emotive (§4.1.5.9), or the explicative (§3.8.11) cliticised by *=∧ua*, *+∮ia*, and *+∮io*. The indicative *-ke* cannot be followed by any suffixes or clitics. As a rule, a verb in the indicative mood signals that the sentence is completed and stops at that point, since an indicative predicate may form only a final clause and final clauses with verbs in this mood are rarely quoted.

#### 4.1.5.8 Subordinative *-ka*

The subordinative suffix *-ka* has a wide range of uses and generally it seems to signal the fact that the predicate it is attached to is not the final element of the sentence. Clauses with a subordinative mood predicate are either nominalised or subordinate.

Verbs in the subordinative mood can be followed by a clitic such as *=∧we* marking the phrase final position, the adversative *=∧ba*, the locative *=∮la*, the manner *=∮mere*, and the mutual knowledge *=∮rae*.

Three forms related to the subordinative are *-kal*, *-ki* and *-krae* which are contracted forms of the subordinative suffix followed by the locativiser = $\Gamma$ *la*, the demonstrative  $\Lambda$ *i*~ $\Gamma$ *i* and the mutual knowledge = $\Gamma$ *rae*, respectively.

The tone of contracted forms is unstable.

#### 4.1.5.9 Emotive mood

The emotive mood suffix *- $\emptyset$ /-e* expresses exclamation when used in a non-quoted clause as in the following examples.

- (53) a. *∕kamn*  $\Lambda$ *su-m-e* ‘It rains!’  
rain hit-3SG-E  
b. *∕ike*  $\Lambda$ *wai* *∕ke-n-e* ‘You built a good house!’  
house good build-2SG-E

The example (53a) does not purport to inform someone or to assert the fact that it rains, but it expresses the emotion of the speaker who is somehow moved by this fact. Also, when the sentence in the example (53b) is uttered, the speaker should be aware of the fact that this proposition is not a universal truth but their own subjective judgement and that their utterance may be denied by someone else, which is likely to happen if the builder in (53b) is humble enough.

This emotive mood suffix (*- $\emptyset$ /-e*) marks the mood which is often used for verbs in reported thought, as in the following.

- (54) a.  $\Gamma$ *na*  $\Lambda$ *yer*  $\Lambda$ *kor-i*= $\Gamma$ *d*  $\Lambda$ *pl-e*  
1EXC remove.INF discard-1.SG.EMO=Q perceive-CONJ(SS)  
‘I thought, “I removed completely [the arrow]” and ...’  
b. *∕kar-pki*  $\Lambda$ *yu*  $\Gamma$ *er*  $\Lambda$ *mena*  $\Lambda$ *u-m*= $\Gamma$ *d* *∕kar-pki*  $\Lambda$ *kore*  
see-1DL.DEM just to outside come-3SG.EMO=Q see-1DL.DEM but  
‘When we two saw [it], we thought, “He came out without anything,” but’

When a verb in the emotive mood is used in reported speech (with the quoting verb  $\Gamma$ *d* ‘say’), the verb almost always inflects for the third person singular indicative without an overt subject as in the following examples.

- (55) a.  $\Lambda$ *u-m*  $\Lambda$ *du-gwe*  
come-3SG.EMO say-3SG.IND  
‘It is said that he came.’  
b.  $\Lambda$ *kuria*  $\Gamma$ *ta*  $\Lambda$ *d-ipki* *∕el*  $\Lambda$ *d-ipl*  $\Lambda$ *du-gwe*  
song a say-2/3DL.DEM like.this say-2/3DL.EMO say-3SG.IND  
‘It is said that the song those two sang is like this.’

This construction is considered to mark hearsay evidentials.

The emotive suffix seems to mark the clause that contains a proposition which is not everyone’s truth but the source speaker’s subjective view.

Clauses with a verb in the emotive are made subordinate when followed by the adversative clitic = $\Lambda$ *ba*.

- (56) [ $\Gamma$ na  $\Gamma$ s-re  $\Gamma$ er  $\Lambda$ p-o'  $\Lambda$ du-m= $\Lambda$ ba]  
 1EXC hit-CONJ(SS) to go-2SG.IMP say-3SG.EMO=but  
 $\Gamma$ na  $\vee$ ama  $\Gamma$ ta  $\Gamma$ p+( $\vee$ )k-ike.  
 1EXC too NEG go-1SG.IND  
 'He hit me and said "You go!" but still, I did not leave.'

Sentences with a verb in the emotive, with the future tense followed by the clitic = $\Lambda$ ba 'but', which obviously result from ellipsis of the following main clause, are used as optative constructions, as in the following.

- (57)  $\vee$ gal  $\Lambda$ i= $\Gamma$ rae  $\vee$ kamn ta- $\vee$ na-m=( $\Lambda$ )ba, ta- $\vee$ na-m=( $\Lambda$ )ba'  $\Gamma$ d  
 child DEM=MUT world dawn-FUT-3SG.EMO=but dawn-FUT-3SG.EMO=but Q  
 $\vee$ ka  $\Lambda$ mol-gwa  $\Gamma$ ul  $\Gamma$ ta  $\vee$ pai+( $\vee$ )ku-gwe.  
 see-INF stay-3SG.SRD sleep NEG lie+NEG-3SG.IND  
 'Saying 'May it dawn! May it dawn!', this boy was waiting and he did not sleep.'

The particle  $\Lambda$ kore never follows the optative construction while it can follow the same form when used for forming an adversative subordinate clause.

When a verb in the emotive mood is followed by such clitics as = $\Lambda$ ua, + $\Gamma$ ia, + $\Gamma$ io, = $\Lambda$ mo and = $\Lambda$ ba, the suffix serves only for forming the host form for clitics and does not function as the emotive mood marker. Therefore, the emotive suffix is not glossed as EMO, when followed by these clitics.

#### 4.1.5.10 Interrogative

Dom distinguishes two types of questions, polar and non-polar (§5.7.1) and different morphemes are used to mark a question. The suffix -o is used for polar questions. It differs from the homophonous suffix -o which encodes the imperative in the number-suffix set it selects, as illustrated below.

- (58) a.  $\Lambda$ mo-n-o  $\vee$ mo-ipl-o  $\Lambda$ mol-im-o  
 stay-2SG-PQM stay-2/3DL-PQM stay-2/3PL-PQM  
 'Do you(SG.) stay?' 'Do you two stay?' 'Do you(PL.) stay?'  
 b.  $\Gamma$ mol- $\emptyset$ -o  $\Gamma$ mol-l-o  $\Gamma$ mol-i-o  
 stay-SG-IMP stay-DL-IMP stay-PL-IMP  
 'You(SG.) stay!' 'You two stay!' 'You(PL.) stay!'

A non-polar interrogative is marked by the suffix -e, which conjugates in exactly the same way as the emotive mood suffix.

Another suffix -kri can be used for marking the non-polar interrogative mood. This suffix can be followed by = $\Lambda$ yo, in which case the clause forms a polar interrogative sentence.

#### 4.1.6 Derivation

There appear to be only a few derivational processes applied to verbs which change their word class affiliation into noun.

Nominalisation is usually marked by the subordinative mood suffix with the third person singular subject marker.

- (59) a.  $\Lambda do-gwa$  'fire',  
burn(intr.)-3SG.SRD  
b.  $\Lambda dr-gwa$  'yellow'  
yellow-3SG.SRD
- (60) a.  $\Lambda ber-gwa$  'that which has a hole, one Kina coin'  
hole-3SG.SRD  
b.  $\Lambda kap \ \Lambda sin \ \Lambda mol-gwa$  'that which has a cuscus on it, ten toea coin'  
animal cuscus stay-3SG.SRD  
c.  $\Gamma epi \ \Lambda mol-gwa$  'that which has a cassowary on it, twenty toea coin'  
cassowary stay-3SG.SRD  
d.  $\Lambda bal-gwa$  'that which is whittled, (heptagonal) fifty toea coin'  
chop-3SG.SRD
- (61) a.  $\Lambda gane \ \Lambda pai+(\Lambda)klgwa$  'gane paiklgwa banana',  $\Lambda diun \ \Lambda ugwa$  'Diun Ugwa beans',  
b.  $\Lambda ble \ \Lambda pagwa$  (woman's name),  $\Lambda bol \ \Lambda yogwa$  'Bol Yogwa subclan'  
c.  $\Lambda nl \ \Lambda mogwa$  (place name),

A few nominals apparently contain the *-gwa* ending, but the corresponding verb roots have not been identified.

- (62) a.  $\Gamma ne \ \Lambda gur-gwa$  'Adam's apple',  
eat.INF ??-3SG.SRD  
b.  $\Lambda a \ \Lambda ya\Lambda-gwa$  (place name)  
?? ??-3SG.SRD

The examples above consist of proper nouns and words with very specific meanings.

Sometimes it is hard to distinguish this nominalisation as derivation from the syntactic process where the subordinative mood is used to nominalise a clause. However, the examples above cannot inflect for person-number, tense, or mood in usual cases.

There are few cases of spontaneous utterances and some elicited ones, which show that the examples above can appear in demonstrative or mutual knowledge form instead of subordinative.

- (63) a.  $\Lambda gan \ \Lambda pai+(\Lambda)k-gwi \ \Lambda ya-pga$   
banana.flower lie+NEG-3SG.DEM plant-1PL.SRD  
'When we plant this *gan paikgwa* banana,' (spontaneous)  
b.  $\Lambda nl \ \Lambda mogdae$   
PLN  
'That NI Mogwa we know' (elicited)

The demonstrative form of verbs *-ki* and the mutual knowledge form of verbs *-kxae* are contracted forms of subordinative plus the demonstrative  $\Lambda i$  and the mutual knowledge marker  $=\Gamma rae$  respectively. Speakers found it difficult to inflect these forms when they recognise them as distinct moods, while the possibility of treating two forms as equivalents of original forms is not excluded absolutely.

Two verbs  $\Lambda ta-$  'dawn' and  $\Lambda gr-$  'night' in the different-subject conjunctive mood with irregular forms for third person singular irrealis, that is,  $ta/\Lambda nan$  'if it dawns' and  $gr/\Lambda an$  'if it is

night' respectively, change their forms into the following.

- (64) a. *√tanan* 'day'  
 b. *√gran* 'yesterday, night'

These two forms are used as time nouns.

## 4.2 Morphology of nouns

### 4.2.1 Possessive suffixes

The system of possessive suffixes is shown in Table 4.12.

	1	2	3
singular	-na	-n	-m
non-singular	-ne		

Table. 4.12: Possessive suffixes

Possessive suffixes indicate person and number of the possessor and are obligatory for the inalienably possessed nouns (§3.2.1). 'Non-singular' number here means two or more people, where the system lacks the dual, while plural in the person-number marking system of verbs means three or more people in the system containing the dual. Also, this system does not make a distinction between the inclusive and the exclusive, whereas the person-number system of pronouns distinguishes the two.

Alienable nouns can optionally, but rather rarely, take possessive suffixes, in which case the suffixes appear to show closeness of possession.

- (65) a.  $\Gamma en$   $\lambda bola-n$  'your pig'  
 you pig-2SG.POSS  
 b.  $\Gamma na$   $\lambda pren-na$  'my friend'  
 1EXC friend-1SG.POSS  
 c.  $\Gamma na$   $\Gamma ka-na$  'my words'  
 1EXC word-1SG.POSS

Possessive suffixes in the above examples are all optional, and  $\Gamma en \lambda bola$  instead of (65a) is grammatical and more common. Dom tends not to use these suffixes for alienable nouns whereas other Simbu languages do (ex. Chuave and Kuman). In particular, younger Dom speakers do not use possessive forms of alienable nouns.

Inalienably possessed nouns must be in possessive forms. Here are examples of roots which take the unmarked forms of possessive suffixes.

- (66) a.  $\Gamma wa-na$   $\Gamma wa-n$   $\Gamma wa-m$   $\Gamma wa-ne$   
 son-1SG.POSS son-2SG.POSS son-3SG.POSS son-NSG.POSS  
 b.  $\sqrt{kop-na}$   $\sqrt{kop-n}$   $\sqrt{kop-m}$   $\sqrt{kop-ne}$   
 nephew-1SG.POSS nephew-2SG.POSS nephew-3SG.POSS nephew-NSG.POSS



The roots  $\Gamma wa-$  and  $\vee kop-$  in the above examples are bound forms and cannot be used without a possessive suffix. Roots which take the unmarked set of possessive suffixes include the following:  $\Gamma yap-$  ‘flank of the belly’,  $\wedge wou-$  ‘wife’s mother’,  $\Gamma wa-$  ‘son’,  $\vee kop-$  ‘sister’s child’,  $\vee kia-$  ‘husband’s another wife’,  $\Gamma kep-$  ‘younger siblings’,  $\Gamma ap-$  ‘elder siblings’,  $\vee gau-$  ‘grandchild’,  $\wedge de-$  ‘intestine’,  $\Gamma mn-$  ‘husband’s sister/(ego: female) brother’s wife’  $\wedge yau=-\Gamma bia$  ‘husband’s father’,  $\vee ai=-\Gamma bia$  ‘husband’s mother’.

Table 4.12 shows the most common, unmarked, variants of possessive suffixes. The possessive suffixes taken on by alienable nouns are always the unmarked ones. Possessive suffixes for the first person singular and third person singular attached to inalienably possessed nouns have the following variants.

- (67) a.  $-\{-na\}$  (first person singular):  $-na, -a, -e$   
 b.  $-\{-m\}$  (third person singular):  $-m, -i, -e, -\emptyset$

Inalienably possessed roots that are suffixed by  $-a$  and  $-e$  for the first person singular always select  $-e$  and  $-m$  as the third person singular, respectively. The following examples illustrate this regularity.

- (68) a.  $\vee al-a$                        $\vee al-e$   
 brother-1SG.POSS    brother-3SG.POSS  
 $\wedge apl-a$                        $\wedge apl-e$   
 daughter-1SG.POSS    daughter-3SG.POSS  
 b.  $\vee ay-e$                        $\vee ai-m$   
 grandmother-1SG.POSS    grandmother-3SG.POSS  
 $\wedge yaw-e$                        $\wedge yau-m$   
 grandfather-1SG.POSS    grandfather-3SG.POSS

The roots which show the same inflectional pattern as the examples in (68a) end with  $l$ , and six roots belonging to this class have been found:  $\vee al-$  ‘brother’,  $\wedge apl-$  ‘daughter’,  $\vee aupal-$  ‘sister’,  $\vee kel-$  ‘brother.in.law’,  $\vee yol-$  ‘cousin (excluding sons of the brother of the father)’,  $\vee kol-$  ‘daughter.in.law’.

The roots which have the same inflectional pattern as the examples in (68b) end in a high vowel and, as a result of resyllabification, the vowel becomes the onset of the following syllable when it is surrounded by other vowels. Five roots have been found to belong to this class:  $\vee ai-$  ‘grandmother’,  $\vee di-$  ‘namesake, aunt on father’s side’,  $\vee moi-$  ‘uncle on mother’s side’,  $\wedge yau-$  ‘grandfather’,  $\wedge imau-$  ‘wife’s father/daughter’s husband’.

There are two roots which have irregular forms in the first person singular. A suppletive root  $\vee ape$  is used for ‘my father’ and in  $\vee m-na$  ‘my mother’ the vowel  $a$  in the root irregularly disappears, as in the following.

- (69) a.  $\vee ape$                        $\vee ne-m$   
 father.1SG.POSS    father-3SG.POSS  
 b.  $\vee m-na$                        $\vee ma-m$   
 mother-1SG.POSS    mother-3SG.POSS

The possessive suffix for the first person singular is  $-na$  except for (68) and (69), but the variants  $-i \sim -\emptyset \sim -e$  are found in the third person singular form of the possessive suffix as in the examples below.

- (70) a. *ʋep-na*            *ʋep-i*  
           wife-1SG.POSS    wife-3SG.POSS  
            $\wedge$ *gar-na*         $\wedge$ *gar-i*  
           body-1SG.POSS    body-3SG.POSS
- b.  $\Gamma$ *bn-na*             $\Gamma$ *bn*  
           thigh-1SG.POSS    thigh.2/3SG.POSS  
            $\vee$ *dan-na*         $\vee$ *dan*  
           belly-1SG.POSS    belly.2/3SG.POSS
- c.  $\wedge$ *gla-na*             $\wedge$ *gla*  
           mouth-1SG.POSS    mouth.3SG.POSS  
            $\vee$ *o-na*             $\vee$ *o*  
           hand-1SG.POSS    hand.3SG.POSS
- d.  $\vee$ *oml-na*             $\vee$ *oml-e*  
           eye-1SG.POSS    eye-3SG.POSS  
            $\vee$ *glaip-na*         $\vee$ *glaip-e*  
           tongue-1SG.POSS    tongue-3SG.POSS

Examples in (70a) select *-i* as the third person singular possessive suffix. Six roots belong to this class: *ʋep-* ‘wife’,  $\wedge$ *gar-* ‘body’, *ʋmr-* ‘liver/lung’,  $\wedge$ *ml-* ‘worrying about someone’, *ʋkopl-* ‘navel’, *ʋsik-* ‘teeth’.

Roots which end with *n* take a zero suffix in the third person singular form. The second person singular possessive suffix *-n* drops after inalienably possessed roots which end in *n*, probably to avoid a geminate consonant in the word-final position.\*<sup>1</sup> Consequently, the inalienably possessed nouns with *n* in root-final position have the same form for the second and third person singular possessor, which is identical to the bare root form, as illustrated in (70b). Five roots show this pattern in terms of possessive forms:  $\Gamma$ *bn-* ‘thigh’,  $\vee$ *bon-* ‘shin’,  $\vee$ *dan-* ‘belly’,  $\Gamma$ *din-* ‘chest’,  $\wedge$ *on-* ‘waist’. This class can be a sub-class of the class discussed below if we assume a conflation rule which changes the double *n* into a single *n* as in the following.

- (71)  $nn \rightarrow n / \_\_\_\_ .$  (obligatory)

If their conditions were identical, a further generalisation would be possible to make the above rule for double *n* conflation and the rule (10) for double *l* conflation into one rule with a coronal sonorant as its target. However, the *n*-conflation rule is applied only to the inalienably possessed roots given above.

Examples of inalienably possessed noun roots in (70c) also take  $\emptyset$  as the third person singular form of the possessive suffix, but they are different from the above examples with respect to whether the root-final segment is a consonant or a vowel, and with respect to the allomorphs of the second person singular suffix. The roots given below use the more common *-n* as the second person singular form. Nine roots belong to this class:  $\wedge$ *gla-* ‘mouth’,  $\wedge$ *guma-* ‘nose’,  $\wedge$ *kipa-* ‘shoulder’,  $\wedge$ *pauna-* ‘chin’,  $\Gamma$ *kna-* ‘ear’,  $\Gamma$ *no-* ‘neck’,  $\vee$ *o-* ‘hand’,  $\vee$ *mu-* ‘back’,  $\Gamma$ *wi-* ‘husband’.

\*<sup>1</sup> This morphophonological rule does not seem to exist in the dialect of  $\Gamma$ *kiwa=ku* tribe, where the forms such as  $\vee$ *dan-n* (belly-2SG.POSS) ‘your belly’ is resyllabified as  $\vee$ *da.nn* [da.n<sup>h</sup>n<sup>h</sup>].

	1SG	3SG	
<i>na/m</i> class	- <i>na</i>	- <i>m</i>	(66)
<i>a/e</i> class	- <i>a</i>	- <i>e</i>	(68a)
<i>e/m</i> class	- <i>e</i>	- <i>m</i>	(68b)
<i>na/i</i> class	- <i>na</i>	- <i>i</i>	(70a)
<i>na/∅</i> class	- <i>na</i>	∅	(70b,c)
<i>na/e</i> class	- <i>na</i>	- <i>e</i>	(70d)

Table. 4.13: Inflectional classes for inalienably possessed nouns

(70d) shows examples of the possessive suffix *-e* as the third person singular form. Eight roots have been found to fall into this class; Two of them have *p* in the root-final position and six of them have *l* in the root-final position: *∕glaip-* ‘tongue’, *∕sup-* ‘female genital’, *∕mapl-* ‘forehead’, *∕oml-* ‘eye’, *∕kal-* ‘leg’, *∕dal-* ‘rib’, *∕ail-* ‘above.collar.bone’, *∕bl-* ‘head’.

In summary, there are six major inflectional classes for inalienably possessed nouns, as given in the table 4.13. The *a/e* class and the *e/m* class include only kin terms. The *na/e* class and the subclass of *na/∅*, illustrated in (70b), include only body parts.

#### 4.2.2 Derivational morphology

Dom has no productive derivational morphology applied to nominals. There are two unproductive derivational suffixes: *-ml* and *-ma(n)*. The suffix *-ml* is used to derive some locative nouns and a few nouns referring to groups of people are suffixed by *-ma(n)* as in the following.

- (72) a. *∕gla-ml* ‘entrance’, *∕bna-ml* ‘border’  
 mouth-ML border-ML  
 b. *∕gal-ma* ‘boys’, *∕yopal-ma* ‘people’  
 child--MA(N) person--MA(N)

Some words similar in their forms and semantics might give us a hint of old derivational relationship as in the following.

- (73) a. *∕nl* ‘water’, *∕nle* ‘liquid’, *∕nule* ‘river’  
 b. *∕kla* ‘to grate’ *∕kula* ‘to mash’  
 c. *∕ere* ‘tree, fire’, *∕eri* ‘stem’  
 d. *∕mle* ‘small round thing like grain’, *∕omle* ‘eye’, *∕gumle* ‘small protuberance like nipple’

### 4.3 Compounding and wordhood in Dom

Most types of morphologically complex words in Dom have been included up to here. There are only two minor types left to discuss.

Firstly, spatial demonstratives consist of two bound forms as discussed in §9.1

Secondly, a few combinations of words in Dom have contracted forms in which the elements are fused into one as in the following.

- (74) a.  $\nabla nal \ \nabla kal$  ‘what’  
           what thing  
       b.  $\nabla na-kal$  ‘what’  
           what-thing
- (75) a.  $\wedge mol-gwa=\nabla la$  ‘where he stays’  
           stay-3SG.SRD=LOC  
       b.  $\wedge mol-gwa-l$  ‘where he stays’  
           stay-3SG.SRD-LOC

In general, the contracted forms have the same range of usage as the full forms, but are different in their segmental shapes and in the tonal domain. Dom seems to have only this type of compounds and the number of contracted items is not large. Contracted items which have been found include:

- (76) a.  $\nabla na-kal \sim \nabla nal \ \nabla kal$  (what thing)  
       b.  $\nabla nal-m \sim \nabla na-m \sim \nabla nal=(\nabla) mere$  (what like)  
       c.  $-kal \sim -ka=\nabla la$  (SRD=LOC)  
       d.  $-ki \sim -ka \ \wedge i$  (SRD DEM)  
       e.  $-krae \sim -ka=\nabla rae$  (SRD MUT)

There are a number of idiomatic combinations of roots in Dom, but for several reasons none of them seem to be examples of genuine compounds.

First, the components of complex lexical items can be intervened by other elements as in the following examples.

- (77) a.  $\wedge mapn=\nabla ta$  ‘many’  
           behaviour=another  
       b.  $\wedge mapn \ \wedge won=\nabla ta$  ‘very many’  
           behaviour truly=another

Example (77a) is an adjectival phrase which means ‘many’. It consists of two components and glosses under each component give the possible origin of morphemes. As can be seen from the meanings of original morphemes, the meaning of the whole is not transparent and has changed as if in a compound word. Nevertheless, if the form is modified by the intensifier  $\wedge won$ , it should follow right after the original head as in the example (77b), indicating that the whole form did not become a word.

The same thing happens for many adverbial phrases, too, as in the following example.

- (78) a.  $\nabla kle=\nabla d$  ‘quietly’  
           quiet=ADV  
       b.  $\nabla kle \ \nabla kle=\nabla d$  ‘very quietly’  
           quiet quiet=ADV  
       c.  $\nabla kle \ \wedge won=\nabla d$  ‘very quietly’  
           quiet truly=ADV

In the example (78a), we can easily recognise two phonological components. The second component is the adverbialiser clitic =*ɽd*, which is found in many adverbial phrases. Only the first part is the domain of a process of emphatic repetition as in (78b). The first component cannot be used in isolation and has no meaning without the second component, as if the whole formed a complex word with a fossilised derivational affix. However, again, these two components can be intervened by the intensifier *ʌwon* as in (78c). Therefore, the two components do not form a grammatical word.

The components of would-be compounds can carry their own inflection if they belong to an inflecting category as in the following.

- (79) a. *ʌne-m*                      *ʌal-e*                      ‘his/her relatives’  
           father-3SG.POSS    brother-3SG.POSS  
       b. *ʌne-na*                      *ʌal-a*                      ‘my relatives’  
           father-1SG.POSS    brother-1SG.POSS

In the example (79a), the coordinative combination of *ʌnem* ‘his/her father’ and *ʌale* ‘his/her brother’ has a more general meaning ‘his/her relatives’ without dropping the first occurrence of the possessive suffix, which would be expected in the compounding process. The example (79b) is the same phrase with the first person possessor where both components take the first person suffix. Inflection on both words means that such combinations consist of two separate words. Nevertheless, this combination shows another formal characteristic that assures that the combination is a lexical item rather than a simple syntactic composition: while the first component of *ʌne- ʌal-* ‘relatives’ follows the regular inflection (which makes *ʌnena*) as shown above, the word *ʌne-* ‘father’ uses a suppletive form *ʌape* for the first person possessive form.

Similar situation can be seen in some combinations in a determinative relationship as in the following.

- (80) a. *ʌbl-e*                      *ʌgal*                      ‘hat’  
           head-3SG.POSS    string.bag  
       b. *ʌbl-na*                      *ʌgal*                      ‘my hat’  
           head-1SG.POSS    string.bag

(80a), which literally means ‘cloths for head’, can be used for ‘a hat’ for anyone while (80b) is only used for ‘a hat for my head’, showing that the first element remains to be an inflecting word.

Yet another type of phenomena concerning wordhood in Dom is observed in reduplicated forms as in the following example.

- (81) a. *ɽaya d-*  
           oh    say-  
           ‘to exclaim’  
       b. *ɽaya ɽmaya d-*  
           oh    oh    say-  
           ‘to exclaim vigorously’

The form *ɽaya* is a common interjection and the combination with the verb *ɽd-* ‘say’ forms an idiomatic verbal expression for ‘to exclaim’. It is not a simple ‘to say ‘aya!’ ’ since

reduplicated  $\uparrow$ aya  $\uparrow$ maya is not a felicitous interjection while the form  $\uparrow$ aya  $\uparrow$ aya is often used as an interjection.  $\uparrow$ maya occurs only as the reduplicant of  $\uparrow$ aya in the verbal expression  $\uparrow$ aya  $\uparrow$ d- ‘to exclaim’.  $\uparrow$ aya  $\uparrow$ maya as a whole does not form a single word as the following construction is possible.

- (82) a.  $\uparrow$ aya  $\uparrow$ maya d-re  
 oh oh say-CONJ(SS)  
 ‘exclaimed vigorously and’  
 b.  $\uparrow$ aya  $\uparrow$ d-re  $\uparrow$ maya d-re  
 oh say-CONJ(SS) oh say-CONJ(SS)  
 ‘exclaimed vigorously and’

The examples (82a) and (82b) are equivalent expressions, the latter having an intervening element between  $\uparrow$ aya and  $\uparrow$ maya.

The important point here is that the above mentioned criteria are only valid for negative examination of wordhood: if a lexical item is intervened by other words between its parts, it is not a single word; if inflectional elements are retained at the boundary of two components, they cannot be said to constitute one word. The combinations discussed above consist of two words which: (a) always occur together, rather than scattered through the clause (the criterion of cohesiveness); (b) occur in a fixed order; (c) have a conventionalised coherence and meaning. These three conditions (a-c) are listed as universal criteria for a grammatical word in Dixon and Aikhenvald (2002: 19). Although the complex forms in Dom under discussion are compound-like in these respects, according to some criteria for wordhood the diagnosis is negative. However, it cannot be concluded from the discussion above that the only structures that fail to qualify as a word are strange idiomatic expressions consisting of several words, since the given criteria sometimes accidentally fail to be applicable to certain suspicious candidates for compounds as in the following.

- (83) a.  $\uparrow$ ai-m  $\uparrow$ gau-m  
 grandmother-3SG.POSS grandchild-3SG.POSS  
 ‘grandmother and grandchild’  
 b.  $\uparrow$ yal  $\uparrow$ apal  
 man woman  
 ‘man and woman’

Both examples of expressions in (83) are frequently used without a conjunction = $\uparrow$ ya ‘and’ and when they are modified by the numeral  $\uparrow$ su, which in fact co-occurs with these phrases frequently, they mean ‘a grandmother and a grandchild’ and ‘a man and a woman’, respectively. That is, they do not mean ‘a grandmother and two grandchildren’ nor ‘a man and two women’. They are lexicalised units in that they do not allow a numeral to modify a part of them. They are like  $\uparrow$ nem  $\uparrow$ ale ‘relatives’ in the example (79), but they have more transparent meanings. However, tests for wordhood are not applicable to these units. Both parts of (83a) should be suffixed by the third person singular morpheme, because they possess each other. In the case of (83b), neither parts are inalienably possessed nouns and possessive suffixes are not obligatory.

Whenever the criteria examined above are applicable, they fail to identify a compound in Dom, although the semantics of many combinations is like that of compounds in other lan-

guages and some shows clear indication that the combination is a lexicalised one. It is thus obvious that Dom makes extensive use of lexical items consisting of several words that are qualified not only as separate phonological words, but also as separate grammatical words. It might be possible that further investigation would reveal some combinations are real compounds, but in this grammar, I treat a phonological word as a word since the criteria for identifying a phonological word are more robust and no positive evidence has been found for the existence of compounds in Dom except for a few contracted forms, although a language without compounding morphology seems rather unusual.

## 4.4 Reduplication

Reduplication described here is rather different from that in other languages in that the process does not create a word but a phrase, in the way discussed in the previous section. It is a process of repeating a form, which is lexical and morphological and it is different from the syntactic repetition. I would like to call this process reduplication.

What distinguishes the reduplication from syntactic repetition is 1) the fact that the reduplication involves doubling of a form while syntactic repetition can consist of more than two forms and 2) morphophonological alternation occurs in reduplicated forms but it never takes place in syntactic repetition.

First, an adverbial phrase consisting of an adverbial noun and the adverbialiser =ɽd can have a reduplicated root as in the following.

- (84) a. ɽkle=ɽd ‘quietly, smoothly’  
           ɽkle ɽkle=ɽd  
       b. ɽdm=ɽd ‘well’  
           ɽdm ɽdm=ɽd  
       c. ʌgopee=ɽd ‘creeping like a snake’  
           ʌgopee ʌgopee=ɽd  
       d. ʌorpl=ɽd ‘fast’  
           ʌorpl ʌorpl=ɽd

Adverbial nouns never show sound alternation in reduplicants.

Some verbal nouns have reduplicated forms without any alternation in segmental forms, but the tone of the first part can be optionally changed into high and frequently is.

- (85) a. ɽpika ɽpika (ɽd-) ‘to quake’  
       b. ʌala ʌala (ʌeɩ-) ‘to pote’  
       c. ɽau ɽau (ɽd-) ‘to bark’  
       d. ɽdal ɽdal (ɽd-) ‘to be pressed’  
       e. ʌdu ʌdu (ɽd-) ‘to become straight’  
       f. ɽura ɽura (ɽd-) ‘to be soft’

Some underived reduplicatives, that is, reduplicated forms neither part of which is an existing lexical item, follow the same pattern.

- (86) a. ɽgn ʌgn ‘spiky grass’  
       b. ɽbar ɽbar ‘a kind of beans’  
       c. ɽdala ɽdala ‘a kind of mushroom’

- d.  $\Gamma mor \Gamma mor$  ‘a kind of mushroom’

In addition, many reduplicants of verbal nouns (87) and underived reduplicatives (88), have the vowel *a* in the first syllable instead of the original vowel of the base.

- (87) a.  $\Lambda kunal \Lambda kanal (\Gamma s-)$  ‘mash, pulp’  
 b.  $\Gamma gukl \Gamma gaki / \Gamma gaukl (\Gamma d-)$  ‘hole’  
 c.  $\Gamma por \Gamma par (\Gamma te-)$  ‘break, bust’  
 d.  $\Gamma bo \Gamma ba (\Gamma d-)$  ‘break in two’  
 e.  $\Gamma kol \Gamma kal (\Gamma s-)$  ‘break’  
 f.  $\Gamma peu \Gamma pau (\Gamma d-)$  ‘(teeth, bones) fracture’  
 g.  $\Lambda deu (\Lambda dau) \Lambda el-$  ‘to shake’  
 h.  $\Lambda kiul \Lambda kaul (\Gamma s-)$  ‘cut’  
 i.  $\nabla dna \nabla dana (\Gamma d-)$  ‘rip, tear’
- (88) a.  $\Gamma gop \Gamma gap$  ‘spider’  
 b.  $\Gamma kuim \nabla kaim$  ‘butterfly’  
 c.  $\Gamma bl \Lambda bal$  ‘fish’

Thus:

- (89) (V)  $\rightarrow a / \#(C)\_$  (reduplicant) (optional)

The application of the rule in (89) is lexically determined and is not predictable.

The reduplicants of verbal nouns below exemplify the characteristic of reduplicatives with a change in the initial consonant of the reduplicant, having an initial *m* instead of the initial consonant of the base. In all the cases, the vowel of the first syllable of the base is *a*.

- (90) a.  $\Gamma bara \Gamma mara (\Gamma d-)$  ‘collapse’  
 b.  $\nabla bal \nabla mal (\Gamma s-)$  ‘rip, tear’  
 c.  $\Gamma pawa \Gamma mawa (\Gamma d-)$  ‘break’  
 d.  $\nabla pala \nabla mala (\Gamma d-)$  ‘split’  
 e.  $\Gamma kala \Gamma mala (\Gamma s-)$  ‘break off’  
 f.  $\Gamma garu (\Gamma maru) \Gamma d-$  ‘spill’  
 g.  $\Gamma arapl \Gamma marapl (\Gamma d-)$  ‘break’  
 h.  $\Gamma au (\Gamma mau) \Gamma d-$  ‘hole’  
 i.  $\nabla wawa (\nabla mawa) \Gamma te-$  ‘inverted’  
 j.  $\Gamma gup \Gamma map$  ‘cut’

Many reduplicants of verbal nouns have the *ma* word-initially replacing the initial consonant plus the following vowel (if any) of the base.

- (91) a.  $\Lambda beke \Lambda make (\Gamma d-)$  ‘break’  
 b.  $\Gamma slla \Gamma malla (\Gamma d-)$  ‘drop down’  
 c.  $\Gamma pol \Gamma mal (\Lambda el-)$  ‘pull out’,  
 d.  $\Gamma yowa \Gamma mawa (\nabla ye-)$  ‘crooked’  
 e.  $\Gamma gel \Gamma mal (\Gamma te-)$  ‘twisted’

No reduplicants are found to have the initial *m* unless the following vowel is *a*, while some reduplicants have the vowel *a* instead of the underlying nucleus without having the initial *m*. Therefore, the following rule should be ordered after the rule (89).



(92) (C) → m / #\_\_a (reduplicant) (optional)

Some reduplicants have consonant plus vowel elements other than *ma* as in the following.

- (93) a. ʃderwal ʃbarwal (ʌel-) ‘mash, pulp’  
 b. ʋurwal ʋkorwal (ʃd-) ‘smash to pieces’  
 c. ʃpia ʋwaya (ʃs-) ‘to rock’

Some place names have reduplicated forms which conform to these rules as in the following.

- (94) a. ʋKarl ʋMarl  
 b. ʃMeru ʌGaru

To sum up, reduplication in Dom is lexical, since the repeated form is not immediately predictable from the root form, though it shows a certain tendency and follows the rules described above. It is morphological, since the form of the word is in issue. It is different from another repetition process which is syntactic, for the whole form always consists of two components, but never more than two.



## Chapter 5

# Syntax

### 5.1 Constituent order

In most cases, the head-final order is followed in Dom. Predicates are invariably the final constituents of the clause. The intransitive clause is always in subject-predicate order and subject-object-predicate is the preferred order for transitive clauses as in the following.

- (1) a.  $\lambda yal$   $\vee su$   $\vee al$ - $ipke$ . (SV)  
 man two stand.up-2/3DL.IND  
 ‘Two men stand’  
 b.  $\Gamma na$   $\vee kepa$   $\lambda ne$ - $ke$  (AOV)  
 1EXC sweet.potato eat-1SG.IND  
 ‘I eat a sweet potato.’

A sentence can optionally contain an ‘adjunct nominal’ (§5.6.3) as a core argument, that is, a nominal which is unmarked and selected by the verb. The default order of constituents in Dom is maximally: *subject - object - adjunct - predicate*.

In a sentence with a three-place predicate, the recipient noun phrase usually follows the gift noun phrase as in the following.

- (2)  $[\Gamma Ella$   $\vee Naur]$   $[\lambda moni]$   $[\Gamma na]$   $[\lambda te$ - $na$ - $m$ ]= $\lambda ua$  (A-Gift-Recip-V)  
 tribe.name tribe.name money 1EXC give-FUT-3SG=ENC.WA  
 ‘The Naure sub-tribe of the Ella tribe shall give me money.’

Adverbials precede the predicate.

- (3)  $\lambda orp$ l= $\Gamma d$   $\lambda u$ - $o$  (Adv-V)  
 quickly=ADV come-2SG.IMP  
 ‘Come quickly’

Subordinate clauses such as purposive (4a) and conditional (4b) precede the matrix predicate. (See Chapter 7 and 8 for complex sentences.)

- (4) a.  $[\Gamma er$   $\Gamma ila$   $\lambda na$ - $l$   $\Gamma d]$   $\lambda u$ - $ke$   
 to inside go.FUT-1SG Q come-1SG.IND  
 ‘I came to go home.’

- b. [ $\Lambda$ Kundiawa  $\Lambda na-gwa$ ]  $\Lambda yal$   $\Gamma i$   $\Lambda sml$   $\vee ne-m$   $\Lambda kar$   
 PLN go.FUT-3SG.SRD man DEM bow father-3SG.POSS car  
 $\vee au$   $\Gamma i-r$   $\Gamma u-re$   $\Gamma s$   $gol-\vee a-wdae$ .  
 hold.INF take-CONJ(SS) come-CONJ(SS) hit.INF die-FUT-3SG.MUT  
 ‘If he (the enemy) goes to Kundiawa, that man (our friend) will drive a patrol car  
 and hit him almost dead.’

The only elements which might be said to follow the predicate are demonstratives and the mutual knowledge marker (Chapter 9).

- (5) a.  $\vee yo-gwa$   $\Lambda ime$   
 be-3SG.SRD down.there  
 ‘There it is [as you can see] down over there!’  
 b.  $\Lambda mo-ka=\Gamma rae$   
 stay-1SG.SRD=MUT  
 ‘I stay as we know.’

Here, the demonstratives and the mutual knowledge marker follow the verb in subordinative mood. These are considered to be a part of the predicate.

Adjectives follow the head noun as in (6a), while other noun modifiers precede the head noun as in (6b), where an attributively used noun  $\Lambda yal$  ‘man’ premodifies the head noun  $\vee gal$  ‘child’.

- (6) a.  $\vee gal$   $\Lambda bl$  (NA)  
 child big  
 ‘big child’  
 b.  $\Lambda yal$   $\vee gal$  (N(mod)-N)  
 man child  
 ‘male child (boy)’

Numerals and demonstratives follow the head noun, and when there are both numerals and demonstratives, demonstratives follow numerals as in the following.

- (7) a.  $\Lambda yal$   $\vee su$  (N-Num)  
 man two  
 ‘two men’  
 b.  $\Lambda yal$   $\Lambda i$  (N-Dem)  
 man DEM  
 ‘this man’  
 c.  $\Lambda yal$   $\vee su$   $\Lambda i$  (N-Num-Dem)  
 man two DEM  
 ‘these two men’

Adjectives can be followed by an intensifier.

- (8)  $\Gamma er$   $\Lambda wai$   $\Lambda won$   $\Gamma ta$  (N-A-Intens-Num)  
 tree good truly a  
 ‘a very good tree’

Premodifiers of the noun include possessor noun phrases as in (9a), reference points for relative locations as in (9b) and relative clauses, which are in fact nominalised clauses modifying a noun phrase in Dom (§7.1.2), as in (9c).

- (9) a. *ʌyal ʌi ʋkal*  
man DEM thing  
'thing of this man'
- b. *ʌkam=ʌla ʋsuna*  
banana=LOC centre  
'inside of banana'
- c. *[(ʋ)ke ʋpa-gwa] ʌyal ʌi=ʌrae*  
build.INF lie-3SG.SRD man DEM=MUT  
'that man who lives [there]'

Auxiliary verbs (§6), which are function words taking part in serial verbs, follow the main verbs.

- (10) *ʌne ʌkor-gwe*  
eat.INF COMPL-3SG.IND  
'He eats [it] completely.'

Dom uses postpositions with one arguable exception of a preposition (§3.8.1 and §6.9.2.2).

- (11) a. *[ʌgapl ʌbol] ʌne-na-n=ʌmo ʌki ʌs-na-n?*  
skin with eat-FUT-2SG=or skin hit-FUT-2SG.QM  
'Will you eat [it] with the skin, or peel off?'
- b. *[ʌer ʌmena] ʌu-ke*  
to outside come-1SG.IND  
'I came out.'

Word order change is not used for any syntactic purposes such as formation of interrogative sentences, but the topic can be placed sentence-initially.

- (12) *ʋapal ʌi ʋala ʌsu-m?*  
woman DEM who hit-3SG.QM  
'This lady, who hit her?'  
alternative reading: 'Who did she hit?'

The topic can be default position of a subject of an equational sentence (13a), an extra-sentential (13b) or the position occupied by a constituent which has been left-dislocated for topicalisation (13c), where the object *ʋapal ʋsu ʌi* is in the sentence-initial position.

- (13) a. *ʋapal ʋsu ʌi ʌna ʋep-na*  
woman two DEM 1EXC wife-1SG.POSS  
'These two women are my wives.'
- b. *ʋapal ʋsu ʌi ʌna ʋep-na ʋmo-ip-ke*  
woman two DEM 1EXC wife-1SG.POSS stay-2/3DL-IND  
'As for these two women, my wives are'

- c. [*ʋapal ʋsu ni*] *ɽna ɽi ʋwar-ke*  
 woman two DEM 1EXC take.INF move.around-1SG.IND  
 ‘As for these two women, I have them as spouses.’
- (14) a. *ʌal* [*ɽna ʌde-na ʌgol-gwa*] *ʌs-ke*.  
 dog 1EXC intestines-1SG.POSS die-3SG.SRD hit-1SG.IND  
 ‘The dog, I was angry [with it] and I hit.’
- b. *ʌAiwil* [*ʋike ʋke ʋpa-gwa*] *ɽi ʋnene ʌgal-gwe*  
 PRN house build.INF lie-3SG.SRD DEM oneself burn(tr.)-3SG.IND  
 ‘Aiwil burnt the house where he lives by himself.’

Constituent orders are summarised in the following list.

- AOV, SV
- Adverbial-V
- Conditional-matrix
- Purposive-matrix
- N-demonstrative
- N-numeral
- N-adjective
- Adjective-intensifier
- Attributive NP-N
- Possessor-N
- relative clause-N
- N-Postposition
- V-Aux
- No inversion for polar or non-polar question
- Wh-in-situ
- Left-dislocation of the topic

## 5.2 Noun phrase structure

Nouns head noun phrases, although there are some exceptions.

The head noun can be omitted, if it is clear from the context. In the following example, among four listed items, only the last one *ɽkepl* ‘small’ lacks the preceding head *ʋgal* ‘child’.

- (15) *ʌyal ʋgal=(ʌ)ya ʋapal ʋgal=(ʌ)ya ʋgal ʌbl=ʌya ɽkepl=(ʌ)ya*  
 man child=and woman child=and child big=and small=and  
 ‘boys, girls, big children and small [children]’

### 5.2.1 Juxtaposition

#### 5.2.1.1 Apposition

Appositions are abundant in Dom. The following is an example of apposition.

- (16) [*ge*] [*ʋapal ʋgal*]  
 girl woman child  
 ‘Girl, female child’

Numerals and demonstratives usually modify the whole construction.

- (17) a. [*ʋgal*] [*ʎyal ɽgarml*] *ɽta* ‘a boy, a young man’  
 child man young a  
 b. [*ʎyal*] [*ɽka ʎkipi ʎdu-gwa ʎyal*] *ʎi ʎwin ɽs-re*  
 man word lie say-3SG.SRD man DEM win hit-CONJ(SS)  
 ‘When the man, the man who told a lie won (the election) ...’

A temporal noun phrase can be in apposition with another temporal noun phrase as in (18a), and a locative noun phrase can be appositive with a locative noun phrase as in (18b).

- (18) a. *ɽna* [*ʎtaim ɽta*] [*ɽar ʎdo-gwa ʎikne*] *ʎmal ʎya*  
 1EXC time a sun burn(intr.)-3SG.SRD time near right/back.here  
*ʋmo-pdae*  
 stay-1PL.MUT  
 ‘Once, when the sun was strong, we were here and ...’  
 b. [*ʋyaire(ɽ)maule*] [*ʎboda*] [*(ʎ)mal ʎi*] *ʎmo-ke*  
 PLN border near DEM stay-1.SG.IND  
 ‘I am here at the hamlet of Yaire Maule, at “the border”.’

Similar to appositions is the restatement of verb phrases or any phrases, which is considerably common in Dom (Chapter 7).

- (19) *ʎelma ɽere ʎmala ʎugwa*  
 now to nearby come-3SG.SRD  
*ʎBual ɽMaul ʎu-gwa*  
 PLN come-3SG.SRD  
*ʎu-m=ɽba ʎkore*  
 come-3SG=but but  
 ‘Now he came close, he came to Bual Maule, he came but ...’

### 5.2.1.2 Noun classifiers

Noun classifiers are those nouns with a more general meaning which optionally precede the head noun to form one noun phrase and in most cases add no semantic information except about the category the referent of the head noun belongs to. They do not constitute a (sub-) word class of nouns and the classifying position is open to any noun as a rule.

- (20) a. *ʎnl ɽnul* ‘river’  
 water river  
 b. *ɽka ʋpore* ‘story’  
 word story

- c.  $\Gamma ere \ \lambda korl$  'korl tree'  
tree korl.tree

The construction containing a specifying noun preceded by a classifying noun is very much like apposition in that the reference of the specifying noun is usually included in the reference of the classifier. It is different from apposition in that phonetically, the whole construction forms one intonational unit and syntactically, each component of the classifying-specific combination is a nominal lexical item whereas apposition can consist of full-fledged noun phrases.

When a classifier precedes a polysemous word, it may serve to distinguish the different meanings. The following are  $\lambda aml$  'peanut, pandanus sp. (which bears nut-like fruit)'  $\lambda kom$  'cassava, yam'

- (21) a.  $\Gamma ere \ \lambda aml$  'pandanus which bears the nut-like fruit'  
tree peanut/pandanus sp.  
b.  $\Gamma kul \ \lambda aml$  'peanut'  
grass peanut/pandanus sp.
- (22) a.  $\Gamma ere \ \lambda kom$  'cassava'  
tree cassava/yam  
b.  $\lambda kan \ \lambda kom$  'yam'  
vine cassava/yam

Some nouns occur with their classifiers more often than others, and a few nouns occur almost exclusively with or without the classifier. For instance  $\Gamma ka \ \lambda kipi$  'lie' can be used without  $\Gamma ka$  and such use is quite common, while  $\Gamma ka \ \lambda pore$  'story' is usually used with  $\Gamma ka$ . The classifier  $\Gamma ka$  seems almost obligatory in  $\Gamma ka \ \lambda siu$  'curse' and  $\Gamma ka \ \lambda wane$  'true'.

Adverbial nouns (§3.2.6) and verbal nouns (§3.2.5) can be accompanied by a classifier as in the following.

- (23) a.  $\Gamma ka \ \Gamma dm = \Gamma d$  'well'  
word well=ADV  
b.  $\Gamma ka \ \lambda pore \ \lambda el-$  'tell a story'  
word story make

Loanwords are often accompanied by classifiers, as in the following.

- (24) a.  $\lambda bola \ \lambda sipsip$  'sheep'  
pig sheep  
b.  $\Gamma ka \ \lambda kot$  'court'  
word court  
c.  $\lambda nl \ \lambda bia$  'alcohol'  
water alcohol  
d.  $\lambda bl \ \lambda nil$  'needle'  
stick needle

A classifier before loanwords must have been very informative in earlier days, when the newly introduced concepts were not well known. Younger speakers tend not to use classifiers



before loanwords.

A classifier can be a loanword itself.

- (25) a.  $\Lambda$ *malaria*  $\Lambda$ *taipot* ‘typhoid (as a kind of malaria!)’  
           malaria typhoid  
       b.  $\Lambda$ *pasm*  $\Lambda$ *dua* ‘door’  
           to.close door

### 5.2.2 Repetition

Repetition of a noun can be used to express reciprocity, as in the following.

- (26)  $\Lambda$ *birua*  $\Lambda$ *birua*  $\forall$ *me-ipka*  
       enemy enemy stay-2/3DL.SRD  
       ‘The two are enemies for each other.’

Sometimes it is plurality which is expressed by repetition of a noun or a noun phrase.

- (27) a.  $\forall$ *kal*  $\forall$ *kal*  
       thing thing  
       ‘several things’  
       b.  $\Lambda$ *yal*  $\forall$ *ike*  $\forall$ *ike*  $\Lambda$ *yal*  $\forall$ *ike*  $\forall$ *ike*  
       man house house man house house  
       ‘every men’s house’

### 5.2.3 Preference for pairing words

Dom has many idiomatic combinations consisting of two nouns, as in the following.

- (28) a.  $\Lambda$ *yal*  $\forall$ *apal* ‘man and woman’,  $\forall$ *nem*  $\forall$ *ale* ‘father and brother, close relatives’  $\forall$ *aim*  $\forall$ *gaum* ‘grandmother and grandchild’  
       b.  $\forall$ *o*  $\Gamma$ *kale* ‘hands and legs’,  $\Lambda$ *guma*  $\Lambda$ *gla* ‘nose and mouth, face’,  $\forall$ *mu*  $\forall$ *dan* ‘back and belly’  
       c.  $\Gamma$ *de*  $\forall$ *bul* ‘  
       d.  $\forall$ *kepa*  $\Lambda$ *komna* ‘sweet potato and vegetable, foods’,  $\Gamma$ *me*  $\forall$ *kom* ‘taro and cassava’,  $\Gamma$ *bo*  $\Lambda$ *kam* ‘sugarcane and banana’,  $\Lambda$ *aml*  $\Lambda$ *kopa* ‘*aml* pandanus and *kopa* pandanus’,  $\Gamma$ *kupa*  $\Lambda$ *diune* ‘different edible *pitpit*’,  $\forall$ *orl*  $\Gamma$ *koa* ‘*orl* beans and *koa* beans’,  $\Lambda$ *dni*  $\forall$ *pima* ‘different vegetables’  $\Gamma$ *gurai*  $\Gamma$ *tapn* ‘two vegetables’  
       e.  $\Lambda$ *dua*  $\Gamma$ *ka/kopa* ‘rats and birds, animals’,  $\Lambda$ *dua*  $\Lambda$ *kap* ‘rats and marsupials, animals’,  $\Lambda$ *al*  $\Lambda$ *bola* ‘dogs and pigs, domestic animals’  
       f.  $\Lambda$ *baune*  $\Lambda$ *kawal* ‘bird of paradise and a kind of black bird’,  $\Lambda$ *siune*  $\forall$ *meule* ‘two kinds of birds’,  $\Lambda$ *siune*  $\Lambda$ *omn* ‘two kinds of birds’  
       g.  $\Gamma$ *ere*  $\Lambda$ *kan* ‘trees and vines’,  $\Lambda$ *yopa*  $\Lambda$ *dala* ‘*yopa* tree and *dala* tree’,  $\Lambda$ *gen*  $\Lambda$ *galma* ‘*gen* tree and *galma* tree’,  $\Lambda$ *diul*  $\Lambda$ *kuipa* ‘*diul* tree and *kuipa* tree’  
       h.  $\Gamma$ *diwi*  $\Gamma$ *bula* ‘cicada and locust’  
       i.  $\Gamma$ *ere*  $\Lambda$ *kopl* ‘ol mumu l.en’,  $\forall$ *ike*  $\Gamma$ *gul* ‘houses and fences’,  $\Lambda$ *dip*  $\Lambda$ *kar* ‘cars’  
       j.  $\Gamma$ *mle*  $\Lambda$ *yopl* ‘uphill and downhill’,  $\Gamma$ *mle*  $\forall$ *maune* ‘up and down’,  $\Lambda$ *tep*  $\Lambda$ *apl* ‘top and beneath’,  $\Lambda$ *nol*  $\Lambda$ *apl* ‘visible side and invisible side’,  $\Gamma$ *ila*  $\Lambda$ *mena* ‘inside and outside’

Some of the combinations consist of antonymous pairs as in  $\lambda yal \ /apal$  ‘man and woman’, while others consist of synonymous pairs as in  $\ /orl \ \Gamma koa$  ‘*orl* beans and *koa* beans’.

Sometimes it is the cultural background that accounts for pairing. For instance,  $\ /kepa \ \Lambda komna$  ‘sweet potato and vegetable, food’ refers to the two important kinds of food in the Dom-speaking area. However, with some pairs it is very difficult to identify the reason behind pairing, as in a pairing of names of two different trees,  $\lambda yopa \ \Lambda dala$  ‘*yopa* tree and *dala* tree’, where the two trees are recognised as ‘brothers’ but the speakers do not have any ideas about similarity between the two trees or contrast in their use. The  $\lambda yopa \ \Lambda dala$  pair reminds the Dom of a popular fairy-tale in Appendix C.2.

Paired items cannot be modified separately.

- (29) a.  $\lambda yal \ /apal \ \Lambda mapn \ /su$   
 man woman aged two  
 ‘a old man and a old woman’  
 b.  $\ /al \ \ /aupal \ \ /su \ \ \Lambda i$   
 brother.3SG.POSS sister.3SG.POSS two DEM  
 ‘the brother and the sister’

According to Lean (1992: 60 of Appendix B: Vol 9), Strauss and Tischner (1962) observed that “Pairing is used widely in the culture. They speak, for example, of *mugh moi ragl*, “the sky and earth pair”, *ants kadlimp ragl*, “the sun and moon pair”, *rumbugh rongmo ragl*, ...”. See also Lancy and Strathern (1981).

#### 5.2.4 Premodification

Nominals which attributively modify a noun phrase precede the head without overt marking for their syntactic or semantic relationship. The nature of the semantic relationship between a premodifier and the head noun can be of various kinds and includes a whole-part relation, material-product relation, affiliation, and attributive as in the following.

- (30) a.  $\ \Gamma ere \ \Lambda ari$  ‘tree leaves’  
 tree leaf  
 b.  $\ \Gamma kale \ \ /mle$  ‘toe’  
 leg.3SG.POSS finger  
 c.  $\ /kom \ \ \Gamma kla$  ‘grated cassava cake’  
 cassava to.grate  
 d.  $\ /dom \ \lambda yopal$  ‘Dom people, a Dom man/woman’  
 Dom person  
 e.  $\lambda yal \ \ /gal$  ‘male infant’  
 man child
- (31) a.  $\ \Lambda kai \ \ \Gamma nle$  ‘fluid due to cry, tears’  
 cry liquid  
 b.  $\ \Gamma kale \ \ \Lambda topl$  ‘covering for feet, shoe’  
 leg.3SG.POSS covering

- c. *ʌkomna ʌkuni* ‘vegetable theft, theft’  
vegetable theft
- d. *ʌkomna ʌkuni ʌyal* ‘man of vegetable theft, thief’  
vegetable theft man
- e. *ʌnu ʌpr ʌyal* ‘man of snivel’  
flu snivel man
- f. *ʌkal ʌki ʌyal*  
leg bad man  
‘the man with a handicapped leg’

Without overt marking, the semantic relationship between a premodifier and the head should be understood from the extra-linguistic knowledge. The following examples might be illustrative.

- (32) a. *ʌgiul ʌmarasn* ‘medicine for pain, painkiller’  
pain medicine
- b. *ʌbola ʌmarasn* ‘medicine for (growing) pigs’  
pig medicine
- c. *ʌgon ʌmarasn* ‘medicine for (killing) cockroaches’  
cockroach medicine

Subordinative clauses can be used as premodifiers, as in the following.

- (33) a. [*ʌnmbona ʌdo-gwa*] *ʌbanis*  
wound (burn(intr.))-3SG.SRD bandage  
‘bandages for wounds’
- b. [*ʌgiul ʌsu-gwa*] *ʌmarasn*  
pain (hit)-3SG.SRD medicine  
‘medicine for pain’

As will be discussed in Chapter 7, some cases of subordinative premodifiers serve as a relative clause forming strategy in Dom.

Attributive premodifiers cannot have a specific referent, definite or indefinite. When the premodifier has a referent which is specific or referential, it is construed as a possessor, as in the following examples.

- (34) a. *ʌyal ʌgal*  
man child  
‘male child’
- b. *ʌyal ʌi ʌgal*  
man DEM child  
‘child of this man’
- c. *ʌyal ʌta ʌgal*  
man a child  
‘child of a man’

### 5.2.5 Coordination

Noun phrases listed coordinatively are often accompanied by  $=\lambda ya$  or  $=\lambda mo$ .  $=\lambda ya$  is used for additive listing and  $=\lambda mo$  for alternative listing.

Listings of noun phrases with the clitic  $=\lambda ya$  are often finalised by the demonstrative  $\lambda i \sim \Gamma i$  (§9.2.1).

- (35)  $\lambda pauna-n$   $\Gamma yopla=(\Gamma)la=\lambda ya$   $\lambda guma-n$   $\lambda gla-n=(\Gamma)la=\lambda ya$   
 chin-NSG.POSS bone=LOC=and nose-NSG.POSS mouth-NSG.POSS=LOC=and  
 $\lambda mu-n$   $\lambda dan=(\Gamma)la$   $\Gamma i$   $\lambda bol=\lambda pare$   
 back-NSG.POSS belly.NSG.POSS=LOC DEM be.hit.CONJ(SS)=and (SS)  
 ‘we were hit on the jawbone, nose and mouth, back and belly and ...’

The verb  $\lambda ye$ - ‘put, be’ in the different-subject coordinative mood is used to coordinate human noun phrases, as in the following.

- (36)  $\Gamma er$   $\lambda o-pgi$   $\lambda Joni \lambda Boi$   $\lambda yo-go$   $\Gamma na$   $\lambda ye-ko$   
 to go-1PL.DEM PRN and-3SG.CONJ(DS) 1EXC and-1SG.CONJ(DS)  
 $\lambda Delpa$   $\lambda yo-go$   $\lambda ene,$   $\lambda Masta \lambda Koral$   $\lambda yo-go$   $\Gamma er$   
 PRN and-3SG.CONJ(DS) then PRN and-3SG.CONJ(DS) to  
 $\lambda o-pge$   
 go-1PL.IND

‘Those who went were Joni Boi, I, Delpa, and uh, Masta Koral.’

$\lambda ye$ - in the different-subject conjunctive mood can also be used together with the additive coordinator  $=\lambda ya$  as in the example below.

- (37)  $\lambda apal$   $\Gamma sul=(\lambda)ya$   $\lambda Wambre$   $\lambda yo-go$   $\lambda e-igwi$   
 woman two.person=and PRN and-3SG.CONJ(DS) go-2/3PL.DEM  
 ‘When the two women and Wambre went...’

Listings with dubitative  $=\lambda mo$  are often finalised by  $\Gamma ta$  (§9.2.1).

### 5.2.6 Vocative

Kinship terms with a first person possessor and proper nouns can be used without any marker to call the referent.

- (38) a.  $\lambda ape$  ‘Dad!’  
 father.1SG.POSS  
 b.  $\lambda glmai$  ‘Glmai!’  
 PRN

Vocative clitics  $=\lambda a$ ,  $=\lambda ya$ ,  $=\lambda o$ ,  $=\lambda yo$  and  $=\lambda e$  are optionally used with proper nouns, kinship terms referring to the speaker’s relatives and other noun phrases.

- (39) a.  $\lambda yopa=\lambda a$  ‘Yopa!’  
 b.  $\lambda andreas=\lambda ya$  ‘Andreas!’

- c.  $\wedge glmai = \wedge yo$  ‘Glmai!’
- (40)  $\wedge al-n = (\wedge) o$   
brother-NSG.POSS=VOC  
‘Brother!’
- (41) a.  $\wedge ya l = \Gamma kop = (\wedge) o$   
man=NSG=VOC  
‘Guys!’
- b.  $\wedge ai-m$   $\wedge gau-m$   $\Gamma sul = (\wedge) a$   
grandmother-3SG.POSS grandchild-3SG.POSS two.person=VOC  
‘You two, the grandmother and the grandchild!’

### 5.2.7 Temporal noun phrases

Temporal noun phrases are those that can serve as peripheral phrases which convey information about temporal setting. Time nouns head the temporal phrases.

- (42) a.  $[\wedge helma \wedge gia]$   $\Gamma ta$   $\wedge pal + (\wedge) kl = (\wedge) wa.$   
now right/back.here NEG put+NEG.1SG=ENC.WA  
‘I do not have it right now.’
- b.  $[\Gamma omal \wedge klma \wedge wen]$   $\wedge w-i = \wedge ua$   
day.time truly come-1SG=ENC.WA  
‘I came in broad daylight.’
- c.  $\Gamma en$   $[\Gamma eku = (\Gamma) we]$   $[\wedge kansol \Gamma ta \wedge u-na-gwa$   $\wedge s-na-ga$   
you afterward=ENC.WE council a come-FUT-3SG.SRD hit-FUT-2SG.SRD  
 $\wedge ikn \wedge i = \wedge we]$   $\wedge tope \Gamma i$   $\wedge ne-na-n = \wedge ua.$   $\wedge du-gwa$   
time DEM=ENC.WE pay take-INF eat-FUT-2SG=ENC.WA say-3SG.SRD  
‘They said, “In the future, when the councilor system comes and one of you is elected, you will receive the [postponed] salary.”’

Nominalised clauses with a verb in the subordinative mood may function as temporal settings.

- (43)  $[\Gamma pu$   $\wedge du-gwa]$   $\wedge s-ra-l+a$   
afternoon (say)-3SG.SRD hit-FUT-1SG+EXPL  
‘I will hit (him) in the afternoon.’

Time nouns can be predicated by the verb  $\wedge ye$ .

- (44)  $[\wedge taim]$   $[(\wedge) nain \wedge oklok = \Gamma mer]$   $\wedge yel$   $\wedge yo-gwa$   
time 9 o’clock=as/about like.this put/there.be-3SG.SRD  
‘It was about nine o’clock and ...’

Alternatively, the verb  $\wedge mol$  ‘stay’ can also be used for predication. In the following example (45b),  $\wedge mopge$ , the first person plural indicative form of  $\wedge mol$  is used in response to (45a).

- (45) a.  $\wedge taim$   $\wedge nal = (\Gamma) mere$   $\wedge yome?$   
time what=as/about be-3SG-QM  
‘What time is it?’

- b. [ɽtu]            /mo-pge  
 two.oclock stay-1PL.IND  
 ‘It is two oclock. / We are at two oclock.’

The general question words for temporal noun phrases are /nal likn (what time) ‘when’ or /auna likn (when time) ‘when’. Less commonly /auna ‘when’ is also used. Variation between /nal likn and /auna likn might only be due to dialectal differences.

### 5.2.8 Locative noun phrases

Locative noun phrases are those phrases which are headed by locative nouns and can function as peripheral constituents which convey information about locational setting, or such phrases as ones denoting the destination selected by verbs of movement. Some nouns are intrinsically locative (§3.2.3) and do not need the clitic =ɽla to form a locative noun phrase, while other nouns should be followed by =ɽla in the same syntactic environment. The clitic =ɽla is derived from the locative noun ɽila ‘inside’.

Thus, the place name “Kundiawa” in the example (45a) is used as a noun phrase of destination selected by the verb ɽp ‘go’ without =ɽla after it, while “coffee” in the example (45b) is followed by =ɽla in the same environment.

- (46) a. ɽkudiawa ɽp-o  
 PLN go-IMP  
 ‘Go to Kundiawa!’  
 b. ɽkopi=ɽla ɽp-o  
 coffee=LOC go-IMP  
 ‘Go to where coffee trees are (=the coffee field)!’

In some environments, the use of =ɽla is optional as in the following.

- (47) a. ɽkal-na=(ɽ)la ɽdon ɽel-gwe  
 leg-1SG.POSS=LOC itch (make)-3SG.IND  
 ‘My foot feels itchy.’  
 b. ɽkal-na ɽdon ɽel-gwe  
 leg-1SG.POSS itch (make)-3SG.IND  
 ‘My foot feels itchy.’

In some other environments, the use of =ɽla seems optional only for certain types of noun phrases, such as ones denoting body parts (48a, b) and are obligatory for other types of noun phrases as in (48c, d).

- (48) a. ɽkal-na=(ɽ)la ɽgaul /wou-ke  
 leg-1SG.POSS=LOC scratch dig-1SG.IND  
 ‘I scratched my foot’  
 b. ɽkal-na ɽgaul /wou-ke  
 leg-1SG.POSS scratch dig-1SG.IND  
 ‘I scratched my foot’

- c. *ʋkrara=(ɿ)la ʌgaul ʋwou-ke*  
 mat=LOC scratch dig-1SG.IND  
 ‘I scratched the mat’
- d.\**ʋkrara ʌgaul ʋwou-ke*  
 mat scratch dig-1SG.IND  
 ‘I scratched the mat’

In other cases, the presence or absence of *=ɿla* makes a significant difference in possible interpretation, as in the following.

- (49) a. *ɿer=(ɿ)la ʌmo-ke* ‘I am at the tree.’  
 tree=LOC stay-1SG.IND
- b. *ɿer ʌmo-ke* ‘I am a tree’  
 tree stay-1SG.IND

When the predicate is suffixed by *-kal*, which is the contracted form of the subordinative suffix plus the locativiser, the clause is locativised and used as a location setting phrase that refers to the place where the event occurs, as in the following examples.

- (50) a. *[ɿna ɿke ʋpai-kal] ʌu-gwa*  
 1EXC live come-3SG.SRD  
 ‘He came where I live and ...’
- b. *ɿna ɿmuku ɿp [ʋm-na ʌmol-gwal] ɿp-re*  
 1EXC run go.INF mother-1SG.POSS stay-3SG.LOC go-CONJ(SS)  
 ‘I ran, went to where my mother was and ...’

Alternatively, the predicate may also be suffixed by the subordinative mood *-ka* followed by the locativiser clitic *=la* to form a locative noun phrase, but such a construction is much less frequent.

A premodifier of a relative locative noun phrase is itself a locative noun phrase, as in the following.

- (51) a. *ʌdram=ɿla ʌapl*  
 drum.can=LOC invisible.side  
 ‘inside of the drum can’
- b. *[ɿna ʌmo-kal] ʌai=ɿrae*  
 1EXC stay-1SG.LOC place=MUT  
 ‘That place where I am’

Abstract nouns can be followed by *=ɿla* when the situation is metaphorically expressed as a place.

- (52) *ɿna ʌelmai ɿat ʌaip=ɿla ʋmo-pga*  
 1EXC now hard.life=LOC stay-1PL.SRD  
 ‘we are living a hard life’ (lit. ‘in a hard life’)

The question word for locative noun phrases is *ʋaule*.

### 5.3 Person and Number

Different person-number systems are used for pronouns (table 5.1), possessive suffixes on nouns (table 5.2), and cross-reference markers on verbs (table 5.3).

First person pronouns make a distinction between inclusive and exclusive. Both  $\Gamma na$  and  $\Gamma no$  can be used for non-singular exclusive, but only  $\Gamma na$  is used for the singular. There is no personal pronoun for the third person in Dom.

	1	2
general (exc.)	$\Gamma na$	$\Gamma en$
non-singular (exc.)	$\Gamma no$	
non-singular (inc.)	$\Gamma none$	
non-singular	$\Gamma ne$	

Table. 5.1: Personal pronouns

The person-number system of possessive suffixes draws a distinction between singular and non-singular. The identical form is used for first, second and third person non-singular.

	1	2	3
singular	-na	-n	-m
non-singular	-ne		

Table. 5.2: Possessive suffixes

Cross-reference markers make a distinction among singular, dual and plural. second person and third person are not distinguished for dual and plural. Number is marked by cross-

	1	2	3
singular	-i~ $\emptyset$	-n	-m
dual	-pl	-ipl	
plural (three or more)	-pn	-im	

Table. 5.3: Cross-reference markers on verbs

referencing suffixes on verbs, but is not necessarily marked on pronouns or on noun phrases. The use of the first or second person cross-referencing suffix does not require the first or second person pronoun to be in the subject position. The rules for determining person and number of cross-reference markers on verbs are not a pure syntactic subject-verb agreement process, but are more semantically/pragmatically-based, as illustrated below.

As a rule, the use of dual and plural is almost obligatory for humans but is optional and uncommon for non-human animate objects, and is scarcely used for inanimate objects.



- (53) a. *ʔkila ʔkulam ʋsu (ʔ)mal ʔya ʋme-ipka*  
 eagle parrot two near right/back.here stay-2/3DL.SRD  
 ‘There lived two birds, an eagle and a parrot here and’
- b. *ʔmoni (ʋ)mel ʋkin ʔwone ʔtausen ʔtausen ʋpa-gwa*  
 money a.lot.of very truly thousand thousand lie-3SG.SRD  
 ‘A lot of money, thousands and thousands, was in [the bag] and’
- c. *ʋene ʋbarsu ʔu-gwa ʋkan-gi ʋmel ʔki ʋmel ʔki*  
 then airplain come-3SG.SRD see-2SG.DEM a.lot.of very a.lot.of very  
*ʔu-m=ʔmo ʋsu ʔtenan=ʔd ʔu-m?*  
 come-3SG=or two one=Q come-3SG.QM  
 ‘Alright, as for the airplanes you saw, did many of them come or did a few of them come?’

However, the above mentioned semantic classes of human, non-human animate and inanimate should not be taken as rigid classes that determine the agreement pattern, since the number distinction in Dom seems to be more discourse-based.

The singular form of the verb can be used regardless of the actual number of referents even for humans when the speaker does not acknowledge the significance of the referents’ individuation as in the following examples.

- (54) a. *ʔyopal ʋmelʔki ʔu ʔno-gwe*  
 person a.lot.of come.INF eat-3SG.IND  
 ‘Many people came and ate.’
- b. *ʔyopal ʋmelʔki ʔu ʔne-igwe*  
 person a.lot.of come.INF eat-2/3PL.IND  
 ‘Many people came and ate.’

Examples in (54) are given as having ‘the same’ meaning, though the first sentence has the singular form of the verb *ʔne-* and the second has the plural form.

The following example has three verbs in one sentence, all having the singular form, but the first occurrence refers to three people, the second one to one person, and the third one to two people.

- (55) *ʋapal ʔkul ʋye-ka*  
 woman look.after.INF put/there.be-1SG.SRD  
*ʋsuta ʔi ʔmol-gwa*  
 three DEM stay-3SG.SRD  
*ʔta ʔi ʔgol-gwa*  
 a DEM die-3SG.SRD  
*ʋsu ʔi ʔyal ʔer ʔo-gwe.*  
 two DEM man to go-3SG.SRD  
 ‘I had daughters, there were three of them, one died, and the other two left to marry men.’

The example (56) below refers to the addressees, who are actually a number of people that came to attend a ceremony. Although the addressees are constantly described as two groups with the nominals *ʔkole ʔkole* ‘the both sides’ and *ʔen ʔyal ʋsu* ‘you two people (you

two sub-clans)', number marking on the verb is singular, which does not correspond to the nominal linguistic form (which should trigger the dual) nor the number of actual referents (which should be marked as plural).

- (56)  $\Gamma na$   $\backslash kapal\text{-}ma$   $\wedge apl=\wedge ya$   $\Gamma kul=(\wedge)ya$   
 1EXC distant.relative-PL invisible.side=and top=and  
 $\Gamma kol$   $\Gamma kole$   $\Gamma u$   $\wedge mol=\backslash pare$   $\wedge witness$   $\wedge el\text{-}e$   
 side side come.INF stay.CONJ(SS)=and (SS) witness make-CONJ(SS)  
 $\Gamma u$   $\Gamma na$   $kar\text{-}\backslash al=(\Gamma)d$   $\Gamma u$   $\wedge mo\text{-}ga$   
 come.INF 1EXC see-FUT.1SG=Q come.INF stay-2SG.SRD  
 $\wedge tegkiu$   $\Gamma d$   $\wedge mol=(\backslash)pare$   
 thank.you say.INF stay.CONJ(SS)=and (SS)  
 $\Gamma en$   $\wedge yal$   $\backslash su$   $\Gamma kol$   $\Gamma kole$   $\Gamma en$   $\wedge tei+\wedge yo$   
 you man two side side you give-1SG+EXPL  
 'My distant relatives from both the back of the mountain and the top of the mountain who came to be here and are witnessing [this], you came to see me, so I thank both sides of you.'

Number-neutralised use of singular forms is observed for second person and third person as in the examples above, but the use of the first person singular form seems impossible when the number of the referents is more than one as in (57).

- (57)\* $\backslash mel\Gamma ki$   $\Gamma er$   $\wedge e\text{-}ke$   
 a.lot.of to go-1SG.IND  
 (Many of us went)

Conversely, the first person plural form can be used for a single referent as in (58a,b).

- (58) a.  $\Gamma na$   **$ne\text{-}\backslash ra\text{-}pn+(\Gamma)a$**   
 1EXC eat-FUT-1PL-EXPL  
 'I shall eat.'  
 b.  $\wedge bil$   $\Gamma en$   $\wedge te\text{-}ra\text{-}l+\Gamma a$   $\wedge kor=\backslash pare$   $\Gamma en$   $\backslash kn$   
 bill you give-FUT-1SG+EXPL but=and (SS) you carry.on.shoulder.INF  
 $\wedge mol=\backslash pare$   $\Gamma en$   $\Gamma ya$   $e\text{-}\backslash a\text{-}n=(\wedge)wa'$   **$\wedge du\text{-}pge$**   
 stay.CONJ(SS)=and (SS) you thingy make-FUT-2SG=ENC.WA say-1PL.IND  
 '“I will give you the bill, so you will take it and you shall do that.” I said.'

In many cases, the number on verbs is not determined in accordance with the subject noun phrase, but reflects the number of referents.

In the following example (59), the first pronoun which can be used irrespective of the number  $\Gamma na$  is in the subject position and it refers to one person. The act of saying is done with another person  $\wedge Nup$ . The number marking on the verb is dual.

- (59)  $\Gamma na$   $\wedge Nup$   $\wedge bol$   $\backslash yel$   $\wedge du\text{-}pke$  'I said like this with Nup.'  
 1EXC PRN with like.this say-1DL.IND

A unit or a group may be counted as one, as in (60a), where the dual is used for two groups, but not necessarily so as in (60b), where plural is used to refer to two groups.

- (60) a.  $\lambda$ Nulai= $\lambda$ Gauma  $\Gamma$ Aur= $\lambda$ Gauma  $\lambda$ kura  $\lambda$ bo-*ipke*  
 clan name clan name fight fight-2/3SG.IND  
 ‘The clan Nulai Gauma and Aur Gauma fought.’
- b.  $\lambda$ Nma= $\lambda$ Galma  $\Gamma$ i  $\Gamma$ kol  $\lambda$ er-gwa  
 clan name take.INF side to/off-3SG.SRD  
 $\lambda$ Dka= $\Gamma$ Kane  $\Gamma$ i  $\Gamma$ kol  $\lambda$ er-gwa  
 clan name take.INF side to/off-3SG.SRD  
 $\Gamma$ kol  $\Gamma$ kol  $\lambda$ kura **bol- $\lambda$ a-pn**  $\Gamma$ d  $\lambda$ el-*igwe*  
 both.side fight fight-FUT-1PL Q make-2/3PL.IND  
 ‘One side is Nma Galma and another is Dka Kane; both sides were thinking of fighting.’
- (61)  $\lambda$ Wamna  $\lambda$ Pilip  $\lambda$ main  $\Gamma$ i  $\Gamma$ kol  $\lambda$ er-gwa  
 PRN group take.INF side to/off-3SG.SRD  
 $\lambda$ Nup  $\lambda$ Kua —  $\lambda$ Nup  $\lambda$ Kua= $\lambda$ ya  $\lambda$ Nup= $\Gamma$ Bia  $\Gamma$ i  $\Gamma$ kol  $\lambda$ er-*ipka*  
 clan name clan name=and subclan name take.INF side to/off-2/3DL.SRD  
 $\lambda$ Wem  $\Gamma$ Bnap= $\lambda$ ya  $\lambda$ Gelwa  $\lambda$ Bl  $\Gamma$ i  $\Gamma$ kol  $\lambda$ er-gwa  
 clan name=and clan name take.INF side to/off-3SG.SRD  
 $\lambda$ kura  $\lambda$ bl  $\lambda$ beipka  
 fight big fight-2/3DL.SRD  
 ‘One side is Wamna Pilip’s people, i.e. Nup Kua, so one side is the clan of Nup Kua including the subclan of Nup Bia, and another is Wem Bnap and Gelwa Bl; These two fought a big war.’

In Dom a full noun phrase does not have an intrinsic person-number property which is marked as agreement on the verb, unlike some other languages, where noun phrases are not automatically classified into third person category. Person-number marking on the verb is determined according to the actual person-number of the referent, not according to the nature of the correferential noun phrase.

- (62)  $\lambda$ yopal  $\lambda$ popla  $\Gamma$ i  $u$ - $\lambda$ ra-pga=( $\Gamma$ )mere  
 person 4 DEM come-FUT-1PL.SRD=as/about  
 $\lambda$ kun  $\Gamma$ ta  $\Gamma$ e+ $\lambda$ k-gwe  
 same NEG (make)+NEG-3SG.IND  
 ‘It (the raft made of banana stem) was not enough for us four to get on.’

In the example (62), the subject noun phrase is  $\lambda$ yopal  $\lambda$ popla  $\lambda$ i ‘these four people’ and the verb is marked as first person plural, because the actual referent of the noun phrase is a group of people including the speaker himself.

Number neutralisation also occurs in possessive suffixes. The third person is more likely to undergo number neutralisation than the first and second person.

- (63)  $\lambda$ yal  $\lambda$ gal  $\Gamma$ ta  $\lambda$ yo-go  $\lambda$ vapal  $\lambda$ gal  $\Gamma$ ta  $\lambda$ yo-go  
 man child a and-3SG.CONJ(DS) woman child a and-3SG.CONJ(DS)  
 $\lambda$ ne-*m*  $\lambda$ gol-*m*  $\lambda$ du-gwe  
 father-3SG.POSS die-3SG say-3SG.IND

‘A boy and a girl, their father died, it is said.’

The data given above seems to suggest that cross-reference markers in Dom are not an agreement in a strict sense, which can imply an accordance between two forms, but they are shifters themselves. Further types of mismatch between cross-reference markers and noun phrases are discussed in Chapter 8.

Switch reference is another means by which Dom tracks the referent of the subject. Switch reference is relevant only to the pair of conjunctive mood suffixes, *-ko* for the different subject and *-re* for the same subject. Individuation is relevant also for the distinction made by the two suffixes. The subjects with highly individuated referents should follow the principle of switch reference, as in (64a, b), while the subjects with less individuated referents can be suffixed by either suffix, as in (65a, b).

- (64) a. *ʋsuna* *ʌip* *ʌyal* *ʌkru* *ʌmol-igwi* *ʌsaina* *ʌmol-go*  
 centre up.there man white stay-2/3PL.DEM China stay-3.SG.CONJ(DS)  
*ʌkorea* *ʌmol-go* *ʌjepen* *ʌmol-go* *ʌel-gwe*  
 Korea stay-3.SG.CONJ(DS) Japan stay-3.SG.CONJ(DS) make-3SG.IND  
 ‘The white men who live in the town up over there consist of Chinese, Korean and Japanese.’

- b.\**ʋsuna* *ʌip* *ʌyal* *ʌkru* *ʌmol-igwi* *ʌsaina* *ʌmol-e* *ʌkorea*  
 centre up.there man white stay-2/3PL.DEM China stay-CONJ(SS) Korea  
*ʌmol-e* *ʌjepen* *ʌmol-e* *ʌel-gwe*  
 stay-CONJ(SS) Japan stay-CONJ(SS) make-3SG.IND

- (65) a. *ʌna* *ʌal* *ʌbola* *ʌkul* *ʌne-ka* *ʌmol-igwi* *ʌal*  
 1EXC dog pig look.after.INF eat-1SG.SRD stay-2/3PL.DEM dog  
*ʌmol-go* *ʌbola* *ʌmol-go* *ʌkoral* *ʌmol-go*  
 stay-3.SG.CONJ(DS) pig stay-3.SG.CONJ(DS) chicken stay-3.SG.CONJ(DS)  
*ʌel-gwe*  
 make-3SG.IND

‘Those which I keep as domestic animals are dogs, pigs and chickens.’

- b. *ʌna* *ʌal* *ʌbola* *ʌkul* *ʌne-ka* *ʌmol-igwi* *ʌal*  
 1EXC dog pig look.after.INF eat-1SG.SRD stay-2/3PL.DEM dog  
*ʌmol-e* *ʌbola* *ʌmol-e* *ʌkoral* *ʌmol-e* *ʌel-gwe*  
 stay-CONJ(SS) pig stay-CONJ(SS) chicken stay-CONJ(SS) make-3SG.IND  
 ‘Those which I keep as domestic animals are dogs, pigs and chickens.’

## 5.4 Tense

Dom makes a two-way distinction between marked future tense and unmarked non-future (§4.1.3).

Verbs without the future tense suffix can be used to refer to an immediately following event, as in the following common farewell expression.

- (66) *ʌere* *ʌe-ke*  
 to go-1SG.IND

‘I go.’ (the speaker has not yet left the place.)

The same sentence (66) can be used to express the past event ‘I went.’

In contrast, verbs in the future tense should be used when the speaker is talking about the next day plan, as in the following.

- (67) *Γere λna-ke*  
 to go.FUT-1SG.IND  
 ‘I will go.’

Future declarative sentences can be uttered with a simple expectation or intension (if the event is controllable). For instance, readings of the sentence above can be ‘I think I will go’ without referring to the speaker’s intention, or ‘I want to go’ including intension. It hardly ever means ‘I want to go although I will not be able to go’, the meaning which can be rendered by some non-declarative sentences such as the optative construction (§4.1.5.9) or some non-final clauses such as quoted thought.

Tense distinction is made basically according to this time division, but there are several deviations.

First, consider the following conversation:

- (68) a. *λyal λi Γmuku λdu-gwe*  
 man DEM run say-3SG.IND  
 ‘He ran fast.’  
 b. *λyal λi Γmuku λd-na-gwe*  
 man DEM run say-FUT-3SG.IND  
 ‘He [is the kind of man who] runs fast as we know! [I can just imagine]’

In this use, the future tense might appear similar to the assumed-evidential construction  $V_i$ - $nal V_i$  ‘must have V-en’, but it seems that the future tense is used to express potentiality or to describe the nature of the subject.

There is some data which shows the future tense can really be used with the meaning closer to the assumed-evidential construction, as in the following.

- (69)SN: *λdu=Γmere Γta Γs+(V)k-pga Γka λdu-pge*  
 frog=as/about a hit+NEG-1PL.SRD word say-1PL.IND  
 ‘The thing is that it was not like frog catching. / we caught frogs in an unusual way.’

- M: *λmapn=Γta λs-na-igw*  
 many hit-FUT-2/3PL.IND  
 ‘You should have caught so many?’

Secondly, when the future tense is used in combination with other linguistic forms or in other constructions, it seems to express more a generalised concept of irrealis. It includes the optative construction (§5.7.2.4) and the conditional clause chain (§7.2.5).

However, the future tense marker is not necessary in some constructions with irrealis reading as in the following.

- (70) a. *Valau* *lel* *Γta* *Γer* *Γp* *Γml* *li* *∕kar-pl-a=(Λ)we*  
 wrong make.CONJ(SS) a to go.INF up DEM see-1DL-PERM=ENC.WE  
*lyopal* *li* *Γna* *∕kar-pko=(Λ)we.*  
 person DEM 1EXC see-1DL.CONJ(DS)=ENC.WE  
 ‘By accident, if we two went up and looked, we two should have seen the [dead] man.’
- b. *∕kan=(∕)par* *Γka* *∕kan* *el-∕al* *∕e-pke*  
 see.CONJ(SS)=and(SS) word shout make-IMM make-1DL.IND  
 ‘We two would have seen [him] and gone almost mad shouting aloud.’

The following might be considered to be a counter-factual expectation expressed in the form of reported thought with future tense.

- (71) *Γkan* *li* ‘*Λkor-o*’ *Γta* *Λd-na-m* *Γd* *Λp-krae*  
 guy DEM discard-2SGIMP a say-FUT-3SG Q perceive-1SG.MUT  
 ‘*awo*’ *Λd-igwe.*  
 yes/right say-2/3PL.IND  
 ‘I thought, “Those guys will say ‘Don’t’ ” but they said, “Yes”.’

This is so because of the nature of quotes in Dom which allow only direct-speech like behaviour of tenses. The expectation expressed in the example (71), “Those guys will say ‘Don’t’ ”, turned out to be false, but it was just a simple expectation (not counter-factual) at the time when it was expressed.

## 5.5 Predicate structure

A verbal predicate minimally contains one verb, but it can consist of two serialised verbs or it can be a verb preceded by a verbal nominal. A verbal nominal can be separated from the following verb by the negative particle *Γta* and/or an object cross-reference marker.

Some syntactic processes can make the predicate more complex maintaining the unity of the predicate, where the whole construction has only a single value for polarity, tense and mood and it can take the single argument structure. For example, duplication of the main verb is involved in the assumed-evidential construction  $V_i$ -*nal*  $V_i$  ‘must have V’ and the habitual construction  $V_i$   $V_i$  *lel* ‘to V habitually’, where tense, person-number and mood of the whole predicate are marked only once at the final verbal item as in the following.

- (72) a. *Λknan* [*gol-∕al* *Λgo-ge*]  
 hunger die-IMM die-2SG.IND  
 ‘You must be hungry.’
- b. [*Γu* *Γu* *lel-gwe*]  
 come.INF come.INF make-3SG.IND  
 ‘He (habitually) comes.’

The imminent construction *V-nal* *lel* ‘be about to V’ and the inferred evidential construction *V-ka* *∕pai-* are among those constructions which make the predicate more complex:

- (73) a. [*Λd-ral*] [*Λe-ke*]  
 make-IMM make-1SG.IND

- ‘I am going to talk’  
 b. [*ʌu-ga*                    *ʋpa-gwe*]  
     come-2SG.SRD    INFERRED-3SG.IND  
 ‘(I have evidence that) you came.’

In the inferred evidential construction as in (73b), person-number of the subject is cross-referenced on the first component. Also, the first component makes a tense distinction, but it cannot inflect for different moods. The second element is always marked as third person singular for person-number and non-future for tense, but it can inflect for different moods.

A noun phrase or an adjective can be used as a non-verbal predicate. A non-verbal predicate which is followed by the negative *ʋta* *ʋman* ‘be not’ can be seen as another type of a predicate complex.

Repetition of verbs in the infinitive mood (Chapter 6) taking part in a serial verb construction or in the subordinative mood (§7.2.2) expresses long duration of the event, whereas repetition of verbs in the conjunctive mood (§7.2.3) expresses an attendant circumstance. Repeated verbs which form a predicate complex cannot be the final clause of the sentence.

In addition to these constructions which constitute a predicate complex, there appear to be also other elements which are inside a predicate complex. The elements that are considered to be inside a predicate complex include ‘adjunct nominals’, the negative particle *ʋta* and object cross-reference markers, which precede verbal items inside a predicate complex, and the demonstratives and clitics, which follow verbal items.

- (74) [adjunct] [negative] [pronominal object] [**verbal items**] [demonstratives]=[clitics]

## 5.6 Transitivity and related issues

Transitivity of verbal lexical items determines what constructions are available for the clause. Verbal lexical items in Dom include verb roots as well as such predicate complexes as adjunct-verb combinations and lexicalised serial verbs.

Before going on to discuss transitivity in Dom, a close examination of subjecthood and objecthood is in order.

### 5.6.1 Subjects

In Dom, no constituent other than the predicate needs to be overtly expressed in a sentence with the exception of absolute-topic type clauses (§5.7.1, §9.3.1.3), where only a topic is present in the sentence. However, some noun phrases are authorised by a verbal item to be present without postposition in a sentence. Arguments are those noun phrases which are selected by verbs. Such constituents as expressions setting temporal and locational frames and topics, which are freely introduced to a clause, are not arguments.

The subject can be defined as those core arguments which are cross-referenced on verbs. Although there is no case marking of core arguments in Dom, it is usually not so difficult to identify the subject in a sentence.

However, since number distinction is rarely made for inanimate subject, verbs which take only an inanimate subject are almost always in the third person singular form, in which case it is not clear from the subject cross-reference marker if the inanimate nominal is a true subject

or is in some other syntactic function predicated by an impersonal verb as in the following.

- (75) a.  $\Gamma gn$   $\Lambda kol-gwe$   
 mushroom set.fruit-3SG.IND  
 ‘The mushroom matured/There is a mature mushroom’
- b.  $\Lambda nl$   $\Lambda su-gwe$   
 water hit-3SG.IND  
 ‘Water boiled’
- c.  $\nabla kamn$   $\nabla ta-gwe$   
 rain/area dawn-3SG.IND  
 ‘It dawned’
- d.  $\Lambda malaria$   $\Gamma na$   $\nabla au-gwe$   
 malaria 1EXC hold-3SG.IND  
 ‘Malaria caught me’
- e.  $\Gamma na$   $\Gamma npl$   $\Lambda el-gwe$   
 1EXC sick make-3SG.IND  
 ‘I am sick’

There is only one possible candidate for the subject in each of the sentences above,  $\Gamma gn$  ‘mushroom’ (75a),  $\Lambda nl$  ‘water’ (75b),  $\nabla kamn$  ‘world’ (75c),  $\Lambda malaria$  ‘malaria’ (75d), and  $\Gamma npl$  ‘sickness’ (75e).

Some cases have been found, in which the context makes individuation of an inanimate subject higher than usual and a number other than singular is marked for inanimate subject as in the following example, where the two mushrooms are cross-referenced as dual on the verb.

- (76)  $\Gamma gn$   $\nabla su$   $\Lambda i$   $\Lambda kun$   $\Lambda kun$   $\nabla ko-ipke$   
 mushroom two DEM same same set.fruit-2/3DL.IND  
 ‘The two mushrooms look alike’

Sometimes verbs with an inanimate subject are inflected for other persons when the subject is personified as in the following.

- (77) a.  $\Lambda nl$   $\Lambda s-o$   
 water hit-2SG.IMP  
 ‘Water, boil!’
- b.  $\Lambda nl$   $\Lambda si=\Lambda ua$   $\Lambda du-gwe$   
 water hit\*<sup>1</sup>.1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 ‘“I’m boiling,” water is saying,’

Dom seems to have no zero-place predicates. Meteorological predicates and time predicates can take  $\nabla kamn$  ‘world’ (or the reduced form  $\Gamma kam$ ) as a core argument, as in the following.

- (78) a.  $\nabla kamn$   $\nabla gr-gwe$   
 rain/area get.dark-3SG.IND  
 ‘Night falls.’



- b. *ʋkamn* *ʌsu-gwe*  
rain hit-3SG.IND  
'It rains.'

In view of the above facts, I wish to make the following two assumptions:

- (79) a. There is no zero-place predicate.  
b. Any predicate takes at least one subject as its argument.

### 5.6.2 Objects

Pronominal objects sometimes occur twice in a single clause.

- (80) a. *ɿna* *ɿna* *ʌkul* *ʋyo-gwa*  
1EXC 1EXC give.birth.INF to.nurse-3SG.SRD  
'she gave birth to me and'  
b. *ɿna* *ɿna* *ʋaul* *ʌyu-gwa*  
1EXC 1EXC taking.person fetch-3SG.SRD  
'he took me here and'

At first sight this might be seen as a simple repetition of the object pronoun, but the second occurrence is always an element closest to the verb as in the following.

- (81) a. *ɿen* *ʌkui* *ʌpepa* *ɿen* [*ʌtei+ɿya*] *ʋau-yo*  
you again paper you give.1SG+EXPL hold-IMP  
'I give you a paper again. Take it.'  
b. *ɿna* *ʋkal* *ʌi* *ɿna* [*ʌto-gwa*]  
1EXC thing DEM 1EXC give-3SG.SRD  
'He gave this thing to me (and ...)'

As in the example (81a, b) the three-place predicate *ɿte* 'give' chooses the recipient noun phrase as the object.

The negative particle *ɿta*, which usually prefers the position right before the verb (§5.7.4.1), should precede the second slot for a pronominal object as shown in the examples below.

- (82) a. *ɿna* [*ɿta*] *ɿna* [*ʋka+(ʋ)kgw*]  
1EXC NEG 1EXC see+NEG.3SG.IND  
'She did not see me.'  
b. *ʌgaman* *ʋtop* [*ɿta*] *ɿne* [*ɿte+(ʋ)kl-gw*]  
government pay NEG 1NSG give+NEG-3SG.IND  
'The government did not pay money to us.'

This second occurrence of the pronominal object is considered to be located inside the predicate complex as an optional object person marker. I shall call the pronominal object in the slot that is closest to the verb an object cross-reference marker.

Identifying the object of a sentence is not as easy as with the subject. Unmarked constituent order *subject - object - verb* is sometimes helpful, but a construction like one in the following example might be a problem.

- (83)  $\Gamma na$   $\lambda am$   $\lambda d-ke$   
 1EXC sit (say)-1SG.IND  
 ‘I sit down.’

In the example (83), the verbal noun  $\lambda am$  ‘sit’ is used in combination with the verb  $\Gamma d$  ‘say’. The verb has lost its original meaning as the main verb here. Is it a transitive clause with the object  $\lambda am$  ‘sitting down’?

The object cross-reference marker enables us to identify the object, if the object is animate. It is also useful because, as the following example shows, we need another syntactic position in Dom grammar.

- (84)  $\Gamma na$   $\lambda giul$   $\Gamma na$   $\lambda kal-gwe$   
 1EXC pain 1EXC bite-3SG.IND  
 ‘She bit me.’

In the example above,  $\lambda giul$  is an element which means ‘pain’ or ‘bite’. It is not the object since the object slot is occupied by  $\Gamma na$  which is cross-referenced before a simple verb and the preferred order of  $\lambda giul$  is after the object. Then, we need an additional syntactic slot for a nominal after the object and before the object cross-reference marker. This additional slot can be a possible position for  $\lambda am$  ‘sit’ in the example (83) as well, and in the following discussion I would like to show that it should be the case.

### 5.6.3 ‘Adjunct’

Some types of clauses in Dom have an additional unmarked nominal before a simple verb which is neither the subject nor the object. Often, the additional element is a verbal noun. This kind of element is called ‘adjunct nominal’ in the Papuan tradition (Foley 1986). Donohue (2005) suggests a sister position to V underneath a V’ node for adjunct nominals in the phrase structure. I would like to use the term ‘adjunct nominal’ for a syntactic slot, distinguishing it from verbal nouns as a subclass of nouns.

As discussed above, the adjunct nominal can be identified by the absence of cross-referencing, that is, the adjunct nominal is not cross-referenced as the subject or the object. The default constituent order of *subject - object - adjunct - verb* is another diagnostic feature. In addition, they can participate in contiguous serial verb constructions as a part of phrasal verb (Chapter 6) and serial verb constructions can be used as another test frame. In the following example (85a),  $\forall alke$  ‘stand’ is serialised with  $\forall au$  ‘hold’ and transitivised. This type of verb serialisation scarcely allows a nominal element between two verbs, apart from adjuncts, for example  $\lambda am$  in (85b).

- (85) a.  $[\forall au]$   $[\forall al-ke]$   
 hold.INF stand.up-1SG.IND  
 ‘I make [someone] stand up (by hand).’  
 b.  $[\forall au]$   $[\lambda am \lambda d-ke]$   
 hold.INF sit (say)-1SG.IND  
 ‘I make [someone] sit down (by hand).’

An adjunct nominal is the place closer to a predicate single-root verb in its syntactic alignment and is considered to be placed inside the predicate complex. An adjunct nomi-

nal and a light verb cannot usually be intervened by other arguments with some exceptions discussed below. Hereafter, I use the term ‘verb’ to refer to both a single-root verb and an adjunct-verb combination.

Adjunct nominal position is not always occupied by nouns with verbal semantics. The adjunct slot is open to some other nouns as well. In the following example (86),  $\Lambda kan$  ‘rope’ which can be used independently as a noun, is placed between the object and a single-root verb.

- (86)  $\Lambda bola$   $\Lambda kan$   $\Lambda kol-e$   
 pig vine tie.up-CONJ(SS)  
 ‘tied the pig up with rope and...’

On the other hand, verbal nouns also seem to sometimes have other syntactic functions, that is, there seem to be two alternative syntactic positions for verbal nouns. A verbal noun can be placed inside a predicate complex or it can head an object.

Consider the following examples.

- (87) a.  $\Gamma na$   $\Lambda gal$   $\nabla bike$   $\Lambda si-ke$  ‘I washed a string bag.’  
 1EXC string.bag wash (hit)-1SG.IND  
 b.  $\Lambda gal$   $\Gamma na$   $\nabla bike$   $\Lambda si-ke$   
 string.bag 1EXC wash (hit)-1SG.IND  
 c.  $\Lambda gal$   $\nabla bike$   $\Gamma na$   $\Lambda si-ke$   
 string.bag wash 1EXC (hit)-1SG.IND  
 d.\* $\Gamma na$   $\nabla bike$   $\Lambda gal$   $\Lambda si-ke$   
 1EXC wash string.bag (hit)-1SG.IND  
 e.\* $\nabla bike$   $\Gamma na$   $\Lambda gal$   $\Lambda si-ke$   
 wash 1EXC string.bag (hit)-1SG.IND  
 f.\* $\nabla bike$   $\Lambda gal$   $\Gamma na$   $\Lambda si-ke$   
 wash string.bag 1EXC (hit)-1SG.IND

(87a) shows the unmarked constituent order: *subject - object - adjunct - verb*. In (87b) the object  $\Lambda gal$  is left-dislocated as a topic. Another possible order is shown in (87c) and all other possibilities for the ordering of nominals yield ungrammatical sentences. What is clear from these sentences is that  $\Lambda gal$  ‘string bag’ should precede  $\nabla bike$  ‘washing’ but the question is why.

My current hypothesis is that the sentence (87a) is ambiguous in its syntactic structure. There are two construals for (87a), rendered roughly as ‘I washed a string bag’ and ‘I did string bag washing’. The former construal has  $\Lambda gal$  ‘string bag’ as an object of the predicate complex  $\nabla bike \Lambda si-ke$  ‘I washed’ and this object can be topicalised as in (87b) while the latter has the noun phrase  $\Lambda gal \nabla bike$  ‘string bag washing’ which can also be topicalised as in (87c), as an object predicated by  $\Lambda si-ke$  ‘I did’, where the verb  $\Gamma na$  has no lexical content and carries verbal inflection.

- (88) a. subject<sub>1</sub> object<sub>2</sub> adjunct<sub>3</sub>  
 b. subject<sub>1</sub> object<sub>2+3</sub>

Some further evidence may support this hypothesis. First, there are some lexicalised noun phrases consisting of an object plus verbal noun which can be used as arguments of

different predicates. For instance,  $\Gamma kula$  ‘mash’ is a verbal noun which should be combined with  $\Gamma s$  ‘hit’ to be predicated as in the following.

- (89)  $[\backslash kom] \quad [\Gamma kula \quad \wedge su-gwe]$   
 cassava mash (hit)-3SG.IND  
 ‘(S)he mashed cassava’

$\Gamma kula$  cannot be used in isolation and is usually used as a predicate in the way illustrated above. The combination  $\backslash kom \Gamma kula$  is lexicalised with the meaning of ‘mashed cassava’ and can be used with verbs other than  $\Gamma s$ .

- (90)  $[\backslash kom \quad \Gamma kula] \quad [\wedge no-gwe]$   
 cassava mash eat-3SG.IND  
 ‘(S)he ate mashed cassava’

There is a tie between  $\Gamma kula$  and  $\Gamma s$  on the one hand, and between  $\backslash kom$  and  $\Gamma kula$  on the other. This example illustrates the fact that a verbal noun can head a noun phrase in which it is premodified by a nominal.

Furthermore, a type of ambitransitive verbs discussed in the following section behaves in a similar way.

#### 5.6.4 Ambitransitive verbs

There are groups of verbs which can be used both transitively and intransitively. In this grammar the dual transitivity exhibited by this kind of verbs is called ambitransitive. Here are the examples of transitive and intransitive usages of  $\wedge kuk \Gamma d$  ‘to peel, to be peeled’.

- (91) a.  $\backslash au \quad \wedge kuk \Gamma d \quad \wedge er-ke$   
 hold.INF peel (say).INF to/off-1SG.IND  
 ‘I peeled off [the burnt skin] by hand.’  
 b.  $\wedge kuk \Gamma d \quad \Gamma er \quad \wedge o-gwe$   
 peel (say).INF to go-3SG.IND  
 ‘It (the burnt skin) is peeled off.’

In the above examples, the transitive use (91a) of  $\wedge kuk \Gamma d$  is serialised with two additional verbs  $\backslash au$  ‘hold, do by hand’ and  $\wedge er$  ‘move, do off’.  $\backslash au$  is itself transitive and  $\wedge er$  usually follows a transitive verb. The whole construction is marked for person-number of the subject, the first person, who acts and causes the change of state, i.e. ‘peeling’. In contrast, the intransitive use (91b) of  $\wedge kuk \Gamma d$  is followed by  $\Gamma er \Gamma p$  which selects intransitive verbs and means that something is ‘off’. The whole construction is marked as having a third person singular subject, which is the burnt skin.

When the elements other than the phrasal verb  $\wedge kuk \Gamma d$  in the above examples are stripped off, the simple  $\wedge kuk \Gamma d$  shows strong preference for intransitive reading.

- (92)  $\wedge kuk \quad \wedge du-gwe$   
 peel say-3SG.IND  
 ‘It is peeled.’

Here is another example of  $\backslash bal \Gamma s$  ‘tear’, which shows the almost identical behaviour.

- (93) a.  $\lambda gal$   $\vee bal$   $\lambda su-gwe$   
 string.bag tear (hit)-3SG.IND  
 ‘The string bag is torn.’  
 b.\* $\lambda gal$   $\vee bal$   $\lambda si-ke$   
 string.bag tear (hit)-1SG.IND  
 (I tore the string bag.)  
 c.  $\lambda gal$   $\vee au$   $\vee bal$   $\lambda si-ke$   
 string.bag hold.INF tear (hit)-1SG.IND  
 ‘I tore the string bag by hand.’

The phrasal verb  $\vee bal$   $\Gamma s$  ‘tear’ has both intransitive and transitive readings but without some elements accompanied its preferred interpretation is intransitive one as in (93a) and the transitive use is often even rejected as unacceptable as in (93b). It can be used transitively when serialised with  $\vee au$  ‘hold’ which expresses how the act of tearing is done as in (93c).

In general, transitive verbs which denote manner of the event are often preposed to transitive use of ambitransitive verbs. Preposed transitive manner verbs which have been observed frequently include the following.

- (94)  $\Gamma s$  ‘hit’,  $\vee au$  ‘hold, by hand’,  $\vee ekl$  ‘tread, by foot’,  $\vee ku$  ‘put in mouth, by mouth’,  $\lambda kal$  ‘bite’,  $\lambda gal$  ‘burn (tr.)’,  $\lambda bal$  ‘cut’,  $\vee wel$  ‘roll’,  $\lambda gur$  ‘pull’,  $\vee gu$  ‘shave’,  $\lambda er$  ‘put, wear’

What is characteristic about this verb list is that it does not include complex predicates of the adjunct-verb combination type.

Ambitransitive verbs in Dom can be used intransitively without any condition, but their transitive use appears to be possible only in the appropriate context, which shows considerable degree of agentivity of the agent.

Another linguistic context which is frequently observed regarding transitive use of ambitransitive verbs is an immediately preceding instrument noun.

- (95)  $\vee kepa$   $\Gamma di$   $\Gamma kol$   $\lambda s-ke$   
 sweet.potato axe break (hit)-1SG.IND  
 ‘I cut the sweet potato into two.’

In the example (95), the ambitransitive  $\Gamma kol$   $\Gamma s$  ‘break’ is preceded by  $\Gamma di$  ‘axe’. Two comments should be made here. First, in the actual situation the act of cutting was done with a knife. When  $\Gamma di$  is used in other contexts, it means only ‘axe’. When used in this position before an ambitransitive verb, it means that the act is performed by some cutting tool with a blade. Second, an instrument noun phrase is usually followed by  $\Gamma ire$  ‘taking’ or the postposition  $\lambda pal$  as in the following.

- (96) a.\* $\vee kepa$   $\Gamma di$   $\Gamma kupa$   $\Gamma s$   $\Gamma kol$   $\lambda s-ke$   
 sweet.potato machete hit break (hit)-1SG.IND  
 (I cut the sweet potato with a machete)  
 b.  $\vee kepa$   $\Gamma di$   $\Gamma kupa$   $\Gamma i-re$   $\Gamma s$   $\Gamma kol$   $\lambda s-ke$   
 sweet.potato machete take-CONJ(SS) hit break (hit)-1SG.IND  
 ‘I cut the sweet potato with a machete’

$\Gamma di$  ‘axe’ seems to be placed before an ambitransitive verb to signal that the verb is used transitively. The same use is observed also for  $\Gamma kupa$  ‘stick’.

Preposed manner verbs, and preposed instrumental nouns serve as a linguistic context which guarantees the transitive use of an ambitransitive verb, and I shall call these transitivity markers. However, this does not seem to be necessary syntactic marking. Consider the following.

- (97) a.  $\bar{s}$   $\vee$ telle  $\wedge$ d-ke  
hit.INF noise (say)-1SG.IND  
'I made a noise.'
- b. \* $\vee$ telle  $\wedge$ d-ke  
noise (say)-1SG.IND  
(I made a noise.)
- c.  $\bar{s}$   $\vee$ telle  $\wedge$ d-n-o  $\vee$ telle  $\wedge$ d-ke  
hit.INF noise (hit)-2SG-PQM noise (say)-1SG.IND  
'Did you make a noise?' 'I made a noise'

In example (97a), the ambitransitive phrasal verb  $\vee$ telle  $\bar{d}$  '[someone] sounds [something], [something] sounds' is used transitively with the preposed transitivity marker  $\bar{s}$  'hit'. Without a transitivity marker, it is usually not allowed to be used transitively as in (97b), but with a certain context the transitive use is allowed as in (97c), where the question is made with the transitive marker  $\bar{s}$  while the answer lacks it.

Also note that in (97a) the transitive marking  $\bar{s}$  'hit' is not necessary to express the act of hitting. It just serves as a generalised marker for transitivity.

This seems to be the same pattern as  $\bar{s}$  in the following example.

- (98)  $\bar{s}$   $\wedge$ gal  $\wedge$ g-ke  
hit.INF string.bag put.into-1SG.IND  
'I put [it] in a string bag.'

In (98), the transitive phrasal verb  $\wedge$ gal  $\wedge$ gl 'put in a string bag' is preceded by an optional  $\bar{s}$  without any apparent semantic difference from  $\wedge$ gal  $\wedge$ gl as such. Some idiomatic serial verbs which are transitive also contain  $\bar{s}$  as their first part.

When the object is a body part of the subject, ambitransitive verbs sometimes lack those elements which mark transitivity. In the following examples,  $\wedge$ wala  $\wedge$ gal 'to extend' and  $\vee$ kurara  $\wedge$ el 'to wave', both of which have 'hand' as their object, are not preceded by a transitive verb or an instrument noun.

- (99) a.  $\bar{n}$ a  $\vee$ o-na  $\wedge$ wala  $\wedge$ ga-ke  
1EXC hand-1SG.POSS extend (burn(tr.))-1SG.IND  
'I extended my arms'
- b.  $\vee$ o  $\vee$ kurara  $\vee$ kurara  $\wedge$ el-m-o  
hand.3SG.POSS wave.RED wave.RED (make)-3SG-PQM  
'Was she waving her hands?'

Perhaps, these examples behave differently because of low semantic transitivity of body movement events.

Some ambitransitive verbs can be used transitively without any elements marking transitivity as in (100a).

- (100) a. *ʌkiul ʌsu-gwe*  
cut hit-3SG.IND  
'He cut it, it was cut'
- b. *ʌs ʌkiul ʌsu-gwe*  
hit.INF cut hit-3SG.IND  
'He cut it'

The preferred interpretation for the ambiguous sentence (100a) is a transitive one. This happens probably because some changes of state are difficult to occur without a causer. If *ʌs* is used as an optional transitivity marker, it disambiguates the readings as in (100b).

Transitivity marking is obligatory for some verbs as in the following examples (101a-c).

- (101) a. *ʌs ʌgo-ke*  
hit.INF die-1SG.IND  
'I killed.'
- b. *ʌau ʌal-ke*  
hold.INF stand.up-1SG.IND  
'I made him stand up (using my arms)'
- c. *ʌs ʌkai ʌel-gwe*  
hit.INF cry make-3SG.IND  
'hit and make someone cry'

Verbs in (101) usually take a human object. Transitive use of the verbs with a human object can be available only when the causer is physically involved in the relevant state of change. For example, (101b) cannot be used when the subject makes someone stand up by verbal command, even if the manner verb is replaced by *ʌd* 'say' which would seem appropriate.

The intransitive use also is often accompanied by an intransitive manner verb as in the following.

- (102) *ʌbl-n ʌde ʌbla ʌd-na-wdae*  
head-2SG.POSS burn(intr.).INF burst (say)-FUT-3SG.MUT  
'Your head will be burnt and explode (as a matter of course).'

Here, the ambitransitive *ʌbla ʌd* 'explode, squib' is used as intransitive and is preceded by an intransitive verb *ʌde* 'be burnt' which shows how the event occurs.

Syntactic and semantic behaviour of ambitransitive verbs seems to differ according to semantic sub-types. In what follows, I will discuss the groups of ambitransitive verbs and their characteristics.

#### 5.6.4.1 Verbs of breaking

There are many verbs of breaking and tearing in Dom and most of them are ambitransitive:

- (103) *[ʌs] ʌpawa (ʌmawa) ʌd* 'break', *[ʌau/ʌekl] ʌbara (ʌmara) ʌd* 'decay', *[ʌs/ʌau/ʌekl; ʌkupa/ʌd] ʌbeke (ʌmake) ʌd* '(hard thing) break', *[ʌau/ʌku/ʌkal] ʌarapl (ʌmarapl) ʌd* '(long soft thing) break', *[ʌau/ʌs] ʌbal (ʌmal) ʌs* 'rip, tear', *[ʌau/ʌekl/ʌku] ʌdna (ʌdana) ʌd*

‘rip, tear’, [Vau/Vekl] Vurwal (Vkorwal) Γd- ‘smash into pieces’, [Λgal/Γsi/Vau/Vekl] Γderwal (Γbarwal) λel- ‘mash, pulp’, [Vau/Γs/Vku/Vekl] Γkala (Γmala) Γs- ‘break off’, [Vau/Γs] Vpala (Vmala) Γd- ‘split’, [Γs] Γpor (Γpar) Γte- ‘break, bust’, [Γs] Γbo (Γba) Γd- ‘break in two’, [Γs/Vekl/Vku;Γdi] Γkol (Γkal) Γs- ‘break’, [Γs/Vau/Vekl/Vku] Γpa Γd- ‘break’, [Vau/Γs/Vekl] Γguru Γdi- ‘(house) tumble’, [Vau] Γpeu (Γpau) Γd- ‘(teeth, bones) fracture’, [Vau] λgula Γd- ‘fall down’, [Vekl/Vau] λbara λgal- ‘chafe’, [Γs] Vkrn λgul- ‘chafe’, [Γsi/λbal/Vgu] λkuk Γd- ‘chafe, bark [Γsi/Vau/Vekl] Γau (Γmau) Γd- ‘hole’, [Γsi/Vau] Vber- ‘hole’, [Γsi/λgal/Vku] Γgukl (Γgakl/Γgaukl) Γd- ‘hole’, [Vau] Vnon- ‘pull out’, [Γs; Γdi] Γewa Γdi- ‘break’, [Γs] λara λbol- ‘break’, [Γs] Γgara Γd- ‘(glass) break’, [Γs] λwal λkul- ‘(tree) bark’, [Vekl] Vbl Γd- ‘break (into two)’, [Γs; Γdi] λkiul (λkaul) Γs- ‘cut’, [Vau] Vkurwal λpal- ‘scrunch’, [Vau] Γdr Γd- ‘collapse’, [Γsi] Γul λgul- ‘slip out’, [Γsi] Γpuku Γd- ‘break off’

Optional transitive markers observed with these verbs are shown in brackets, where I separate manner verbs from instrumental nouns by a semicolon. I also use this representation below.

These verbs are often used with the resultative auxiliary /ye (§6.5.2).

- (104) Γgukl Γd            /yo-gwe  
hole (say).INF be-3SG.IND  
‘There is a hole.’

There are other verbs denoting change in shape, inclination, or corporeal state, which behave ambitransitively:

- (105) [Λgur/Vau] Vdu Γd- ‘straighten’, [Vau/Γs] λdul Γd- ‘stretch’, [Γs/Vau] Γgel (Γmal) Γte- ‘twist’, [Vau/Vku] Vgeu- ‘crook (and take off)’, [Vau/Vku/Γs] Γyowa (Γmawa) Vye- ‘crook’, [Vau] λparke Γd- ‘crook’, [Vau] Γgu Γd- ‘bent’, [Λgur] Γma Γd- ‘bent’, [Γs/Vau] λwala λgal- ‘extend’, [Vau] Γeula Γd- ‘distort’, [Vau] Vkul Γd- ‘distort’, [λbal] Vpen Vye- ‘bald’, [λbal] λkela Vye- ‘bald (loanword)’, [Γs] Vku λpel- ‘distort’, [Γs] Vpema Vke- ‘become round’
- (106) [Γs] Vawa (Vmawa) Γte- ‘inverted, reversed’, [Vau] λpraa Vwa- ‘lean’ [Vau] Γina Γd- ‘reversed’
- (107) [Vau] Val- ‘stand/make (by hands) someone stand’, [Vau] λam Γd- ‘sit/make (by hands) someone sit’, [Γs] λgol- ‘die/kill’

#### 5.6.4.2 Verbs of spilling

Verbs of spilling are ambitransitive. In the case of spilling verbs, events are usually non-volitional even when they are used transitively. This shows that one cannot argue that volition is a necessary condition for transitive use of ambitransitive verbs.

- (108) [Vau/Γs/λer/Vsul] Γgaru (Γmaru) Γd- ‘spill, drop’, [Vwel] λpria Γs- ‘crumble’, [Vwel] Vsul Γd- ‘crumble, spill’, [Vau/Γs] Γslla (Γmalla) Γd- ‘fall, crumble’, [Vwel] Vslpi Γs- ‘spill’, [Γs] Γpraml Γs- ‘spatter’, [Vekl] λkawaa Γte- ‘fall, slip off’ [Γs] λpara Γd- ‘veer away, go off’ [Γs] Γkl Γd- ‘off’



## 5.6.4.3 Verbs of shaking

Verbs of shaking illustrated below are ambitransitive.

- (109) [*ʃsi*] *ʌdeu* (*ʌdau*) *ʌel-* ‘shake’, [*ʋau*] *ʃgar* (*ʃmar*) *ʃd-* ‘shake, wobble’, [*ʋau*] *ʃpika* (*ʃpika*) *ʃd-* ‘shake, wobble’, [*ʋau*] *ʃpia* *ʋwaya* *ʃs-* ‘shake’, [*ʋau/ʃsi*] *ʋkurl* (*ʋarl*) *ʃs-* ‘spin, turn’, [*ʃsi/ʌgur*] *ʋpl* (*ʋpl*) *ʃdi-* ‘spring’, *ʃol* (*ʃol*) *ʃs-* ‘jump’, [*ʋau*] *ʋkurara* (*ʋkurara*) *ʌel-* ‘wave’

Events denoted by the verbs of shaking are repetitive in their nature.

## 5.6.4.4 Verbs of sounding

The following are a group of ambitransitive verbs with the meaning of sounding.

- (110) [*ʃs*] *ʃbn* (*ʃban*) *ʃd-* ‘crack, snap’, [*ʃs*] *ʋgun* (*ʋgan*) *ʃd-* ‘bang’, [*ʃs*] *ʋbr* (*ʋmar*) *ʃd-* ‘noise as of engine’, [*ʃs*] *ʃbe* (*ʃma/ʃba*) *ʃd-* ‘dingdong’, [*ʃs*] *ʋbla* (*ʋtola*) *ʃd-* ‘bang’, [*ʃs/ʋau*] *ʃkula* (*ʃkaula*) *ʃd-* ‘rustle, crinkle’, [*ʃs*] *ʋtelle* (*ʋpolle*) *ʃd-* ‘rustle’, [*ʋau/ʃs*] *ʋsi* *ʃd-* ‘pfft (noise of air)’, [*ʌgur/ʌgal*] *ʃbl* *ʃtol* (*ʃmal* *ʃtol*) *ʃd-* ‘snappy fire’, [*ʃs/ʌgal*] *ʋmu* (*ʋmau*) *ʃd-* ‘roaring noise’, [*ʃs/ʌgal/ʋekl*] *ʋnuku* (*ʋnaku/ʋnuku*) *ʃd-* ‘to tramp’, [*ʃs*] *ʃgara* *ʃd-* ‘clang’, [*ʃs*] *ʃgulu* *ʃd-* ‘ting, cling’, [*ʃs*] *ʃkl* (*ʃkui*) *ʃd-* ‘rattle’, [*ʃs*] *ʋgere* *ʋgere* *ʃd-* ‘riffle’

All the verbs of sounding shown here are phrasal verbs with the light verb *ʃd-* ‘to say’.

Most of these verbs can be used transitively, if followed by the verb *ʃs* ‘hit’, as in (111).

- (111) a. *ʌbelo* *ʌsu-gwa* *ʃbe* *ʌdu-gwe*  
 bell hit-3SG.SRD sound (say)-3SG.IND  
 ‘Someone struck a bell (and) it sounded’  
 b. *ʌbelo* *ʃs* *ʃbe* *ʌdu-gwe*  
 bell hit.INF sound (say)-3SG.IND  
 ‘Someone struck and sounded a bell’

However the verb *ʃs* ‘hit’ as a transitive marker preceding the verbs of sounding is often used without having the meaning of ‘hit’.

Sounding verbs basically take a less animate argument for S when used intransitively and O for transitive use.

There are verbs with a similar meaning which have an animate argument in the S function, namely, verbs of crying, such as in the following. However, they are intransitive verbs without ambitransitivity.

- (112) a. *ʃwi* *ʃs-* ‘yell’, *ʋkon-* ‘shout “o!”’, *ʋmal-* ‘(several persons) shout “o!”’, *ʋo* *ʃd-* ‘(several persons) shout “puo!”’, *ʌalaa* *ʃs-* ‘(women) scream “ahyahwoo!”’, *ʃge* *ʃgo* *ʃd-* ‘scream “aya!” or “e! e!”’, *ʃwi* *ʌawa* *ʌel-* ‘(several persons) sing out “wawela wawela!” oh “o! aheh!”’, *ʋo* *ʋwa* *ʃd-* ‘shout with joy’, *ʌkai* *ʌel-* ‘cry (in sorrow)’, *ʌkai* *ʋtom* *ʃs-* ‘lament’, *ʌawa* *ʌbal-* ‘shout’, *ʃka* *ʋkane* *ʌel-* ‘cry (in pain)’  
 b. *ʃbe* *ʃd-* ‘(animal) cries’, *ʃau* (*ʃmau*) *ʃd-* ‘bark’, *ʃar* (*ʃmar*) *ʃd-* ‘bark’, *ʋgu* *ʃd-* ‘oink’, *ʋdi* *ʃd-* ‘squeak’

Most of the verbs of crying shown above are phrasal verbs (112a) and various light verbs are used. Verbs in (112b) consist of mimetics plus  $\Gamma d$  ‘say’.

The verb  $\Gamma be \Gamma d$ - ‘to sound, to cry’ belongs to both categories, crying and sounding, but when it is used with the meaning of ‘cry’, it does not exhibit ambitransitivity.

- (113) a.  $\lambda koral \ \lambda s-ka \ \Gamma be \ \lambda du-gwe$   
 chicken hit-1SG.SRD cry (say)-3SG.IND  
 ‘I struck a fowl (and) it cried’  
 b.\*  $\lambda koral \ \Gamma s \ \Gamma be \ \lambda di-ke$   
 chicken hit.INF cry (say)-1SG.IND  
 (I struck and thereby sounded a fowl)

#### 5.6.4.5 Verbs of dawning

This term refers to verbs denoting the passage of time, which usually take  $\vee kamn$  ‘world’ as their subject as in (114a). They can alternatively take an animate subject, who spends time doing something as in (114b), where the first person plural subject is marked on the verb.

- (114) a.  $\vee kamn \ \vee tagwe$   
 world dawn-3SG.IND  
 ‘It dawned.’  
 b.  $\lambda mol \ \Gamma i \ \Gamma p \ \vee kamn \ \vee ta-pge$   
 stay.INF take.INF go.INF world dawn-1PL.IND  
 ‘We stayed up [all night] until dawn.’

Preposed manner verbs are obligatory when used with animate subjects.

- (115)\*  $\vee kamn \ \vee ta-ke$  (I dawned/I was up until morning)  
 world dawn-1SG.IND

The following group of verbs are time verbs or verbs of dawning which show ambitransitivity.

- (116)  $\vee kamn \ \Gamma pu \ \Gamma d$ - ‘evening’,  $\vee kamn \ \lambda kama \ \Gamma s$ - ‘to get dark’,  $\vee kamn \ \Gamma s \ \lambda bol$ - ‘night’,  
 $\vee kamn \ \vee gr$ - ‘night’,  $\vee kamn \ \lambda toki \ \Gamma s$ - ‘dawn’,  $\vee kamn \ \vee ta$ - ‘dawn’

In addition to these verbs,  $\vee ye$  preceded by a temporal noun phrase can be used in the same way.

Verbs of dawning are different from other subtypes of ambitransitive verbs in several ways. When used with a human subject, manner verbs can be intransitives, and they are often complex.

- (117) a.  $\lambda kat \ \Gamma s \ \lambda mol \ \vee kamn \ \vee gr-gwa$   
 card (hit).INF stay.INF world get.dark-3SG.SRD  
 ‘She was (absorbed in) playing cards until dark. / She made a night of it playing cards.’  
 b.  $\lambda ponde \ \Gamma d \ \vee kamn \ \vee ta-pgi$   
 Thursday say.INF world dawn-1PL.DEM  
 ‘On Thursday [night], we had a courtship party until dawn.’

Moreover, this use is probably not transitive since *ʌkamm* always follows the manner verb whereas the syntactic alternation discussed for other subtypes of ambitransitive verbs shows the correspondence between intransitive subject (S) and transitive object (O), where the transitive object precedes the whole serial verb construction.

We can still consider this as an alternation pattern similar to the ones discussed before, and it differs from the other types only in that the serial verb construction involved here allows non-contiguous structures.

Alternatively, it is possible that in the syntactic alternation shown by verbs of dawning, *ʌkamm* functions as an intransitive subject (S) in one construction, and as an adjunct nominal in another construction, which can be intransitive or transitive depending on the preceding predicate.

- (118) a. subject<sub>1</sub>  
b. adjunct<sub>1</sub>

However, phrasal verbs of dawning need a more complex process:

- (119) a. subject<sub>1</sub> adjunct<sub>2</sub>  
b. adjunct<sub>1+2</sub>

#### 5.6.4.6 Verbs of sickness

Idiomatic phrasal verbs meaning sickness display two different types of behaviour in terms of cross-reference markers.

- (120) a.  $\Gamma na$   $\Lambda dukl$   $\Lambda de-ke$  'I have scabies.'  
1EXC scabies (burn(intr.))-1SG.IND  
b.  $\Gamma na$   $\Lambda dukl$   $\Lambda do-gwe$  'As for me, there is scabies (on my skin).'  
1EXC scabies (burn(intr.))-3SG.IND

As illustrated in the above example, verbs of sickness may be marked for person-number identical with the person who is sick, and also may inflect for the third person singular regardless of who the sick person is.

In the example (120a), the experiencer of this event, namely,  $\Gamma na$  '1EXC' is the subject and the word for sickness ( $\Lambda dukl$  'scabies' in this case) is the object or adjunct, whereas the sickness word is the subject and the experiencer is an extraposed topic in (120b). The words which show this pattern include:

- (121) a.  $\Gamma npl$   $\Lambda el-$  'sick',  $\Gamma de-$  'ambustion',  $\Lambda nm$   $\Gamma de-$  'wound',  $\Lambda nmbona$   $\Gamma de-$  'wound',  
 $\Lambda dukl$   $\Gamma de-$  'scabies',  $\Lambda nu-$  'shiver',  $\Lambda kui$   $\Lambda ye-$  'cure',  $\Lambda nu$   $\Gamma s-$  'have a cold',  $\Lambda sik$   
 $\Lambda el-$  'sick'  
b. ( $\Gamma s$ )  $\Lambda arkan$   $\Lambda el-$  'feel well, recover'

The transitive use of sickness verbs is not accompanied by a manner verb or an instrumental noun, which is common or even necessary in the transitive use of other ambitransitive verbs.

Verbs of sickness are more frequently used with invariable third person singular marking, and this fact seems congruent with the behaviour of verbs of dawning.

One item, the word meaning ‘feel well, recover’ *ʌarkan ʌel-* has an alternative form *ʌs ʌarkan ʌel-* where the infinitive verb *ʌs* ‘hit’ precedes the basic form. The two forms are in free variation and the presence of *ʌs* has no effect upon transitivity of the forms. This serialisation is possible probably because *ʌarkan* is in the adjunct nominal position.

Another group of verbs which show the same pattern of syntactic alternation, but with an additional argument, are verbs of disability, as in the following.

- (122) a. *ʌna ʌkna-na ʌgi ʌdu-gwe*  
 1EXC ear-1SG.POSS deaf (say)-3SG.IND  
 “I am deaf.”  
 “I am frenetic.”
- b. *ʌna ʌkna-na ʌgi ʌd-ke*  
 1EXC ear-1SG.POSS deaf (say)-1SG.IND  
 “I am deaf. / I did not hear.”  
 “I am frenetic. / I forgot”

In these examples, the only possible syntactic function for each constituent in (122b) is the subject for *ʌna*, the object for *ʌknana*, the adjunct for *ʌgi* and the verb for *ʌdke* if we exclude the possibility of *ʌknana ʌgi* being one noun phrase.

In fact, the combination *ʌkna ʌgi* can be used to refer to ‘deaf’ without being followed by *ʌd* while *ʌgi* in isolation cannot. Thus, *ʌknana ʌgi* as a whole can be an object or even an adjunct.

The verbs which exhibit this type of alternation include:

- (123) a. (*ʌguma*) *ʌkule ʌel-* ‘(nose) have a flat nose’, (*ʌomle*) *ʌdr ʌd-* ‘(eye) blind’, (*ʌkale*) *ʌkerwa ʌs-* ‘(leg) bent legs’, (*ʌkna*) *ʌgi ʌd-* ‘(ear) deaf’, (*ʌglaipe*) *ʌguli ʌd-* ‘(tongue) twisted tongue’, (*ʌgla*) *ʌdna ʌd-* ‘(mouth) cleft lip’,  
 b. *ʌgu ʌge-* ‘disabled’, *ʌdu ʌd-* ‘frenetic’  
 c. (*ʌs*) *ʌgerke ʌel-* ‘limp’, *ʌs ʌeri ʌte-* \*2 ‘deformed’

Also in this list, verbs in the last sub-group have *ʌs* as their first element.

For verbs of sickness the S/Adjunct alternation of nouns for sickness and subsequent extraposition of the experiencer seems to occur.

- (124) a. subject<sub>1</sub> adjunct<sub>2</sub>  
 b. topic<sub>1</sub> subject<sub>2</sub>

There are several possibilities concerning the syntactic alternation involving the verbs of disability. If the sequence *ʌknana ʌgi* does not constitute a phrase, the alternation pattern is a new one as in the following.

- (125) a. topic<sub>1</sub> subject<sub>2</sub> adjunct<sub>3</sub>  
 b. subject<sub>1</sub> object<sub>2</sub> adjunct<sub>3</sub>

If this sequence is a noun phrase with one syntactic function, either (126) or (127) is the syntactic alternation concerning verbs of disability.

- (126) a. topic<sub>1</sub> subject<sub>2+3</sub>

\*2 The obligatoriness of *ʌs* in *ʌs ʌeri ʌte-* is not known to me.

b. subject<sub>1</sub> object<sub>2+3</sub>

- (127) a. topic<sub>1</sub> subject<sub>2+3</sub>  
 b. subject<sub>1</sub> adjunct<sub>2+3</sub>

Among these three, the last one is the same pattern as exhibited by the verbs of sickness.

My tentative assumption is that  $\Gamma knana$   $\forall gi$  as a whole might form one noun phrase in the way similar to some object-adjunct combinations, such as  $\Lambda gal$   $\forall bike$  and  $\forall kom$   $\Gamma kula$  in §5.6.3.

In addition to the verbs of sickness, such verbs as  $\Lambda ipn$   $\Gamma de$ - ‘heavy’,  $\forall u$   $\Gamma d$ - ‘light’,  $\Lambda kul$   $\Gamma te$ - ‘wet’,  $\forall tolpe$   $\Gamma s$ - ‘all wet’ show the same alternation in subject cross-reference. They can form either ‘I am heavy’-type constructions or ‘I is heavy’-type constructions. The implication is that this alternation in cross-reference is certainly semantically based, but is not lexically determined by the prototypical meaning of the verbs.

Although some verbs of state denote symptoms they have meanings similar to ambitransitive sickness verbs, the subject marker on them is always that of third person singular. The following are the examples of such verbs:

- (128) a.  $\Lambda giul$   $\Gamma s$ - ‘hurt’,  $\Lambda knan$   $\Gamma s$ - ‘hungry’,  $\Gamma s$   $\Gamma ne$ - ‘irritating, sting’,  $\Lambda don$   $\Lambda el$ - ‘itchy, delicious, ecstasy’,  $(\forall omle)$   $\forall mal$ - ‘(eye) dizzy’,  $\Gamma torapl$   $\Gamma d$ - ‘tired’,  $\Gamma paul$   $\forall ya$ - ‘tired’,  $(\Lambda kap)$   $\forall ken$   $\forall go$ - ‘tired, satisfied’,  $\Lambda kun$   $\Lambda el$ - ‘enough’,  $\Gamma ki$   $\forall pai$ - ‘too much, tired, satisfied’  
 b.  $\Gamma umn$   $\Gamma u$ - ‘a boil’,  $\Gamma palan$   $\Gamma u$ - ‘sweat’,  $\Lambda mepl$   $\Gamma u$ - ‘get nausea’,  $\Lambda guma$   $\Lambda nu$   $\Gamma u$ - ‘snivel’,  $\Gamma kol$   $\forall ape$   $\Lambda bal$ - ‘pus’

In (128) the verbs are illustrated with their subjects. Phrases in (128b) express emergence of a sickness or a symptom, where  $\Gamma u$ - ‘come’ is used in the sense of ‘emerge’.

Below are examples of a verb of stimulus.

- (129) a.  $\Lambda giul$   $\Lambda su-gwe$  ‘It hurts./Pain attacks.’  
 pain (hit)-3SG.IND  
 b.  $\Lambda giul$   $\Lambda go-ke$  ‘I feel pain.’  
 pain feel-1SG.IND

- (130)  $\forall kur$   $\forall ye$ - ‘scorched’,  $\forall yau$ - ‘swell up’,  $\forall mr$ - ‘scar’,  $\Lambda purl$   $\Gamma ne$ - ‘ulcer’  $\forall ke$ - ‘heal over’

#### 5.6.4.7 Verbs of anger

Verbs of anger are idiomatic expressions most of which would compositionally denote the condition of the intestines. The angry person is expressed as the possessor of the intestines.

- (131) a.  $\Lambda dem$   $\forall kupr$ - ‘angry’,  $\Lambda dem$   $\Lambda gol$ - ‘angry’,  $\Lambda dem$   $\Lambda giul$   $\Gamma s$ - ‘angry’,  $\Lambda dem$   $\Gamma ki$   $\Gamma s$ - ‘angry’,  $\Lambda dem$   $\forall mri$   $\forall gui$   $\Gamma s$ - ‘become calm’  
 b.  $[\Gamma s/\forall au]$   $\forall gui$   $\Gamma s$ - ‘becom calm’

Anger verbs can take a noun meaning intestines as the subject, but they can alternatively take the angry person in question as the subject. This is the same alternation pattern as the one observed for sickness verbs in the above examples.

Anger verbs with an experiencer subject are observed mostly in imperative sentences and in applicative constructions with  $\Gamma te$ - which introduces the target of anger. They are rarely accepted in other types of sentences as illustrated by the following examples.

- (132) a.  $\Gamma na$   $\wedge de-na$   $\wedge gol-gwe$   
 1EXC intestines-1SG.POSS die-3SG.IND  
 ‘I am angry.’
- b.  $\Gamma na$   $\wedge de-na$   $\wedge gol$   $\Gamma en$   $\wedge te-ke$   
 1EXC intestines-1SG.POSS die.INF you give-1SG.IND  
 ‘I am angry with you.’
- c.  $^{??}\Gamma na$   $\wedge de-na$   $\wedge go-ke$  (I am angry.)  
 1EXC intestines-1SG.POSS die.1SG.IND
- d.  $\Gamma na$   $\wedge de-na$   $\wedge go-ki$   $\wedge gol$   $\Gamma en$   $\vee nen$   $\wedge te-ke$   
 1EXC intestines-1SG POSS die-1SG.DEM die.INF you oneself give.1SG.IND  
 ‘It is you that I am angry with.’

There are some verbs denoting emotion, which are marked as third person singular regardless of the experiencer, as in the following.

- (133)  $\Gamma na$   $\wedge nl$   $kol-\vee a-ka$   $\Gamma ge$   $\wedge du-gwe$   
 1EXC water fill-FUT-1SG.SRD in.no.mood (say)-3SG.IND  
 ‘I don’t feel like drawing water.’

The verb  $\Gamma ge$   $\Gamma d$  in the second clause in the example (133) cannot take the experiencer as its subject like in (134a) below but when serialised with the perception verb  $\wedge pl$ , the whole construction can have an experiencer subject as in (134b).

- (134) a.\* $\Gamma na$   $\Gamma ge$   $\wedge d-ke$   
 1EXC in.no.mood (say)-1SG.IND  
 ‘I don’t feel like (it).’
- b.  $\Gamma na$   $\wedge nl$   $kol-\vee a-ka$   $\Gamma ge$   $\Gamma d$   $\wedge p-ke$   
 1EXC water fill-FUT-1SG.SRD in.no.mood (say).INF perceive-1SG.IND  
 ‘I don’t feel like drawing water.’

## 5.7 Sentence types

A sentence can be simple or complex. Complex sentences are mainly discussed in Chapter 7 and Chapter 8. Sentences in Dom can be classified in several ways, such as:

- (135) a. simple - complex  
 b. declarative - interrogative -imperative  
 c. affirmative - negative

Sentences with a non-verbal predicate can be seen as a type of sentences. In Dom, clauses with a non-verbal predicate always constitute a simple sentence, that is, they can only be a final clause and they cannot be preceded by subordinate clauses. In this section, I deal with marked sentence types, interrogative, imperative, equational clauses with a non-verbal predicate, and negation.

### 5.7.1 Interrogative sentences

Interrogative sentences in Dom can never be formed with a simple change in the intonation pattern of the declarative sentence. Interrogative sentences are marked by mood suffixes (§4.1.5.10) for verbal predicates and by clitics in non-verbal predicates, as in the following.

- (136) a.  $\uparrow na=(\wedge)yo?$   
 1EXC=PQM  
 ‘(Is it) me?’  
 b.  $\uparrow para=(\wedge)yo?$   
 enough/all=PQM  
 ‘(Is it) enough?’  
 c.  $\wedge mo-n-o?$   
 stay-2SG-PQM  
 ‘Are you staying?’  
 d.  $\wedge mo-di=\wedge yo?$   
 stay-2SG.QM=PQM  
 ‘Are you staying?’

The example above is in the form of a polar question, namely, a yes-no question. Polar question with non-verbal predicates are marked by the clitics  $=\wedge yo\sim=\wedge no$  while the ones with verbal predicates are marked by the suffix *-o* or the sequence of a suffix and a clitic *-kri*= $\wedge yo$ .

The forms are different for non-polar questions, such as constituent (‘wh’-) questions, as in the following.

- (137) a.  $\wedge i \quad \uparrow ala(=\wedge we)?$   
 DEM who=ENC.WE  
 ‘Who is this?’  
 b.  $\uparrow ala \quad \wedge mo-n-e$   
 who stay-2SG-QM  
 ‘Who are you?’

Non-polar questions with non-verbal predicates do not require any markers, but they are optionally marked by the clitic  $=\wedge we$ , whereas non-polar questions with verbal predicates are marked by the suffix *-e*, which is often dropped according to the phonological rule of *e*-deletion, or the suffix *-kri*.

The dubitative clitic  $=\wedge mo$  is used for alternative questions. All alternatives are in the non-polar interrogative mood (*-e*) and non-final alternatives are cliticised by  $=\wedge mo$  as in the following.

- (138)  $\wedge pawa \quad \uparrow en \quad \wedge i-na-gwi \quad \wedge p-n=\wedge mo \quad \uparrow p+\uparrow k-n-e?$   
 electricity you take-FUT-3SG.DEM perceive-2SG=or perceive+NEG-2SG-QM  
 ‘Did you consider the fact that the electricity would shock you, or not?’

- (139) U: *ʋoml-e*            *ʌtenan* *ʋpa-gwe*  
 eye-3SG.POSS one lie-3SG.IND  
 ‘There is only one eye.’
- M: *ʋmapl=(ʌ)la*            *ʋpa-m=(ʌ)mo* *ʋoml=(ʌ)la*            *ʋpa-m?*  
 forehead.3SG.POSS=LOC lie-3SG.QM eye-3SG.POSS=LOC lie-3SG.QM  
 ‘Is it on the forehead or in one of the places where the eyes should be?’
- U: *ʋmapl=(ʌ)la*            *ʌmala* *ʌtenan* *ʌwon* *ʋpai*    *ʌkor-gwi*  
 forehead.3SG.POSS=LOC nearby one truly lie-INF COMPL-3SG.DEM  
 ‘Here on the forehead, there is really only one eye, like this.’

Another type of non-polar question has the form consisting only of a topic noun phrase frequently marked by the clitic *ʌwe*. Such questions ask about the topic but the information required by the sentence cannot be clear without the context since no overt question word is included. The conversation below, which actually happens to follow the conversation in the example above, contains two such questions.

- (140) M: *ʌguma=ʌwe?*            ‘(How about) the nostrils?’  
 nose.3SG.POSS=ENC.WE
- U: *ʌguma*            *ʋama* *ʌtenan* *ʋpa-gwi*  
 nose.3SG.POSS too one lie-3SG.DEM  
*ʌgla*            *ʌtenan* *ʋpai*    *ʌkor-gwi*  
 mouth.3SG.POSS one lie-INF COMPL-3SG.DEM  
 ‘There is also only one nostril, like this. There is only one mouth, like this.’<sup>\*3</sup>
- M: *ʋo?*  
 hand.3SG.POSS  
 ‘Arms?’
- U: *ʋo*            *ʌteran*  
 hand.3SG.POSS one  
 ‘One arm.’

The first occurrence of this absolute topic as a question, *ʌguma*, is marked by the clitic =*ʌwe* and the second *ʋo* is unmarked. The context makes it clear that the man who asks the question is interested in how many arms there are.

How the absolute topic is construed varies considerably with the context. Possibilities of pragmatic interpretation other than ‘how many’ are illustrated below.

- (141) a. *ʌen* *ʌka-n=ʌwe?*  
 you name-2SG.POSS=ENC.WE  
 ‘(What is) your name?’
- b. *ʌen=(ʌ)we?*  
 you=ENC.WE  
 ‘(How about) you?’

<sup>\*3</sup> There is nothing strange about having one mouth, though.



- c.  $\Gamma na$   $\Gamma di=(\Gamma)we?$   
 1EXC axe=ENC.WE  
 ‘(Where is/Can you give me back) my axe?’
- d.  $\vee kepa$   $\wedge i=\wedge we?$   
 sweet.potato DEM=ENC.WE  
 ‘(How did you get) these sweet potatoes?’

In the examples above, the interpretation is given according to the context in which the tokens are uttered, but different interpretations are also possible in different situations. (141a) could be ‘Who was your name put after?’ (141b) could be ‘Why are you here?’ and so on. The question in this form can be rhetorical just as other interrogatives can. For example, (141b) with the interpretation ‘Why are you here?’ can be a reproach ‘You should not be here.’ These examples have nothing in common except that a response is required in the non-rhetorical interpretation to describe the topic. These sentences contain only the topic to prompt the hearer to give further information about it. Demonstrative forms of verbs can also be used in this way (§9.3.1.3).

The non-polar question marker *-e* followed by the dubitative clitic  $=\wedge mo$  makes dubitative construction ‘I wonder if ...’ as in (142a). The clitic  $=\wedge mo$  in this construction is often followed by the hesitation marker  $\Gamma te$  as in (142b).

- (142) a.  $\wedge yopal$   $\vee mel$   $\Gamma ki$   $\vee pa-im=(\wedge)mo?$   
 person a.lot.of very lie-2/3PL=or  
 ‘I wonder if many people slept (in that house).’
- b.  $\Gamma ila$   $(\wedge)ke$   $\vee pa-igwal$   $\wedge i$   $\Gamma ta$   $\vee pal-im=(\wedge)mo$   $\Gamma te?$   
 inside boil/build.INF lie-2/3PL.LOC DEM a put-2/3PL=or uh  
 ‘I wonder if they put (the magical stone) in the house where they lived, or?’

A sentence containing a question word forms another type of non-polar interrogative sentences.

- (143) a.  $\wedge i$   $\vee ala$   $\wedge el-m-e?$   
 DEM who make-3SG-QM  
 ‘Who did this?’
- b.  $\Gamma u$   $\vee aul$   $\wedge o-m-e?$   
 come.INF where go-3SG-QM  
 ‘Where did it go?’

One question word can be a sentence as in (144).

- (144) a.  $\vee aule?$   
 where  
 ‘Where?’
- b.  $\vee nakal?$   
 what

Premodifying element of nominals can be a question word A question word can act as the premodifying element of nominals, as in the following example.

- (145) *∇aul ∇gal*  
 where child  
 ‘A boy of where (is he)?’

The preceding clause in a clause chain can contain a question word as in the following.

- (146) a. *∇aul ∇kol-gwa ∇ul-n-e?*  
 where fill-3SG.SRD pick-2SG-QM  
 ‘You picked [the mushrooms] that grow where?’  
 b. *∇na [∇kal ∇ta ∇nakal ∇u-na-gwa ∇ka ∇du-m]=∇d ∇mo-pgi*  
 1EXC thing a what come-FUT-3SG.SRD word say-3SG=Q stay-1PL.DEM  
*∇kore*  
 but  
 ‘We were there, wondering, “They are talking about what kind of thing will come?”’

A question word may appear in a subordinate clause with a verb in the conjunctive mood:

- (147) a. *∇en ∇nakal ∇pl ∇u-n-e?*  
 you what perceive.CONJ(SS) come-2SG-QM  
 ‘What did you think and come? / For what did you come?’  
 b. *∇en [[∇vala ∇pl] ∇wa∇du ∇w-igwa] ∇mol-im-e?*  
 you who perceive.CONJ(SS) search.INF come-2/3PL.SRD stay-2/3PL-QM  
 ‘You are those who came in search thinking about who?’

Also in a purposive clause:

- (148) a. *∇ai-m ∇gau-m ∇sul=(∇)a*  
 grandmother-3SG.POSS grandchild-3SG.POSS two.person=VOC  
*[∇aul ∇nal] ∇w-ipl-e? ∇du-gwa*  
 where go.IMM come-2/3DL.QM say-3SG.SRD  
 ‘“You two, grandmother and grandchild, you came to go where?” he said and’  
 b. *∇en [[∇nakal ∇mal ∇i ∇ye-ga] ∇i ∇ne-ral] ∇u-n-e?*  
 you what near DEM put/there.be-2SG.SRD DEM eat-IMM come-2SG-QM  
 ‘What do you have here and did you come to take and eat?’

An interrogative clause can contain several question words as in the following.

- (149) ‘*∇e ∇en ∇nam∇el-gwa ∇p ∇aukul (∇)wan ∇mo-ga*  
 no! you what.happen-3SG.SRD go.INF where move.around.INF stay-2SG.SRD  
*∇u-n-e? ∇du-dae*  
 come-2SG-QM say-3SG.MUT  
 ‘“Oh no! Why did you go and where were you hanging around before you came back?” she said ...’

Plurality can be expressed by repeating a question word as in the following example.

- (150)  $\Gamma en \ \lambda elmai \ /ala \ /ala \ \lambda w-im-e?$   
 you now who who come-2/3PL-QM  
 ‘Who are you, you who came today?’

### 5.7.1.1 Non-question meanings of interrogative

5.7.1.1.1 Question words A question word can be used in a non-interrogative sentence, where it has the meaning of ‘all the things’ or ‘whatever’ as in the following.

- (151)  $\lambda bola=\lambda ya \ \lambda korwal \ /kal \ /nakal \ /ye-gw+\Gamma i \ \Gamma para \ \lambda won$   
 pig=and chicken thing what put/there.be-2/3PL.DEM enough/all truly  
 $/ke \ \Gamma ne \ \Gamma ne \ \Gamma ne \ \lambda kor$   
 cook.by.steam.INF eat.INF eat.INF eat.INF COMPL.CONJ(SS)  
 ‘They cooked and ate pigs, chickens and all the things whatever they had and ...’

$/nal=(\Gamma)mere$  ‘how many/much’ can be used to mean ‘many, much’.

- (152)  $\lambda yopal \ /nal=(\Gamma)mere \ \lambda u-gwa$   
 person what=as/about come-3SG.SRD  
 $\Gamma ila \ \lambda i \ \Gamma kau \ \Gamma s \ \lambda mol-gwi=\Gamma rae=(\lambda)we$   
 inside DEM full hit.INF stay-3SG.DEM=MUT=ENC.WE  
 ‘So many people came and the house is crowded,’

5.7.1.1.2 Rhetorical questions Rhetorical questions are those interrogative sentences which do not require responses. The proposition inquired about in a rhetorical question usually has an obvious truth value.

When the questioned proposition is true, it is often expressed in the rhetorical question as not desirable for the speaker.

- (153)  $\Gamma me \ /kom \ \lambda wai \ \lambda el \ \lambda ya-l-gwo \ \Gamma u \ \Gamma ila \ \lambda ya$   
 taro cassava good make.INF man-3SG.SRD come.INF inside right/back.here  
 $\lambda el \ \lambda mol-m-o?$   
 make.INF stay-3SG.PQM  
 ‘Is he doing this [with a threatening attitude] coming inside here, while he cultivates good taros and cassavas?’

- (154)  $\lambda yopal \ \Gamma kol \ \lambda ya \ \Gamma ta \ mol-/\an=/\kene \ /ama \ pai-/\ra-pkra=(\lambda)wa.$   
 person side right/back.here a stay-3SG.CONJ(DS)=and (DS) too lie-FUT-1DL.MUT=ENC.WA  
 $\Gamma na \ \Gamma bn-na \ /ya \ /yo-m+(\Gamma)ia.$   
 1EXC thigh-1SG.POSS fall.INF put/there.be-3SG+EXPL  
 $\lambda yal \ \lambda i \ \Gamma suwan \ \lambda s-ral \ \Gamma er \ \lambda o-m-o? \ \lambda d-iki.$   
 man DEM joy hit-IMM to go-3SG-PQM say-1SG.DEM  
 ‘“There should be someone at my side here so that I could sleep with him. My thigh is heavily injured. Did he go away to enjoy something?” I said.’

## 5.7.1.1.3 Expressions of salutations:

- (155) a.  $\Lambda mo-n-o?$   
 stay-2SG-PQM  
 ‘Do you stay?’ (hello)
- b.  $\Gamma er \ \Lambda u-n-o$   
 to come-2-PQM  
 ‘Do you come?’ (hello)
- c.  $\Gamma er \ \Lambda e-n-o$   
 to go-2-PQM  
 ‘Do you go?’ (farewell)
- d.  $\Gamma ila \ \vee pai-re \ \Lambda u-n-o$   
 inside lie-CONJ(SS) come-2-PQM  
 ‘Did you sleep home and come?’ (good morning)
- e.  $\vee pai-ga \ \Gamma ere \ \Lambda u-n-o$   
 lie-2SG.SRD to come-2-PQM  
 ‘Did you sleep and come?’ (good morning)

These expressions should be used in the appropriate person and number according to the situation.

## 5.7.2 Imperative sentences

The most common way of marking the imperative in Dom is suffixation (§4.1.5.3), while clitics can be used to express abruptness (§3.8.7) and there are also some alternative strategies, as will be illustrated. Various semantic types of verbs can take the imperative mood. The following examples are of a transitive and an intransitive verb in the imperative mood. The latter appears with a purposive clause.

- (156) a.  $\Gamma na \ \Gamma na \ \vee kan-o$  ‘Look at me.’  
 1EXC 1EXC see-SG.IMP
- b.  $\Lambda nl \ \text{pai-}\vee na-n-a \ \Lambda p-o$  ‘Go to wash yourself.’  
 water lie-FUT-2SG-PERM go-IMP

The verb of saying in the completive SVC with a complement clause:

- (157)  $\Lambda kopl \ \Lambda gapa=\Gamma la \ \vee pa-gwa \ \vee wau \ \Lambda su-gwa \ \vee oml$   
 stone ground=LOC lie-3SG.SRD dig.INF hit-3SG.SRD eye.3SG.POSS  
 $\vee pagwa=(\Gamma)mer=(\Gamma)mer \ \Lambda i=\Gamma rae \ \Gamma d \ \Lambda kor-a$   
 lie-3SG.SRD=as/about=as/about DEM=MUT say.INF COMPL-IMP  
 ‘Talk fully about the stone under the ground, which they dug up and which has eyes on it (before you go further).’ (interrupting the hearer talking)

The predicate of an imperative sentence in a quotative clause is usually suffixed by *-o* and not by *-a*:

- (158)  $\Gamma en$   $\backslash bol=(\Gamma)la$   $\backslash sipi$   $\Gamma ul$   $\backslash pai$   $\Gamma mol-o$   $\wedge du-m=\wedge ba$   
 you bed=LOC forth.here sleep lie.INF stay-IMP say-3SG=but  
 ‘She said, “Lie down and stay on this bed.” but ...’

Verbs with an inanimate subject, including verbs denoting meteorological phenomena, have been found with the imperative mood suffix. These forms are grammatical, but usually they require special context.

- (159) a.  $\wedge nl$   $\wedge s-o$   
 water hit-IMP  
 ‘Water, boil!’ (humorous expression)
- b.  $\Gamma te\wedge kopn$   $\backslash pol$   $\wedge d-o$   $\Gamma kam\wedge tai$   $\Gamma gara$   $\wedge d-o$   $\Gamma d$   $\backslash yel$   
 rainbow twinkle (say)-IMP lightning growl (say)-IMP Q like.this  
 $\Gamma d-re$   $\wedge kuria$   $\wedge npn$   $\wedge su-gwe$ .  
 say-CONJ(SS) song npn.spell hit-3SG.IND  
 Saying ‘Appear, rainbow! Roar, thunder!’, they sang the song of white magic.

However, stative verbs such as  $\Gamma gl$   $\Gamma d-$  ‘strong, hard’,  $\wedge ipn$   $\Gamma de-$  ‘heavy’, and  $\backslash pepl$   $\Gamma d-$  ‘full’ have not been found in imperative form unless they appear in a resultative serial verb construction.

- (160)  $\wedge kol$   $\backslash pepl$   $\Gamma d$   $\Gamma na$   $\wedge t-o$   
 fill.INF full (say).INF 1EXC give-IMP  
 ‘Get a full fill of water for me.’

No imperative form of the negative copula verb  $\Gamma ta$   $\Gamma man-$  has been recorded nor has it been possible to elicit.

There are no imperative forms for the first and third person. Imperative forms of verbs cannot be marked with the future suffix, while most verb forms in other moods make a distinction between marked future tense and unmarked non-future.

### 5.7.2.1 Purposive phrases in imperative sentences

A purposive phrase in a clause where the matrix predicate is an imperative of verbs of ‘going’ or ‘coming’ is marked differently from that in a declarative clause.

- (161) a.  $\wedge s-na-n-a$   $\wedge p-o$   
 hit-FUT-2SG-PERM go-IMP  
 ‘Go to fight!’
- b.  $\backslash Arl$   $\Gamma Aur$   $\backslash galma$   $\wedge s-ra-l=\Gamma d$   $\Gamma p$   
 PRN PRN people hit-FUT-1SG=Q go.INF  
 ‘He went thinking of fighting with people supporting Arl Aul and...’

As in the example (161a), the imminent ending *-a* is used to mark the purposive, for the matrix predicate is the verb of going or coming in the imperative, whereas the purposive in (161b) is expressed with a usual quoted thought.

## 5.7.2.2 Negative imperative

The particle  $\Gamma ta$  (§5.7.4.1) is not used for the verb in imperative mood. In the following examples,  $\Gamma go=//kl-o$  and  $\Gamma er+//kl-o$  are not preceded by the otherwise expected particle  $\Gamma ta$ .

- (162) a.  $a \ \Gamma na \ \lambda wi=\Gamma ya \ \lambda kurl \ \Gamma go=//kl-o \ \Gamma d-re$   
 a! 1EXC come.1SG=EXPL fear die=NEG-IMP say-CONJ(SS)  
 ‘She said, “Ah, it’s me coming. Do not fear.” and ...’
- b.  $//kal \ \lambda pipia \ //maun \ \Gamma er+//kl-o$   
 thing rubbish below to/off+NEG-IMP  
 ‘Don’t throw rubbish down.’

The same number distinction as with positive imperatives is made for negative imperatives.

- (163) a.  $\Gamma ne+(//)kl-l-o$  ‘You two don’t eat.’  
 eat+NEG-DL-IMP
- b.  $\Gamma en \ \lambda nl \ //pai=(//)kl-i-o \ \lambda mena \ \lambda i \ //kan \ \Gamma mol-i-o$   
 you water lie=NEG-PL-IMP outside DEM see-INF stay-PL-IMP  
 ‘Don’t swim (around here). And wait outside.’

The negative imperative of verbs meaning disability is used with a command meaning whereas a positive imperative of this kind of verbs is used only as an insult (§5.7.2.3). In the following case, disability is construed as temporary.

- (164)  $\lambda du \ \Gamma d+(//)kl-o \ \lambda yal \ \lambda du \ \lambda mo-n-o$   
 crazy (say)+NEG-IMP man crazy stay-2SG-PQM  
 ‘Don’t be silly. Are you crazy?’

The imperative of  $\lambda kor$  ‘discard, leave, do away’ is generally used as a negative imperative.

- (165)  $\lambda prans=\Gamma rae \ \lambda kor-o \ \Gamma d+(//)kl-o \ \Gamma d-re$   
 PRN=MUT discard-IMP say+NEG-IMP say-CONJ(SS)  
 Prans said, “Stop (saying) that. Don’t say that.” and, ...

This prohibitive  $\lambda koro$  can replace light verbs in verbal noun constructions forming a prohibitive. In the following example, the verbal noun  $\Gamma ka//kan$ , which should otherwise be always used with the light verb  $\lambda el$  ‘make’, is used with  $\lambda koro$ .

- (166) a.  $\Gamma ka \ //kan \ \lambda el \ //pai-ka$  ‘I kept screaming.’  
 word scream make-INF lie-1SG.SRD
- b.  $\Gamma ka \ //kan \ \lambda kor-o$  ‘Don’t scream.’  
 word scream discard-IMP

In this way, the prohibitive  $\lambda koro$  replaces only the last verb. In the following example the auxiliary  $\lambda er$  in negative imperative is substituted with the prohibitive.

- (167) a.  $\wedge mol$   $\wedge kel$   $\Gamma d$   $\wedge im$   $\Gamma er+\wedge kl-a$   
 stay.INF block (say).INF down.there to/off+NEG-2SG.IMP  
 ‘Don’t block [the road] down.’ (the speaker wants to go up)
- b.  $\wedge mol$   $\wedge kel$   $\Gamma d$   $\wedge im$   $\wedge kor-a$   
 stay.INF block (say).INF down.there but-2SG.IMP  
 ‘Don’t block [the road] down.’

### 5.7.2.3 Non-command meanings of imperatives

5.7.2.3.1 **Invective use:** The imperative of verbs denoting disabled state is used only for insulting.

- (168) a.  $\wedge om-l-e$   $\Gamma dr$   $\wedge d-o$   
 eye-3SG.POSS blind (say)-IMP  
 ‘You blind!’
- b.  $\Gamma kna$   $\wedge gi$   $\wedge d-o$   
 ear.3SG.POSS deaf (say)-IMP  
 ‘You deaf!’

5.7.2.3.2 **Farewell expressions:**

- (169) a.  $\Gamma mol-o$   
 stay-IMP  
 ‘Stay.’ (when the speaker is leaving)
- b.  $\Gamma ere\wedge p-o$   
 go-IMP  
 ‘Go.’ (when the addressee is leaving)

These expressions should be used with appropriate number marking on the verb according to the situation.

5.7.2.3.3 **‘How are you doing?’ expression:**

- (170)  $\wedge d-o$   
 say-IMP  
 ‘Say.’

The addressee can then say what he is up to, how he is doing, talk about anything he wants to start the conversation with or even say something that will get him out of the conversation.

### 5.7.2.4 Imperative strategies

The following sentences were given by a speaker as having the same basic meaning with the difference in the degree of politeness.

- (171) a. *ʔkepa ʔna ʔt-o* ‘Give me some sweet potatoes.’  
 sweet.potato 1EXC give-IMP
- b. *ʔkepa ʔi ʔne-ra-l-o* ‘May I eat some sweet potatoes?’  
 sweet.potato DEM eat-FUT-1SG-PQM
- c. *ʔkepa ʔne-ra-l=ʔba* ‘If I may eat some sweet potatoes...’  
 sweet.potato eat-FUT-1SG=but

The example (171b) is a future interrogative with a first person subject and the example (171c) is an optative construction (future tense marker + ‘but’) with first person subject.

The optative construction can be used for polite commands with a second person subject as in (172a), and is more common than the imperative for verbs with meteorological or temporal meaning as in (172b).

- (172) a. *ʔna ʔte-na-n=ʔba*  
 1EXC give-FUT-2SG=but  
 ‘I hope you will give it to me.’
- b. *ʔgal ʔi=ʔrae ʔkamn ta-ʔna-m=(ʔ)ba ta-ʔna-m=(ʔ)ba ʔd*  
 child DEM=MUT rain dawn-FUT-3SG=but dawn-FUT-3SG=but Q  
*ʔka ʔmol-gwa ʔul ʔta ʔpai+(ʔ)k-gwe*  
 see.INF stay-3SG.SRD sleep NEG lie+NEG-3SG.IND  
 ‘Thinking, “May it dawn. May it dawn”, this boy was waiting (for the dawn) and he did not sleep.’

A deontic construction consisting of suffixes for future tense + second person + subordinate mood is another alternative with command meaning.

- (173) a. *(ʔ)On ʔBi ʔgal=(ʔ)kop ʔbalotʔpepa ʔtau ʔno*  
 SUBCLAN.NAME child=PL ballot.paper some 1NSG.EXC  
*ʔte-na-ga=ʔwe ʔdu-gwa*  
 give-FUT-2SG.SRD=ENC.WE say-3SG.SRD  
 ‘People of On Bi subclan said, “You should give us some of the ballot papers.”’
- b. *ʔwai ʔpl-ʔa-ga*  
 good perceive-FUT-2SG.SRD  
 ‘You should be happy.’

The non-future interrogative with a first person non-singular subject can be used as a hortative expression.

- (174) a. *ʔerʔo-pn-o*  
 go-1PL-PQM  
 ‘Let’s go./Do we go?/Did we go?’
- b. *ʔdu-pl-o*  
 say-1DL-PQM  
 ‘Let’s talk./Do we two talk?/Did we two talk?’

The verbs of going and coming in this expression ‘let’s’, as in the imperative mood (§5.7.2.1), can appear in the imminent mood to form a purposive phrase.



- (175) [*Var*        *Γ*yu        *∕*ke                    *ne-∕ra-pl-a*]        *Γ*er *∧o-pl-o*  
 pick.up.INF fetch.INF cook.by.steam.INF eat-FUT-1DL-PERM to go-1DL-PQM  
 ‘Let us two go to collect [them], bring [them back], cook [them], and eat [them]!’

Nonetheless, this *-o* should not be regarded as indicating the imperative mood, for the behaviour of these *-o*-suffixed verbs is almost congruent with interrogative verbs apart from the above mentioned case. Two important differences are: imperative suffix has another form *-a* for an abrupt command while *-o* in this use cannot be replaced by *-a*; the stem of the verb of going should be *p* before the imperative suffix while *e~o* is used for verbs in the interrogative mood.

A longer expression without an imperative or optative would be much milder as in the following example.

- (176) *∕al-a=(∧)o*                    *∕to*        *Γ*ta *∕pa-m-o*  
 brother-1SG.POSS=VOC tobacco a lie-3-PQM  
*∕to*        *∕dl*            *∧go-ka*        *Γ*ki *∕pa-mi+(∧)o*  
 tobacco bad.odour die=1SG.SRD bad lie-3+EXPL  
 ‘Brother, do you have tobacco? I am really hungry for the bad odour of tobacco.’

Performative prohibitive.

- (177) *Γ*man *∧di-ke*  
 taboo say-1SG.IND  
 ‘I say it is taboo (about an activity).’

### 5.7.2.5 Imperatives and discourse

Imperatives are frequent in everyday conversation and are not considered to be rude, but speakers may use expressions without imperatives to be more polite.

Imperatives are also frequently found in quotative constructions. Sentences such as the following examples, which would be redundant in other languages, are common in Dom. This might be partly because Dom has no causative verbs nor a word for ‘order’.

- (178) a. *∧bola* *∧gur*        *Γ*i            *∧u-o*        *∧du-gwa*  
 pig pull.INF take.INF come-IMP say-3SG.SRD  
*∧bola* *∧gur*        *Γ*i            *∧u-gwa*  
 pig pull.INF take.INF come-3SG.SRD  
 ‘They said, “Bring the pigs here pulling them.” and people took the pigs there pulling them...’
- b. *Γ*u            *∕maun* *Γ*p-*ini-o*        *∧du-gwa*  
 come.INF below go-PL-IMP say-3SG.SRD  
*Γ*na        *Γ*u            *∕maun* *∧o-pdae*  
 1EXC come.INF below go-1PL.MUT  
 ‘They said, “Come down.” and when we went down...’

### 5.7.2.6 *ʌkoro* in neighbouring dialects

Most dialects of the Simbu language possess lexical items whose semantics and usage appear to be very similar to that of *ʌkoro* ‘Don’t do it.’ in Dom. Some are apparently cognates whereas others are not. Dom speakers report that the corresponding word is [kondo] in Kuman, [kero] in Yuri, [bidero] in Golin, [maido] in Chuave and [maldo] in Sinasina. They use the words for *ʌkoro* to identify a dialect.

- (179) a.  $\Gamma ka$   $\Lambda kondo$  ‘the Kuman language’  
word ‘kondo’  
b.  $\Lambda kondo$   $\Lambda du-gwe$  ‘He says “kondo”. / He is a Kuman speaker.’  
‘kondo’ say-3SG.IND

This case of Kuman language is interesting because Kuman has no language name used by Simbu people, and linguists have found it difficult to name it. Although it is now called Kuman by linguists, it still seems problematic, because ‘kuman’ just means ‘west’ or ‘western part’ in Kuman language and other Simbu dialects including Dom. Dom people successfully identify the Kuman language by mentioning only one word ‘kondo’ from the language. But we cannot define Dom as the ‘koro’ language, because ‘koro’ is also used by the Bari-Naure from the territory next to Dom. Fortunately, we have a language name for Dom.

### 5.7.3 Equational clauses

Those clauses which contain a non-verbal predicate are called equational clauses. The following are examples of equational clauses with a topic NP followed by a non-verbal comment.

- (180)  $\Gamma na$   $\Lambda Mntai$   $\Lambda Markus$   
1EXC PRN  
‘I am Mintai Markus’

A non-verbal predicate may stand alone, forming an equational clause without a topic, provided that the topic can be understood from the context as in the following.

- (181) a.  $\Lambda wai$   
good  
‘[It is] good.’  
b.  $\Lambda yel$   
like.this  
‘[It is] like this.’  
c.  $\Lambda yal$   $\Gamma garml$   $\Gamma ta$   $\Lambda gan$   $\Gamma s$   $\Lambda gol$   $\Lambda kor-gwe.$   $\Gamma na=(\Gamma)mere.$   
man young a gun hit.INF die.INF COMPL-3SG.IND 1EXC=as  
‘He shot one young man dead with a gun. [The young man] is like me [in terms of age].’

- d.  $\Gamma guema \Gamma prowisol \Gamma gapman \ \Lambda memba \ \Lambda lek \ \vee su \ \Lambda win \ \Lambda su-gwa \ \Lambda yal$   
 first provincial government member time two win hit-3SG.SRD man  
 ‘(He is) the man who was elected twice to the provincial government.’

The topic NP can be omitted when it is clear from the context.

As a quoted clause, the comment phrase needs to be cliticised by  $=\Lambda we$ .

- (182) a.  $[\Gamma na \ \Lambda ka-na \ \Gamma Bnapo=(\Gamma)we] \ \Lambda d-a$   
 1EXC name-1SG.POSS PRN=ENC.WE say-IMP  
 ‘Say, “My name is Bnapo.”’
- b.  $[\Lambda baun \ \Lambda kan \ \Lambda gapa \ \Lambda wai=\Lambda we] \ \Gamma d \ \Gamma d \ \Lambda yopal \ \Gamma p$   
 PLN ground good=ENC.WE say.INF say.INF person go.INF  
 $\Lambda yal \ \Gamma ne \ \Gamma ne \ \Lambda el-igwal \ \Lambda ai \ \Lambda du-gwe$   
 plant.INF eat.INF eat.INF make-2/3PL.LOC place say-3SG.IND  
 ‘It is the place where people used to go to cultivate crops, saying that Baun Kan is a good place.’

Negation of a non-verbal predicate is marked by  $\Gamma ta \ \Gamma man$  as in the following.

- (183) a.  $\Lambda yopal \ \Lambda i \ [\Gamma kepl \ \Gamma ta \ \Gamma man]$   
 person DEM small NEG be.not  
 ‘This person is not small.’
- b.  $\Gamma kiap \ \Gamma ka \ \Gamma ta \ \Gamma man$   
 white.people word NEG be.not  
 ‘(It is) not the white people’s language.’

Instead of a non-verbal equational clause, verbal predicates are usually used to code equational propositions. The predicate can be existential or non-existential.

- (184) a.  $gol-\vee a-pga \ \Lambda por \ pai-\vee na-wda=(\Lambda)wa.$   
 die-FUT-1PL.SRD big lie-FUT-3SG.MUT=ENC.WA  
 $[\Lambda laip \ \vee kal \ \Lambda bl \ \Lambda du-m+\Gamma ia.]$   
 life thing big say-3SG+EXPL  
 ‘It is serious if we will die. Life is a big deal’
- b.  $\Gamma na \ \vee Dom \ \vee gal \ \Lambda u-ke$   
 1EXC Dom child come-1SG.IND  
 ‘I, a Dom boy, came.’ (I am a Dom boy)
- (185) a.  $\Lambda i \ \Gamma si/koki \ \Gamma be \ \Lambda du-m-o$   
 DEM bird’s.name cry say-3SG-PQM  
 ‘Is it *sikoki* bird that sings?’
- b.  $\Gamma be \ \Lambda du-gwi \ \Gamma si/koki \ \Gamma be \ \Lambda du-m-o$   
 cry say-3SG.DEM bird’s.name cry say-3SG-PQM  
 ‘As for that singing, is *sikoki* bird singing?’

### 5.7.4 Negation

Negation of the verbal predicate usually takes the form  $\Gamma ta V+Vkl-$  where the particle  $\Gamma ta$  is optional even if more than usual. Equational clauses are negated by adding  $\Gamma ta \Gamma man$  after the non-verbal predicate, where the particle  $\Gamma ta$  seems almost obligatory.

#### 5.7.4.1 Negation and the particle $\Gamma ta$

Verbs with the negative morpheme *kl* in non-imperative moods are usually preceded by the particle  $\Gamma ta$ , which has obviously originated from the word  $\Gamma ta$  ‘one’. This might have been originally used to emphasise negation, but now it has no effect of emphasis and it is considered to function as a generalised negative polarity item, which behaves like a discontinuous part of the negative, as in the following example.

- (186)  $\Gamma na \quad \backslash kurl \quad \Gamma ta \quad \Gamma go+Vkl-pge$   
 1EXC fear NEG die+NEG-1PL.IND  
 ‘We (exc.) did not fear.’

There are a few examples of negative verbal predicates without  $\Gamma ta$  in spontaneous utterances, but the small number examples in the corpus and elicitation reveal that the particle is not an obligatory part of negation.

- (187) a.  $\Gamma ta \quad \Gamma mo+Vkl-gwe$   
 NEG stay+NEG-3SG.IND  
 ‘She/He does not stay’  
 b.  $\Gamma mo+Vkl-gwe$   
 stay+NEG-3SG.IND  
 ‘She/He does not stay’

The particle  $\Gamma ta$  should precede contiguous serial verbs. For instance, it cannot be inserted between  $\Gamma de$  and  $Vpai+(V)k-gwa$  in the following example.

- (188) a.  $\Gamma ta \quad \Gamma de \quad Vpai+(V)k-gwa$   
 NEG burn(intr.).INF lie+NEG-3SG.SRD  
 ‘The fire had gone out and ...’  
 b.  $\Gamma ta \quad \backslash kul \quad Vye+(V)k-ike$   
 NEG give.birth.INF to.nurse+NEG-1SG.IND  
 ‘I had not yet given birth to the baby.’  
 c.  $\backslash yopal \quad \Gamma ta \quad \Gamma p \quad Vka+(V)k-igwe$   
 person NEG go.INF see+NEG-2/3PL.IND  
 ‘People did not go and see.’

The particle  $Vama$  ‘too, either’ can come in between the particle  $\Gamma ta$  and the following verb.

- (189)  $\Gamma i \quad \Gamma na \quad \Gamma ta \quad Vama \quad Vka+(V)k-ike$   
 DEM 1EXC NEG too see+NEG-1SG.IND  
 ‘This, I do not see either.’

The particle  $\Gamma ta$  precedes the object cross-reference marker.

- (190) a.  $\Gamma ta$   $\Gamma en$   $\Gamma s+(V)kl-a-m+ia$   
 NEG you hit+NEG-FUT-3SG+EXPL  
 ‘He will not hit you.’  
 b.  $\Gamma na$   $\Gamma ta$   $\Gamma na$   $\Gamma s$   $\Gamma ne+(V)k-n=(\Gamma)wa$   
 1EXC NEG 1EXC hit.INF eat+NEG-2SG=ENC.WA  
 ‘You haven’t caught and eaten me.’  
 c.  $\vee mel$   $\Gamma ki$   $\Gamma ta$   $\Gamma na$   $\Gamma te+(V)k-gw$   
 a.lot.of very NEG 1EXC give+NEG-3SG.IND  
 ‘He did not give me a lot.’

The particle  $\Gamma ta$  may precede non-contiguous serial verbs.

- (191) a.  $\wedge kap$   $\Gamma kul$   $\Gamma ta$   $[\wedge gal]$   $\Gamma na$   $[\Gamma te+(V)k-ga]$   
 animal grease NEG (burn(tr.)).INF 1EXC give+NEG-2SG.SRD  
 ‘You have not yet paid us back the price for the bride.’  
 b.  $\Gamma ta$   $\Gamma na$   $\vee aul$   $[\Gamma yu]$   $\wedge mena$   $[\Gamma p+(V)k-gwe]$   
 NEG 1EXC where fetch.INF outside go+NEG-3SG.IND  
 ‘He did not take me out.’

Apart from the subject noun phrases sometimes follow the particle  $\Gamma ta$ .  $\wedge kunl$  ‘theft’ is preceded by  $\Gamma ta$  in (192a) and  $\wedge kan$  ‘vine’ follows  $\Gamma ta$  in (192b).

- (192) a.  $\Gamma ta$   $\wedge kunl$   $\Gamma s$   $(V)ke$   $\Gamma ne+(V)kl-gwe$ .  
 NEG theft hit.INF boil/build.INF eat+NEG-3SG.IND  
 ‘The thief might have not stolen, killed, cooked, and eaten [the pig].’  
 b.  $\wedge bola$   $\wedge i$   $\vee mel$   $\vee kin$   $\wedge won$   $\Gamma ta$   $\wedge kan$   $\wedge kol$   $\Gamma te+(V)ku-gwe$ .  
 pig DEM a.lot.of very truly NEG vine fill.INF give+NEG-3SG.IND  
 ‘They did not give many pigs.’

The particle  $\Gamma ta$  can precede a verb in the conjunctive mood (either the same or different subject) possibly marking the scope of negation, as in the following.

- (193) a.  $\vee ama$   $\Gamma dul$   $\Gamma ta$   $\vee ye-re$   $\vee kal$   $\wedge kan$   $\vee yel$   $\Gamma ta$   $\vee ama$   $\vee ye-re$   
 too trace NEG be-CONJ(SS) thing kind like.this a too be-CONJ(SS)  
 $\Gamma e+\vee kl-gw$ .  
 make+NEG-3SG.IND  
 ‘... nonetheless, there was no trace and there was nothing like that either.’  
 b.  $\Gamma en$   $\Gamma para$   $\Gamma para$   $\wedge yal$   $\Gamma ta$   $mol-\vee an$   $\Gamma i$   
 you enough/all enough/all man NEG stay-3SG.CONJ(DS) take.INF  
 $\vee wan+(V)kl-a-im+(\Gamma)ia$ .  
 move.around+NEG-FUT-2/3PL+EXPL  
 ‘It is not the case that there is someone else and you all will marry them.’

This position of the particle  $\Gamma ta$  before a conjunctive verb is also affected by presence of a serialised verb and object cross-reference, moving it further to the left. In the example

(194a)  $\Gamma ta$  precedes the verb  $\Gamma p$  of a pre-movement serial verb construction and it precedes the pronominal object  $\Gamma ne$  in (194b).

- (194) a.  $\lambda kura \lambda mol \quad \Gamma i \quad \Gamma ta \quad \Gamma p \quad bol-\lambda an \quad \lambda kan+(\lambda)k-pge$   
 fight visible.side DEM NEG go.INF fight-CONJ(DS) see+NEG-1PL.IND  
 ‘We do not see him fighting in the public.’  
 b.  $\lambda yal \lambda kru \lambda i \quad \lambda top \Gamma ta \quad \Gamma ne \quad \lambda te-nan \quad \Gamma ne+(\lambda)ki-ug.$   
 man white DEM pay NEG 1NSG give-SG.CONJ(DS) eat+NEG-1PL.IND  
 ‘The white man did not give us payment and we did not use the money.’

The position before a conjunctive verb and the position before a matrix negative verb can both be filled by the particle  $\Gamma ta$  in the same sentence, as in the following.

- (195) a.  $\lambda i \quad \lambda tau \quad \Gamma ta \quad \lambda d-nan \quad \Gamma ta \quad \Gamma p+\lambda k-ike$   
 DEM some NEG say-CONJ(DS) NEG perceive+NEG-1SG.IND  
 ‘I have not heard anyone (else) saying that.’  
 b.  $(\lambda)elma \lambda gia \quad \lambda yopal \Gamma yopla \Gamma ta \quad \Gamma mal \lambda i \quad ye-\lambda nan$   
 now right/back.here person bone NEG near DEM be-3SG.CONJ(DS)  
 $\Gamma ta \quad \lambda kan+(\lambda)k-pge.$   
 NEG see+NEG-1PL.IND  
 ‘Now, we do not see dead people’s bones here.’  
 c.  $\lambda kal \quad \Gamma ki \quad \Gamma ta \quad \lambda el-e \quad \lambda yopal \Gamma ta \quad \Gamma s \quad \Gamma go+\lambda k-gwa$   
 thing bad NEG make-CONJ(SS) person NEG hit.INF die+NEG-3SG.SRD  
 ‘He does not do anything bad and kill people.’

In the same way, the position before the first component of a non-contiguous serial verb and the position before the second component can both be filled by the particle  $\Gamma ta$ , as in the following.

- (196)  $\lambda gapa \quad \lambda yo-gwal \quad \lambda mo-gwi \quad \lambda orpl=\Gamma d \quad \Gamma ta \quad \lambda mo$   
 ground put/there.be-3SG.LOC climb-3SG.DEM quickly NEG climb.INF  
 $\Gamma u \quad \lambda bl \quad \Gamma ta \quad \Gamma p+(\lambda)k-gw.$   
 come.INF big NEG go+NEG-3SG.IND  
 ‘The *galma* tree, which grows in the place with ground, does not grow fast.’

#### 5.7.4.2 Negation and other grammatical categories

Although the morpheme of negation  $\lambda kl$  follows most type of serialised verbs as can be seen in the examples above, it precedes the non-visual sensory evidential  $\Gamma d$ .

- (197)  $\lambda yopal \Gamma ta \quad \Gamma u+(\lambda)kl \quad \lambda du-gwe$   
 person NEG come+NEG NONVIS-3SG.IND  
 ‘It feels like people did not come.’

The negative  $\lambda kl$  behaves rather like a serialised verb in some constructions.

For example, the habitual construction  $V_i V_i \lambda el$  ‘to V habitually’ requires the verb to be doubled as in (198).

- (198) a.  $\wedge u$ -*gwe*  
 come-3SG.IND  
 ‘He comes’  
 b.  $\Gamma u$          $\Gamma u$          $\wedge el$ -*gwe*  
 come.INF come.INF make-3SG.IND  
 ‘He habitually comes.’

When the predicate involves verb serialisation, it requires only the last verb among the serialised verbs to be doubled, as in the example (199).

- (199) a.  $\vee au$          $\wedge no$ -*gwe*  
 hold.INF eat-3SG.IND  
 ‘He has it.’  
 b.  $\vee au$          $\Gamma ne$          $\Gamma ne$          $\wedge el$ -*gwe*  
 hold.INF eat.INF eat.INF make-3SG.IND  
 ‘He usually has it.’

Now, when the verb is in the negative form, the most likely part to be doubled in the habitual construction is the negative morpheme as in (200b), although the doubling of the verb plus the negative element as a whole is sometimes allowed as well, as in (200c).

- (200) a.  $\Gamma ta$      $\Gamma u$ +( $\vee$ )*kl*-*gwe*  
 NEG come+NEG-3SG.IND  
 ‘He does not come’  
 b.  $\Gamma ta$      $\Gamma u$ +( $\vee$ )*kl*        ( $\vee$ )*kl*         $\wedge el$ -*gwe*  
 NEG come+NEG.INF NEG.INF make-3SG.IND  
 ‘He usually does not come’  
 c.  $\Gamma ta$      $\Gamma u$ +( $\vee$ )*kl*         $\Gamma u$ +( $\vee$ )*kl*         $\wedge el$ -*gwe*  
 NEG come+NEG.INF come+NEG.INF make-3SG.IND  
 ‘He usually does not come’

Another syntactic process which treats the negative morpheme as a single target or as a verb is the construction of assumed evidential,  $V_i$ -*al*  $V_i$  ‘must have V-en’.

- (201) a. *gol*- $\vee al$      $\wedge gol$ -*gwe*  
 die-IMM die-3SG.IND  
 ‘He must have died (because we have not seen him for long).’  
 b.  $\Gamma guema$      $\wedge dua$      $\wedge de$ -*m*         $\vee yal$          $\Gamma ta$      $\vee pai$ +( $\vee$ )*kl*-*al*  
 first        rat        intestines-3SG.POSS    tail.3SG.POSS    NEG    lie+NEG-IMM  
 ( $\vee$ )*kl*-*gwa*  
 NEG-3SG.SRD  
 ‘Rats should have had no tails long ago (according to your story)’

## 5.7.4.3 Negation in discourse

(202)  $\lambda yopal \ \lambda i \ \Gamma kepl \ \Gamma ta \ \Gamma man$   
 person DEM small NEG be.not  
 ‘This person was not small. (very big)’

(203)  $\Gamma po \ \lambda siln \ \Gamma ta \ \Gamma i+(V)kl-gwe$   
 4 10.toea NEG take+NEG-3SG.IND  
 $\Gamma paip \ \lambda siln \ \lambda yu-gwe$   
 5 10.toea take-3SG.IND

‘They do not receive forty toea (for one cigarette), but they require fifty toea.’

Negation can be used to express the fact that the speaker cannot render the situation in adequate words, or the reality is somewhat more than the expression itself. This meta-linguistic negation is often accompanied by the clitic = $\Gamma mere$  after a nominal element in the sentence, as in the following.

(204) a.  $\Gamma na \ \lambda de-na=\Gamma mer \ \Gamma ta \ \Gamma go+(V)kl-m+(\Gamma)ia$   
 1EXC intestines-1SG.POSS=as/about NEG die+NEG-3SG+EXPL  
 ‘I was not like angry. (lit.) / I was extremely angry.’

b. SN:  $\lambda du=\Gamma mere \ \Gamma ta \ \Gamma s+(V)k-pga \ \Gamma ka \ \lambda du-pge$   
 frog=as/about a hit+NEG-1PL.SRD word say-1PL.IND

‘The thing is that it was not like frog catching. / we caught frogs in an unusual way.’

M:  $\lambda mapn=\Gamma ta \ \lambda s-na-igw$   
 many hit-FUT-2/3PL.IND

‘You might have caught so many?’

The negative  $\Gamma man$  for a non-verbal predicate can follow a subordinative clause to mark an unsuccessful event as in the following.

(205)  $\Gamma al \ \Gamma d \ \lambda wan-gwa \ \Gamma man-gwe$   
 call.name say.INF move.around-3SG.SRD fail-3SG.IND

He went around calling his name in vain.

As in the example (205),  $\Gamma man$  in this use usually takes on the third person singular cross-reference marker and is not preceded by the particle  $\Gamma ta$ .

The preceding subordinative verb can be repeated to mark the fact that the unsuccessful effort took longer.

(206)  $\lambda nal=(\Gamma)mere \ eI-\lambda a-pn-e? \ \Gamma d$   
 what=as/about make-FUT-1PL-QM Q  
 $\Gamma na \ \lambda pl \ \lambda moka \ \lambda moka \ \Gamma man-gwa$   
 1EXC perceive.INF stay-1SG.SRD stay-1SG.SRD be.not-3SG.SRD

‘How shall we do?’ I thought and thought but no (I didn’t come up with a good idea).



## Chapter 6

# Verb serialisation

A serial verb construction is a string of verb phrases, which has no subordinate marking on either verb phrase and has a single subject for the whole construction. Since a verbal form without any marking in Dom is called infinitive in this grammar, all the verbs except for the last one are in the infinitive. Verbal inflection is carried only by the last verb of this string of verbs and the inflection on the last verb has scope over the whole construction. For instance, in the following example, five verbal items are serialised.

- (1)  $\Gamma na$     *a.*[ $\Gamma p$ ]     $\wedge ain$      $\wedge i$     *b.*[ $\vee kukl$ ]    *c.*[ $\vee gi$      $\wedge ba$      $\Gamma d$ ]    *d.*[ $\wedge mol$ ]  
 1EXC    go.INF    metal    DEM    hug.INF    fast    very    (say).INF    stay.INF  
*e.*[ $\wedge kor-ka$ ]  
 COMPL-1SG.SRD

‘I went and ended up holding the pipe (or something made of metal) very tight and ...’

In this example, five verbal items are serialised without any overt marking of their relationship. The preceding four items are in the infinitive mood and the last component of this serial verb is marked for a mood other than the infinitive, which shows the end point of this serialisation.

Note that the verbal item (1c) itself has a complex structure, consisting of a verbal noun  $\vee gi$  ‘fast’ which carries the main meaning, an intensifier  $\wedge ba$  and a verb root  $\Gamma d$ . This type of phrasal verbs behave as per a single-root verb in serial verb construction in most cases.

Another point that should be made here is that there is a noun phrase  $\wedge ain \wedge i$  ‘this metal’ inserted between the verbs. This interruption is possible in certain types of serialisation, in this case, the type of premovement plus the main event. Serial verbs which can be intervened by noun phrases will be called non-contiguous serial verb constructions.

Some serial verb constructions are contiguous, that is, their components cannot be intervened by noun phrases. Components (1b), (1c), (1d) and (1e) are contiguously serialised.

Some verbs serve to mark grammatical categories in serial verb constructions, but they have a different meaning when playing the role of main verbs.  $\wedge kor$  in (1e) is such a verb, which has the meaning of ‘discard, leave’ when used as the main verb and marks completive aspect, when serialised with other verbs. Although such verbs are not set up as a distinct (sub-)word class, it is convenient to call them ‘auxiliaries’, not only because they are often semantic equivalents of auxiliary verbs in other languages, but also because the special use of the verbs can be labeled in a simple way.

The relationship among sub-events coded by serial verbs is closer than that of verbs in a clause chain.

- (2) a.  $\lambda$ belo  $\lambda$ su-gwa  $\Gamma$ be  $\lambda$ du-gwe  
 bell hit-3SG.SRD sound (say)-3SG.IND  
 ‘Someone struck a bell (and) it sounded’  
 b.  $\lambda$ belo  $\Gamma$ s  $\Gamma$ be  $\lambda$ du-gwe  
 bell hit.INF sound (say)-3SG.IND  
 ‘Someone struck and sounded a bell’

Components in a serial verb construction occur in a fixed order. It seems convenient to classify serial verb constructions in Dom into several types to examine the order of their components.

Iconic order is used for sequential serial verbs (3a) but for synonymous serial verbs (3b) an arbitrary order is used.

- (3) a. [preceding sub-event] [following sub-event]  
 b. [similar event 1] [similar event 2]

Active verbs which are serialised as manner sub-events precede the verb denoting the main event while stative manner verbs follow the main verb (4a). All grammatical auxiliary verbs follow the main verb and they are, in turn, lined up in a fixed order (4b). The movement prior to the main event is coded by the verbs of coming and going preceding the main verb (4c).

- (4) a. [active manner] [**main**] [stative manner]  
 b. [**main**] NP [recipient marker] NP [goal marker] [aspect] [negative] [evidential]  
 c. [pre-movement] ... [**main**]
- (5) a. [ $\lambda$ we] [ $\Gamma$ yu] [ $\lambda$ pia  $\Gamma$ s] [ $\Gamma$ nul [ $\lambda$ er-e]  
 cut.down.INF fetch.INF throw hit.INF river to/off-CONJ(SS)  
 ‘We two cut (the banana tree), brought it, threw it to the river, and ...’  
 b.  $\Gamma$ na  $\lambda$ kepa  $\lambda$ komna  $\lambda$ ar-iki=rae  
 1EXC sweet.potato vegetable pick.up-1SG.DEM=MUT  
 $\lambda$ kui [ $\Gamma$ i] [ $\Gamma$ p] [ $\Gamma$ te] [ $\Gamma$ kol [ $\lambda$ er] [ $\lambda$ kor-i= $\lambda$ ua]  
 again take.INF go.INF give.INF back to/off.INF COMPL-1SG=ENC.WA  
 ‘As for the food I picked up, I brought and gave it back.’

Infinitive verbs can be repeated to express long duration of an event. Most repetitions of infinitive verbs occur in limited types of serialisation discussed in this chapter. Verbs serialised for pre-movement, verbs preceding aspectual serial verbs or increasing valency can be repeated. Repetition can take place twice or more than twice. In the following example, repeated infinitive verbs precede the aspectual  $\lambda$ kor.

- (6) a. [ $\Gamma$ ne] [ $\Gamma$ ne] [ $\lambda$ kor-ka]  
 eat.INF eat.INF COMPL-1SG.SRD  
 ‘I completely ate [it] after a while’

- b.  $\Gamma para$   $\wedge won$   $[/ke]$   $[\Gamma ne]$   $[\Gamma ne]$   $[\Gamma ne]$   $[\wedge kor]$   
 enough/all truly cook.by.steam.INF eat.INF eat.INF eat.INF COMPL.CONJ(SS)  
 ‘I ate all the things completely and ...’
- (7) a.  $\wedge kopa=\Gamma rae$   $[/au]$   $[\Gamma ne]$   $[\Gamma ne]$   $[/pal]$   $[\wedge kor-e]$   
 pandanus hold.INF eat.INF eat.INF put.INF COMPL-CONJ(SS)  
 ‘we ate that pandanus grease using hands first’
- b.  $\wedge yal$   $/\tau au$   $\wedge i=\Gamma rae$   $\Gamma er$   $[\wedge gal]$   $[\wedge gal]$   $[\wedge gal]$   
 man some DEM=MUT tree burn(tr.).INF burn(tr.).INF burn(tr.).INF  
 $[\wedge gal]$   $[/pal]$   $[\Gamma ki \wedge kor-e,]$   
 burn(tr.).INF put.INF COMPL-CONJ(SS)  
 ‘these several men, as we know, finished making a fire in advance and’

## 6.1 Synonymous serial verbs

Some serial verbs contain verbs with synonymous meanings.

- (8) a.  $/\tau aupal$   $/\tau kepa$   $\wedge komna$   $[\Gamma s]$   $[\Gamma yu]$   $[\wedge bl]$   
 sister.3SG.POSS sweet.potato vegetable hit.INF fetch.INF smear.INF  
 $[\wedge gal]$   $[/ke]$   $\wedge el-go$   
 burn(tr.).INF cook.by.steam.INF make-3SG.CONJ(DS)  
 ‘The sister harvested crops, brought [them home], roasted in ashes, grilled and steamed them while ...’
- b.  $[\Gamma wi$   $[\Gamma s]$   $[/mal-e]$   $\Gamma er$   $\wedge e-igw+\Gamma i.$   
 husband (hit).INF dizzy-CONJ(SS) to go-2/3PL+DEM  
 ‘[they] blared and yelled, and went ...’

## 6.2 Sequential

Sub-events which occur sequentially can be encoded as serial verbs. The first component expresses the preceding sub-event and the second the following sub-event, as in the following.

- (9)  $\Gamma er$   $[/su]$   $[gal-/\tau a-ka]$   $\Gamma ta$   $\Gamma man-gwa.$   
 to gather.firewood.INF burn(tr.)-FUT-1SG.SRD NEG be.not-3SG.SRD  
 ‘I tried to gather firewood and make a fire but it was not successful.’

## 6.3 Manner

Active verbal items can be serialised to express the manner of action.

- (10) a.  $\wedge gar-na$   $/\tau iki$   $[/au]$   $[\wedge gur-ke]$   
 body-1SG.POSS hair hold.INF pull-1SG.IND  
 ‘I held and pulled my skin hair.’

- b.  $\Lambda s$ -ka      [ $\Lambda bol$ ]      [ $\Lambda golgwe$ ]  
 hit-1SG.SRD be.hit.INF die-3SG.IND  
 ‘I hit; he was injured by that and died.’

Stative verbal items describing manner can follow the main verb.

- (11) a. [ $\Lambda au$ ]      [ $\Lambda gi$   $\Lambda d$ -o]  
 hold.INF fast (say)-2SG.IMP  
 ‘Hold tight!’  
 b. [ $\Gamma ar$  [ $\Gamma s$ ] [ $\Gamma gl$   $\Lambda du$ -gwe]  
 sun hit.INF strong (say)-3SG.IND  
 ‘The sun shines strongly.’

Manner serialisation is contiguous.

## 6.4 Valency increasing serial verbs

Two verbs  $\Gamma te$  ‘give’ and  $\Lambda er$  ‘move’ can be used as auxiliary verbs which follow the main verb to form serial verbs.

The additional noun phrase argument introduced by one of the two auxiliary verbs can be placed between the preceding main verb and  $\Gamma te$  or  $\Lambda er$  making the serial verb construction non-contiguous.

### 6.4.1 Introducing animate nominals: $\Gamma te$

When a verb is followed by the verb  $\Gamma te$ - ‘give’, the clause can contain an additional animate noun phrase referring to a benefactee, a recipient or an addressee. The first person pronoun  $\Gamma na$  is introduced by the verb  $\Gamma te$ - as an addressee of the event in the following example.

- (12) a.  $\Lambda sl$   $\Lambda bol$ -gwe      ‘S/he asks.’  
 ask (be.hit)-3SG.IND  
 b. [ $\Lambda sl$   $\Lambda bol$ ]       $\Gamma na$       [ $\Lambda to$ -gwe]      ‘S/he asks me.’  
 ask (be.hit).INF 1EXC give-3SG.IND

Various noun phrases can be placed between the preceding verb and  $\Gamma te$ -. Among them there are nominalised clauses (§7.1.2) as in the following.

- (13) [ $\Gamma d$ ]       $\Lambda yopal$   $\Lambda mol$ -wdae      [ $\Lambda te$ -ke]  
 say.INF person stay-3SG.MUT give-1SG.IND  
 ‘I talked to the people who were there.’

Noun phrases introduced into a sentence by  $\Gamma te$ - can be placed just before  $\Gamma te$ - as in the examples above, or alternatively before the serial verbs. Longer noun phrases prefer the position before the whole serial verb construction, as in the following.

- (14)  $\Lambda Pol$ =( $\Lambda$ )ya       $\Gamma kol$   $\Lambda mol$ -gwa       $\Lambda ip$       [ $\Gamma d$ ]      [ $\Gamma te$ -re]  
 PRN=and side stay-3SG.SRD up.there say.INF give-CONJ(SS)  
 ‘She talked to Pol and other people up over there and ...’

The range of verbs which can be accompanied by  $\Gamma te$ - is wide, but seems restricted semantically, and the role of a noun phrase which is introduced varies according to the semantic type of the main verb. In the following sections, the use of  $\Gamma te$  in serial verb constructions is discussed for major semantic types of verbs.

#### 6.4.1.1 Benefactive (to make something/to make something for)

The verbs of getting and making can be followed by  $\Gamma te$ - to mean ‘to get/make something for someone’ or ‘to get/make something and give to someone’, where a recipient/benefactee noun phrase, which is otherwise not available, can be introduced to the sentence.

- (15) a.  $\lambda bola$   $\vee kepa$   $\vee wau$   $\lambda to-m=\lambda ba$   
 pig sweet.potato dig.INF give-3SG=but  
 ‘She dug sweet potatoes for pigs, but ...’  
 b.  $\lambda flawa$   $\vee nu$   $\Gamma na$   $\lambda to-gwe$   
 flour knead.INF 1EXC give-3SG.IND  
 ‘She kneaded flour for me.’

In some contexts, the whole phrase appears to be semantically compositional, consisting of two consecutive sub-events ‘to get or to make’ and ‘to give’ as in (15a), where the sentence can be decomposed into sub-events ‘she dug sweet potatoes’ and ‘she gave sweet potatoes to pigs’, but in some contexts, there is no sub-event of giving as in (15b), where the labour of kneading flour is dedicated to the speaker. Interpretation of such phrases is determined by the context. The sentences above could have been used to describe different situations where the digging effort is done for the benefit of the pigs or kneaded flour is handed over to the speaker to eat. The whole construction denotes one integrated event and verbs in the construction cannot have different aspects.

The verbs of getting and making which are used with  $\Gamma te$  include the following.

- (16) a.  $\lambda el$ - ‘make’,  $\vee ke$ - ‘cook by steam’,  $\lambda gal$ - ‘roast’,  $\lambda bl$ - ‘roast in ashes’,  $\lambda bol$ - ‘write’,  $\Gamma s$   $\lambda bol$ - ‘sew up’,  $\Gamma kla$   $\lambda el$ - ‘grate’,  $\Gamma kula$   $\Gamma s$ - ‘mash’,  $\vee nu$ - ‘knead’,  $\vee yol$ - ‘plait (rope)’,  $\vee wel$ - ‘roll’,  $\Gamma s/\lambda to$ - ‘make a ladder’,  $\lambda ipi$   $\Gamma s$ - ‘divide up’,  
 b.  $\lambda pel$ - ‘dig (hole)’,  $\vee ke$ - ‘build’,  $\lambda kul$ - ‘make a bed’,  $\Gamma s$ - ‘make a road’  
 c.  $\Gamma i$ - ‘get’,  $\lambda bal$ - ‘buy, cut (harvest) sugar cane’,  $\vee wau$ - ‘dig (harvest) sweet potato’,  $\vee su$ - ‘cut (gather) firewood’,  $\lambda kol$ - ‘fill water’,  $\vee yopl$ - ‘get remains of fire from someone’,  $\vee ul$ - ‘pick’,  $\vee yu$ - ‘dig (to harvest) taro, pick edible leaves’,  $\vee dekn$ - ‘pick (a banana from the bunch)’,  $\Gamma ul$   $\Gamma s$ - ‘pick (a tree leaf)’,  $\vee bul$ - ‘harvest greens’,  $\vee we$ - ‘fell (a tree)’,  $\vee geu$ - ‘twist (to pick something off)’,  $\Gamma s$ - ‘harvest (vegetables)’,  $\vee bl$   $\Gamma s$ - ‘buy’,  $\vee miam$   $\lambda el$ - ‘remove the last sweet potatoes from an old garden and prepare for replanting’,  $\vee ar$ - ‘pick up’,  $\lambda gur$ - ‘collect (a bill)’,  $\lambda mai$   $\Gamma s$ - ‘gather’,  $\vee maul$ - ‘pick up’

Verbs in (16a) and (16b) are verbs of making, but those in (16b) select objects which cannot be handed over. Verbs in (16c) are verbs of getting.

Many verbs of making and getting are single-root verbs and most verbs have derived meaning of making or getting from manner of making or getting.

## 6.4.1.2 Causative (to dress oneself/to dress someone)

Reflexive verbs can be causativised or de-reflexivised when followed by  $\Gamma te$ -. For example, the verb  $\lambda er$ - ‘to wear’ followed by  $\Gamma te$ - means ‘to cause to wear’ or ‘to dress someone’. The causer then occupies the subject position instead of the original subject which is in turn placed in the slot for an additional argument. Most of these verbs are transitive verbs of wearing or grooming, as in the following list.

- (17) a.  $\lambda er$ - ‘to wear’,  $\lambda kau$ - ‘to put on (a hat), to put (a blanket) over’,  $\lambda pl$ - ‘to wear (a loincloth)’,  $\lambda pal$ - ‘to put on (shoes)’,  $\lambda mol$ - ‘to put on (a bracelet)’,  $\lambda to$ - ‘to put on (a necklace)’, ( $\lambda ekn$ )  $\lambda gal$ - ‘to dress up oneself’, ( $\lambda nl$ )  $\lambda pai$ - ‘to bathe’, ( $\lambda nl$ )  $\lambda bl$ - ‘to be baptised’  
 b.  $\lambda gul$ - ‘to put off (cloths)’,  $\lambda pul$ - ‘to strip off (a loincloth)’,  $\lambda yer$ - ‘to remove’  
 c.  $\lambda bal$ - ‘to cut hair short’,  $\lambda gu$ - ‘to shave’,  $\lambda g olm \Gamma d$ - ‘to clip hair’,  $\lambda kom \Gamma s$ - ‘to comb’,  $\lambda mel$ - ‘to braid hair’,  $\Gamma mn \Gamma s$ - ‘to decorate with (mud)’,  $\lambda bol$ - ‘to apply (ointment)’,  $\lambda kai \lambda bol$ - ‘to get an injection’,  $\lambda bl$ - ‘to smear (grease, mud or ointment)’,  $\Gamma s \lambda da$ - ‘to stick (a plaster) on’,  $\lambda pal$ - ‘to attach’,  $\lambda ka \lambda ye$ - ‘to put name’  
 d.  $\lambda sul \Gamma d$ - ‘to learn, to teach’,  $\lambda bin$ - ‘to learn, to teach’

Verbs in (17a) serve as a kind of reflexive predicates, when used with a certain type of objects and take the undergoer of the action as their subject. Thus, the sentence in (18a) can be used when the subject has his shoes on, in fact, even if someone else put them on his feet for him. These verbs of dressing in (17a) cannot have a causer-subject to which the change of state is not attributed as in (18b). The auxiliary  $\Gamma te$  enables the sentence to have both a causer and an undergoer as in (18c), where the subject is the causer.

- (18) a.  $\Gamma kal$                      $\lambda topl$              $\lambda mol-ke$   
 leg.3SG.POSS    covering    put.on-1SG.IND  
 ‘I put shoes on’  
 ‘He put shoes on my feet’  
 b.  $\Gamma kal$                      $\lambda topl$              $\lambda mol-gwe$   
 leg.3SG.POSS    covering    put.on-3SG.IND  
 ‘He put shoes on’  
 \*(He put shoes on my feet)  
 c.  $\Gamma kal$                      $\lambda topl$              $\lambda mol$              $\Gamma na$      $\lambda to-gwe$   
 leg.3SG.POSS    covering    put.on.INF    1EXC    give-3SG.IND  
 ‘He put shoes on my feet’

As is shown above, when not followed by  $\Gamma te$ , these verbs can have only one subject, which should be the undergoer. The referent of the undergoer can be either identical to or different from that of the causer.

The verbs in the example (17b) behave in the same way, but are different in that when followed by  $\Gamma te$ - they can be interpreted in two different ways as in the following.

- (19)  $\Gamma kal$                      $\lambda topl$              $\lambda gul$              $\Gamma na$      $\lambda to-gwe$   
 leg.3SG.POSS    covering    put.off.INF    1EXC    give-3SG.IND  
 ‘He took his shoes off and gave them to me.’

‘He took my shoes off from my feet.’

Verbs in (17c) and (17d) can be used in the following ways.

- (20) a.  $\Gamma na$   $\backslash bl-na$   $\backslash ike$   $\backslash mel-ke$   
 1EXC head-1SG.POSS hair braid-1SG.IND  
 ‘I braided my hair./I had my hair braided’
- b.  $\Gamma na$   $\backslash bl-na$   $\backslash ike$   $\backslash mel-gwe$   
 1EXC head-1SG.POSS hair braid-3SG.IND  
 ‘She braided my hair.’
- c.  $\Gamma na$   $\backslash bl-na$   $\backslash ike$   $\backslash mel$   $\backslash to-gwe$   
 1EXC head-1SG.POSS hair braid.INF give-3SG.IND  
 ‘She braided my hair.’

#### 6.4.1.3 Addressee (to talk/to talk to)

Verbs of saying and signalling can be followed by  $\Gamma te-$ , where the role of an introduced noun is an addressee noun phrase.

- (21) a.  $(\Gamma ka)$   $\Gamma di-$  ‘say (word)’,  $(\Gamma ka)$   $\backslash kipi$   $\Gamma di-$  ‘lie’,  $(\Gamma ka)$   $\backslash pore$   $\backslash el-$  ‘tell story’,  $\Gamma ka$   $\backslash mo$   $\backslash pol-$  ‘tell story’,  $\backslash kel-$  ‘count, read’,  $\backslash kuipe$   $\backslash bol-$  ‘whistle’,  $\backslash kaur$   $\Gamma di-$  ‘scold’,  $\Gamma al$   $\Gamma di-$  ‘call (person)’,  $\backslash sl$   $\backslash bol-$  ‘ask’,  $\backslash yana$   $\Gamma di-$  ‘ask (for)’,  $\backslash dal-$  ‘call (name)’,  $\backslash beten$   $\Gamma di-$  ‘pray’,  $\backslash ek$   $\backslash bal-$  ‘set appointment time’
- b.  $\backslash o$   $\backslash kurara$   $\backslash el-$  ‘wave hands’

Certain verbs describing attitudes can be used in a similar way, where the person toward which the attitude is oriented.

- (22)  $\backslash wai$   $\backslash el-$  ‘do good’,  $\backslash mapn$   $\backslash wai$   $\backslash el-$  ‘do good deeds’,  $\backslash mapn$   $\Gamma ki$   $\backslash el-$  ‘do bad deeds’,  $\backslash mu$   $\backslash ye-$  ‘give back (to)’,  $\backslash kot$   $\backslash el-$  ‘hold a court, sue’,  $\backslash mol-$  ‘stay (for)’

#### 6.4.1.4 Concern (to be happy/to be happy with)

$\Gamma te-$  can introduce a human nominal specifying the orientation of the emotion expressed by the main verb.

- (23) a.  $\backslash wai$   $\backslash p-ke$   
 good perceive-1SG.IND  
 ‘I am happy.’
- b.  $\backslash wai$   $\backslash pl$   $\Gamma en$   $\backslash te-ke$   
 good perceive.INF you give-1SG.IND  
 ‘I am happy with you.’
- (24)  $\backslash pl$   $\backslash mekl$   $\backslash te-ke$   
 perceive.INF contact.INF give-1SG.IND  
 ‘It hit me that the person (did it...)’

- (25) a.  $\Lambda wai$   $\Lambda pl$ - ‘be happy’,  $\Gamma gun$   $\vee ye$ - ‘be delighted’,  $\Gamma ki$   $\Lambda pl$ - ‘be unhappy’,  $\Lambda gai$   $\Lambda gol$ - ‘be ashamed’,  $\vee demn$   $\Gamma si$ - ‘be thankful’,  $\Lambda epl$   $\Lambda el$ - ‘laugh’  
 b.  $\Lambda dem$   $\vee kupr$ - ‘be angry’,  $\Lambda dem$   $\Lambda gol$ - ‘be angry’,  $\Lambda dem$   $\Lambda giul$   $\Gamma si$ - ‘be angry’,  $\Lambda dem$   $\Gamma ki$   $\Gamma si$ - ‘be angry’  
 c.  $\Lambda pl$ - ‘hear, think’

The phrasal verb  $\Lambda dem$   $\Lambda gol$  ‘to be angry’ without  $\Gamma te$ - can be used to describe anger against someone, but it cannot take a noun phrase referring to this person (§5.6.4.7).

## 6.4.2 Introducing locative nominals/adjectives: $\Lambda er$

The verb  $\Lambda er$  ‘move’ used as an auxiliary can follow a verbal item to introduce a locative noun phrase in the goal role or as an adjective denoting the result of the event described by the main verb.

### 6.4.2.1 Introducing the goal

The preceding verb is usually transitive. It is not the subject but the object which undergoes movement or change of state. In the following example (26a), it is the transitive phrasal verb  $\vee pia$   $\Gamma s$  ‘throw’ which is used before  $\Lambda er$  and in (26b) it is the transitive use of the ambitransitive  $\Gamma garu$   $\Gamma d$  ‘slatter’, where an additional element is placed between the main verb and the auxiliary  $\Lambda er$  as a goal phrase.

- (26) a.  $\Lambda yal$   $\Gamma i$   $\vee o$   $[\vee pia \vee s]$   $\Lambda kiul$   $[\Lambda er-m=\Lambda ba]$   
 man DEM hand.3SG.POSS throw hit.INF room to/off-3SG=but  
 $\Gamma di$   $\Gamma ta$   $\vee yo-m$   $\Lambda du-gw$ .  
 axe a be-3SG say-3SG.IND  
 ‘It is said that the man put his hand into the bedroom, but there was an axe there.’  
 b.  $\Lambda gal$   $\Lambda bin$   $\vee au$   $\Lambda mol$   
 string.bag bottom hold.INF stay.CONJ(SS)  
 $[\vee au]$   $[\Gamma garu \Gamma d]$   $\vee maun$   $[\Lambda er-gwa]$   
 hold.INF slatter (say).INF below to/off-3SG.SRD  
 ‘he took the bottom of the string bag and slattered [it] (downwards).’

The verb  $\Gamma te$  can be used with the auxiliary  $\Lambda er$ , in which case the additional element usually provides information about the direction or the location of the recipient. In (27a), the element introduced by  $\Lambda er$  is a demonstrative  $\Lambda ip$  ‘up over there’ which specifies the recipient’s location as relatively higher than that of the speaker. In (27b),  $\Gamma kol$  ‘back (as returning direction)’ is introduced by  $\Lambda er$  indicating that the direction is set toward the original possessor.

- (27) a.  $\Gamma na$   $(\Lambda)paip$   $\Lambda silin$   $[\Gamma te]$   $\Lambda ip$   $[\Lambda er-ke]$   
 1EXC 5 shilling give.INF down.there to/off-1SG.IND  
 ‘I gave 50 toea up to [him].’



- b.  $\Gamma na$   $\vee kepa$   $\wedge komna$   $\vee ar-iki=(\Gamma)rae$   $\wedge kui$   $[\Gamma i]$   
 1EXC sweet.potato vegetable pick.up-1SG.DEM=MUT again take.INF  
 $[\Gamma p]$   $[\Gamma te]$   $\Gamma kol$   $[\wedge er]$   $[\wedge kor-i=\wedge ua]$ .  
 go.INF give.INF back to/off.INF COMPL-1SG=ENC.WA  
 ‘I brought the food that I picked up and gave it back (to the possessor)’

When the slot for goal/result preceding  $\wedge er$  is empty, it is used to mean that the object is removed away from something.

- (28) a.  $[\Gamma i]$   $\wedge mena$   $[\wedge er-]$  ‘take out’  
 take.INF outside to/off  
 b.  $\Gamma i$   $\wedge er-$  ‘take off, remove’  
 take.INF to/off

- (29)  $\wedge yal$   $\Gamma ta$   $\wedge mol$   $[\wedge katm$   $\Gamma s]$   $[\wedge er-a-l=\wedge ua]$   $\wedge du-gwe$   
 plant a stay.CONJ(SS) cut hit.INF to/off-FUT-1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 ‘There was a man and said, “I will cut (the bad bit of your hand) off.”’

Some intransitive verbs can be used with the auxiliary function of  $\wedge er$  as in the following.

- (30)  $[\wedge mol]$   $\vee suna$   $[\wedge er-o]$   
 stay.INF centre to/off-IMP  
 ‘Move a little to the centre.’

When  $\wedge er$  is used with an intransitive verb, it is the subject which experiences the movement.

The range of the verbs which can be used with  $\wedge er$  is not clear, but as far as transitive verbs are concerned, the use is very productive. Sending letters is often expressed by  $\wedge bol$  ‘write’ with  $\wedge er$  followed, and in front of a voice recorder the speakers refer to the event as  $\Gamma d$   $\Gamma ila$   $\wedge er$  ‘say (word) to the inside’ or  $\Gamma d$   $\wedge apl$   $\wedge er$  ‘say (word) to the invisible side’.

#### 6.4.2.2 Introducing result or state

Adjectives can be introduced as result states by the auxiliary  $\wedge er$ .

- (31) a.  $[\wedge kul]$   $[\Gamma i]$   $\wedge bl$   $[\wedge er-]$   
 look.after.INF take.INF big to/off-  
 ‘to look after him until he grew up’ (lit. ‘to look after into the state of [being] grown-up’)  
 b.  $[\Gamma s]$   $\Gamma ki$   $[\wedge er-ke]$   
 hit.INF bad to/off-1SG.IND  
 ‘I broke / I hit it into bad state.’

Numerals, as a sub-class of adjectives, can also be in the goal/result slot, as in the following.

- (32)  $\Gamma na$   $\wedge kui$   $\wedge kam$   $\vee eri=(\Gamma)rae$   $\wedge bl$   $\wedge mala$   $\Gamma s$   $[\Gamma kol$   $\Gamma kol$   $\Gamma s]$   $\vee su$   
 1EXC again banana stem=MUT stick (hit).INF break (hit).INF two  
 $[\wedge er=\vee pare]$   
 to/off.CONJ(SS)=and (SS)

‘Then I, using a stick, tore the stem of banana into two.’

The reciprocal use of the combination of a medial demonstrative and a proximal demonstrative (§9.2.2.3.3.4) often appears in the goal/result slot to express the reciprocity of the event.

- (33) *li* *ɽen* *ʋnene* [*ʋkan*] *ʋile* *ɽya* [*ɽer*] *ɽkor-igwe*  
 DEM you oneself see.INF forth.here right/back.here to/off.INF COMPL-2/3PL.IND  
 ‘This, you saw each other.’

In this context, spatial demonstratives, which are a sub-class of adjectives, seem to serve as locative noun phrases rather than adjectives.

In many cases adjectives introduced by *ɽer* function semantically as adverbials.

- (34) a. *ʋgal* *ɽmo-ka* [*ɽel*] *ɽta* [*ɽer-ka*]  
 child stay-1SG.SRD make.INF another to/off-1SG.SRD  
*ɽelma* *ɽkui* *ɽbl* *ɽmo-ki* *ɽkui* [*ɽel*] *ɽta* [*ɽer-ke*]  
 now again big stay-1SG.DEM again make.INF another to/off-1SG.IND  
 ‘When I was small, I did [it] **differently**, and now being an adult as you see, I do [it] **differently**.’  
 b. [*ɽd*] *ɽkonn* [*ɽer-a-ka*] *ɽkore* *ʋalau* *ɽel+ɽla*.  
 say.INF beforehand to/off-FUT-1SG.SRD but wrong make.1SG+EXPL  
 ‘I should have mentioned him **first**, but I made a mistake.’

In the same way, intransitive verbs also precede the adjective plus *ɽer* construction, as in the following.

- (35) [*ʋpai*] *ɽta* [*ɽer-gwe*]  
 lie.INF another to/off-3SG.IND  
 ‘[It] is different.’

Intensifiers usually postmodify the preceding adjectives, stative verbal nouns, or other nouns (§3.4.4). *ɽki* ‘bad’, which has the meaning ‘very’ as an intensifier, can be put before *ɽer* to intensify the degree of the state denoted by the preceding stative verbal items.

- (36) [*ʋnika*] *ɽd* *ɽki* [*ɽer-gwe*]  
 hot say.INF very to/off-3SG.IND  
 ‘It is very hot.’

In this way, single-root stative verbs, which otherwise cannot be accompanied by intensifiers, can be intensified as in the following.

- (37) a. *ʋto* *ɽi* *ʋau-gwe* ‘This cigarette is strong.’  
 tobacco DEM hold-3SG.SRD  
 b. *ʋto* *ɽi* [*ʋau*] *ɽki* [*ɽer-gwe*] ‘This cigarette is very strong.’  
 tobacco DEM hold.INF bad to/off-3SG.SRD

It seems that a few stative verbal nouns can be placed in the goal/result slot as in the following.

- (38)  $\Gamma_s$   $\Gamma_{ul}$   $\lambda_{er-ke}$   
 hit.INF sleep to/off-1SG.IND  
 ‘I made [the baby] sleep.’

In the example (38), the use of  $\Gamma_s$  is rather similar to that of the transitive marker (§5.6.4).

## 6.5 Aspects

Some aspectual meaning are realised by serial verb constructions.

### 6.5.1 Existential verbs

Two existential verbs  $\lambda_{mol}$  and  $\lambda_{pai}$  are serialised to mark aspects. When used as the main verb, the verb  $\lambda_{mol}$  is used in the meaning of ‘be (of animate), be without rest (alive, awake), be heaped up’ and the verb  $\lambda_{pai}$  means ‘lie, be attached to something, be inside’.

When the verb  $\lambda_{mol}$  follows the verb which takes an animate subject, the construction has the meaning of ‘be (actively) V-ing’.

- (39) a.  $\Gamma_{na}$   $\Gamma_p$   $\lambda_{pektri}$   $\lambda_{konan}$  [ $\lambda_{el}$ ] [ $\lambda_{mo-ka}$ ]  
 1EXC go.INF factory work make.INF stay-1SG.SRD  
 ‘I went and was working in a factory and ...’  
 b.  $\lambda_{barawaki}$  [ $\lambda_{sul}$   $\Gamma_d$ ] [ $\lambda_{mol-gwa}$ ]  
 PLN school (say).INF stay-3SG.SRD  
 ‘He was studying at a school in Barawagi and ...’

The verb  $\lambda_{pai}$  can follow any verb to mark the meaning of ‘be (just, still) V-ing’.

- (40) [ $\lambda_{blat}$   $\Gamma_s$ ] [ $\lambda_{pa-gwa}$ ] = ( $\Gamma_{mer}$ )  $\lambda_i$   $\lambda_{ne-ka}$   
 blood (hit).INF STILL-3SG.SRD=as/about DEM eat-1SG.IND  
 ‘I ate [the meat] as it was still covered with blood.’

The verb  $\lambda_{pai}$  can be followed by  $\lambda_{mol}$ . The following examples have  $\lambda_{pai}$   $\lambda_{mol}$  after the main verbs.

- (41) a.  $\lambda_{glaip-i}$   $\Gamma_{na}$   $\Gamma_{t-o}$  [ $\Gamma_d$   $\lambda_{pai}$   $\lambda_{mo-ka}$ ]  
 tongue-SG.POSS 1EXC give-IMP say.INF STILL.INF stay-1SG.SRD  
 ‘I kept saying, “Give me the tongue (of the pig)”.’  
 b. [ $\lambda_{kai}$   $\lambda_{el}$   $\lambda_{pai}$   $\lambda_{mo-ka}$ ] [ $\lambda_{kai}$   $\lambda_{el}$   $\lambda_{pai}$   $\lambda_{mo-ka}$ ] [ $\lambda_{kai}$   
 cry make STILL stay-1SG.SRD cry make STILL stay-1SG.SRD cry  
 $\lambda_{el}$   $\lambda_{pai}$   $\lambda_{mo-ka}$ ]  
 make STILL stay-1SG.SRD  
 ‘I kept crying, crying and crying.’

The sequence  $\lambda_{pai}$   $\lambda_{mol}$  seems a near equivalent of a simple  $\lambda_{pai}$ , since it can be used with a clause that contains an inanimate subject, as in the following.

- (42) [ $\lambda_{don}$   $\lambda_{el}$ ] [ $\lambda_{pai}$ ] [ $\lambda_{mol-gwa}$ ]  $\lambda_{ime}$   
 itch (make).INF STILL.INF stay-3SG.SRD forth.down.here  
 ‘Oh, your skin must still itch.’

The aspectual  $\Lambda mol$  can be followed by  $\nabla pai$ :

- (43)  $\nabla suna$  [ $\nabla al$   $\Lambda mol$   $\nabla pa-gwa$ ]  
 centre stand.up.INF stay.INF lie-3SG.SRD  
 ‘... she was still standing in the middle [of the river]’

The sequence  $\Lambda mol \nabla pai \Lambda mol$  can also be found:

- (44)  $\Gamma gur$   $\Lambda dua$   $\Gamma kui$   $\Lambda el$  [ $\nabla wan$   $\Lambda mol$   $\nabla pai$ ]  
 lizard rat hunt make.CONJ(SS) move.around.INF stay.INF lie.INF  
 $\Lambda mol-gwe$   
 stay-3SG.IND  
 ‘Kila remained here hunting small animals like lizards and rats.’

When the main verb is  $\nabla pai$ , the aspectual  $\nabla pai$  cannot follow it directly, but  $\Lambda mol \nabla pai$  can occur in this position.

- (45) a.  $\Gamma ul$   $\nabla pai$   $\Lambda mol-gwe$ .  
 sleep lie.INF stay-3SG.IND  
 ‘S/he is sleeping’  
 b.\* $\Gamma ul$   $\nabla pai$   $\nabla pa-gwe$ .  
 sleep lie.INF lie-3SG.IND  
 (S/he is sleeping)  
 c.  $\Gamma ul$   $\nabla pai$   $\Lambda mol$   $\nabla pa-gwe$ . ‘S/he is still sleeping’  
 sleep lie.INF stay.INF lie-3SG.IND

The durative can be expressed by the verbs  $\Gamma ere \Gamma p$  ‘go’ or  $\Gamma ere \Gamma u$  ‘come’ serialised with the preceding verb.

## 6.5.2 Verbs of putting

The verb  $\nabla ye$  is used transitively as ‘to put’ and intransitively as ‘be, be put’. When used as an auxiliary,  $\nabla ye$  is used to mark the resultative meaning of ‘have V-ed (in place, permanently)’. It can follow both transitive and intransitive verbs.

- (46) a.  $\Gamma er$   $\Lambda ri$   $\nabla ki$  ( $\nabla ke$   $\nabla yopgal$   $\Gamma ila$   $\Lambda w-igwi$ )  
 tree leaf house build put/there.be-1PL.LOC inside come-2/3PL.DEM  
 ‘They came inside the ‘tree-leaf’ house we built [there].’  
 b.  $\Lambda Kuman$   $\Lambda Bos$   $\Lambda gar-i$   $\Gamma di$   $\Lambda bol-gwa=mere$   
 PRN body-3SG.POSS axe be.hit-3SG.SRD=as/about  
 $\nabla a$   $\Gamma d$   $\nabla yo-gw$   
 open (say).INF put/there.be-3SG.IND  
 ‘The skin of Kuman Bos was open just as if it was cut with an axe.’

In (46a),  $\nabla ye$  follows a transitive verb. Not only is the act of building finished, also a house is there as a result.  $\nabla ye$  follows the phrasal verb  $\nabla a \Gamma d$  ‘open’ which is an ambitransitive verb with the meaning of change of state in (46b). The whole construction is used intransitively, where  $\nabla ye$  signals the phase of the result state.

The use of auxiliary *∕ye* does not seem to be confined to focus on the phase of the result state, but it cancels the semantic component of the acting process. In the following sentence (47) the nuance is more like ‘The door is open’ rather than the literal rendering of ‘He has opened the door’.

- (47) *∧dua [∕yaul] [∕yo-gwe]*  
 door open.INF put/there.be-3SG.IND  
 ‘He has opened the door.’

Another verb of putting *∕pal* is used only transitively and is distinguished from the verb *∕ye* in the following way.

*∕ye* is used to express the action of putting on the horizontal surface while *∕pal* is used to describe putting the object so that it is attached to something or putting something inside. *∕pal* as the main verb is often serialised with a verb of manner as in the following.

- (48) *∧bola [∧kan ∧kol] [∕pal-e]*  
 pig vine fill.INF put-CONJ(SS)  
 ‘... they tethered pigs with ropes and ...’

In the example (48), the agents tethered the pigs and thereby they attached them to something.

The verb *∕pal* can also be serialised as an aspect marker with the meaning of ‘in advance, first, preparatorily, temporarily’ as in the following.

- (49) a. *[ɾd] [∕pal-ke]*  
 say.INF put-1SG.IND  
 ‘I said [it] in advance.’ (promise, prediction)  
 b. *ɾde ∕brm ɾta ∕ke ∕pa-gwa [∧kan] [∕pal-e]*  
 bee a build.INF lie-3SG.SRD see.INF put-CONJ(SS)  
 ‘He saw [and remembered] a nest of bees in advance’ (so that he can get honey on his way back)

The aspectual use of *∕pal* is rather different from its usage as the main verb.

The following examples show the difference between *∕ye* and *∕pal* functioning as aspect markers.

- (50) a. *[∕ke] [∕yo-gwe]*  
 cook.by.steam put-3SG.IND  
 ‘He has cooked (and the food is ready to eat)’  
 b. *[∕ke] [∕pal-gwe]*  
 cook.by.steam put-3SG.IND  
 ‘He has done something necessary for cooking (i.e. waiting for the thing to be cooked)’
- (51) a. *∧nl ∧kol ∕ye-ke*  
 water fill.INF put-1SG.IND  
 ‘I have drawn water.’  
 b. *∧nl ∧kol ∕pal-ke*  
 water fill.INF put-1SG.IND  
 ‘I did all for drawing water (and am waiting for it to fill up).’



6.5.4.1 *ʌkan-*

The verb *ʌkan-* means ‘to see’ when used as the main verb. There are only two perception verbs in Dom and the other one *ʌpl-* serves as the verb referring to the rest of the senses, meaning ‘to perceive non-visually’. The verb *ʌkan-* has an auxiliary use marking an experience of the subject and it can roughly be rendered in English as ‘have V-ed, try to V, know how to V’. For example,  $\Gamma ne$  *ʌkan-* (eat-see) is not ‘eat and see’, but ‘have eaten’, ‘try to eat’ or ‘know how to eat’.

- (55) a.  $\Gamma en$   $\wedge buai$   $\Gamma ne$  *ʌkan-n-o*  
 you betelenut eat.INF see-2SG-PQM  
 ‘Have you ever chewed betelnuts? / Do you know how to chew betelnuts?’
- b. *ʌkai* *ʌama*  $\Gamma ta$   $\Gamma bo+ʌk-ike$   
 needle too NEG be.hit+NEG-1SG.IND  
 $\wedge marasn$   $\wedge i$  *ʌama*  $\Gamma ta$   $[\Gamma ne]$   $[ʌka+(ʌ)k-ike]$   
 medicine DEM too NEG eat.INF EXPERIENCE+NEG-1SG.IND  
 ‘I had never got an injection. I had no experience in taking medicines, either.’

Non-visual sensory experience, which is the domain reserved for the verb *ʌpl* ‘to perceive non-visually’, is omitted from the ‘experience’ marked by *ʌkan*. For example, the taste is not and cannot be the issue in question in the examples above.

- (56) a.  $\Gamma ne$  *ʌkan-*  
 eat.INF see  
 ‘have eaten, try to eat, know how to eat’
- b. *ʌau* *ʌkan-* ‘have some experience of touching’  
 hold.INF see
- c.  $\wedge el$  *ʌkan-* ‘have some experience of making’  
 make.INF see

Many preceding verbs are transitive, but intransitive verbs are also allowed to precede *ʌkan*, if the event can be volitional in nature.

A verb followed by *ʌkan-* does not contain the component of seeing in any way. The verb *ʌkan-* in this construction serves as an auxiliary verb signifying trying, experience or knowledge.

6.5.4.2 *ʌpl-*

The verb *ʌpl-* ‘to perceive non-visually’ preceded by a verb indicating the manner of perception forms a serial verb. The first verb serves to specify which sense is referred to, as in the following examples. It can otherwise be vague.

- (57) a. *ʌau* *ʌpl-* ‘to feel by touching’  
 hold.INF perceive-
- b.  $\Gamma ne$  *ʌpl-* ‘to feel by eating’  
 eat.INF perceive-

Serial verbs involving the perception verb  $\wedge pl$  are compatible with stimulus expressions with non-visual sensory evidentials, as in the following.

- (58)  $\Gamma na$  [ $\wedge au$   $\wedge p-ka$ ]  $\Gamma gl$   $\Gamma d$   $\wedge du-gwe$   
 1EXC hold.INF perceive-1SG.SRD strong (say).INF NONVIS-3SG.IND  
 ‘I felt [it] with my hands and it was hard.’

## 6.6 Non-visual sensory evidential $\Gamma d$

Predicates of non-visual sensory stimuli can be followed by  $\Gamma d$ - to form serial verbs. The auxiliary  $\Gamma d$  adds the meaning of ‘The speaker really feels/experiences that ...’.

- (59) a.  $\wedge mnan$   $\wedge su-gwe$  ‘(Something) smells’  
 smell hit-3SG.IND  
 b.  $\wedge mnan$   $\Gamma s$   $\wedge du-gwe$   
 smell hit.INF NONVIS-3SG.IND
- (60) a.  $\wedge don$   $\wedge el-gwe$  ‘be delicious’  
 delicious (make)-3SG.IND  
 b.  $\wedge don$   $\wedge el$   $\wedge du-gwe$   
 delicious (make).INF NONVIS-3SG.IND
- (61) a.  $\wedge oml-na$   $\wedge mal-gwe$  ‘dizzy’  
 eye-1SG.POSS dizzy-3SG.SRD  
 b.  $\wedge oml-na$   $\wedge mal$   $\wedge du-gwe$   
 eye-1SG.POSS dizzy.INF NONVIS-3SG.SRD
- (62) a.  $\Gamma gl$   $\wedge du-gwe$  ‘It is hard’  
 strong (say)-3SG.IND  
 b.  $\Gamma gl$   $\Gamma d$   $\wedge du-gwe$   
 strong (say).INF NONVIS-3SG.IND

Semantics of the sentences with  $\Gamma d$  does not seem to undergo significant changes compared to the sentences without  $\Gamma d$  in the examples (60) and (61) since the states or stimuli described by the sentences can only be experienced through non-visual perception. However, the difference is clear in the example (62) where the simple ‘be hard’ (a) might be expressed without direct experience, whereas the sentence with  $\Gamma d$  (b) should be uttered after touching or feeling the texture in some other way. The use of evidential  $\Gamma d$  is not obligatory. When it is used, the predicate cannot be a general statement or a state or event that was not experienced.

A drastic change in semantics is evident when it comes to predicates without the meaning of non-visual sensory stimuli for many events are typically perceived visually, as in the following.

- (63) a.  $\wedge kamn$   $\wedge su-gwe$   
 rain/area hit-3SG.IND  
 ‘It rains’



- b.  $\text{/kamn}$   $\Gamma s$   $\text{\textbackslash}du\text{-gwe}$   
 rain/area hit.INF NONVIS-3SG.IND  
 ‘It sounds/smells/feels like rain (though I do not see it).’

- (64) a.  $\text{\textbackslash}yopal$   $\Gamma ta$   $\text{\textbackslash}u\text{-gwe}$   
 person a come-3SG.IND  
 ‘A man comes.’  
 b.  $\text{\textbackslash}yopal$   $\Gamma ta$   $\Gamma u$   $\text{\textbackslash}du\text{-gwe}$   
 person a come.INF NONVIS-3SG.IND  
 ‘It sounds (feels) as if a man is coming (though I do not see).’

$\Gamma d$  cannot appear in a sentence describing states or events which cannot be perceived non-visually. The following example contains an event with visual stimuli.

- (65)\*  $\text{\textbackslash}lam$   $\text{\textbackslash}dogwa$   $\text{\textbackslash}amlaa$   $\text{\textbackslash}s$   $\text{\textbackslash}du\text{-gwe}$   
 lamp burn(intr.)-3SG.SRD light hit.INF say-3SG.IND  
 (A lamp is lit and is glowing.)

All the usages of  $\Gamma d$  above can be accounted for if it is considered an optional marker signalling that ‘the speaker has the non-visual sensory evidence for the state or the event described by the preceding predicate’. This evidential  $\Gamma d$  is an auxiliary in that it cannot stand alone to become a predicate and it always follows the main verb.

The auxiliary  $\Gamma d$  is the last element in a serial verb construction.

- (66) a.  $\Gamma na$   $\Gamma para$   $\text{\textbackslash}ne\text{-ka}$   $[\Gamma ki \text{/}pai]$   $[\text{\textbackslash}kor]$   $[\text{\textbackslash}du\text{-gwe}]$   
 1EXC enough/all eat-1SG.SRD bad lie.INF COMPL.INF NONVIS-3SG.IND  
 ‘I ate enough and my belly got completely full.’  
 b.\*  $\Gamma na$   $\Gamma para$   $\text{\textbackslash}ne\text{-ka}$   $[\Gamma ki \text{/}pai]$   $[\Gamma d]$   $[\text{\textbackslash}kor\text{-gwe}]$   
 1EXC enough/all eat-1SG.SRD bad lie.INF NONVIS COMPL-3SG.IND
- (67) a.  $\text{/oml}\text{-na}$   $[\text{/mal}]$   $\Gamma ki$   $[\text{\textbackslash}er]$   $[\text{\textbackslash}du\text{-gwe}]$   
 eye-1SG.POSS dizzy.INF very to/off.INF NONVIS-3SG.SRD  
 ‘(I am feeling that) I am very dizzy.’  
 b.  $\text{/dan}\text{-na}$   $[\text{/mo}]$   $\Gamma er$   $\text{\textbackslash}ekl$   $[\Gamma p]$   $[\text{\textbackslash}du\text{-gwe}]$   
 belly-1SG.POSS climb.INF to far go.INF NONVIS-3SG.IND  
 ‘(I am feeling that) my belly is full and protruding.’  
 c.  $\text{/to}$   $\text{\textbackslash}wai$   $[\text{/pai}]$   $[\text{\textbackslash}kor]$   $[\text{\textbackslash}du\text{-gwe}]$   
 tobacco good lie.INF COMPL.INF NONVIS-3SG.IND  
 ‘This tobacco is really nice.’

The auxiliary  $\Gamma d$  even follow the negative  $\text{/}kl$ , unlike many other auxiliary verbs, except for  $\text{\textbackslash}el$  in the habitual construction.

- (68)  $\text{/kamn}$   $\text{/u}=(\Gamma)d$   $\Gamma ta$   $[\Gamma s+(\text{/})kl]$   $[\text{\textbackslash}du\text{-gwe}]$   
 rain/area a lot NEG hit+NEG NONVIS-3SG.IND  
 ‘It feels as if it is not raining much.’

Many pieces of data I collected for this evidential  $\Gamma d$  are from personal conversations and they describe the speaker’s feeling or experience at the time of speaking. However, some data

show that the evidential  $\Gamma d$  can be used for past experiences, as in the following example.

- (69)  $\nabla ene$   $\wedge mol$   $\wedge e-ka$   $\wedge e-ka$   $\Gamma yoko=(\Gamma)ta=\Gamma gra$  [ $\wedge arkan$   $\wedge el$   
 then stay.INF go-1SG.SRD go-1SG.SRD few=a=just be.well make.INF  
 $\wedge du-gwa$   
 say-3SG.SRD  
 ‘... then, after a while, I felt a bit better ...’

The usage of evidential  $\Gamma d$  with future tense displays different syntactic behaviour and conveys a somewhat different nuance of ‘afraid’.

- (70) a. [ $\nabla pul$   $\Gamma s$   **$d-\nabla ra-pn$** ]  $\Gamma d$   $\nabla kan$   $\Gamma kun$   $\wedge el$   
 break hit.INF say-FUT-1PL Q see.INF possible make.CONJ(SS)  
 $\wedge el$   $\nabla to$   $\Gamma i$   $\wedge mena$   $\wedge er-pge$   
 make.CONJ(SS) put.on.neck.INF take.INF outside to/off-1PL.IND  
 ‘Afraid that we would break [the musk gland] otherwise, watching carefully, we cut [the skin] and take it out.’  
 b.  $\wedge aussik$   $\nabla kal$   $\Gamma ila$   $\nabla yo-gwi$   
 hospital thing inside be-3SG.DEM  
 $\nabla au$   **$\wedge d-ra-l$**   $=\Gamma d$   
 hold.INF NONVIS-FUT-1SG=Q  
 $\wedge gar-na$  [ $\nabla bau$   **$\wedge d-na-m$** ]  $=\Gamma d$   $\Gamma kle=(\Gamma)d$   $\wedge mo-ke$ .  
 body-1SG.POSS touch NONVIS-FUT-3SG=Q silently=ADV stay-1SG.IND  
 ‘I stayed carefully, afraid that I would touch or my body would come into contact with the things inside the hospital.’

The evidential  $\Gamma d$  can be used as the main verb as other auxiliary verbs in Dom do. As a main verb  $\Gamma d$  means ‘to say, to sound’. If we assume that the verb underwent a common change from a word with lexical contents to a functional word,  $\Gamma d$  might have expanded its meaning from the sound or the event of auditory sensory stimuli to include events of more general non-visual sensory stimuli.

As the background for the development of ‘to say, to sound’ into a non-visual sensory evidential, it is important to point out that Dom divides the perceptual world into a visual and non-visual one with the perception verbs  $\wedge pl-$  ‘perceive non-visually’ and  $\nabla kan-$  ‘see’. Furthermore, the semantic derivation from ‘to hear’ to ‘to perceive non-visually’ is clear enough for the verb  $\wedge pl$  as the most basic meaning of the verb  $\wedge pl-$  is ‘to hear’. Then, there seems to be a general preference in Dom for semantic expansion from the domain of auditory events to that of non-visual events.

As for evidentials, non-visual sensory evidence is marked by  $\Gamma d$  while visual evidence has no marker. The semantic properties of this marker can be negatively defined as non-visual. It is the non-visual, not the visual, that is formally marked.

This asymmetry may have something to do with the tendency of lexicalization displayed by perception verbs noticed by Viberg (1983), if we consider the evidential  $\Gamma d$  as functioning on a par with copulative perception verbs. \*<sup>1</sup>

\*<sup>1</sup> “With respect to the experiences, equivalents to *see* and *hear* are found in most languages of the sample, in spite of the fact that straightforward equivalents are often lacking for *feel*, *taste* and *smell* (as experiences).

## 6.7 Adjoined motion and location

Motion prior to the main event is expressed by an infinitive verb forming the first component of a non-contiguous verb serialisation when the pre-movement is captured as an integral sub-event.

- (71) a.  $\Gamma$ ere [ $\Gamma$ p] ( $\wedge$ )yal  $\wedge$ no [i-/ra-pn]  $\Gamma$ d  $\wedge$ o-pgi  
 to go.INF compensation take-FUT-1PL Q go-1PL.DEM  
 ‘When we went to go and receive the compensation ...’  
 b.  $\wedge$ yopal [ $\Gamma$ p]  $\vee$ Mran [ $\wedge$ mol] [ $\wedge$ kor-gwa]  
 person go.INF PLN stay.INF discard-3SG.SRD  
 ‘people went and settled down in Mrane and ...’

Between the two serialised verbs, arguments required by the following verb, such as  $\wedge$ yal  $\wedge$ no in the example (71a) and  $\vee$ Mran in the example (71b), can be inserted, making the construction non-contiguous. Types of arguments that can be inserted between a pre-movement and the main event are the most diverse as a non-contiguous serial verb construction.

The ‘pre-movement’ component can be accompanied by various elements.

- (72) a.  $\Gamma$ na  $\wedge$ pepa  $\vee$ yo-gwal  $\wedge$ ai [ $\Gamma$ p] [ $\wedge$ mak  $\Gamma$ s] [ $\vee$ pal-ke].  
 1EXC paper be-3SG.LOC place go.INF mark hit.INF hit-1SG.IND  
 ‘I went to where the paper (attendance record) was and I checked in advance.’  
 b. [ $\vee$ we] [ $\Gamma$ yu] [ $\vee$ pia  $\Gamma$ s]  $\Gamma$ nul [ $\wedge$ er-e]  
 cut.down.INF fetch.INF throw hit.INF river to/off-CONJ(SS)  
 ‘We two cut (the banana tree), brought it, threw it to the river, and ...’

In the above example (72a), a destination phrase precedes the verb of pre-movement  $\Gamma$ p and in (72b) a sequential serial verb construction is involved, where  $\vee$ we ‘cut down’ is serialised as a preceding sub-event with the pre-movement  $\Gamma$ yu ‘bring and come’.

## 6.8 Inchoative construction

The form  $\Gamma$ u X  $\Gamma$ p- ‘become X’, where X is a locative noun phrase or an adjective, is inchoative construction.

- (73) a.  $\Gamma$ en  $\wedge$ gar-n [ $\Gamma$ u  $\wedge$ kama  $\wedge$ ogwe]  
 you body-2SG.POSS come.INF black go.3SG.IND  
 ‘Your skin became dark.’  
 b.  $\Gamma$ kal  $\Gamma$ mal  $\wedge$ i  $\vee$ gorkan [ $\Gamma$ u  $\wedge$ nol  $\wedge$ o-gwe]  
 leg.3SG.POSS near DEM blood.vessel come visible.side go-3SG.IND  
 ‘The blood vessel at his [wounded] leg became visible.’

---

This could be captured by a lexicalization hierarchy that predicts which meanings are lexicalized by a special lexical item. But this hierarchy would only hold for experiences, since it seems partly to be reversed for the copulatives. Among them, *smell* seems to be one of the first to be lexicalized as a simple verbal root.” (Viberg 1983: 136)



In the example above *ʌkul* *ɽne-*, *ʌau* *ɽne-* and *ʌke* *ʌpai-* are all translated as ‘gat’ in Tok Pisin, and *ɽi* *ʌwan*, translated as ‘marit’ (be married to), is also listed in the same context. Dom has no general term for ‘to have’ and uses different serial verbs for controllable possession according to the type of things possessed. What I call controllable possession here practically corresponds to “possession” in everyday use, that is, possession based on a kind of ownership. Most relationships of inalienable possession are not controllable.

Possessive serial verbs can mean only controllable possession and the three constructions above are almost equivalent. See the examples below.

- (76) a. (*Mam* *ʌi* ) *ɽen* *ʌkal* *ʌyo-m-o*  
 lamp DEM you thing be-3SG-PQM  
 ‘Is this lamp yours?’  
 b. *ɽna* *ʌkal* *ɽta* *ʌye+(ʌ)k-gwe*  
 1EXC thing a be+NEG-3SG.IND  
 ‘Not mine.’\*2

- (77) a. (*Mam* *ʌi* ) *ɽen* *ʌau* *ʌne-n-o*  
 lamp DEM you have-2SG-PQM  
 ‘Is this lamp yours?/Have you this lamp?’  
 b. *ɽna* *ɽta* *ʌau* *ɽne+(ʌ)k-ike*  
 1EXC a have+NEG-1SG.IND  
 ‘Not mine./I have not.’

Possessive serial verbs are lexicalised combinations of verbs of making or getting and verbs of using or consuming. For example:

- |  |  |
|--|--|
| <p>(78) a. <i>ʌyal</i> <i>ɽne-</i><br/>         plant.INF eat<br/>         ‘have (a garden of plants)’<br/>         b. <i>ʌel</i> <i>ʌkau-</i><br/>         make.INF carry.on.shoulder<br/>         ‘have (a cap or a hat)’<br/>         c. <i>ʌbal</i> <i>ɽs-</i><br/>         chop.INF hit<br/>         ‘have (a kind of arrow)’</p> | <p>d. <i>ʌbal</i> <i>ʌau-</i><br/>         chop.INF hold<br/>         ‘have (a stick for digging sweet-potato/a handle of an axe)’<br/>         e. <i>ʌkul</i> <i>ʌpai-</i><br/>         look.after.INF lie<br/>         ‘have (a bed/bedclothes)’</p> |
|--|--|

Different serial verbs are used for different objects because there are different ways of making or getting and using these objects.

Some combinations are not semantically transparent, as in the following.

- (79) a. *ʌpol* *ɽs-* as useful but wild plants in one’s  
 pull.off.INF hit own land)  
 ‘to have (natural resources such

\*2 (76b) can be ‘There is nothing mine.’ unless it is the answer to the question in (76a).

- b.  $\Gamma s$        $\forall pai-$   
hit.INF put  
(the same as above)
- b.  $\forall kan$      $\Gamma ne-$   
see.INF eat  
(the same as above)
- (80) a.  $\forall au$        $\Gamma ne-$   
hold.INF eat  
'to have (the artificial things)'

Some possessive serial verbs illustrated below cannot be rendered in other languages as possessive verbs, but they satisfy the formal and semantic characteristics described above.

- (81) a.  $\forall ke$        $\forall pai-$       mal or a girl in one's own clan)  
build.INF lie  
'to live in/to have (a house)'
- b.  $\Lambda kul$        $\forall ye-$   
give.birth.INF to.nurse  
'to have (a child)'
- c.  $\Lambda kul$        $\Gamma ne-$   
look.after.INF eat  
'to keep/to have (a domestic ani-
- d.  $\forall ye$        $\Gamma ne-$   
be.friend.INF eat  
'to be a friend of (someone)/to have (a friend)'
- e.  $\Gamma i$        $\forall wan-$   
take.INF move.around  
'to be a spouse of (someone)/to have (a spouse)'

### 6.9.1.1 Semantics of constituents

6.9.1.1.1 Verbs of making and getting The first component of possessive serial verbs is a transitive verb of making or getting. In Dom, making or getting is often expressed indirectly by verbs which describe the manner in which something is made or got. Verbs describing action that is taken in order to make or get something can carry meaning of making or getting as such.

6.9.1.1.2 Verbs of consumption and using Most of the verbs which serve as the second component of possessive serial verbs are transitive verbs with the meaning of consumption or use. 'Using' as a general concept can be expressed by the verb  $\Gamma ne-$  'eat' in some collocations as in  $\Lambda moni \Gamma ne-$  'use money'. The possessive combination of verbs used with  $\Lambda moni$  is  $\forall au \Gamma ne-$  'hold eat'. This might account for the fact that  $\Gamma ne-$  is found in many possessive serial verbs. However,  $\Gamma ne-$  itself cannot mean 'to use' with many types of objects, for example,  $\Lambda lam$  'lamp' or  $\Lambda kar$ , which are associated with the possessive serial verb  $\forall au \Gamma ne-$ .

Some verbs that are used as the second component of this type of serial verbs are intransitive, as in  $\forall wan-$  'walk around' in  $\Gamma i \forall wan-$  'have a spouse' or  $\forall pai-$  'lie' in  $\forall ke \forall pai-$  'have a house'.

### 6.9.1.2 Usage of possessive serial verbs

6.9.1.2.1 The degree of idiomatization Two verbs combined together in a possessive serial verb may retain their semantics in some contexts. In the example (78b), speakers might be conscious of the fact that caps are things that someone made and wears. Things become

clearer, if we look at the examples below, where all the combinations mean ‘to have a string bag’ but differ in the way it is carried, that is, ‘carry on the head’ (82a), ‘carry on the shoulder’ (82b) and ‘carry on the neck’ (82c). In this case, speakers have to choose a combination according to how the referent of the subject carries the bag, and cannot be unaware of the original meanings of components that form the serial verbs.

- (82) a.  $\lambda e l$              $\lambda me-$             ‘to have a string bag’  
           make.INF carry.on.head  
       b.  $\lambda e l$              $\lambda kn-$   
           make.INF carry.on.shoulder  
       c.  $\lambda e l$              $\lambda to-$   
           make.INF put.on.neck

Here is another example similar to the one above.

- (83) a.  $\lambda bal$            $\lambda au-$           ‘to have a digging stick or a handle of an axe’ (78d)  
           chop.INF hold  
       b.  $\lambda bal$            $\lambda pal-$           ‘to have a handle already fitted to an axe’  
           chop.INF put  
       c.  $\lambda bal$            $\lambda ye-$           ‘to have a digging stick or a handle ready to fit an axe with’  
           chop.INF put

As in the examples above, it is the second component which shows variation and it is not common for other possibilities to occur instead of the first component.

Possessive serial verbs are often used without any focus on how to make or get and how to use. Consider the following context.

- (84)  $\lambda korai$      $\lambda i$          $\lambda ala$      $\lambda kal$      $\lambda yo-m-e$   
       loincloth DEM] who thing be-3SG-QM  
       ‘Whose is this loincloth?’  
        $\lambda na$      $\lambda e l$              $\lambda p-ke$   
       1EXC make.INF wear-1SG.IND  
       ‘It is mine./It is the one I made and wear.’

The serial verb in the example (84) is used in an answer to the question that asks who the possessor of the loincloth is, and it means ‘to possess the loincloth’. In fact, the person who made it can be different from the subject of the possessive serial verb.

Some contexts require construing (otherwise possessive) serial verbs with a transparent meaning, derivable from the simple composition of semantics of each component.

- (85) a.  $\lambda ala$      $\lambda korai$      $\lambda p-n-e$   
           who loincloth wear-2SG-QM  
           ‘Whose loincloth are you wearing?’  
            $\lambda na$      $\lambda nen$      $\lambda korai$     ( $\lambda p-ke$ )  
           1EXC oneself loincloth wear-1SG.IND  
           ‘It is mine./I am wearing a loincloth belonging to myself.’

- b. *ʋala* *ʌkorai* *ʌp-n-e*  
 who loincloth wear-2SG-QM  
 ‘Whose loincloth are you wearing?’  
 \**ʌna* *ʋnen* *ʌkorai* *ʌel* *ʌp-ke*  
 1EXC oneself loincloth make.INF wear-1SG.IND  
 Intended meaning: ‘It is mine.’
- c. *ʌkorai* *ʋala* *ʌel* *ʌto-gwa* *ʌp-n-e*  
 loincloth who make.INF give-3SG.SRD wear-2SG-QM  
 ‘Who made the loincloth for you and are you wearing it?’  
*ʌna* *ʋnene* *ʌkorai* *ʌel* *ʌp-ke*  
 1EXC oneself loincloth make.INF wear-1SG.IND  
 ‘I made it by myself and am wearing it.’

The example (85) is a conversation about a loincloth which the addressee of the question is wearing and who made it, or how it was made is not the point at issue. The answer in (85b) with the verb ‘to make’ contains superfluous unrequired information, becoming infelicitous as an answer to the question. This means that the serial verb, which is idiomatized to mean possession, may in some contexts retain its original meaning. The compositional meaning can be used adequately in the right context as in (85c), where it is relevant who made the cloth. We saw the examples of a combination of a verb of getting or making and a verb of using retaining the original meaning of the verbs, but the semantics of such sequences is different from that of other types of serial verbs. The event of getting or making took place only once at the very beginning of the possession, but the event of using can take place occasionally. That is, the two components in a possessive serial verb have different aspects. There is an alternative analysis, which assumes that verbs of using do not denote the event of using, but the right to use.

These serial verbs are idiomatic or lexical in that a) the combination of verbs with possessive meaning does not show a variation wide enough to be produced in each utterance situation; b) the combination is restricted to that of two verbal roots and does not allow the verbal noun plus the propping verb to take part in the serial verb although such construction amounts to one predicate and can take part in other types of serial verbs; finally c) serial verbs have in many contexts the meaning of possession, in which case the subject might not have been involved in the event of getting or making.

**6.9.1.2.2 The object of possessive serial verbs** It is one of the striking semantic difference between possessive serial verbs in Dom and ‘to have’ in English that the sentence in the example (77) is possible in Dom (Below is repeated example).

- (86) a. (*ʌlam* *ʌi* ) *ʌen* *ʋau* *ʌne-n-o*  
 lamp DEM you have-2SG-PQM  
 ‘Is this lamp yours?/Do you have this lamp?’  
 b. *ʌna* *ʌta* *ʋau* *ʌne+(ʋ)k-gwe*  
 1EXC a have+NEG-3SG.IND  
 ‘[It is] not mine./I don’t have [it].’

In English, the two sentences ‘Is this lamp yours?’ and ‘Do you have this lamp?’ which are both translated as one sentence in Dom, have different meanings, that is, ‘this lamp’ in



the former sentence is the very lamp in the utterance situation but ‘this lamp’ in the latter sentence is the same type of lamp as the lamp in the utterance situation. The former use of the definite noun phrase is a purely deictic one and the latter categoric. It seems that the verb of having in many languages requires the deixis in the object to have a categoric interpretation while other verbs may take a deictic expression as its object with both, a purely deictic interpretation and a categoric one. As for Dom, both interpretations are possible.

Another peculiarity concerning the object of possessive serial verbs is that the serial verbs can be used to limit the range of nominal concepts, even if the object noun phrases are left out of the clause, since the combination of verbs differs depending on the type of the object.

- (87)  $\Gamma na$   $\vee ke$   $\vee pai-ka$  ‘something I lived in/my house’  
 1EXC build.INF lie-1SG.SRD

The serial verb  $\vee ke \vee pai-$  ‘to live’, which can only take  $\vee ike$  ‘house’ as its object, can thus mean ‘house’, for example, when nominalised by inflecting for the subordinative mood as in the example above (§7.1.2).<sup>\*3</sup>

Even more interesting is the case where the concept is unknown to Dom in the form of a nominal expression.

- (88) a.  $\Gamma na$   $\vee ye$   $\wedge ne-ka$  ‘what I have as a friend/my friend’  
 1EXC to.nurse.INF eat-1SG.SRD  
 b.  $\Gamma na$   $\wedge yal$   $\wedge ne-ka$  ‘what I have as a garden/my garden’  
 1EXC plant.INF eat-1SG.SRD

Dom has possessive serial verbs  $\vee ye \Gamma ne-$  ‘to have as a friend’ and  $\wedge yal \Gamma ne-$  ‘to have as a garden’ without having the nominal corresponding to this type of object. There are no frequently used native nominals for ‘friend’ or ‘garden’.<sup>\*4</sup> Borrowings from Tok Pisin  $\wedge pren$  and  $\wedge gaten$  are becoming common nowadays, although ‘what I have as a friend/garden’ would be sufficient as well.

This usage is not confined to those situations where Dom lacks nominal expressions for referents. In the following example, the possessive serial verb  $\wedge kul \vee yega$  (give.birth look.after.2SG.SRD) ‘have as a child’ is used in the meaning of ‘your child’ or ‘the one who you gave birth to and looked after’ though there are such nominal expressions as  $\vee gal$  ‘child’,  $\Gamma wan$  ‘your son’.

<sup>\*3</sup> McVinney and Luzbetak (1954: 165-166) refer to the corresponding possessive expressions in Tabare dialect of Sinasina, which is a language closely related to Dom, as ‘verbs functioning as substantives’. At least in Dom, nominalisation is not limited to possessive expressions.

<sup>\*4</sup> ( $\wedge mik$ )  $\wedge aipe$  ‘counterpart of food exchange’,  $\wedge boma \wedge dama$  ‘stick together’,  $\Gamma kui \Gamma kole$  ‘wing on the other side’, or  $\vee kepr \Gamma kole$  ‘the other edge of fork end’ might be the expressions most closely corresponding to ‘friend’ but they are all elicited after some reflection, and I have only a few occurrences of the words and no case of their use with possessive serial verbs  $\vee ye \Gamma ne$  in the record of spontaneous utterances. The range of referents of these nominal expressions seem to differ from that of  $\vee ye \Gamma ne$ , which is usually not used for people from the same clan.

$\Gamma gul$  ‘fence’ is sometimes used to mean ‘garden’, as in the expression  $\vee kepa \Gamma gul$  ‘sweet potato garden’, but the noun is usually not used with the possessive serial verb  $\wedge yal \Gamma ne$  (plant-eat) ‘to have as a garden’, which takes food as its object. All gardens used to be fenced, according to some Dom speakers, but now most gardens are not fenced, apart from the gardens close to the roads. This might be the reason why older speakers tend to use the word  $\Gamma gul$  for gardens more often than younger speakers.

- (89)  $\Gamma na$   $\backslash kul$   $\backslash ye-ga$   $\Gamma ta$   $\Gamma mo+/\backslash kl-a$   
 1EXC give.birth.INF to.nurse-2SG.SRD NEG stay+NEG.1SG-EXPL  
 ‘I am not your child.’

## 6.9.2 Other idiomatic serial verbs

### 6.9.2.1 Combinations not transparent semantically

There are other types of serialised verbs which are not transparent in their meanings, as in the following.

- (90) a.  $\Gamma d$   $\backslash pl-$   
 say.INF perceive-  
 ‘ask, talk’  
 b.  $\Gamma s$   $\backslash bol-$   
 hit.INF be.hit-  
 ‘sew, shut out light, be after dusk’  
 c.  $\backslash wel$   $\Gamma u-$   
 roll.INF come  
 ‘be just right for’  
 d.  $\Gamma d$   $\backslash ye-$   
 say.INF put-  
 ‘seduce’  
 e.  $\Gamma d$   $\Gamma i-$   
 say.INF take-  
 ‘console, call (spirit)’  
 f.  $\backslash bol$   $\Gamma i-$   
 be.hit.INF take-  
 ‘have intermarriage relationship with’  
 g.  $\backslash kan$   $\Gamma i$   
 see.INF take  
 ‘find, meet’

### 6.9.2.2 Fossilised combinations

Some idiomatic serial verbs seem to be fossilised combinations, where their first components do not conjugate as verbs.

- (91) a.  $\backslash aul$   $\Gamma i-$   
 ? take-  
 ‘take (person to somewhere)’  
 b.  $\Gamma wa$   $\backslash du-$   
 ? squeeze  
 ‘search’

Examples in (91) are similar to contiguous serial verb constructions in that the negative particle  $\Gamma ta$  cannot be placed between the two components, and in that some syntactic processes manipulating a single-root verb refer only to the second component as in the following.

- (92)  $\Gamma na$   $\Gamma u$   $\Gamma wa$   $\backslash du-pga$   $\backslash du-pga$   $\Gamma man-gwe,$   
 1EXC come.INF ? search-1PL.SRD search-1PL.SRD be.not-3SG.IND  
 ‘We came and searched but it was unsuccessful.’

In the example (92) subordinative  $\backslash du-pga$  is repeated to signify the duration of the act of searching, leaving  $\Gamma wa$  to stand alone. The target of repetition of the subordinative verb is

often a single-root verb rather than the whole predicate complex.

Some transitive verbal items consisting of two components have  $\Gamma s$  ‘hit’ as their first components.

- (93) a.  $\Gamma s$   $\nabla pau$ -  
hit ?  
‘take sweet potatoes out of ashes’  
b.  $\Gamma s$   $\nabla ma$ -  
hit wind/pull.out  
‘wake someone up’

The use of the second component in the example (93a) has not been observed in isolation.  $\Gamma s$  as the first component of idiomatic serial verbs as in (93) may have something to do with the transitive-marking  $\Gamma s$  (§5.6.4), but the combinations in (93) have no corresponding intransitive version without  $\Gamma s$ .

There are other types of what we may regard as idiomatic and fossilised combinations, where the first component is optional, as in (94) and (95).

- (94) a.  $(\Gamma ki)$   $\nabla kor$ -  
? discard  
‘leave, discard, do away’  
b.  $(\Gamma ne)$   $\Gamma s$ -  
? hit  
‘hit’  
(95) a.  $(\Gamma ere)$   $\Gamma p$ -  
to go  
‘go’  
b.  $(\Gamma ere)$   $\Gamma u$ -  
to come  
‘come’

The examples in (95) are similar to non-contiguous serial verb constructions in that they allow a destination noun phrase and the negative particle  $\Gamma ta$  between the two components. Unlike other optional mysterious elements as in (94), the first element  $\Gamma ere$  can be alternatively regarded as an optional particle of direction marking (§3.8.1).



## Chapter 7

# Complex sentences

Sentences containing many clauses are common in Dom. Complex sentences in Dom can be classified into the following types:

- (1) a. sentences containing nominalised clause(s),
- b. sentences with medial clause(s),
- c. sentences with subordinate clause(s) with a conjunction,
- d. sentences containing quote(s).

Some uses of conjunction were discussed in §3.8.12 and the last type of complex sentences is discussed in Chapter 8, which has distinct formal characteristics. In this chapter, I will illustrate the use of nominalised clauses and medial clauses preceding the final clause.

### 7.1 Nominalisation

A clause with a subordinative verb as its predicate can be used as a noun phrase. Since subordinative verbs can also be used to form medial clauses, as will be demonstrated in the following section, I will first explain why some clauses with subordinative verbs should be treated as nominalised clauses.

Look at the following example.

- (2) [*Λde-m*                    *Λmayam* *Λsu-gwa*]=(*Λ*)*ya*  
 intestines-3SG.POSS blood hit-3SG.SRD=and  
 [*Λde-m*                    *Λgiul* *Λsu-gwa*]=(*Λ*)*ya* *Λi*  
 intestines-3SG.POSS pain hit-3SG.SRD=and DEM  
*Λwai* *Γs*            *Λkor-gwe*  
 end hit.INF COMPL-3SG.IND

‘Intestinal bleeding and pain in the guts stopped completely.’

In this sentence, the two clauses with subordinative verbs *Λdem* *Λmayam* *Λsugwa* and *Λdem* *Λgiul* *Λsugwa* are obviously noun phrases, as they are accompanied by the clitic =*Λya* conjoining the noun phrases. The noun phrase consisting of two conjoined clauses with subordinative verbs and the demonstrative *Λi* as a whole is also a noun phrase that functions as the subject of the complex predicate *Λwai* *Γs* *Λkorgwe* ‘stopped completely’.

Nominalised clauses have the same range of syntactic functions as other noun phrases.

- (3) a.  $\Gamma kal$   $\Lambda i$  [ $\Lambda yopal$   $\vee o=(\Gamma)mere$ ]  $\vee pa-gwe$ .  
 leg.3SG.POSS DEM person hand.3SG.POSS=as lie-3SG.IND  
 ‘Its feet are like human hands’
- b.  $\vee o$   $\Lambda i$  [ $\Lambda al$   $\vee o$   $\vee pa-gwa=(\Gamma)mere$ ]  $\vee yel$   
 hand.3SG.POSS DEM dog hand.3SG.POSS lie-3SG.SRD=as like.this  
 $\vee pa-gwe$ .  
 lie-3SG.IND  
 ‘Its arms are like what the dog’s fore-feet are like.’

### 7.1.1 Semantic head

Nominalised clauses with a subordinative verb often have an internal semantic head, as in the following.

- (4)  $\Gamma yur$   $\Lambda bol$   
 TRIBE.NAME with  
 $[\Gamma sl=(\Gamma)ku$   $\Gamma kaman=(\Gamma)ku$   $\Lambda barawaki$   $\Lambda mol-igwa]$   $\Lambda bol$   
 TRIBE.NAME TRIBE.NAME PLN stay-3PL.SRD with  
 ‘Yur along with Sl-Ku and Kaman-Ku, who dwell at Barawagi ...’

In the example (4), the second noun phrase followed by the comitative particle is a clause with a subordinative verb whose literal rendering would be ‘that Sl Ku tribe and Kaman Ku tribe are (living) at Barawagi’, but clearly, the semantic head of the clause is ‘Sl Ku tribe and Kaman Ku tribe’ listed along with ‘Yur tribe’. Here again, the comitative particle ensures that the preceding clause is nominalised one.

There is no special formal marking for relative clauses in Dom. Nominalised clauses with an internal semantic head are one strategy to make head-internal relative clauses.

The semantic head can be the subject of the clause, as in the example above, or it can be the object of the clause, as in the following.

- (5) [ $\Lambda komna$   $\vee kal$   $\vee ipe$   $\Lambda ye-gwa$ ]= $\Lambda ya$   
 vegetable thing seeds bring-2/3PL.SRD=and  
 $\vee ene$  [ $\Lambda bola$   $\Lambda kul-igwa$   $\vee tau$   $\Lambda ye-gwa$ ]  $\vee kuna \Gamma i$   
 then pig look.after some bring-2/3PL.SRD DEM  
 $\Lambda kui$   $\Gamma i$   $\Lambda mena$   $\Gamma u-re$   $\Lambda el-igwe$   
 again take.INF outside come-CONJ(SS) make-2/3PL.IND  
 ‘Then they brought back outside the seeds of vegetables they brought and some of the pigs they looked after and they brought, and they did like this.’

Also in the example above, there is a clear indication that the two clauses are nominalised, since the first clause is cliticised by = $\Lambda ya$ , the coordinator of nominal phrases.

The mutual knowledge marker = $\Gamma rae$  and demonstratives can follow nominalised clauses with subordinative verbs. In the following examples (6a) the combination - $ka=\Gamma rae$  is used while (6b) contains the contracted variant - $wdae$  for third person singular suffix.

- (6) a. [*ʋkal ʋpal-ka=ɽrae*                    *ʌno-gwa*                    *ʋpa-m+(ɽ)ia,*                    *ʋala*  
 thing    put-1SG.SRD=MUT    eat-3SG.SRD    INFERRED-3SG+EXPL    who  
*ʌno-m-e?*    *ɽd-re*  
 eat-3SG-QM    say-CONJ(SS)  
 ‘saying, “It seems that [someone] ate those things I kept. Who ate them?”’
- b. [*ʋapal=(ɽ)kop=ʌya ʋgal=kop ʋtau ʌmol-wdae*]    *ʋo*  
 woman=NSG=and                    child=NSG    some    stay-3SG.MUT    hand.3SG.POSS  
*ɽkal*                    *ʌsu-gwa*  
 leg.3SG.POSS    hit-3SG.SRD  
 ‘Some women and kids, who were there, as you can expect, quivered all over.’

In the following example (7a), the medial demonstrative *ʋsipi* follows a clause with a subordinative verb, and in (7b) the form *-gwi* is used to convey third person singular subordinative mood with the general demonstrative.

- (7) a. [*ʋgal ʌkul ʋye-ga ʌmol-gwa ʋsipi*]  
 child    give.birth.INF    to.nurse-2SG.SRD    stay-3SG.SRD    forth.here  
*ɽd ʌte-ge*  
 say.INF    give-2SG.CONJ(DS)  
*ʌnl ʌkol ɽna ʌte-na-m=ʌua*  
 water    fill.INF    1EXC    give-FUT-3SG=ENC.WA  
 ‘You should tell your child, who is at your side there, to get water for us,’
- b. [*ʋkepa ʌkomna ɽta ʌne-ka ʋsuna ʋyo-gwi*]  
 sweet.potato    vegetable    a    eat-1SG.SRD    centre    put/there.be-3SG.DEM  
*ɽpara ɽi ʌmena ʌu-ra-l ɽd ʌel-gwe.*  
 enough/all    DEM    outside    come-FUT-1SG    Q    make-3SG.IND  
 ‘All those foods which I ate and which were inside (of my stomach) were almost coming out.’

Nominalised clauses make a tense distinction. Nominalised clauses in the example (8a) are in non-future tense whereas those in the example (8b) are in future tense.

- (8) a. *ʌyopal ɽta [ʌknan ʋpa-igwa]=(ʌ)mo [ʌsik ʌel-igwa]=ʌmo*  
 person    a    hunger    lie-2/3PL.SRD=or    sick    make-2/3PL.SRD=or  
 ‘Those who are hungry or sick ...’
- b. [*ʌyopal ʌel bol-ʋa-igwa]=(ʌ)ya [ʌgan bol-ʋa-igwa]*  
 person    arrow    be.hit-FUT-2/3PL.SRD=and    gun    be.hit-FUT-2/3PL.SRD  
*ʌgar-i=ɽla pai-ʋna-gwa ʌkatm ɽs ʌer-a-pn=ʌua*  
 body-3SG.POSS=LOC    lie-FUT-3SG.SRD    cut    hit.INF    to/off-FUT-1PL=ENC.WA  
*ʌdu-gw*  
 say-3SG.IND  
 ‘For the people who were hit by an arrow, if any, and for the people with bullets remaining in the body, if any, we will cut [a part of the skin] to take them off.’

### 7.1.2 Nominalised clauses as premodifiers

A nominalised clause can premodify a noun phrase. This construction provides another means of forming relative clauses, as in the following.

- (9) a. [*Λensidisi Λmospi Λim Λkonan Λel-gwa*] [*Λyal*]  
 NCDC Port.Moresby down.there work make-3SG.SRD man  
 ‘a man who is working at NCDC (National Capital District Commission) in Port Moresby’
- b. [*Λno-gwa*] *Λnl* ‘drinking water’  
 eat-3SG.SRD water
- c. [*ΛNpapΛGapriel=Λwe Λdu-gwa*] [*Λyal Γta*]  
 PRN=ENC.WE say-3SG.SRD man a  
 ‘a man called Npap Gapriel’
- d. [*Γka/kopa Λwai Λsu-dae [Λne-m Λkui Λmol-gwa] Vgal*]  
 bird good hit-3SG.MUT father-3SG.POSS again stay-3SG.SRD child  
 [*Γte-re Γka/kopa Γki Λmol-gwa=Λya Γka/kopa Λgol-gwa*]  
 give-CONJ(SS) bird bad stay-3SG.SRD=and bird die-3SG.SRD  
 [*Λkap Γs [Λne-m Λgol-gwa] Vgal Γsul Λi=Γrae*]  
 animal hit.INF father-3SG.POSS die-3SG.SRD child two.person DEM=MUT  
 [*Λto-m Λdu-gwe*]  
 give-3SG say-3SG.IND  
 ‘they gave good birds they caught to kids whose fathers were alive, and they caught birds that are not good in quality and birds’ carcass for the two kids whose father had died, according to hearsay.’

A nominalised clause with a demonstrative or the mutual knowledge marker can modify a noun as a possessor.

- (10) [*Λyopal Λgapa Λyopal Vmo-pgi*] *Voml=(Γ)la* *Λi*  
 person ground person stay-1PL.DEM eye.3SG.POSS=LOC DEM  
 ‘before the eyes of us people on the earth,’

Unlike head-internal relative clauses, nominalised clauses which attributively premodify a noun phrase cannot be accompanied by a demonstrative or mutual knowledge =*Γrae*.

A relative clause can contain a noun phrase coreferential with the modified noun phrase.

- (11) a. [*Λyopal Γta Λspak Λbrus Λne-na-gwa*] [*Λyopal Γta*] *Λu-na-gwa*  
 person a marijuana eat-FUT-3SG.SRD person a come-FUT-3SG.SRD  
 ‘If a man who is likely to smoke marijuana come ...’
- b. [*Γdawa Λprans Γgena Λbona Λyal Λmacta Λret Γta Vau Λno-gwa*]  
 PRN PLN man Mazda red a hold.INF eat-3SG.SRD  
 [*Λdaina*]  
 truck  
 ‘the truck which Dawa Prans, the man of Gena Bona owns a red Mazda’ (lit.)



Nominalised clauses are often accompanied by a preceding appositive noun as in the following.

- (12) */kəl* [*ʌnmbona* *ʌdo-gwa* *ʌbanis*]=*ʌya* */kuna**ʌi*  
 thing wound burn(intr.)-3SG.SRD bandage=and similar.DEM  
 ‘those things, the bandages for wounds and things like that’

## 7.2 Clause chaining

In a clause chain, clauses connected by verbs in the conjunctive mood are in a closer relationship than clauses connected by verbs in the subordinative mood. In the sentence in (13), the plan of the subject of the first clause includes the part ‘pig shall destroy the crops’, which cannot be expressed by a clause with a verb in the subordinative mood which would serve as a simple conditional requiring the consequence as its main clause.

- (13) [*ʌna* *ʌgul* *ʌi* *ʌpara* */teul* *ʌer* *ʌkor-ko*]  
 1EXC fence DEM enough/all pull.out.INF to/off.INF COMPL-1SG.CONJ(DS)  
 [*ʌbola* *ʌer* */suna* *ʌp* */kepa* *ʌkomna* *ʌne* *ʌkor-a-wda*=(*ʌ*)*wa*]  
 pig to centre go.INF sweet.potato vegetable eat.INF COMPL-FUT-3SG.MUT=ENC.WA  
 ‘I will pull out all these fences so that pigs can go inside [the garden] and destroy the crops completely.’

As a rule, the closeness of relationship expressed by the mood of the predicate in the preceding sentence is greater in the same-subject conjunctive than in the different-subject conjunctive, so the following hierarchy holds.

- (14) infinitive > same-subject conjunctive > different-subject conjunctive > subordinative

The hierarchy above may well be demonstrated by the following example (15) of a long stretch of clauses forming one sentence.

- (15) a. */ena* *ʌpara*=(*ʌ*)*wa*.’ *ʌd-re*  
 then enough/all=ENC.WA say-CONJ(SS)  
 ‘I said, “OK”;
- b. *ʌna* *ʌtaya* */pu* *ʌd* *ʌd* *ʌkor-e*  
 1EXC tyre blow (say).INF (say).INF COMPL-CONJ(SS)  
 ‘and after blew up a tyre tube completely,’
- c. *ʌi* *ʌp* *ʌnl*=*ʌla* *ʌtep* */ye-re*  
 take.INF go.INF water=LOC top put/there.be-CONJ(SS)  
 ‘brought it [to the river], placing it on the water surface,’
- d. *ʌna* *ʌp* *ʌnl* *ʌtaya*=*ʌla* *ʌtep* *ʌip* */pai-ko*  
 1EXC go.INF water tyre=LOC top up.there lie-1SG.CONJ(DS)  
 ‘and I got on the tyre tube on the water,’
- e. (*ʌ*)*Gena* *ʌPius* *ʌkal-na* (*/*)*au* */gi* *ʌdu-go*  
 PRN leg-1SG.POSS hold.INF fast (say)-3SG.CONJ(DS)  
 ‘Gena Pius held my legs tight,’

- f.  $\Gamma$ Yam  $\wedge$ nl  $\Gamma$ kupa  $\wedge$ su-go  
 PRN water swim (hit)-3SG.CONJ(DS)  
 ‘and Yam swam,’
- g.  $\vee$ yel  $\wedge$ o-pga  
 like.this go-1PL.SRD  
 ‘we went like this,’
- h.  $\wedge$ nl= $\Gamma$ la  $\Gamma$ er  $\wedge$ im  $\wedge$ o-pga  
 water=LOC to down.there go-1PL.SRD  
 ‘we went down on water,’
- i.  $\Gamma$ wa ( $\vee$ )du-r  $\vee$ du-re  $\Gamma$ er  $\wedge$ im  $\wedge$ o-pga  
 search-CONJ(SS) search-CONJ(SS) to down.there go-1PL.SRD  
 ‘we went down searching,’
- j.  $\wedge$ Paula= $\wedge$ ya  $\wedge$ Kapia= $\wedge$ ya  $\wedge$ Aknis= $\wedge$ ya  $\vee$ maun  $\wedge$ nl  $\wedge$ bnaml  $\Gamma$ er  $\wedge$ im  
 PRN=and PRN=and PRN=and below water border to down.there  
 $\wedge$ e-igw.  
 go-2/3PL.IND  
 ‘[meanwhile] on the shore, Paula, Kapya and Aknis went down along the river-  
 side.’

The four clauses (15a-d) are linked by the same-subject conjunctive verb and this unit in turn is linked with (15e) and (15f) by the different-subject conjunctive. These three clauses with a verb in the different-subject conjunctive have a common main clause (15g) which ends with a verb in the subordinative. Three clauses (15a-g), (15h) and (15i) describe the same event with additional information linked by the subordinative verb and the final sentence describes another event that occurred simultaneously with the event in the preceding clauses. The clause (15i) contains same-subject conjunctive phrases and (15b,c,d,e) contain serial verb constructions.

However, the hierarchical structure of complex clauses is not always easy to identify according to correlated mood suffixes, and perhaps the speaker might not utter such long sentences after having created the whole structure of sentences.

Diverse functions of verbs in the subordinative mood may serve to exemplify this difficulty. In the example above, the three clauses (15a-g), (15h) and (15i) contain a subordinative verb and are listed in the way similar to appositions of noun phrases referring to a single event providing different information, whereas the last clause (15j) is the event which occurred simultaneously with the event in the preceding clauses.

Subordinative verbs seem to only signal the fact that the sentence does not stop there. In the following example (16), the clauses (16a-e) are linked by the verbs in the subordinative mood, where relationship among the clauses are formally not marked.

- (16) a.  $\vee$ kal  $\wedge$ i  $\Gamma$ er  $\wedge$ wai  $\wedge$ won  $\Gamma$ ta  $\wedge$ du-gwa  
 thing DEM tree good truly a be-3SG.SRD  
 ‘This thing is really a good tree;’
- b.  $\wedge$ nl  $\Gamma$ nul  $\wedge$ im  $\wedge$ du-gwa  
 water river down.there be-3SG.SRD  
 ‘[it] is down at the river;’

- c.  $\Gamma na$   $\backslash kar-pga$   
 1EXC see-1PL.SRD  
 ‘we see;’
- d.  $\Gamma er$   $\wedge i$   $\wedge wai$   $\wedge won$   $\Gamma ta$   $\wedge du-gwa$   
 tree DEM good truly a be-3SG.SRD  
 ‘the tree is a very good one,’
- e.  $\Gamma na$   $\wedge elmai$   $\wedge stori$   $\wedge di=\wedge uo$ .  
 1EXC now story say.1SG=ENC.WA  
 ‘now I told the story [about it].’

Note also that verbs in the subordinative mood can be used in the nominalisation of the host clause, as illustrated in the preceding section.

Thus, very long sentences usually contain a chain of many clauses, each with a verb in the subordinative. For instance, the text in Appendix C.5 contains seven sentences, where the first three sentences are introductory remarks and the last two sentences are closing remarks, leaving only two extremely long sentences to express the gist of the story.

However, this does not mean that clauses with verbs in other moods cannot form a long sentence. The following example consists of one sentence with a sequence of many clauses mostly connected by verbs in the conjunctive mood.

- (17) a.  $\Gamma te$   $\wedge kui$   $\wedge konan$   $eI-\backslash a-g+\wedge i=\wedge we$   
 uh again work make-FUT-2SG.DEM=ENC.WE  
 $\wedge wai$   $\wedge won=\Gamma gra$   $\wedge e-g=\Gamma kane$   
 good truly=just make-2SG.CONJ(DS)=and (DS)  
 $\Gamma no$   $\wedge kansol$   $\backslash mo-pgi$   $\Gamma para$   $\wedge won$   $\wedge wai$   $\wedge pl-e$   
 1NSG.EXC council stay-1PL.DEM enough/all truly good perceive-CONJ(SS)  
 $\backslash e-pgo$   
 make-1PL.CONJ(DS)  
 $\Gamma te$   $\wedge yopal$   $\wedge komniti$   $\wedge i$   $\Gamma para$   $\wedge wone$   $\wedge wai$   $\wedge wone$   $\wedge pl-e$   
 uh person community DEM enough/all truly good good perceive-CONJ(SS)  
 $eI-\backslash an=(\Gamma)kene$   
 make-CONJ(DS)=and (DS)  
 ‘ “Well, now, if you work just very well when you work, we the councilors here are all very happy, and, er, you the people’s community are all very happy, so...”’
- b.  $\backslash ene$   $\backslash nen$   $\wedge konan$   $\wedge el$   $\Gamma er$   $\wedge o-pg=\Gamma kane$   
 then oneself work make-INF to go-1PL.CONJ(DS)=and (DS)  
 $\wedge yopal$   $\wedge komniti$   $\wedge i$   $\wedge rispek$   $\backslash pai$   $\Gamma ne$   $\wedge te-nan$   
 person community DEM respect lie-INF 1NSG give-CONJ(DS)  
 $\wedge konan$   $eI-\backslash a-pg+\Gamma i=(\Gamma)rae$   
 work make-FUT-1PL.DEM=MUT  
 ‘now we will be working and if we work with the people’s community respecting us, and in that situation,’

- c. *ʎyopal ʎkomniti ʎi ʎamamas el-ʎan*  
 person community DEM happy make-CONJ(DS)  
*ʎkansol ʎi ʎpara ʎwone ʎwai ʎp-pgo*  
 council DEM enough/all truly good perceive-1PL.CONJ(DS)  
*ʎel=ʎpare*  
 make.CONJ(SS)=and (SS)  
*ʎnen ʎbl ʎoml=(ʎ)ml=(ʎ)ya ʎyopal ʎgapa ʎyopal ʎmo-pgi*  
 oneself big eye.3SG.POSS=up=and person ground person stay-1PL.DEM  
*ʎoml=(ʎ)la ʎi ʎkonan ʎi ʎwai ʎe-pg=(ʎ)kane*  
 eye.3SG.POSS=LOC DEM work DEM good make-1PL.CONJ(DS)=and (DS)  
*ʎyopal ʎwai pl-ʎa-m=(ʎ)wa ʎd-ke.*  
 person good perceive-FUT-3SG=ENC.WA say-1SG.IND  
 ‘after the people’s community is happy and we the councilors are happy, before the eyes of our great father (the God) and the eyes of us people on earth, we will work well and the people will be happy.’ I said.’

### 7.2.1 Appositive

Clauses connected by verbs in medial moods often seem to be the paraphrases of each other as in the following example (18) where two clauses in one sentence are given different labels a. and b..

- (18) a. *ʎm-na ʎma-m ʎbol ʎkol ʎipe ʎmo-pka*  
 mother-1SG.POSS mother-3SG.POSS with side up.there stay-1DL.SRD  
 ‘I was with my mother’s mother up over there’  
 b. *ʎna ʎay-e ʎbol ʎkol ʎipe ʎmo-pka*  
 1EXC grandmother-1SG.POSS with side up.there stay-1DL.SRD  
 ‘I was with my grandmother up over there ...’

Sometimes, an appositive clause chain consists of clauses containing different pieces of information as in the following examples (19).

- (19) a. *ʎmena ʎkam ʎta ʎdu-gwal ʎai ʎp ʎkan-gwa*  
 outside banana a say-3SG.LOC place go.INF see-3SG.SRD  
 ‘He went outside to see the place where a banana was, ’  
 b. *[ʎbol ʎye ʎpa-gwa] ʎkan-e*  
 ripe put/there.be.INF lie-3SG.SRD see-CONJ(SS)  
 ‘he saw that the banana was ripe and ...’

The use of chaining containing the verb *ʎkan* ‘see’ such as in (19) is very common. It is possible that the first occurrence denotes the action and the second occurrence focuses on what is perceived.

### 7.2.2 Sequential

A sequential chain can be encoded by medial verbs in the subordinative mood and in the conjunctive mood.

- (20) [*ʋbol*=(*ʋ*)*la* *ʋpai* *ʌmoko*] [*ʌyal* *ʌkuru* *ʌi* *ʌbuk* *ʋta* *ʋna*  
 bed=LOC lie.INF stay-1SG.CONJ(DS) man white DEM book a 1EXC  
*ʌto-gw*  
 give-3SG.IND  
 ‘When I was lying, the white man gave me a book.’

Some sequential chains seem to function on a par with voice in some languages.

- (21) a. *ʋna* *ʌkul* *ʋyo-gwa* *ʋBnape* *ʌmo-ke*  
 1EXC give.birth.INF put/there.be-3SG.SRD PRN stay-1SG.IND  
 ‘He begot me and I, Bnape, was born.’  
 b. *ʌel* *ʌsu-gwa* *ʌbol* *ʌgol-gwe*  
 arrow hit-3SG.SRD be.hit.INF die-3SG.IND  
 ‘He shot [an enemy] and [the enemy] died./He shot (an enemy) dead.’

Nuances of sequential chains vary according to context. The following example may be used to show an adversative relationship between two clauses.

- (22) [*ʋkupa* *ʋs* *ʋp* *ʌkam* *ʋeri* *ʌgur* *ʌpl* *ʌgurka*]  
 stick hit.INF go.INF banana stem pull.INF with.all.might pull-1SG.SRD  
 [*ʌkam* *ʋeri* *ʋgi* *ʋd* *ʌkor-gw*.]  
 banana stem fast (say).INF COMPL-3SG.IND  
 ‘I swam there to pull the banana stem with all my might, but the banana stem held fast.’

Verbs in the subordinative mood in a medial clause that is connected to the following clause with a sequential meaning can be repeated to signal long duration.

- (23) *ʋer* *ʌu-pga* *ʌu-pga* *ʋba* *ʋyam* *ʌu-pn+ʋa*.  
 to come-1PL.SRD come-1PL.SRD halfway right/back.down.here come-1PL+EXPL  
 ‘We walked towards here for a while and came halfway down here.’

### 7.2.3 Attendant circumstances

Attendant circumstances are expressed by repetition of verbs in the conjunctive mood, which are sensitive to the identity of the referent of the subject in the following clause.

- (24) a.  $V_i-re V_i-re VP_j$  (same subject)  
 ‘ $VP_j$  while  $VP_i$ -ing’  
 b.  $V_i-ko V_i-ko VP_j$  (different subject)  
 ‘ $VP_j$  while  $VP_i$ -ing’

These constructions differ from the repetition of verbs in the subordinative mood which marks duration.

Here are some examples:

- (25) a.  $\Gamma wa$  ( $\nabla du-r$        $\nabla du-re$                    $\Gamma er$   $\lambda im$                    $\lambda o-pga$   
 search-CONJ(SS) search-CONJ(SS) to down.there go-1PL.SRD  
 ‘we went down searching,’
- b. ‘ $\nabla Adreas=\lambda ya!$ ’  $\nabla dugo$                            $\nabla dugo$                            $\nabla war-ke$ .  
 PRN=VOC say-3SG.CONJ(DS) say-3SG.CONJ(DS) move.around-1SG.IND  
 ‘I walked around with people saying “Adreas!”’

## 7.2.4 Purposive

Any sentence can contain a sub clause with a purposive meaning in the form of a quoted thought. In addition, a sentence with a verb of coming and going as a predicate can contain different types of clauses when functioning as a purposive clause (§4.1.5.2, §4.1.5.6 and §5.7.2.1).

The following pair of common greetings illustrates different forms of purposive.

- (26) a.  $\Gamma ul$      $pai-\nabla na-n-a$                    $\lambda p-o$   
 sleep lie-FUT-2SG-PERM go-2SG.IMP  
 ‘Go to sleep!’
- b.  $\Gamma ul$      $pai-\nabla ra-ka$                    $\lambda e-ke$   
 sleep lie-FUT-1SG.SRD go-1SG.IND  
 ‘I am going to sleep.’

The example (26a) uses a verb in the permissive mood as the predicate of the purposive clause. The permissive mood is used to form purposive only when the matrix verb is a verb of coming or going in the imperative mood. The response to it (26b) shows that a verb in the subordinative mood is used to make a purposive clause. The matrix predicate of a purposive clause with a verb in the subordinative mood is also usually a verb of coming and going.

- (27) a. ‘ $[\Gamma kol$   $\lambda ip$                    $\Gamma wa du-\nabla ra-ka]$                    $\Gamma er$   $\lambda e-i=\lambda ua$ .’                   $\nabla du-gw$ .  
 side up.there search-FUT-1SG.SRD to go-1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 ‘She said, “I go to search up over there.”’
- b.  $\nabla none$                    $[\Gamma nul$   $\nabla du$      $\Gamma ku$      $\lambda e-l-e$                            $\lambda bus$   $\nabla kuna$   $\Gamma i$                    $\Gamma ka/kopa$   
 1NSG.INC river frog catch make-CONJ(SS) bush around DEM bird  
 $\Gamma s-re$                    $e-l-\nabla a-pga]$                    $\Gamma er$   $\lambda si$      $\lambda su-gwal$                    $\nabla na-pn=\Gamma wa$   
 hit-CONJ(SS) make-FUT-1PL.SRD to bush hit-3SG.LOC go.FUT-1PL=ENC.WA  
 $\nabla du-m$      $\nabla du-gwe$ .  
 say-3SG say-3SG.IND  
 ‘According to hearsay, he said, “Let’s go where there is a lot of grass and weeds to catch frogs by the river and catch birds in the woods.”’

The matrix verb  $\lambda e-i=\lambda ua$  is in non-future tense which refers to the immediately following time in the example (27a) and the matrix verb  $\nabla na-pn=\Gamma wa$  is in future tense in the example (27b).

The future tense is invariably used in purposive subordinative clauses. Non-future tense of the matrix verb *opge* in the following example (28) refers to the past.

- (28) a. [*ʋkle* *ʌsar* *ʋkepl* *ʌikn* *s-ʋra-pga*] *ʌponde* *ʌikn* *ʋer* *ʌo-pge*  
 ball week small time hit-FUT-1PL.SRD thursday time to go-1PL.IND  
 ‘So that we play the rugby on Saturday, we went on Thursday.’

The tense in the purposive subordinative clause follows the relative tense system, having the event time in the matrix clause as its reference time. This means that this type of subordinative clauses is embedded in the matrix clause to a higher degree than other types of subordinatives.

Some clauses with a verb in the subordinative mood serving as complements follow the relative tense system, as in the following.

- (29) a. *ʌnaip* *ʌno-gwa* *ʋo-na* *bol-ʋa-ka* *ʌkurl* *ʌgo-ke*  
 knife sharp-3SG.SRD hand-1SG.POSS be.hit-FUT-1SG.SRD fear die-1SG.IND  
 ‘The knife is sharp, I am afraid it would cut my hand.’  
 b. *ʌna-ka* *ʋge* *ʌdu-gwa*  
 go.FUT-1SG.SRD in.no.mood (say)-3SG.SRD  
 ‘I don’t feel like going and’

### 7.2.5 Conditional

Conditional clauses can be formed by a verb in the different-subject conjunctive mood, the subordinative mood, or the demonstrative form. In this conditional chain, both conditional and consequent clauses should be marked as future tense, if tense distinction is applicable to the relevant mood.

- (30) a. [*ʌne-na-ga*] [*ʌsik* *eI-ʋa-n=(ʌ)wa*]  
 eat-FUT-2SG.SRD sick make-FUT-2SG=ENC.WA  
 ‘You will be sick, if you eat [it].’  
 b. [*ʋen* *au-ʋna-ga=(ʌ)we*] [*ʋmon=(ʋ)d* *ʋau-yo*]  
 you hold-FUT-2SG.SRD=ENC.WE gently hold-IMP  
 ‘When you hold it, hold it gently.’

Counter-factual conditionals are formed in the same way.

- (31) a. [*gol-ʋa-ka*] [*ʌelmai* *ʋta* *ʋmo+ʋkl-a-I=(ʌ)ba*]  
 die-FUT-1SG.SRD now NEG stay+NEG-FUT-1SG=but  
 (*ʌyal* *ʌkru* *ʋu-re* *ʋber* *ʌer-gwa* *ʌai*  
 man white come-CONJ(SS) hole.INF to/off-3SG.SRD place  
*ʋna* *ʌmal* *ʌmol* *ʋpai-ki*)  
 1EXC near stay.INF lie-1SG.DEM  
 ‘If I had died, I could not have been [here], (but the white man came and cut off [the arrow remaining in my leg], I am still alive here thanks to that.)’  
 b. [*ʌna-k+ʋi=(ʌ)we*,] [*ʌbola* *ʋi* *ʋkan* *ʌi-ra-I=ʌba*,]  
 go.FUT-1SG.DEM pig DEM see.INF take-FUT-1SG=but  
 ‘If I had gone, I should have found the pig, but ...’

The construction in (32), is used especially in counter-factual conditionals.

- (32) [*Valau* *lel* *Γta* *Γer* *Γp* *Γml* *li* *∕kar-pl-a=(Λ)we*]  
 wrong make.CONJ(SS) a to go.INF up DEM see-1DL-PERM=ENC.WE  
 [*∕yopal* *li* *Γna* *∕kar-pko=(Λ)we.*]  
 person DEM 1EXC see-1DL.CONJ(DS)=ENC.WE  
 ‘By accident, if we two had gone up and looked, we two should have seen the [dead] man.’

In this construction, the conditional clause and the consequent clause have verbs either in the permissive mood (without future tense) or in the different-subject conjunctive mood. This use of the permissive mood and the different-subject conjunctive mood differs considerably from their ordinary usage (§4.1.5.5 §4.1.5.6).

The two phrases, *Valau lel* ‘by accident’ and *Γta* used in (32) often occur in conditional clauses.

## 7.2.6 Auxiliary-like matrix predicates

The verb *∕pai-* ‘lie’ with third person cross-reference following a subordinative clause is used to signal that the preceding subordinative clause does not denote the event the speaker has experienced, but the event inferred from another evidence.

- (33) *∕kamm* *∕su-gwa* *∕pa-gwe*  
 rain hit-3SG.SRD INFERRED-3SG.IND  
 ‘It seems that it is raining’ (since there is an evidence such as the ground is wet)

The evidential *∕pai-* can take various moods and can be used in different sentence types, as in the following examples.

- (34) a. (Λ)*Papa* *∕Premia* *∕logwi* *∕kepa* *Γta* *∕au* *Γi-re*  
 PRN go.3SG.DEM sweet.potato a hold.INF take-CONJ(SS)  
*∕logwa* *∕pa-m+Γia*,  
 go.3SG.SRD INFERRED-3SG+EXPL  
 ‘As Papa Premia went, it seemed that he was with a sweet potato in his hand.’  
 b. *Γna* *∕gal* *kul-∕a-ka* *∕pa-m=(Λ)wa.* *Γd* *∕kore*  
 1EXC child give.birth-FUT-1SG.SRD lie-3SG=ENC.WA say.INF COMPL-CONJ(SS)  
 ‘“It seems that I am about to deliver the baby”, I said and ...’  
 c. *∕gapa* *∕kau* *∕kau* *eI-∕a-gwa* *∕pa-m* *Γd* *Γu-r*  
 ground short.of make-FUT-3SG.SRD INFERRED-3SG Q come-CONJ(SS)  
*∕mol*  
 stay.CONJ(SS)  
 ‘Thinking, “seemingly we will be short of land to live on”, they came and were settled ...’  
 d. *∕Wayak* *lel* *∕kor=∕pare* *∕gal* *∕bek* *∕gl*  
 PRN make.INF COMPL.CONJ(SS)=and (SS) string.bag bag put.into.INF  
*Γi-re* *∕logwa* *∕pam=∕ba* *∕Kulam* *Γta* *∕kan+∕kl-gwa*,  
 take-CONJ(SS) go.3SG.SRD INFERRED-3SG=but PRN NEG see+NEG-3SG.SRD



‘It seems that Wayak had made it and went with it in his bag, but Kulam did not know that ...’

- e.  $\Gamma_{er}$   $\vee_{aul}=(\Gamma)mere$   $\wedge_{o-m-e}?$   
 to where=as/about go-3SG-QM  
 $\Gamma_{er}$   $\Gamma_{kol}$   $\wedge_{o-gwa}$   $\vee_{pa-m}=(\wedge)mo$   $\wedge_{im}$   $\wedge_{o-gwa}$   $\vee_{pa-m-e}?$   
 to back go-3SG.SRD lie-3SG=or down.there go-3SG.SRD lie-3SG-QM  
 ‘Where did it (the dog) go? Did it seem to go to the far shore or down there?’

In the examples above, the evidential  $\vee_{pai}$ - is in the explicative mood (34a), with the clitic  $\wedge_{ua}$  in a quoted speech (34b), in the emotive mood as a quoted thought (34c), with the adversative clitic (34d), and in the interrogative mood (34e).

Future tense and negation are marked at the preceding verb and not at the evidential  $\vee_{pai}$ - and the whole construction is considered to have the same tense and polarity. Sentences (34a, d, e) are in non-future tense whereas examples in (34b, c) are in future tense.

The inferred evidential  $\vee_{pai}$ - can appear in combination with non-visual sensory  $\Gamma_{d}$ - to signal inference from non-visual evidence. The clause in (34b) is uttered by a boy who thought he was pregnant because his belly moved as if there was a baby inside. This evidence could be either visible or invisible and the sentence is not marked as non-visual. To the boy who waited for the time to give birth, adults said that the thing will happen the next day as in (35a) and on this non-visual evidence, the boy came to believe that his time to give birth is the next day as in (35b), where the inferred  $\vee_{pai}$  is followed by  $\Gamma_{d}$ .

- (35) a.  $\Gamma_{en}$   $\wedge_{kul}$   $ye-\vee_{na-ga}$   
 you give.birth.INF to.nurse-FUT-2SG.SRD  
 $\wedge_{kui}$   $\Gamma_{mol}$   $\wedge_{kul}$   $ye-\vee_{na-n}+(\Gamma)na$ .  
 tomorrow give.birth to.nurse-FUT-2SG+EXPL  
 $\wedge_{elma}$   $\Gamma_{ta}$   $\wedge_{kul}$   $\vee_{ye}+(\vee)kl-a-n+(\Gamma)na$ .  
 now NEG give.birth.INF to.nurse+NEG-FUT-2SG+EXPL  
 $\wedge_{elma}$   $\vee_{gal}$   $\wedge_{elma}=\Gamma_{gra}$   $\wedge_{mol-gwa}$   
 now child now=just stay-3SG.SRD  
 $\wedge_{sm}$   $\wedge_{sm}$   $\wedge_{su-m}+(\Gamma)ia$ .’  $\wedge_{du-gwa}$   
 jerk jerk hit-3SG+EXPL say-3SG.SRD  
 ‘ “You will give birth [to the baby] tomorrow. You will not give birth now. Now, it is moving with jerks because the baby has just come into existence.” they said, ’
- b.  $\wedge_{o}$ .  $\vee_{ene}$   $\wedge_{kui}$   $\Gamma_{mol}$   $\wedge_{kul}$   $ye-\vee_{ra-ka}$   $\vee_{pai}$   
 oh then tomorrow give.birth.INF to.nurse-FUT-1SG.SRD INFERRED.INF  
 $\wedge_{du-m}=\Gamma_{d}$   $\wedge_{el}$   $\wedge_{mo-krae}$   $\wedge_{el}$   $\wedge_{moka}$   
 NONVIS-3SG=Q make.INF stay-1SG.MUT make.INF stay-1SG.SRD  
 $\wedge_{el}$   $\wedge_{moka}$   $\Gamma_{ta}$   $\wedge_{kul}$   $\vee_{ye}+(\vee)k-ike$ .  
 make.INF stay-1SG.SRD NEG give.birth.INF to.nurse+NEG-1SG.IND  
 ‘and thinking “It seems that I will give birth tomorrow.” I waited and waited but I didn’t give birth.’

### 7.2.7 Coordination

A clause with a final verb can never be coordinated with formal marking, but only embedded as a quotative clause. Dom does not have a neutral ‘and’-like morpheme to coordinate VPs or clauses. Coordination-like semantic relationships can be expressed as a clause chain as in the following.

- (36)  $\Gamma na$   $\wedge u-pkrae$   
 1EXC come-1DL.MUT  
 $[\Gamma na$   $\wedge aI$   $\wedge kul$   $\wedge neka$   $\Gamma s$   $\vee ke$   $\wedge no-m=\wedge ua'$   
 1EXC dog look.after eat-1SG.SRD hit.INF cook.by.steam.INF eat-3SG=ENC.WA  
 $\Gamma d-re]$   
 say-CONJ(SS)  
 $[\wedge kai$   $\wedge el-e]$   
 cry make-CONJ(SS)  
 $\wedge gapa$   $\wedge bl$   $\wedge mol-gwa$   
 ground smear.INF stay-3SG.SRD  
 ‘When we two came, he said, ‘[Someone] killed, cooked and ate the dog I kept.’  
 cried, and was there with his face covered with mud (to mourn the dog).’

Here, all the medial endings indicate that the host-clause is syntactically subordinate. Semantically, the example in (36) denotes sequential events.

Events encoded in clauses with verbs in the medial mood can be simultaneous, as in the following.

- (37)  $[\vee Yani$   $\wedge gur-an]$   $[\wedge Seli$   $\vee au$   $\vee gi$   $\wedge d-go]$   $\Gamma er$   
 PRN pull-CONJ(DS) PRN hold.INF fast (say)-2SG.CONJ(DS) to  
 $\Gamma w-Il-o.$   
 come-DL-IMP  
 ‘You two come with Yani pulling and you Seli holding tight’

To form pure coordination Dom uses a strategy in which the verb  $\wedge el-$  ‘make, do’ is used as a dummy predicate of the whole clause, and all coordinated phrases are listed in the form of conjunctive or subordinative as in the formulae in (38).

- (38) a. ...  $V_1xxx-re$  ...  $V_2xxx-re$   $\wedge el-$  (same-subject conjunctive)  
 b. ...  $V_1xxx-ko$  ...  $V_2xxx-ko$   $\wedge el-$  (different-subject conjunctive)  
 c. ...  $V_1xxx-ka$  ...  $V_2xxx-ka$   $\wedge el-$  (subordinative)

Here ‘...’ stands for any non-verbal elements in each listed phrase and ‘xxx’ for verbal suffixes and enclitics.

- (39)  $\wedge nl=\Gamma la$   $\wedge u-gwa$   
 water=LOC come-3SG.SRD  
 $[\Gamma no$   $\Gamma u$   $\wedge por$   $\Gamma p-re]$   
 neck.3SG.POSS come.INF big go-CONJ(SS)

[ʋbl            ɽu            ʌpor ɽp-re]  
 head.3SG.POSS come.INF big go-CONJ(SS)

[ɽkna           ɽu            ʌpor ɽp-re]  
 ear.3SG.POSS come.INF big go-CONJ(SS)

[ʋo              ɽu            ʌpor ɽp-re]  
 hand.3SG.POSS come.INF big go-CONJ(SS)

[ɽkal           ɽu            ʌpor ɽp-re]  
 leg.3SG.POSS come.INF big go-CONJ(SS)

ʌu-gw  
 come-3SG.IND

‘(The dead body) floated down on the water. His neck became big, his head became big, his ears became big, his arms became big, his legs became big, and he came.’

- (40) ɽen ʌs-igu=ʌwe  
 you hit-2/3PL.DEM

[ɽna ʌbakarap ʌe-ko]  
 1EXC buggered.up make-1SG.CONJ(DS)

[ʋep-na           ʌbakarap ʌel-go]  
 wife-1SG.POSS buggered.up make-3SG.CONJ(DS)

[ɽna ʌapl-a            ʌi ʌbakarap ʌel-go]  
 1EXC daughter-1SG.POSS DEM buggered.up make-3SG.CONJ(DS)

ʌel-m+ɽia.  
 make-3SG+EXPL

‘As you played, I was moved, my wife was moved, and my daughter was moved; It was like this.’



## Chapter 8

# Quotative Constructions

### 8.1 Direct and indirect speech

The following examples illustrate the distinction between a typical form of direct speech and a typical form of indirect speech in English.

- (1) a. David said to me after the meeting, ‘In **my** opinion, the arguments in favour of radical changes in the curriculum **are** not convincing.’
- b. David said to me after the meeting **that** in **his** opinion the arguments in favour of radical changes in the curriculum **were** not convincing.

(Quirk, Greenbaum, Leech, & Svartvik 1985: 1021, emphasis mine)

The difference between the two examples above can be said to conform to the following description.

- (2) a. [Direct speech] evokes the original speech situation and conveys, or claims to convey, the exact words of the original speaker in direct discourse
- b. [Indirect speech] adapts the reported utterance to the speech situation of the report in indirect discourse

(Coulmas 1986)

In other words, direct speech is more like an independent utterance using the ‘original’ deictic-centre, and indirect speech is completely integrated into the matrix clause, showing the ‘shift’ in the use of the deictic elements in direct speech.

Although this may be the most convenient way of describing reported speech, strictly speaking, the terms ‘original speech’ or ‘to adapt’ used here should not be taken literally, since, as it has been noticed by different authors,<sup>\*1</sup> there may be a formal difference between direct and indirect speech even when the quoting verb is negated, is in imperative or interrogative form, or is in future tense, where there is no such thing as the ‘original’ speech. Therefore, the words ‘original’, ‘adapt’ or ‘deictic adjustment’ should not be understood in their literal senses. There might not exist any ‘original’ speech to be adapted to something or adjusted.

Avoiding the terms such as the ‘shift’ from the ‘original’, I would simply like to say that tense, personal pronouns and the presence of the complementizer are relevant to the distinc-

---

<sup>\*1</sup> In particular, Kamada (2000) lays emphasis upon this point, claiming that the reported speech is an immediate product of the quoter.

tion between direct versus indirect speech in such languages as English; tense and personal pronouns behave like in an independent utterance in direct speech, while in indirect speech, unlike in an independent utterance, tense, personal pronouns and the way of embedding show an indirect-speech-like characteristics, as in the English examples above. Throughout this chapter, I will use the notation shown in Table 8.1, where ‘D’ stands for the value DIRECT which indicates the parameter in question behaves in the same way as in an independent utterance, and ‘I’ stands for the value INDIRECT which means that the parameter shows indirect-speech-like characteristics.

	direct	indirect
tense	D	I
person	D	I
way of embedding	D	I

Table. 8.1: Dichotomy of direct vs. indirect speech

For example, the second row in Table 8.1 reads that the parameter ‘tense’ has the value DIRECT in direct speech, and it has the value INDIRECT in indirect speech.

This clear distinction does not hold for many languages, as Anderson and Keenan point out, “our impression is that English shifts a great deal with regard to person and time deixis, whereas not uncommonly in other languages we find that the form of deictics used in direct quotes is carried over into reported speech.” (Anderson & Keenan 1985: 303)

For example, “The so-called sequence of tenses is a grammatical feature of indirect speech that many languages lack.” (Coulmas 1986: 14)

This means that different parameters relevant to direct versus indirect speech may behave differently in some languages. In a language which does not employ the ‘tense shift’, as in the case in Dom, Japanese and Korean along with many other languages, direct speech has all properties of typical direct speech but indirect speech does not have the full properties of typical indirect speech since the use of tense always shows direct-speech-like characteristics, even in the ‘indirect speech’. This situation is shown in table 8.2. In such a language, there are constructions where tense with the value DIRECT and other parameters with the value DIRECT co-occur, and other constructions where tense with a value DIRECT and other parameters with a value INDIRECT co-occur, as in the right column of Table 8.2. The former may be said to be direct speech in such a language and the latter, indirect speech.

	direct	indirect
tense	D	D
other parameters	D	I

Table. 8.2: Direct vs. indirect speech of languages without tense shift

Although the situation is different from the typical distinction between direct and indirect speech, the table 8.2 still shows a dichotomy between direct and indirect speech. But as I will show in this chapter, Dom has more than two co-occurrence patterns of parameters

concerning direct and indirect speech.

## 8.2 Quotative marker and types of quotes

In Dom, only the verb  $\Gamma d$ - ‘say’ can introduce quotations without an overt marker as in the example (3).

- (3)  $\nabla nam \lambda el-gwa$                        $\lambda e-n-e?$                        $\emptyset \lambda du-dae$   
 what.happen-3SG.SRD    make-2SG-QM            say-3SG.MUT  
 ‘When he said, “Why do you do [it]?” ...’

Other verbs of speaking need  $\Gamma d$  in order to introduce a quotation, as in (4). The quotative marking  $\Gamma d$  apparently originated from the bare root form of the verb  $\Gamma d$ , and the same form serves as an adverbialiser (§3.8.5).

The quoting verb in the example (4a) is  $\Gamma ka \Gamma te$ - ‘give word’, which is an idiomatic expression meaning ‘to scold’, and a loan verb from Tok Pisin  $\lambda askm \lambda el$ - ‘to ask’ is the quoting verb in the example (4b).

- (4) a.  $\Gamma en$   $\Gamma kl=(\Gamma)d$   $\nabla pai-yo$   $\Gamma d$   $\Gamma na$   $\Gamma ka$   $\Gamma na$   $\lambda to-gwe$   
 you    silently    lie-IMP    Q    1EXC    word    1EXC    give-3SG.IND  
 ‘“Sleep quietly!”, [she] scolded me.’  
 b.  $\nabla nakal$   $\lambda el-gwa$                        $\nabla au$                        $\Gamma i-re$                        $\Gamma ere$   $\lambda ausik$   $\Gamma ila$   $\lambda kl$   
 what    make-3SG.SRD    hold-INF    take-CONJ(SS)    to    hospital    inside    side  
 $\lambda u-n-e?$                        $\Gamma d$   $\lambda askm$   $\lambda el-wdae$   
 come-2SG-QM    Q    ask    make-3SG.MUT  
 ‘“Why did you come into the hospital with [the gun] in your hand?” he asked, but ...’

If the use of the form  $\Gamma d$  was limited to the situations where the verbs of speaking take a quotation, it would be plausible to call it the bare root form i.e. infinitive of the verb of saying, but the form  $\Gamma d$  is obviously reanalysed as the marker of the quotation, since it can be used with other kinds of matrix predicates, such as perception verbs, to introduce reported thought as in (5).

- (5) a.  $\nabla nal=(\Gamma)mere$   $mol-\nabla a-gwa$                        $\lambda u-m?$                        $\Gamma d$   
 what=as/about    stay-FUT-3SG.SRD    come-3SG.QM    Q  
 $\Gamma no$                        $\nabla yel$                        $\Gamma d$   $\lambda pl$                        $\nabla mo-pge$   
 1NSG.EXC    like.this    Q    perceive-INF    stay-1PL.IND  
 ‘“What kind of creature came?”, we were thinking so.’  
 b.  $\nabla maumn$   $\Gamma er$   $\Gamma kol$   $\lambda na-go$                        $\Gamma p-re$   
 PRN            to    back    go.FUT-3SG.SRD    go.CONJ(SS)  
 $\lambda trausis$   $\lambda i$   $\Gamma para$                        $\Gamma i-re$                        $\Gamma er$   $\lambda nan$                        $\nabla kene$   
 trousers    DEM    enough/all    take-CONJ(SS)    to    go.CONJ(DS)    and (DS)  
 $\Gamma na$                        $\lambda yu$   $\lambda gerl$   $\Gamma yorwa$                        $\Gamma ere$   $\Gamma ila$                        $\lambda ipe$                        $\nabla na-pn-o?$                        $\Gamma d$   
 1EXC    just    naked                      to    inside    up.there    go.FUT-1PL-PQM    Q  
 $\lambda pl-igwa$                        $\lambda ikn$   $\lambda i$   
 perceive-2/3PL.SRD    time    DEM

‘When they wondered, “Would Maumne go back and take all our trousers away to make us go back home all naked?” ...’

The examples (4) and (5) contain such verbs as  $\Gamma ka$   $\Gamma te$ - ‘to scold’ or  $\lambda pl$ - ‘to perceive non-visually’. The quoted clauses express what is thought. This kind of quoted clauses is considered to be a constituent of the sentence selected by these quoting verbs.

The range of matrix verbs is wide. Any verb seems to be able to take a quotation introduced by the form  $\Gamma d$ . When the matrix verbs are not verbs of saying or thinking, the relationship between the quoted clause and the matrix predicate is pragmatically understood. For example, the example (6a) consisting of a quote “people will see [it]” and the matrix clause “we put [it] into the trousers” connected by the quotative marker, should be interpreted as an action with a background idea by the referent of the subject, ‘Thinking, “people will see [it]”, we put [it] into the trousers’ or ‘Afraid that people would see [it], we put [it] into the trousers’

- (6) a.  $\lambda yopal$   $kan$ - $\lambda a$ - $mi$ - $(\Gamma a)$   $\Gamma d$   $\lambda traus$   $\Gamma ila$   $\lambda kl$   $\lambda pal$   $\Gamma ki$  $\lambda kor$ - $e$ ...  
 person see-FUT-3SG-EXPL Q trousers inside side put.INF COMPL-CONJ(SS)  
 ‘(Afraid) “People will see [it]”, we put [it] into the trousers’
- b.  $\Gamma kan$ = $\Gamma rae$   $\lambda ka$ + $\lambda kl$ = $\lambda par$ = $\lambda we$   
 fellows=MUT see+NEG=and (SS)=ENC.WE  
 $\lambda no$ - $gwa$   $\Gamma gn$   $\lambda bre$   $\lambda kol$ - $m$   $\Gamma d$   $\lambda ul$ - $igwe$   
 eat-3SG.SRD mushroom mushroom.name grow-3SG Q pick-2/3PL.IND  
 ‘Those fellows did not survey [the mushrooms] and (just thinking/saying) “Edible mushrooms grow there!” they picked them.’
- c.  $\lambda ala$   $\lambda du$ - $m$ ?’  $\Gamma d$   $\lambda kan$   $\lambda ipe$   $\lambda er$ - $pga$   
 who say-3SG Q see.INF up.there to/off-1PL.SRD  
 ‘(Wondering) “Who talked?” we look up and ...’
- d.  $\lambda paip$   $\lambda silin$ = $\Gamma mere$   $\lambda topl$   $\lambda kol$   $\lambda pal$ - $ka$   $\Gamma en$   $\lambda te$ - $i$ = $\lambda ua$ .’  
 5 shilling=as/about covering fill.INF put-1SG.SRD you give-1SG=ENC.WA  
 $\Gamma d$   $\Gamma na$   $\lambda to$ - $gwe$   
 Q 1EXC give-3SG.IND  
 ‘(Saying) “I give you what I bundled as 50 toea worth.” he gave [it] to me.’

As in the example (6a), the quotative marker  $\Gamma d$  can introduce a quoted clause into any sentence in Dom, even when the matrix predicate is not a quoting verb such as verbs of speech and verbs of thought. .... Hence, we can see the distinction between quoting verbs and non-quoting verbs.

As described above, the quotative marker is not used to introduce a quotation when the matrix predicate is the verb  $\Gamma d$ - ‘say’, while it is necessary with other verbs. However, if the quotation and the verb  $\Gamma d$ - ‘say’ are interrupted by other words, the quotative marker can be used optionally.

- (7) a.  $\Gamma na$   $\Gamma ta$   $\Gamma na$   $\Gamma s$   $\Gamma ne$ =( $\lambda$ ) $k$ - $n$ = $wa$   $\emptyset$   
 1EXC NEG 1EXC hit.INF eat=NEG-2SG=ENC.WA  
 $\lambda yel$   $\lambda du$ - $gwa$   
 like.this say-3SG.SRD  
 ‘“You do not catch and eat me,” it(earthworm) said so.’



- b.  $\Gamma_{te}\backslash kopn$   $\backslash pol$   $\backslash d-o$   $\Gamma_{kam}\backslash tai$   $\Gamma_{gara}$   $\backslash d-o$   $\Gamma d$   $\backslash yel$   
 rainbow twinkle (say)-IMP lightning growl (say)-IMP Q like.this  
 $\Gamma d-re$   $\backslash kuria$   $\backslash npn$   $\backslash su-gwe$ .  
 say-CONJ(SS) song npn.spell hit-3SG.IND  
 ‘Saying ‘Appear, rainbow! Roar, thunder!’, they sang the song of white magic.’

In both examples in (7), reported speech and the quoting verb  $\Gamma d$ - ‘say’ are interrupted by the demonstrative of manner  $\backslash yel$  ‘like this’. The quotative marker  $\Gamma d$  is absent in example (7a) and it is present in example (7b).

The distribution of the quotative marker is summarised in (8) below, where ‘S’ stands for sentential complement or quoted clause. This order might be interpreted as the process of grammaticalization.

- (8) a. S  $\emptyset$   $\Gamma d$ -‘say’  
 b. S  $\Gamma d$  verbs-of-speaking  
 c. S  $\Gamma d$  verbs-of-thinking  
 d. S  $\Gamma d$  any-verbs  
 e. S ( $\Gamma d$ ) inserted-phrase  $\Gamma d$ -‘say’

The absence of the quotative marker is obligatory in (8a) and a quote should be obligatorily marked by  $\Gamma d$  in (8b-d). The quotative marker is optional in (8e)

The quotative marker  $\Gamma d$  has the same form as the bare root form showing that the quotative marker is derived from the verb  $\Gamma d$ -. As Lord (1976) says, ‘In a number of languages a ‘that’-complementizer is homophonous with the verb ‘say’ ’(p179) and the complementizers are considered to be developed from the word ‘say’ (Also Frayzyngier 1984 and Meyerhoff 2002). The quotative marker ‘ $\Gamma d$ ’ in Dom has a similar distribution to Ewe ‘bé’ described by Lord (1976), showing almost the same stage of grammaticalization. In fact, in such sentences as in the example (4), the quotative marker can be alternatively interpreted as the infinitive of the verb  $\Gamma d$ -, being a component of serial verb construction.

Reported speech may consist of several clauses. When reported speech consists of several clauses, the quotative marker  $\Gamma d$  may (but not necessarily) be used only once for the whole reported speech as in (7b) or it may be added to each quoted clause as in the following example.

- (9)  $\Gamma_{er}$   $\Gamma_{u}$   $\Gamma_{ila}$   $\Gamma_{p}$   
 to come.INF inside go.INF  
 $\backslash kopa=\Gamma_{rae}$   $(\backslash)ke$   $ne-\backslash ra-pn=(\backslash)wa$   $\Gamma d$   
 pandanus=MUT cook.by.steam eat-FUT-1PL=ENC.WA Q  
 $\backslash Bna$   $\backslash gal$   $\Gamma_{kepl}$   $\backslash aul$   $\Gamma_{i-re}$   $\Gamma_{er}$   $\backslash p-o$   $\emptyset$   $\backslash du-pge$   
 PRN child small where take-CONJ(SS) to go-IMP say-1PL.IND  
 ‘“Let us go in, cook pandanus and eat.” “Bna, you take the little kids away”, we said.’

This behaviour of the quotative marker  $\Gamma d$  is not considered to be a parameter for direct and indirect speech.

Considering that  $\Gamma d$  serves as an adverbialiser (§3.8.5), and that clauses can be freely introduced to any sentences by  $\Gamma d$  whether they have quoting verbs or not, quotes in Dom are introduced in a sentence as adverbials rather than nominalised complements selected by quoting verbs.

Many quoted clauses are preceded by a phrase such as  $\wedge el \wedge mol$  ‘doing’ or  $\wedge mol$  ‘staying’. cf. Tok Pisin’s *kirap na tok* (Smith 2002: 138).

### 8.3 Mood of the quoted predicates

Frequency with which we come across some moods varies according to whether the verb appears in quotative constructions or not. For example, Dom has several morphological means to express a command, i.e. imperative mood suffixes *-o* and *-a*, and clitics  $=\wedge ka$  and  $=\wedge wa$ , but forms other than *-o* are rarely encountered in quoted clauses.

The same thing is observed in question expressions, in which case one may have the impression that only the polar interrogative *-o* and the non-polar interrogative *-e* can appear in quoted clauses, although other forms as *-kri* $=\wedge yo$ / $=\wedge no$  for polar questions and *-kri* for non-polar questions are used for a similar function in independent utterances.

Yet another example concerns the form of a non-verbal predicate. In a quoted clause, non-verbal predicates should almost invariably be marked by the clitic  $=\wedge we$ , while they can be either marked by  $=\wedge we$  or remain unmarked in other contexts.

Despite their rarity, all the forms mentioned above are judged to be grammatical in quoted clauses, when elicited. It is just that the mood in quotative clauses often does not behave in the same way as in independent utterances. Behaviour found uniquely in quotes which differs from that in independent utterances is by definition indirect-speech-like characteristics. This behaviour of moods can be accounted for, if we assume that moods with a similar function, which display maximal contrasts in an independent utterance, fall into one mood group, and they are neutralized at a certain level of indirect speech, where the most functionally unmarked forms are used as representatives of their mood groups.

Table 8.3 shows that the moods which belong to one mood group can contrast only in ‘direct speech’ having the value DIRECT, and this group has the value INDIRECT in indirect speech, that is, neutralisation of the contrast takes place in indirect speech, while tense has the value DIRECT both in ‘direct speech’ and ‘indirect speech’.

	direct	indirect
tense	D	D
moods	D	I

Table. 8.3: Mood and directness

The situation of indicative *-ke*, emotive *-e* and the clitic  $=\wedge ua$ / $=(\wedge)wa$  is a little more complex. The indicative mood is very frequently used in an independent utterance, but it is rarely seen in reported speech and in reported thought. All the forms – indicative, the clitic  $=\wedge ua$  and emotive mood – can appear both in a non-quotative construction and in a quoted clause, but with different frequency.

The indicative mood in a sentence can be changed into the clitic  $=\wedge ua \sim =(\wedge)wa$  without changing the basic meaning. The difference between the indicative and the clitic  $=\wedge ua \sim =(\wedge)wa$  is very subtle in non-quotative constructions.

- (10) a.  $\Gamma_{er} \wedge u-ke$  'I came/come.'  
 come-1SG.IND  
 b.  $\Gamma_{er} \wedge w-i=\wedge ua$  'I came/come.'  
 come-1SG=ENC.WA

Although the clitic  $=\wedge ua \sim =(\wedge)wa$  appears to signal that the clause belongs to a different level of discourse (§3.8.10), the most remarkable difference is in the frequency with which they occur: (10a) is frequent while (10b) is rare in independent utterances.

In reported speech, the clitic  $=\wedge ua$  seems to take over the function of the indicative mood and the frequency is reversed: (11a) is frequent while (11b) is rare.

- (11) a.  $\Gamma_{er} \wedge w-i=\wedge ua$   $\wedge di-ke$  'I said, "I came/come".'  
 come-1SG=ENC.WA say-1SG.IND  
 b.  $\Gamma_{er} \wedge u-ke$   $\wedge di-ke$  'I said, "I came/come".'  
 come-1SG.IND say-1SG.IND

The clitic  $=\wedge ua / =(\wedge)wa$  appears to take over the function of indicative mood in reported speech. Although we do not know what mood the Dom speakers use in inner speech, in a similar way, the emotive mood seems to substitute for the indicative in reported thought. The emotive mood is used in independent utterances.

The indicative is not common in quoted speech, but when it is used in quoted speech, the listeners perceive the event as described more vividly.

- (12) a.  $(=7a) \Gamma_{na} \Gamma_{ta} \Gamma_{na} \Gamma_{s} \Gamma_{ne}=(\vee)k-n=wa$   
 1EXC NEG 1EXC hit.INF eat=NEG-2SG=ENC.WA  
 $\vee yeI \wedge du-gwa$   
 like.this say-3SG.SRD  
 ' "You(=a pig) do not catch and eat me(=an earthworm)," it(=the earthworm) said so.' (challenging the pig)  
 b.  $\Gamma_{ta} \Gamma_{na} \Gamma_{s} \Gamma_{ne}=(\vee)k-ge$   
 NEG 1EXC hit.INF eat=NEG-2SG.IND  
 $\Gamma_{ta} \Gamma_{na} \Gamma_{s} \Gamma_{ne}=(\vee)k-ge \wedge du-gwa$   
 NEG 1EXC hit.INF eat=NEG-2SG.IND say-3SG.SRD  
 '[The earthworm] said [to the pig] "You don't catch and eat me! You don't catch and eat me!" '

The two examples in (12) are from the same text and their meanings do not differ fundamentally, but they are different with respect to the mood of the quoted predicate. The clitic  $=\wedge ua$  is used in the example (12a), while the example (12b) is a case of the indicative mood in a quoted clause. We should notice that in the example (12b), reported speech consists of a repetition of the same clause, which seems to have a discourse level function or to show expressiveness. The quoted clause here is considered to be more like an independent utterance, that is, more direct.

There are other specific situations where we can easily obtain the indicative predicate in reported speech. First, when my language consultants correct my Dom expressions, saying 'You can't say it like that in Dom; you should say "..."', to help me improve my Dom. Second, when one purports to mimic someone's voice or accent. In short, the indicative

predicate in reported speech is used when the speaker refers to a linguistic form as such or a sound as such. This is the extreme of direct speech and the indicative predicate is considered to be allowed in reported speech only at this level of directness. In fact, anything is allowed at this mimicking level of direct speech: speaking in a different language, whistling, and so on.

When the indicative mood is used in reported speech, it gives a feeling that the speaker is imitating the way of talking or that the precise form is relevant to the talk, which often makes the quotation more vivid.

I wish to suggest that the indicative, the clitic  $\lambda ua$  and the emotive mood, which have different meanings in the non-quotative construction, form one mood group and their contrast is neutralised into the clitic  $\lambda ua$  at a certain level of indirect speech, whereas it is neutralised into the emotive mood at a certain level of indirect thought in the same way as the imperative and the interrogative moods behave.

(13) Direct speech is universal; indirect speech is not. (Li 1986: 39)

## 8.4 Person-number in quoted clauses

### 8.4.1 Direct person-number

All the cases of person with the value DIRECT are acceptable.

- (14) a.  $\lambda nl$   $\lambda si = \lambda ua$   $\lambda du-gwe$   
 water hit\*<sup>2</sup>.1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 ‘“I’m boiling,” the water is saying,’
- b.  $\nabla ene$   $\Gamma en$   $\Gamma ka/kan$   $\lambda e-dae$   
 then you scream make-2SG.MUT  
 $\nabla pa-gwa$   $\nabla kal$   $\lambda yer$   $\lambda kor-i = \lambda ua$   $\lambda du-gwe$   
 lie-3SG.SRD thing remove.INF discard-1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 ‘“OK, you(=reporter) were crying aloud (during the surgery), [but] I completely removed what was inside (pus),” she said [to me].’
- c.  $\nabla gol-\nabla a-ga$   $\Gamma ki$   $mol-\nabla a-m+(\lambda)ia$   $\lambda kuya-n$   $\Gamma d$   
 die-FUT-2SG.SRD bad stay-FUT-3SG+EXPL spirit-2SG.POSS say.INF  
 $i-\nabla ra-pn=(\lambda)wa'$   $\lambda d-igwe$   
 take-FUT-1PL=ENC.WA say-2/3PL.IND  
 ‘They said [to me], “It will be no good if you(=reporter) die, so let’s call your soul back.”’
- d.  $(\nabla)ke$   $\nabla pa-gwa$   $\lambda yal$   $\lambda i$   
 build.INF lie-3SG.SRD man DEM  
 $\lambda yopal$   $\Gamma yopla$   $\nabla yo-gwa$   $kan-\nabla a-im=(\lambda)wa.'$   $\lambda dugw$   
 person bone be-3SG.SRD see-FUT-2/3PL=ENC.WA say-3SG.IND  
 ‘The man who lives [there] said, “You shall see human bones there.”’

\*<sup>2</sup>  $\lambda nl$  ‘water’  $\Gamma s-$  ‘hit’ is an idiomatic expression meaning ‘water boils’.

In the example (14a), the speaker heard the noise of water boiling and said, ‘water is saying, “I’m boiling,”’. This kind of personification is quite common in Dom and the ‘original’ speaker here is water, and the deictic centre is determined according to the water’s point of view. First person singular cross-reference marker is used in this example, just as it would be used in the ‘original’ speech, and this shows a direct-speech-like characteristic.

In the example (14b), ‘“OK, you were crying aloud (during the surgery), [but] I completely removed what was inside (pus),” the doctor said [to me].’ the speaker of the whole sentence is the person referred to by the second person pronoun, not by the first person pronoun, since this is just as it was said in the ‘original’ speech.

The same holds for reported thought as in the following.

- (15) a.  $\Gamma ka$   $\wedge barwai$   $\wedge won$   $\wedge du-m$   $\Gamma d$   $pl-/a-m=(\wedge)ba$   
 word for.a.long.time truly say-3SG.EMO Q perceive-FUT-3SG=but  
 ‘One might think, “he(=reporter) is talking so long”, but...’
- b.  $\Gamma bl$   $\wedge bal$   $\Gamma ta$   $\vee kepa$   $\wedge ne-ra-l=\Gamma d$   $\wedge pl-gwi$   $\wedge no-gwe$   
 fish a sweet.potato eat-FUT-1SG=Q perceive-3SG.DEM eat-3SG.IND  
 ‘That fish who thought “I will eat foods” ate (the bait)’

In the example (15a), the referent of the third person singular cross-reference marker is the current speaker/reporter. The indirect version in English would be ‘One might think that I am talking for so long’, but here the speaker did not adjust the expression in the quote to his point of view and quoted it just as the original thought would be. This is a direct-speech-like characteristic. In the example (15b), the referent of the first person singular cross-reference marker is the fish.

The parameter PERSON has the value DIRECT, but when looking at the mood of the quoted clauses, one realised that (14a) and (14b) use the clitic  $\wedge ua$  in reported speech, and (15a) and (15b) use the emotive mood in reported thought. It is very likely that the moods in those examples are neutralised as discussed above.

	direct	indirect
tense	D	D
cross-reference markers	D	D
personal pronouns	D	D
mood	D	I
example	(14), (15)	

Table. 8.4: direct person

If this were the end of the story, the dichotomy of direct versus indirect speech would hold in Dom, too. However, the parameter PERSON can also have a value of INDIRECT in Dom.

### 8.4.2 Indirect person for both pronoun and cross-reference

Indirect person for both pronoun and cross-reference is observed as in the following example (16a), where both the second person pronoun  $\Gamma en$  and the second person cross-

reference *-n* on the verb must not be as was uttered by the original speakers since the referent of the two forms (GImai) was not present at the original speech situation. The corresponding sentence with DIRECT value for the person parameter is given in (16b).

- (16) a.  $\Gamma en \ \lambda d-na-n=\lambda ua \quad \lambda d-igwe$   
 you say-FUT-2SG=ENC.WA say-2/3PL.IND  
 ‘They said that you(=GImai) should talk.’ ’
- b.  $\lambda GImai \ \lambda d-na-m=\lambda ua \quad \lambda d-igwe$   
 PRN say-FUT-3SG=ENC.WA say-2/3PL.IND  
 ‘They said, “GImai(=addressee) shall talk.” ’

	more direct	more indirect	
tense	D	D	D
NP (=addressee)	D	D	I
3rd person cross-reference (=addressee)	D	D	I
indicative	D	I	I
example		(16a)	(16b)

Table. 8.5: Indirect person for the addressee

Indirect person for both pronoun and cross-reference occurs only when the addressee is the referent.

The following cases are very similar, but are considered to be a different type of construction.

- (17) a.  $\Gamma en \ \lambda plet \ \Gamma ta \ \lambda ama \ \lambda ne-n=\lambda ua \quad \Gamma d-a$   
 you dish a too eat-2SG=ENC.WA say-2SG.IMP  
 i. ‘You also ate a dish (of that), didn’t you?’  
 ii. ‘You<sub>i</sub> say, “you<sub>j</sub> also ate a dish (of that)”!’ (where  $i \neq j$ )
- b.  $\lambda kot \ \lambda el \ \Gamma en \ \lambda te-ra-kra=(\lambda)wa \quad \lambda d-o$   
 court make.INF you give-FUT-1SG.MUT=ENC.WA say-2SG.IMP  
 i. ‘I will sue you, OK?’  
 ii. ‘Say, “I will sue you”!’

In the interpretation (ii), it is reported speech with a DIRECT personal pronoun and a DIRECT cross-reference marker, while in the interpretation (i), the construction is used to express something like a tag question or a request for confirmation such as “right?” or “OK?”, probably emerged from the combination of the “confirmation” use of the clitics  $\lambda ua$  and  $\lambda da/\lambda do$  “say”. This happens only when the quoting verb is  $\Gamma d$  in the imperative mood.

### 8.4.3 Disagreement case

The following are examples of personal pronouns with indirect values. The indirect personal pronoun and the direct cross-reference marker co-occur. This case is observed only when the indirect personal pronoun is the first person pronoun, and the corresponding noun phrase with DIRECT value for person is not the first person pronoun.

- (18) a.  $\Gamma ta \ \Gamma na \ kar\text{-}/\text{al} \quad \Gamma d \ \wedge u\text{-}na\text{-}ga$   
 a 1EXC see-FUT.1SG Q come-FUT-2SG.SRD  
 ‘One of you, who would come here, [thinking,] “I will see him(=reporter).” ’  
 ⟨... [thinking,] “I will see<sub>1sg</sub> me.”(lit.)⟩
- b.  $\Gamma na \ kan\text{-}/\text{a}\text{-}m \quad \Gamma d \ \wedge pl$   
 1EXC see-FUT-3SG Q perceive.INF  
 $\ve/o \quad \ve kurara \ \ve kurara \ \wedge el\text{-}m\text{-}o?$   
 hand.3SG.POSS wave() make-3SG-PQM  
 ‘Is she waving her hands, [hoping,] “he(=reporter) should see”?’  
 ⟨... [hoping,] “I should see<sub>3sg</sub>.”(lit.)⟩

In (18a), the first person pronoun and the first person singular cross-reference on the verb have different referents, whereas in (18b) the first person pronoun and the third person singular cross-reference on the verb have the same referent.

	more direct	more indirect
tense	D	D D
3rd person cross-reference	D	D D
1st person cross-reference	D	D D
NP (=reporter)	D	D I
indicative	D	I I
example		(18)

Table. 8.6: Use of 1st person pronoun and cross-reference

If the cross-reference markers on verbs are in what should be called agreement, this is a case of ‘disagreement in agreement’. However, as is discussed in §5.3, the cross-reference markers on verbs are discourse-based rather than form-to-form correspondence, in which case some syntactic rule is needed to change one person into another in order to account for the disagreement. The person and number of nominals and those marked on verbs seem to be simply determined independently according to different principles.

There are further strange looking quotatives pertaining to the behaviour of person. Indirect use of a first person pronoun can co-occur with direct use of a second person pronoun as in the following.

- (19)  $\wedge Maria=\wedge a \ \Gamma na \quad \wedge w\text{-}i=\wedge ua \quad \wedge d\text{-}krae$   
 PRN=VOC 1EXC come-1SG=ENC.WA say-1SG.MUT  
 ‘When I said, “Maria! I came”, ...’  
 $\Gamma en \ \Gamma na \quad \wedge u\text{-}n\text{-}o \quad \wedge du\text{-}gwa$   
 you 1EXC come-2SG-PQM say-3SG.SRD  
 ‘“Are you Palus(=reporter) who came?” she said, and ...’  
 ⟨“You, I came<sub>2sg</sub>?” ... (lit.)⟩  
 $\Gamma na \quad \wedge w\text{-}i=\wedge ua \quad \wedge d\text{-}krae$   
 1EXC come-1SG=ENC.WA say-1SG.MUT  
 ‘I said, “I came.” and then ...’

In the example (19), the second sentence contains the second person  $\bar{\Gamma}en$ , the first person  $\bar{\Gamma}na$ , and the second person singular cross-reference marker on the verb, all of which have an identical referent, namely, the reporter. INDIRECT value of person for the reporter is the first person and DIRECT value of person for him is the second person in this case, but if all the values were DIRECT, this equational clause would be a meaningless tautology. In general, equational clauses with a logically correct tautology are not informative and are pragmatically interpreted in different ways. This clause was not intended to be interpreted in such a way. The original speaker wanted to know whether the person she can deictically point to is the person who she knows by a certain term.

	more direct	more indirect
tense	D	D
2nd person pronoun (=reporter)	D	D
2nd person cross-reference (=reporter)	D	D
NP (=reporter)	D	I
indicative	D	I
example		(19)

Table. 8.7: Use of 1st person and 2nd person pronoun

A further peculiarity is that an indirect use of a first person pronoun that refers to a single person can be used as a vocative. No other pronoun cannot be used as the vocative. The following examples illustrate the situation.

- (20)  $\bar{\Gamma}na!$   $\bar{\Gamma}na!$   
 1EXC 1EXC  
 “Palus(=reporter)! Palus!” <Me! me!(lit.)>  
 $\wedge gol + \bar{\Gamma}a$   $\wedge kam$   $\bar{\Gamma}yape$   $\wedge yer-o$   
 die-1SG.EXPL banana right/back.up.here remove-IMP  
 “I am dying! Remove off the banana upon me.”  
 $\bar{\Gamma}d$   $\wedge pai$   $\wedge mol-gwa$   
 say.INF lie.INF stay-3SG.SRD  
 ‘He (Dama) kept saying.’

	more direct	more indirect
Vocative NP (=reporter)	D	I
example		(20)

Table. 8.8: Use of 1st person pronoun in vocative



### 8.4.4 Possessive suffixes

Possessive suffixes behave just like personal pronouns. In the following example, there are two readings, direct (a) and indirect (b), for personal pronouns and possessive suffixes.

- (21)  $\lambda yal \ \lambda i \ \Gamma na \ \vee bl-na \ \Gamma ki \ \lambda el-m=\lambda ua \ \lambda du-gwe$   
 man DEM 1EXC head-1SG.POSS bad make-3SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 (a) ‘He said, “My head is bad (crazy).” ’  
 (b) ‘He said that my head is bad (crazy).” ’

Possessive suffixes never disagree with the co-occurring pronouns:

- (22) a.  $\lambda yal \ \lambda i \ \lambda en \ \lambda ml-n \ \lambda gol=\lambda ua \ \lambda du-gwe$   
 man DEM PRN sorry-2SG.POSS die.1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 (i) ‘He said, “I am sorry about you.” ’  
 (ii) ‘He said that he is sorry about you.’  
 b.  $\lambda yal \ \lambda i \ \lambda Glmai \ \lambda ml-i \ \lambda gol=\lambda ua \ \lambda du-gwe$   
 man DEM PRN sorry-3SG.POSS die.1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 (i) ‘He said, “I am sorry about Glmai.” ’  
 (ii) ‘He said that he is sorry about Glmai.’  
 c.  $\lambda yal \ \lambda i \ \Gamma na \ \lambda ml-na \ \lambda gol=\lambda ua \ \lambda du-gwe$   
 man DEM 1EXC sorry-1SG.POSS die.1SG=ENC.WA say-3SG.IND  
 (i) (He said, “I am sorry about me.” )  
 (ii) ‘He said that he is sorry about me.’

## 8.5 Shifters other than person

All the shifters other than person, that is, tense, demonstratives, and other deictic expressions always seem to have the value DIRECT.

The verbs  $\Gamma p-$  ‘go’ and  $\Gamma u-$  ‘come’ in quotative clauses have always the value DIRECT, which is often not compatible with the situation of the matrix sentence.

- (23) a.  $\lambda Glmai \ \lambda o-m+\Gamma ia, \ \vee gal-man=(\Gamma)rae \ \vee kan \ \lambda Glmai \ \lambda u-m=\lambda ua.$   
 PRN go-3SG+EXPL child-PL=MUT see.CONJ(SS) PRN come-3SG=ENC.WA  
 $\lambda du-gw$   
 say-3SG.IND  
 ‘Glmai **went** (from Yaire Maule) there (Topl). Seeing him, boys there said,  
 “Glmai **came**.” ’  
 (The speaker was at Topl when he saw the event and told the story at Yaire Maule)  
 b.  $\vee ene \ \lambda Glmai=\lambda ya! \ \Gamma er \ \lambda ya \ \Gamma u-o! \ \lambda mal \ \lambda ya$   
 then PRN=VOC to right/back.here come-2SG.IMP nearby right/back.here  
 $\lambda stori \ \Gamma d \ mol-\vee a-pn=(\lambda)wa \ \lambda d-ka \ \Gamma er \ \lambda o-gwa$   
 story say.INF stay-FUT-1PL=ENC.WA say-1SG.SRD to go-3SG.SRD  
 ‘Now, I said “Glmai! **Come** here! Let’s stay together here and talk!” and he **went**  
 (to us).’

Note that in the above examples, there is a discrepancy between quotative clauses and a matrix clauses as to the selection of a deictic verb of moving since the deictic centre of the matrix clause is strictly at the utterance situation, not where and when the event the speaker was involved in occurred. The example below has  $\Gamma p$ - ‘go’ in the quotative clause and  $\Gamma u$ - ‘come’ in the matrix clause.

- (24)  $\Gamma er \Gamma ila \Gamma p-re \Gamma er \lambda e-i=\lambda ua \Gamma d \Gamma er \lambda u-gwe$   
 to inside go-CONJ(SS) to go-1SG=ENC.WA Q to come-3SG.IND  
 ‘Saying “I am going home (at Yaire Maule).”, he came.’  
 (The speaker was at Top1 when he saw the event and told the story at Yaire Maule)

In the following example, the direction referred to by the demonstrative  $\lambda ya$  ‘right here’ of the first occurrence in the matrix sentence is the opposite of that in the quotative clause.

- (25)  $\Gamma na \Gamma al \Gamma d \Gamma kol \lambda ya \lambda er-e$   
 1EXC call.name say.INF side right/back.here to/off-CONJ(SS)  
 ‘ $\lambda Yal \Gamma Smna=\lambda a! \lambda yopal \lambda u-gwa \Gamma en \lambda s-na-m+\Gamma ia.$   
 PRN=VOC person come-3SG.SRD you hit-FUT-3SG+EXPL  
 $\Gamma er \lambda ya \lambda u-o' \lambda d-ike.$   
 to right/back.here come-2SG.IMP say-1SG.IND  
 ‘I (being at the other side of the river) called [him] toward the direction of this side of the river and said, “Yal Smna! People who came will hit you. Come here!” ’

## 8.6 Conclusion

The following properties can be said to be peculiarities of Dom.

- (26) a. The indicative, which is one of the most basic moods, cannot appear at a certain level of indirect speech.  
 b. Personal pronouns and cross-reference markers behave differently from each other.  
 c. The first person and the second person behave differently.  
 d. A vocative NP is not suppressed in indirect speech, but it is adjusted to the speaker’s point of view and pronomilized if the referent of the vocative NP is the reporter.  
 e. Person and shifters other than person behave differently.

The tables of directness parameters above, except for the vocative NP table, can be integrated into the table 8.9. The parameters of cross-reference markers are mutually exclusive. It is clear from this table that there are at least four co-occurrence patterns of the directness values.

	more direct		more indirect	
	0	1	2	3
tense	D	D	D	D
personal pronouns	D	D	D	D
1st person cross-reference	D	D	D	D
2nd person cross-reference	D	D	D	D
NP( $\neq$ reporter, $\neq$ addressee)	D	D	D	D
3rd person cross-reference( $\neq$ r., $\neq$ a.)	D	D	D	D
3rd person cross-reference(=reporter)	D	D	D	D
3rd person cross-reference(=addressee)	D	D	D	I
NP(=addressee)	D	D	D	I
NP(=reporter)	D	D	I	I
moods	D	I	I	I
example number	(12b)	(14)	(19)	(16a)

Table. 8.9: Scale of Directness



## Chapter 9

# Demonstratives

Demonstratives in Dom are a morpho-syntactically defined word class and serve primarily as spatial deixis in their semantics.

In Several Papuan languages demonstrative forms are used both in contexts of referent identification, e.g. as demonstrative operators in noun phrases, and in topicality contexts, e.g. as topic markers with adverbial clauses and phrases, recapitulative clauses, new topic NPs and given topic NPs.

(de Vries 1995: 514)

Concepts such as ‘anaphor’, ‘new/old information’, ‘topic/focus’, and ‘definite/indefinite’ are used not only for noun phrases, cutting across parts of speech. For instance, as for definiteness, Lyons (1999: 45) suggests that “definiteness is not only a feature of noun phrases, but occurs more widely”.

### 9.1 Deictic use of Dom demonstratives

Dom has a deictic-anaphoric  $\lambda i \sim \Gamma i$  which is neutral in spatial alignment, along with a group of deictic words listed in table 9.1, which share grammatical behaviour as described below.

	proximal	medial	distal
neutral	$\lambda ya$	$\forall sipi$	
uphill	$\Gamma yape$	$\forall ipe$	$\lambda ipe$
level	$\Gamma yale$	$\forall ile$	$\lambda ile$
downhill	$\Gamma yame$	$\forall ime$	$\lambda ime$

Table 9.1: System of demonstratives

The demonstratives with locational specification in Table 9.1 are distinguished on the horizontal axis and on the vertical axis. The horizontal axis basically divides the space referred to by the demonstratives in terms of distance from the speaker, as the labels ‘proximal’, ‘medial’ and ‘distal’ show. The proximal demonstratives, however, also cover the area behind the speaker even if the referent is located quite far away from the speaker, while medial and

distal demonstratives are defined basically in terms of proximity between the speaker and the referent in front in the speaker's sight.

In addition to the semantic differences between the general demonstrative  $\wedge i$  and other demonstratives (hereafter referred to as spatial demonstratives) in the spatial specification and the anaphoric function, there are other syntactic and collocational differences: spatial demonstratives can be used as a locative noun phrase without a head locative noun while the general demonstrative cannot; a strong tendency is found for spatial demonstratives to modify locative noun phrases while such a tendency is not found for the general demonstrative, which can modify any noun phrase. Thus, examples such as in the following are frequently encountered.

- (1) a.  $\Gamma nul \ \wedge ile$   
 river there  
 'that river over there'
- b.  $\wedge ekl \ \wedge ile$   
 far there  
 'that distant place over there'
- c.  $\vee kel-gwa \ \wedge ai \ \vee suna \ \wedge ile$   
 count-3SG.SRD place centre there  
 'that centre of the place over there where they count'
- d.  $\wedge Bual \ \Gamma Maule \ \wedge ile$   
 PLN there  
 'that Bual Maule over there'
- e.  $\Gamma Dale \ \vee ik \ \wedge ile$   
 tribe.name house there  
 'at that territory of the Dale tribe over there'

The following examples are rather infrequent:

- (2) a.  $\wedge bola \ \wedge ile$   
 pig there  
 'that pig over there'
- b.  $\vee glaip-i \ \wedge ile$   
 tongue-3SG.POSS there  
 'that [pig] tongue over there'

Medial and distal demonstratives differ only in the tone, except for the vertically neutral series which lacks the distal correspondent.

From the speaker's viewpoint, three levels, 'up', 'down' and 'mid', are distinguished on the vertical axis and in addition there are two spatial demonstratives ( $\wedge ya$  and  $\vee sipi$ ) neutral in terms of vertical alignment. Vertical distinction among demonstratives is fairly common among Papuan languages of Highlands region. Hua (Haiman 1980: 258-260), Fore (Scott 1978: 82) and Una (Louwrese 1988: 76) among many others have demonstratives distinguishing the vertical relationship to the speaker.

Spatial demonstratives can be broken into the following bound morphemes.

- (3) a.  $\Gamma ya$ - 'proximal',  $\vee i$ - 'medial' and  $\wedge i$ - 'distal'

b. *-me* ‘down’, *-pe* ‘up’ and *-le* ‘mid’

There are similarities between the proximal bound form  $\Gamma ya-$  and the proximal-neutral  $\Lambda ya$  on the one hand, and between the distal bound form  $\Lambda i-$  and the general demonstrative  $\Lambda i(\sim\Gamma i)$  on the other. A tempting approach is to regard the general demonstrative as distal-neutral. While this analysis may hold morphologically or perhaps historically, the general demonstrative  $\Lambda i$  is not included here in the system of spatial demonstratives since the potential of the general demonstrative is not confined to ‘distal-neutral’.

The general demonstrative  $\Lambda i$  and proximal-neutral  $\Lambda ya$  have infrequently used allomorphs  $\Lambda gi$  and  $\Lambda gia$ , respectively.

Demonstratives are regarded as adjectives in terms of their alignment after the head in a noun phrase.

Demonstratives fall into a distinct sub-class of adjectives by virtue of the fact that they are the final independent words, following other adjectives in the noun phrase, and that they can follow a verb in the subordinative mood. For instance, in the following example (4), the order of  $\forall su$  and  $\Lambda i$  cannot be inverted.

- (4)  $\Lambda ya\ \forall su\ \Lambda i$   
 man two DEM  
 ‘these two men’

The manner adjective  $\forall ye\ell$  ‘like this/that’ is semantically demonstrative-like in that deictic reference or anaphoric reference are involved, but it does not fill the demonstrative slot in the phrase.  $\forall ye\ell$  can be modified by an intensifier as in  $\forall ye\ell\ \Lambda won$  ‘just like this/that’, whereas demonstratives cannot be modified by an intensifier. Also, there are a few cases where  $\forall ye\ell$  is followed by a demonstrative. These facts show that  $\forall ye\ell$  cannot be classified as belonging to the word class of demonstratives. Yet, it can co-occur with locative bases for deictics (§3.2.3.3) such as  $\Lambda mal$  ‘near’ and  $\Lambda el$  ‘area’ to make a deictic locative noun phrase as other demonstratives do.

The mutual knowledge marker  $=\Gamma rae$  ‘those which we already know’ is similar to the general demonstrative  $\Lambda i$  in that sometimes it apparently functions as a remote anaphor, and in that it can be attached to a subordinative verb. However, the slot for  $=\Gamma rae$  is after the one for demonstrative and it can co-occur with demonstratives.

- (5)  $\Lambda kop\ell=\Gamma la\ \Lambda ipe=\Gamma rae$   
 stone=LOC up.there=MUT  
 ‘at that stone up over there as we know’

The properties of demonstratives discussed so far are summarised in table 9.2.

The Dom seem to rely heavily on relative locative nouns and demonstratives when they make a spatial reference. ‘Right’ and ‘left’, four cardinal points, or longitudinal alignment of ‘front’ and ‘back’ are not referred to frequently in Dom. Adjectives  $\Gamma wo$  ‘right’ and  $\Gamma kora$  ‘left’ can be used for the arms and sometimes also for other body parts, even if rarely, and one might come across them in some idiomatic expressions concerning the right and left arm, but they are scarcely used in everyday conversation, in particular, to point to some location or direction. Some words which imply north ( $\Lambda ger\ell$ ), south ( $\Lambda bomai$ ), east ( $\Lambda kop\ell$ ) and west ( $\Lambda kuman$ ), correlate with ethno-ecological zones rather than cardinal points in the strict sense, let alone  $\Lambda bapka$  ‘the area to the north of Wahgi river’ and  $\Lambda kune$  ‘the area to the south of

	dem-slot	anaphor	LNP	deictic-LNP	follow srd	contraction
<i>li</i>	+	+	–	+	+	+
spatial dem's	+	–	+	+	+	–
<i>lyel</i>	–	+	–	+	–	–
= <i>rae</i>	–	+	–	–	+	+

Table. 9.2: Summary of the properties of demonstratives and demonstrative-like words

Wahgi river’.

In discourse, demonstratives are often used in the way that the speaker focuses only on a two-way contrast without reflecting the multilateral relationship in the system of spatial demonstratives. For instance, the following two examples focus on the contrast between the distal *li* and the proximal *lya*.

- (6) a. *no* *er* *li* *o-pga* *lyopal* *ta* *er* *lya*  
 INSG.EXC to there go-1PL.SRD person a to right/back.here  
*u-gwa* *denn* *li* *mnan* *su-gwa* *pl-gwe*  
 come-3SG.SRD musk.gland DEM smell hit-3SG.SRD perceive-3SG.IND  
 ‘When we go there and someone comes here, the musk smells nice and he notices [it].’
- b. *aya* *maya* *d*  
 oh say.INF  
*praa* *li* *li* *p* *p* *Balan* *Arwai* *p-re*  
 transverse DEM there go.INF go.INF PLN go-CONJ(SS)  
*kui* *er* *u* *kole* *e-k+i*  
 again to come.INF back go-1SG.DEM  
*er* *Siul* *Topl=(l)ya* *Yorwa* *li* *p-re*  
 to PLN PLN=and PLN there go-CONJ(SS)  
*er* *lya* *u-re*  
 to right/back.here come-CONJ(SS)  
*el* *wan* *mo-ka*  
 make.INF move.around.INF stay-1SG.SRD  
*gran* *li* *ul* *ta* *pai+(l)k-ika*  
 yesterday DEM sleep NEG lie+NEG-1SG.SRD  
 ‘Saying “Aya! Aya!” I went on this road all the way to Balan Arwai river, then on my way back I went over there to Topl Siul and Yorwa, and came here; that night, I wandered around like this without sleeping...’

## 9.2 Usages neither deictic nor anaphoric

Demonstratives are semantically characterised by their use as deixis and anaphor, but they have other derived usages as well. In this section, I shall illustrate the non-deictic and



non-anaphoric uses of demonstratives. this section.

### 9.2.1 $\lambda i \sim \Gamma i$

Conjoined noun phrases are often finalised by the general demonstrative as in the following.

- (7) a.  $[\backslash mna]=(\lambda)ya$        $[\backslash ape]=(\lambda)ya$        $\lambda i$      $\Gamma na$      $\backslash aul$      $\Gamma i$   
 mother.1SG.POSS=and    father.1SG.POSS=and    DEM    1EXC    where    take.INF  
 $\Gamma p$        $\Gamma p$   
 go.INF    go.INF  
 ‘My mother and my father, these two ...’
- b.  $[\Gamma kal]=(\lambda)ya$        $[\backslash o]=(\lambda)ya$        $\Gamma i$      $\lambda mena$      $(\backslash)ye$      $\backslash pa-gwe$ .  
 leg.3SG.POSS=and    hand.3SG.POSS=and    DEM    outside    be.INF    lie-3SG.IND  
 ‘His legs and his arms, these were still outside.’
- (8) a.  $[\backslash bola]=\lambda ya$      $[\lambda al]$      $\lambda i$       ‘ $\lambda dogwa$      $\backslash yopl$                        $\lambda i-na-n-a$   
 pig=and              dog    DEM    fire              get.kindling.INF    take-FUT-2SG-PERM  
 $\lambda p-o'$                $\Gamma d$      $\lambda er-gwa$   
 go-2SG.IMP    Q    to/off-3SG.SRD  
 ‘He sent a pig and a dog, saying “Go get kindling.”’
- b.  $[\backslash pauna-n$        $\Gamma yopla=(\Gamma)la]=\lambda ya$      $[\backslash guma-n$        $\lambda gla-n=\Gamma la]=\lambda ya$   
 chin-NSG.POSS    bone=LOC=and      nose-NSG.POSS    mouth-NSG.POSS=LOC=and  
 $[\backslash mu-n$                $\backslash da-n=(\Gamma)la]$                $\Gamma i$      $\lambda bol=\backslash pare$   
 back-NSG.POSS    belly-NSG.POSS=LOC    DEM    be.hit.CONJ(SS)=and (SS)  
 ‘Jawbone, nose-mouth, and back-belly, we were injured in these and ...’

In the examples in (7), the demonstrative  $\Gamma i$  follows all the listed items which are cliticised by  $=\lambda ya$ , while the example (8) lacks  $\lambda ya$  for the last listed item.

Trickier are listing noun phrases with the final verb in the demonstrative form as in the following examples (9a) and (9b), where it is not clear whether the demonstrative form of the verb serves to signal the end of listing.

- (9) a.  $[\Gamma er \lambda ari]=\lambda ya$      $[\backslash kal \backslash mnan \lambda su-gwi]$   
 tree    leaf=and    thing    smell    hit-3SG.DEM  
 ‘Tree leaves and something that smell good, these’
- b.  $[\Gamma no$                $\lambda tutul$                        $\lambda su-pga$                $\lambda yopal]=\lambda ya$   
 1NSG.EXC    assistant.village.chief    hit-1PL.SRD    person=and  
 $[\backslash mawa \lambda ren \lambda su-pga]$   
 mawa.ring    hit-1PL.SRD  
 $[\backslash komgi \lambda su-pgi]$   
 committee    hit-1PL.DEM  
 ‘We, the people who got the title of *tutul*, those who got the title of *mawa* ring and those who got into committees ...’

Frequent occurrence of the demonstrative form of a verb as the last element of a noun phrase listing seems to prove that this is the same thing as the final independent general demonstra-

tive in a conjoined noun phrase.

This kind of noun phrases can consist of a single listed item, where the noun phrase is one of the instances to which the statement is applicable, and the implication is that there are more.

- (10) a.  $\Gamma na$  ( $\forall$ ) $ap$   $\forall m-na=(\wedge)ya$   $\wedge mol-gw+\Gamma i$   
 1EXC father.1SG.POSS mother-1SG.POSS stay-3SG.DEM  
 ‘[All those people like] my father and mother ...’  
 b.  $\wedge marasn$   $\wedge giul$   $\wedge su-gwa$   $\wedge marasn=\wedge ya$   $\Gamma i$   $\Gamma na$   $\wedge to-gwe$ .  
 medicine pain hit-3SG.SRD medicine=and DEM 1EXC give-3SG.IND  
 ‘She gave me [all the medicine like] painkiller’

These uses of the general demonstrative in a noun phrase listing environment might be derived from the anaphoric usage, but an anaphor in the same syntactic function as an immediately preceding antecedent is apparently meaningless as such. The additional information carried by the demonstrative seems to be the inclusiveness of the listing.

In contrast to the above inclusive listing,  $\Gamma ta$  ‘a’ is used after an alternative listing signalled by the dubitative  $=\wedge mo$  on each item, as in the following.

- (11) a.  $\wedge al=\wedge mo$   $\wedge bola=\wedge mo$   $\Gamma ka$   $\forall kop a=(\wedge)mo$   $\Gamma ka$   $\wedge kan$   $\Gamma ta$   $\wedge u-gwi$   
 dog=or pig=or bird=or many.kind.of.things a come-3SG.DEM  
 ‘When a dog, a pig, a bird, or something else came ...’  
 b.  $\wedge tripla=\wedge mo$   $\wedge popla=\wedge mo$   $\Gamma ta$   $\forall pa-gwa$   
 three=or four=or a lie-3SG.SRD  
 ‘there are three or four ...’

An alternative listing can consist of a single listed item as well, where the noun phrase refers to those referents which the speaker is not sure what is the exact name for or those which the speaker mention as one example which can alternatively be a likewise thing, as in the following.

- (12) a.  $\forall apal$   $\wedge i$   $\wedge sis=\wedge mo$   $\Gamma ta$   $\forall yo-gwa$   $\wedge apl$   $\wedge im=\Gamma rae$   
 woman DEM scissors=or a be-3SG.SRD invisible.side down.there=MUT  
 $\wedge ler$   $\wedge kikor-e$   
 to/off.INF COMPL-CONJ(SS)  
 ‘The lady put something like scissors there into [the skin] and ...’  
 b.  $\wedge yopal$   $\wedge gol-gwa$   $\Gamma di$   $\forall bl$   $\forall gal$   $\wedge te-ga=\wedge mo$   $\forall kal$   $\Gamma ta$   
 person die-3SG.SRD condolence.money give-2SG.SRD=or thing a  
 $\wedge e-gi$   
 make-2SG.DEM  
 ‘When you do something like giving condolence money for a man who died ...’

Interestingly, the place before the particle  $\Gamma ta$  can be occupied by a demonstrative or the manner deictic  $\forall yel$ .

- (13) a. *ʋgal* *ʋkepl* *ʋmo-ka* *ʋlikne* *ʋnaintin* *ʋsepenti* *ʋpaip=ʋmo* *ʋlip* *ʋta*  
 child small stay-1SG.SRD time 1975=or up.there a  
*ʋna* *ʋi* *ʋp* *ʋer-gwa*  
 1EXC take.INF go.INF to/off-3SG.SRD  
 ‘When I was a small boy, long ago, in 1975 or so, [my mother] took me [to the hospital].’
- b. *ʋsul* *ʋgret* *ʋwan=(ʋ)mo* *ʋyel* *ʋta* *ʋstat* *ʋel* *ʋd-ra-l* *ʋd*  
 school grade one=or like.this a start make.INF say-FUT-1SG Q  
*ʋe-ka=ʋmere*  
 make-1SG.SRD=as/about  
 ‘When I started to do something like my grade one or so ...’

In the example (13a), the uphill distal demonstrative *ʋipe* is used to signal that there is a significant temporal distance and *ʋyel* ‘like this’ is used in the example (13b).

There is another situation where the general demonstrative appears to serve as an anaphor of the immediately preceding element. When the clitic *=ʋmere* is used to signal similarity, in the meaning of ‘like’, *ʋi* or *ʋyel* can follow the phrase.

- (14) a. *[ʋWaʋti=(ʋ)ya* *ʋMosis* *ʋmol-gwa=ʋmer]* *ʋyel* *ʋmo-ka* *ʋtaim*  
 PRN=and PRN stay-3SG.SRD=as like.this stay-1SG.SRD time  
 ‘When I was like how Wati and Mosis are now,’ (When I was that small)
- b. *[ʋel-igwa=ʋmer]* *ʋi* *ʋstori* *ʋdu-gwa* *ʋna* *ʋp-k+ʋi*  
 make-2/3PL.SRD=as/about DEM story say-3SG.SRD 1EXC perceive-1SG.DEM  
*ʋelma* *ʋd-k+ʋi*.  
 now say-1SG.DEM  
 ‘Someone talked about how they did and here I talked about what I heard.’

This seems to signal the exactness of the similarity.

The general demonstrative *ʋi~ʋi* can follow a generic term as in the following.

- (15) *ʋer* *ʋwi* *ʋkaula* *ʋi=(ʋ)we* *ʋnl* *ʋnule* *ʋime* *ʋdu-gwa*  
 tree a.kind.of.tree DEM=ENC.WE water river down.there yielded-3SG.SRD  
 ‘The Wi Kaula tree grows by the riverside down there.’

This sentence is the first sentence of the discourse and the *wi kaula* tree was not part of the utterance situation. Therefore, the demonstrative *ʋi* in this example is neither anaphoric nor deictic.

Another interesting situation where the general demonstrative is used is the occurrence with a definite noun phrase, such as a personal pronoun as in the following.

- (16) *ʋbol* *ʋdna* *ʋd* *ʋer* *ʋyopl* *ʋyel* *ʋu-re*  
 cut.INF tear (say).INF to down like.this come-CONJ(SS)
- ʋbol* *ʋdna* *ʋd* *ʋer* *ʋml* *ʋip* *ʋp-re*  
 cut.INF tear (say).INF to up up.there go-CONJ(SS)
- ʋbol* *ʋau* *ʋdna* *ʋd* *ʋer* *ʋml* *ʋip* *ʋp-re* *ʋel-gwa*  
 cut.INF hold.INF tear (say).INF to up up.there go-CONJ(SS) make-3SG.SRD

Γna Ni 'Γaya Γaya Γaya Γaya Γaya!' λd-ki.  
 1EXC DEM oh oh oh oh oh say-1SG.DEM

'She cut (my skin) down like this, cut up, and cut upper; meanwhile as for me, I was just screaming, "Aya! Aya! Aya! Aya! Aya!"'

This use of the demonstrative might be serving to mark topic change.

This functional continuum of deixis - anaphor - inclusiveness - generic - topic evokes the term definiteness.

## 9.2.2 Non-deictic use of spatial demonstratives

Some uses of spatial demonstratives are neither deictic nor anaphoric. They can be used to refer to an invisible area, they can be used with a reference point that is not the deictic centre.

### 9.2.2.1 Invisible area

Spatial demonstratives can sometimes refer to invisible referents.

Some uses of demonstratives for invisible referents are still deictic in that the reference is made according to the deictic centre.

Proximal demonstratives can be used for the referent behind the speaker and the referents may be out of sight of the speaker, which is not usual in other deictic uses of demonstratives. Distant demonstratives can refer to a remote area behind the obstacle. One can refer to something 'up over there behind the mountain' by *λipe*.

Downhill demonstratives sometimes imply that the referents are invisible. One can use a downhill demonstrative for a referent at the bottom of the valley, which cannot be seen from the utterance situation. Far-distant places, such as Port Moresby, Australia or Japan, are often modified or referred to by *λime* and these cases are considered to be non-deictic.

The elevation of the town Kundiawa is evidently lower than that of the hamlet of Yaire Maule, but people usually prefer uphill *λipe* over downhill *λime* to refer to the town, perhaps because downhill demonstratives can undesirably imply invisibility.

Spatial demonstratives can be used as time reference. *λipe* is often used to signal the fact that the time referred to by the temporal noun phrase it modifies is far from the present time, as in the following.

- (17) a. Γgwema *λipe*  
       first up.there  
       'long ago'
- b. Γeku *λipe*  
       afterward up.there  
       'far future'
- c. Γna Vgal Γkepl λmo-ka λikn *λipe*  
       1EXC child small stay-1SG.SRD time up.there  
       '(Long ago) when I was a little boy ...'

## 9.2.2.2 Aberrant deictic centre

Sometimes, the reference point of demonstratives is not at the canonical deictic centre. The demonstrative *ɬya* is used to refer to the orientation toward the speaker ‘at that time’ (at the event time) rather than the utterance time in the following example.

- (18) *ɬyal*    *ɽi*        *ʋyel*        *ɽkna*            *ɬgur*        *ʋkan*        *ɬya*  
 man    DEM    like.this    ear.3SG.POSS    pull.INF    see.INF    right/back.here  
*ɬer-e*                    *ɬmol-gwe*  
 to/off-CONJ(SS)    stay-3SG.IND  
 ‘He was looking here (at me), feeling helpless.’

Further aberration concerns the correlation among demonstratives.

- (19) a. *ɬkul*        *ɬbl*    *ɽmle*    *ɽs*            *ʋpa-m*    *ɽyap=(ɬ)wa*  
 water.fall    big    up    (hit).INF    lie-3SG    right/back.up.here=ENC.WA  
 ‘“A big waterfall is up here.”’  
 b. *ɽu*            *ɽmle*    *ɽyape*                    *ɬp-o*    *ɬdu-m*    *ɬdu-gwe*  
 come.INF    up    right/back.up.here    go-IMP    say-3SG    say-3SG.IND  
 ‘“Come up here.” he said, informedly.’  
 c. *ʋgal=ɽrae*    *ɽp*        *ɽmle*    *ʋipe*            *ɬodae*        *ɬkore*  
 child=MUT    go.INF    up    forth.up.here    go.3SG.MUT    but  
 ‘The child went up there, but’

In the example above, the first two sentences, which are uttered by a snake in a narrative, contain a deictically used proximal uphill *ɽyape*, whereas the correlated medial uphill *ʋipe* in the last sentence refers to the same place. Generally, the place referred to by a proximal demonstrative (*ɽyape*) of a speech act participant can be referred to by a medial demonstrative (*ʋipe*) of another speech act participant, but this relationship of demonstratives is carried over to a figure in a narrative and the narrator. This case might pertain to the protagonist in a narrative, the child, whose view point is applied as a deictic centre for the demonstratives.

## 9.2.2.3 Relative location

A spatial demonstrative can be used as a locative noun phrase without a head locative noun. Often, a spatial demonstrative in this usage is not deictic in its semantics nor does it follow the default segmentation of space.

9.2.2.3.1 Distance Distal demonstratives, *ɬile* in particular, are used to refer to the remote in general. In the following example, the speaker uses *ɬile* as a locative noun which serves as the complement of an auxiliary *ɬer-* ‘in the direction of ...’ and expresses what he did to avoid looking at something. The verb phrase *ʋkan ɬile ɬer-* would mean ‘look over there’, but in this case, the reference point is not the usual deictic centre and the direction is not specific.

- (20) *ʋkan* *ɽba* *ɽta* *ʌile* *ʌer*  
 see.INF halfway another there to/off.CONJ(SS)  
 ‘looked far away to different place’

9.2.2.3.2 Vertical alignment Distal *ʌipe* and *ʌime* are used as a locative noun phrases designating a non-deictic, general ‘up’ and ‘down’.

- (21) a. *ɽere* *ʌipe* *ʌu-o* ‘Come up!’  
 to up.there come-IMP  
 b. *ʌsml* *ʋau* *ʌipe* *ʌer-e*  
 bow hold.INF up.there to/off-CONJ(SS)  
*ʌel=ɽrae* *ɽs* *ʌipe* *ʌer-ko*  
 arrow=MUT hit.INF up.there to/off-CONJ(DS)  
 ‘I took the bow up and shot up an arrow, and then ...’

*ʌipe* in the example (21a) should be *ɽyape* if used deictically, because the ordered movement is toward the speaker.

9.2.2.3.3 Longitudinal alignment Medial demonstratives, *ʋile* in particular, are used to refer to the forward/front in general, while proximal demonstratives, *ʌya* among others, are used to refer to the backward/back in general. There is no lexical items in Dom used exclusively for anteroposterior alignment. The contrast between proximal and medial demonstratives or *ʋmu=(ɽ)la* ‘at the back’ and *ʌguma=ɽla* ‘at the nose’ is used as the main exponent of the longitudinal relationship between ‘back’ and ‘front’.

9.2.2.3.3.1 Front A medial demonstrative *ʋile* is used as ‘forward’ in the following example.

- (22) *ʌdeklm=ɽrae* *ɽere* *ʋile* *ʋile* *ɽp-re*  
 earthworm=MUT to forth.here forth.here go-CONJ(SS)  
 ‘The earthworm kept on going forth’

9.2.2.3.3.2 Back Proximal demonstratives are used with the meaning of ‘back’ in contrast with medial demonstratives. The meaning of backness conveyed by proximal demonstratives is clear in an idiomatic phrase of *ɽi X ʌer*, where X stands for proximal demonstratives, which literally means ‘take something to X’, is used for ‘leave somewhere behind’. The following examples contain the idiom with a proximal demonstrative and its medial counterpart used contrastively in the same sentence.

- (23) a. *ʋm-na* *ʋama* *ɽer* *ʋim* *ɽp-re* *(ʌ)pawa*  
 mother-1SG.POSS too to forth.down.here go-CONJ(SS) electricity  
*ʌpos* *ʋpa-wdae* *ɽi* *ɽyape* *ʌer-e* *ɽer*  
 post lie-3SG.MUT take.INF right/back.up.here to/off-CONJ(SS) to  
*ʋim* *ʌo-gwe*.  
 forth.down.here go-3SG.IND  
 ‘Still, my mother went down (forward), left behind that power pole up there, and went further down (forward).’

- b.  $\Gamma A$   $\Gamma NI$   $\lambda skul$   $\vee ik$   $\lambda i$   $\Gamma i$   $\Gamma yam$   $\lambda er-e$   
 PLN school house DEM take.INF right/back.down.here to/off-CONJ(SS)  
 $[\Gamma ml$   $\lambda kl$   $\vee ip$   $\lambda iwe]$   $[\lambda iwe$   $\lambda ipe]$   $\vee mna$   
 up side forth.up.here ENC.WE highway up.there mother-1SG.POSS  
 $\vee kepa$   $\vee wau$   $\lambda yu-gwa$   
 sweet.potato evacuated.INF fetch-3SG.SRD  
 ‘My mother left behind Anigle school down there, brought up (forward) the sweet potatoes she dug, at the highway up over there’

In the example (23a) non-deictic  $\vee ime$  and  $\Gamma yape$  are employed contrastively to mean forward and backward, respectively. In the example (23b), the combination consists of non-deictic  $\Gamma yame$  and  $\vee ipe$ , and is followed by the last demonstrative  $\lambda ipe$ , which is deictic and has a canonical deictic centre.

9.2.2.3.3.3 Back and forth In addition to the medial, the distal can also be used to mean forwardness in some context. The contrast between distal versus proximal can be used in the meaning of ‘moving back and forth’. Downhill distal  $\lambda ime$  and uphill proximal  $\Gamma yape$  are used contrastively in the following example.

- (24)  $\Gamma al$   $\Gamma d$   $\lambda ime$   $\Gamma p$   $\Gamma d$   $\Gamma yape$   $\Gamma u$   
 call.name say.INF down.there go.INF say.INF right/back.up.here come.INF  
 $\Gamma d$   $\lambda ime$   $\Gamma p$   $\Gamma d$   $\Gamma yape$   $\Gamma u$   $\lambda el-m+\Gamma ia$   
 say.INF down.there go.INF say.INF right/back.up.here come.INF make-3SG+EXPL  
 ‘He moved around from up here to down there from place to place, calling the name.’

9.2.2.3.3.4 Reciprocal The contrast between medial demonstratives and proximal demonstratives can be used to signal reciprocity as in the following.

- (25) a.  $\Gamma na$   $\Gamma d$   $\vee ile$   $\lambda er-e$   $\Gamma d$   $\lambda ya$   
 1EXC say.INF forth.here to/off-CONJ(SS) say.INF right/back.here  
 $\lambda er-e$   $\lambda d-ral$   $\vee e-pl+\lambda iwa$   
 to/off-CONJ(SS) say-IMM make-1DL+ENC.WA  
 ‘We two are going to talk each other/have a dialogue.’  
 b.  $\vee none$   $\lambda de-ne$   $\lambda gol$   $\vee ipe$   $\lambda ya$   
 1NSG.INC intestines-NSG.POSS feel.INF forth.up.here right/back.here  
 $\vee e-pke$   
 make-1DL.IND  
 ‘We two were angry with each other.’

#### 9.2.2.4 Association of demonstratives with locative nouns

Locative nouns are often collocationally associated with a particular demonstrative. For instance, instead of talking about a simple  $\lambda yopl$  ‘downhill’, Dom often uses  $\lambda yopl \lambda ime$ . When used deictically, a demonstrative following the locative noun specifies a spatial distinction, where  $\lambda yopl \lambda ime$  ‘down over there’ contrasts with  $\lambda yopl \Gamma yame$  ‘down right here’. Although this distinction is sometimes made, the use of  $\lambda yopl \lambda ime$  is often identical with that of simple  $\lambda yopl$ .

Collocational association of locative nouns with spatial demonstratives is based on the derived meanings of some spatial demonstratives described above, in particular, invisibility, distance and vertical alignment.

Invisibility is implied by the demonstrative  $\lambda ime$ , which is collocationally associated with  $\lambda apl$  ‘beneath, invisible side’,  $\nabla suna$  ‘centre’, and  $\Gamma ila$  ‘inside’, if the place referred to is invisible.

$\lambda ekl$  ‘far’ is often in company with  $\lambda ile$  which implies a far distance.

$\Gamma mle$  ‘uphill, up’ and  $\lambda tep$  ‘top’ are frequently combined with  $\lambda ipe$ , while  $\lambda yopl$  ‘downhill’,  $\nabla maune$  ‘down’ and  $\lambda apl$  ‘beneath’ are with  $\lambda ime$ , according to the referent’s vertical alignment.

$\Gamma mle$ ‘uphill’	$\lambda yopl$ ‘downhill’
$\Gamma mle$ ‘up’	$\nabla maune$ ‘down’
$\lambda tep$ ‘top’	$\lambda apl$ ‘beneath’
$\lambda nol$ ‘visible side’	$\lambda apl$ ‘invisible side’
$\nabla suna$ ‘centre’	$\lambda bna$ ‘border’
$\Gamma ila$ ‘inside’	$\lambda mena$ ‘outside’
$\lambda mala$ ‘close’	$\lambda ekl$ ‘far’

Table. 9.3: Antonymous pairs of relative locative nouns

Most relative locative nouns have their antonymous counterparts as in table 9.3, but associations with spatial demonstratives are not necessarily made for both.  $\lambda nol$  ‘visible side’,  $\lambda bna$  ‘border’ and  $\lambda mala$  do not seem to have a frequently-associated demonstrative counterpart.

### 9.3 Verb phrases and demonstratives

Demonstratives can follow verbs in the subordinative mood (-ka) or verbs in the locative form (-kal), and can be placed between a verb in the emotive mood (-e) and a clitic  $\lambda wa$ .

- (26) a. V-xxx-ka Demonstrative  
 b. V-xxx-kal Demonstrative  
 c. V-xxx-e Demonstrative= $(\lambda)wa$

Here are some examples of these three constructions:

- (27) a.  $\lambda si$   $\Gamma er$   $\Gamma p$   $\nabla Mran$   $\lambda mol$  [ $\lambda kor-gwa$   $\lambda ipe$ ]  
 run to go.INF PLN stay.INF COMPL-3SG.SRD up.there  
 ‘They ran away to Mran and were settled down there.’  
 b.  $\lambda p$   $\lambda Dim=\lambda ya$  [ $\lambda mol-gwal$   $\lambda ile$ ]  $\Gamma p-re$   
 go.INF PRN=and stay-3SG.LOC there go-CONJ(SS)  
 ‘went to where Dim and his family live there and ...’  
 c.  $\Gamma en$   $\nabla dan=(\Gamma)la$   $\nabla ipe$   $\nabla toli$   $\Gamma ta$  [ $\nabla pa-m$   $\nabla ipe=(\lambda)wa$ ]  
 you belly.2SG.POSS=LOC forth.up.here flea a lie-3SGforth.up.here=ENC.WA  
 ‘There is a flea on your belly there!’



A subordinative clause followed by demonstratives as in (27a) can be used as a nominalised medial, and final clause, while a locative clause followed by demonstratives as in (27b) behaves as a locative noun phrase and a verbal form with a demonstrative inserted between the emotive mood and the clitic  $\lambda ua$  as in (27c) can be used as a final verb.

V-ka  $\lambda i$  and V-ka=( $\Gamma$ )rae can be contracted as V-ki and V-krae, respectively and the contracted forms are used more often.

### 9.3.1 Demonstrative forms

Having the form of subordinative verbs followed by demonstratives, demonstrative forms of verbs have some common characteristics with subordinative verbs. Both can be used as:

- (28) a. nominalised clauses serving as arguments of the predicate, time and location settings, or topics,  
 b. subordinate clauses of condition, concession and so on,  
 c. hosts of the clitics = $\lambda we$ , = $\lambda yo$ , and all other clitics which can follow noun phrases,  
 d. elements preceding the particle  $\lambda kore$ .

First, demonstrative forms of verbs are used as nominals in the following examples.

- (29) a.  $\lambda gal$   $\lambda bek$   $\lambda kama$   $\Gamma ta$   $\lambda yo-gwi$   $\lambda au$   $\Gamma kul$   $\Gamma d-ill-o$   
 string.bag bag black a be-3SG.DEM hold.INF raise say-2DL-IMP  
 ‘You two pick up that black bag which will be there.’  
 b.  $\Gamma s$   $\lambda bol-gwi$   $\Gamma er$   $\Gamma ila$   $\Gamma u-re$   
 get.dark-3SG.DEM to inside come-CONJ(SS)  
 ‘When it got dark, I/he/??? came home and ...’
- (30) a.  $\lambda Jonatan:$   $\Gamma guema$   $\Gamma en$   $\lambda ne-n$   $\lambda ma-n$   $\lambda bol$   $\Gamma ere$   
 first you father-2SG.POSS mother-2SG.POSS with tree  
 $\lambda ari$   $\lambda iki$   $\lambda ke$   $\lambda ye-re$   $\lambda el-igwi$   $\lambda nal=(\Gamma)mere$   
 leaf house build.INF put-CONJ(SS) make-3PL.DEM what=as/about  
 $\lambda el-im$   
 make-3PL.QM  
 Jonatan: ‘Before, when you together with your parents’ generation built the tree-leaf house, how did you do [it]?’  
 $\Gamma Bosipe:$   $\lambda ke-gwi=\lambda yo$   
 build-3SG.DEM=PQM  
 Bosipe: ‘[How] they built [it], huh?’  
 b.  $\lambda mol-gwa$   $\lambda ipe=\lambda yo$   
 stay-3SG.SRD up.there=PQM  
 ‘[Is it the time] when he was, huh?’

The following examples demonstrate that both demonstrative clauses and subordinative clauses can form conditional clauses.

- (31)  $\Gamma na$   $\lambda bal$   $\lambda yu-ra-ki$   
 1EXC chop.INF fetch-FUT-1SG.DEM  
 $\forall di-e$   $\lambda u-na-gwa$   $\Gamma na$   $\lambda s-na-wdae=(\lambda)wa$   
 namesake-1SG.POSS come-FUT-3SG.SRD 1EXC hit-FUT-3SG.MUT=ENC.WA  
 ‘If I cut them and bring them here (as you are insisting), my namesake, if he comes, will hit me.’

However, demonstrative forms of verbs behave in a distinct way in that:

- (32) a. they cannot be followed immediately by the adversative clitic  $=\lambda ba$  or the manner clitic  $=\Gamma mere$ ,  
 b. they are used as the final predicate of drawing attention and discovery marking,  
 c. they cannot attributively modify the following noun phrase,  
 d. demonstrative clauses cannot be used as a subordinate clause marking sequential events without other implication.

The use of a word with a specific referent as an attributive premodifier is not available also for noun phrases, as is illustrated in §5.2.4, and (32c) is considered to be a general constraint for attributive premodification.

### 9.3.1.1 Focusing strategy

Unlike topicalisation of a noun phrase, which is realised as left-dislocation, topicalisation of a verbal predicate is done by adding a duplicate of the verb in the demonstrative form *-ki* in the sentence-initial position.

Topicalising the verbal predicate suffixed with the demonstrative form *-ki* can be seen as a strategy for focusing the remaining elements of the clause.

- (33) a.  $\Gamma er$   $\lambda opgi$   $[\lambda Joniboi$   $\forall yo-go$   $\Gamma na$   $\forall ye-ko$   
 to go.1PL.DEM PRN and-3SG.CONJ(DS) 1EXC and-1SG.CONJ(DS)  
 $\forall Delpa$   $\forall yo-go$   $\forall ene$   $\forall Masta$   $\lambda Koral$   $\forall yo-go$   $\Gamma er$   
 PRN and-3SG.CONJ(DS) then PRN and-3SG.CONJ(DS) to  
 $\lambda opge$   
 go.1PL.IND  
 ‘Among us, those who went: Joniboi, I, Delpa, and Masta Koral we went.’
- b.  $\lambda kuria$   $\lambda du-gwi$   $[\lambda beten=\Gamma mere]$   $\lambda du-gwa$   
 song say-3SG.DEM prayer=as/about say-3SG.SRD  
 ‘How he sings: he sings like prayer.’
- c.  $\Gamma na$   $\forall kar-ki$   $[\lambda wai$   $\lambda su-m=\Gamma d]$   $\forall kar-ke$   
 1EXC see-1SG.DEM end (hit)-3SG=Q see-1SG.IND  
 ‘What I thought: I thought that it is exhausted.’
- d.  $\lambda opgi$   $[\Gamma di=\lambda ya$   $\lambda pistol=\lambda ya$   $\lambda gan=\lambda ya$   $\Gamma para$   $\Gamma i-re]$   
 go.1PL.DEM axe=and pistol=and gun=and enough/all take-CONJ(SS)  
 $\lambda opga$   
 go.1PL.SRD  
 ‘When we went, we were with all of axes, pistols and guns in our hands and...’

## 9.3.1.2 Drawing attention, announcing discoveries

Demonstrative forms of verbs can be used to draw other's attention or express a speaker's discovery. The following are cases of drawing attention.

- (34) a. *ʋape ʋape ʔna ʋpai-ka ʎya=ʎwe*  
 father.1SG.POSS father.1SG.POSS 1EXC lie-1SG.SRD right/back.here=ENC.WE  
 'Dad! Dad! I am here!'
- b. *ʎbi ʎmala ʎbo-ka ʎnmbona ʎdo-gwe*  
 stick be.hit-1SG.SRD wound (burn(intr.))-3SG.IND  
*ʔta ʎbo-ki ʔta ʎbo-ki ...*  
 a be.hit-1SG.DEM a be.hit-1SG.DEM  
 'I was stuck by a stick and the wound is formed. Here I was stuck. Here I was stuck by another.'
- (35) a. *ʔen ʎgal ʋsuna ʎbol bi-ʋa-ɪ=(ʔ)d ʎe-g+ʔi=(ʎ)we*  
 you shirt with smear-FUT-1SG=Q make-2SG+DEM=ENC.WE  
 'You are going to cook it with the shirt [covering it]!'
- b. *ʎguma-n=ʔla ʋyo-gwa ʋsipi*  
 nose-2SG.POSS=LOC be-3SG.SRD forth.here  
 'It is just there in front of you!'

In the following examples, the speaker informs other participants of the communication of a discovery.

- (36) a. *ʎkudiawa ʎpawa ʋgo-gwa ʎipe*  
 PLN electricity go.out-3SG.SRD up.there  
 'Kundiawa is having a blackout there!'<sup>\*1</sup>
- b. *ʎguma-na=ʔla ʋyo-gwa ʎya*  
 nose-1SG.POSS=LOC be-3SG.SRD right/back.here  
 'Oh, it is just here in front of me.'

Drawing attention and discovery announcements might be considered as typical uses of deixis, but they are observed only for the demonstrative forms of verbs and not for noun phrases with a demonstrative. These expressions show how excited the speaker is.

Non-deictic use of demonstrative forms of verbs can also express this excitement of the speaker as in the following vivid description in a narrative.

- (37) *ʔer ʎime ʎe-ipka ʎime*  
 to down.there go-2/3DL.SRD down.there  
 'The two [floated] down there!'

<sup>\*1</sup> Kundiawa is luminous when seen from some villages in Dom during night. People easily notice it from far away if the town has a blackout night.

## 9.3.1.3 Absolute topic

A demonstrative clause may imply the question as to the proposition, without the intention of conveying the information about the described proposition as such, since the situation is immediately perceivable to the speech participants.

For instance, the sentence in the example (38a) describes the action of the addressee, which might be obvious to the addressee, and the speaker is requiring an explanation for it. The example (38b), which is uttered to the husband who has asked a Japanese if he wants some pawpaw, also contains a description of the addressee's action.

- (38) a.  $\lambda$ sali= $\lambda$ ya!  $\Gamma$ en  $\lambda$ popo  $\lambda$ ul-ga  $\lambda$ sipi=( $\lambda$ )we  
 PRN=VOC you pawpaw pick-2SG.SRD forth.here=ENC.WE  
 ‘Sali! You are picking pawpaws there (in my garden without my permission)!’
- b.  $\lambda$ ne-na-wda=( $\lambda$ )we  $\lambda$ sl  $\lambda$ bo-gi  
 eat-FUT-3SG.MUT=ENC.WE ask (be.hit)-2SG.DEM  
 ‘He will eat it (as a matter of course!). You asked him (for what)!’
- (39) a.  $\lambda$ yopal  $\lambda$ tau  $\Gamma$ s  $\lambda$ gol- $\lambda$ a-pn=( $\Gamma$ )d  $\lambda$ pl-igwi  $\lambda$ vama  
 person some hit.INF die-FUT-1PL=Q perceive-3PL.DEM too  
 $\lambda$ bika  $\lambda$ kol= $\lambda$ pare  $\Gamma$ s  $\lambda$ gol  $\lambda$ gol  $\lambda$ el-im  
 fern tie.up.CONJ(SS)=and (SS) hit.INF die.INF die.INF make-3PL  
 $\lambda$ du-dae=( $\lambda$ )we  
 say-3SG.MUT=ENC.WE  
 ‘It is said that when one thinks of killing someone, he tied ferns and used to kill.  
 (What was it like? Tell me the story.)’
- b.  $\lambda$ e.  $\Gamma$ en  $\lambda$ boi  $\lambda$ na-pn=( $\Gamma$ )d  $\lambda$ e-iwdae=( $\lambda$ )we.  
 oh you labourer go-1PL=Q go-2/3PL.MUT=ENC.WE  
 $\lambda$ nam $\lambda$ el-m-e?  
 how.make-3SG-QM  
 ‘Oh! You have gone for some labours. What happened?’

# References

- Aikhenvald, Alexandra Y. (2003). Evidentiality in Typological Perspective. In Aikhenvald, Alexandra Y. and Dixon R.M.W. (Eds.), *Studies in Evidentiality*, pp. 1–31. John Benjamins Pub.
- Anderson, Stephen R. and Edward L. Keenan (1985). Deixis. In Shopen, Timothy (Ed.), *Language Typology and Syntactic Description III*, pp. 259–308. Cambridge.
- Bergmann, Wilhelm (1953). *Grammatik der Kuman-Sprache gesprochen in der Gegend des Chimbu Flusses, East Central Highlands, New Guinea*. typescript.
- Bergmann, Wilhelm (1965-66). *Wörterverzeichnis der Kuman Sprache gesprochen in Inland von Neuguinea im Chimbu District*. typescript.
- Brown, P (1995). *Beyond a Mountain Valley – The Simbu of Papua New Guinea*. Honolulu: University of Hawai‘i Press.
- Brown, Paula (1972). *The Chimbu*. Shenkman Books.
- Bunn, Gordon (1974). *Golin Grammar*, Vol. 5 of *Workpapers in Papua New Guinea Languages*. Summer Institute of Linguistics.
- Coulmas, Florian (1986). Reported speech: Some general issues. In Coulmas, Florian (Ed.), *Direct and Indirect Speech*, pp. 1–28. Mouton de Gruyter.
- Deibler, Ellis and David Trefry (SIL) (1963). *Languages of the Chimbu Sub-district*. Department of Information and Extension Services.
- Dixon, R. M. W. (1991). *A New Approach to English Grammar on Semantic Principles*. Clarendon.
- Dixon, R.M.W. and Alexandra Aikhenvald (Eds.) (2002). *Word: A cross-linguistic typology*. Cambridge UK: Cambridge University Press.
- Donohue, Mark (1997). Tone in New Guinea. *Linguistic Typology*, 1 (3), 347–386.
- Donohue, Mark (2003). The tonal system of Skou, New Guinea. In Kaji, Shigeki (Ed.), *Proceedings of the symposium Cross-Linguistic Studies of Tonal Phenomena : Historical Development, Phonetics of Tone, and Descriptive Studies: Dec. 17-19, 2002*, pp. 329–364. Tokyo: Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa (ILCAA), Tokyo University of Foreign Studies.
- Donohue, Mark (2005). Configurationality in the languages of New Guinea. *Australian Journal of Linguistics*, 25 (2), 181–218.
- Evans, Nicholas, Jutta Besold, Hywel Stoakes, and Alan Lee (Eds.) (2005). *Materials on Golin*. The Dept. Linguistics and Applied Linguistics, The University of Melbourne.
- Foley, William A. (1986). *The Papuan languages of New Guinea*. Cambridge University Press.
- Grimes, Barbara F. (2005). *Ethnologue: Languages of the World (Web Version)*. (<http://www.ethnologue.com/home.asp>): SIL International. accessed on 11 April 2005.
- Güldemann, Tom (2002). When ‘say’ is not say. In Güldemann, Tom and Manfred von

- Roncador (Eds.), *Reported Discourse*, pp. 253–287. John Benjamins Pub.
- Haiman, John (1980). *Hua: A Papuan Language of the Eastern Highlands of New Guinea*, Vol. 5 of *SLCS*. Amsterdam: John Benjamins B.V.
- Hannemann, H.R. (1969?). *A Short Kuman Grammar And a Kuman-English Dictionary with an Appendix*. typescript.
- Hardie, Peter (2003). Is Kuman Tonal? – An account of basic segmental and tonological structure in the Papuan Language Kuman. Master's thesis, Australian National University.
- Hayata, Teruhiro (1997). Akusento to tōn — Inritu no ippanron ni mukete. *Azia-Ahurika bunpō Kenkyū*, **26**, .
- Irwin, B. (1974). *Salt-Yui Grammar*. Pacific Linguistic B-35. ANU.
- Jacobsen, Michael (1992). *In the Shadow of Mt. Digibe, Persistency and Social Change among the Goreku-Kopan People of Dom*. Ph. D. thesis, University of Copenhagen.
- Kamada, Osamu (2000). *Nihongo no In'yō (Quotes in Japanese)*. Hituzi Syobō.
- Lancy, David F. and Andrew J. Strathern (1981). “Making Twos”: Pairing as Alternative to the Taxonomic Mode of Representation. *American Anthropologist*, **83**, 773–795.
- Lean, Glendon Angove (1992). *Counting Systems of Papua New Guinea and Oceania*. Ph. D. thesis, Papua New Guinea University of Technology.
- Li, Charles N. (1986). Direct speech and indirect speech: A functional study. In Coulmas, (Ed.), *Direct and Indirect Speech*, pp. 29–45. Mouton de Gruyter.
- Louwrese, John (1988). *The Morphosyntax of Una in Relation to Discourse Structure*. PL B-100. Canberra: ANU.
- Lynch, J. (1983). On the Kuman 'liquids'. *Languages and Linguistics in Melanesia*, **14**, 98–112.
- Lynch, John (1998). *Pacific Languages: An Introduction*. Honolulu: University of Hawai'i Press.
- Lyons, Christopher (1999). *Definiteness*. Cambridge University Press.
- McVinney, and Luzbetak (1954). *Tabare Dialect*. Alexishafen: Catholic Mission. Mimeo.
- Merlan, Francesca and Alan Rumsey (1991). *Ku Waru*. Cambridge University Press.
- Nilles, J. (1969). *Kuman English Dictionary*. mimeo.
- Osmond, Meredith (2001). The Semantics of *Mong* in the Chimbu-Wahgi Languages of the Central Highlands, Papua New Guinea. In Pawley, Andrew, Malcolm Ross, and Darrell Tryon (Eds.), *The Boy from Bundaberg: Studies in Melanesian Linguistics in Honour of Tom Dutton*, Pacific Linguistics 514, pp. 251–259. Canberra: Australian National University, Research School of Pacific and Asian Studies.
- Piau, Julie Ann (1981). Kuman classificatory verbs. *Language and Linguistics in Melanesia*, **13**(1-2), 3–31.
- Pike, Kenneth Lee (1948). *Tone Languages*. University of Michigan Publications.
- Quirk, R., S. Greenbaum, G. Leech, and J. Svartvik (1985). *A Comprehensive Grammar of the English Language*. Longman.
- Reesink, Ger P. (1987). *Structures and their functions in Usan – A Papuan language of Papua New Guinea*. John Benjamins Publishing Company.
- Ross, Malcolm D. (1993). Tonogenesis in the North Huon Gulf Chain. In Edmondson, Jerold A. and Kenneth J. Gregerson (Eds.), *Tonality in Austronesian Languages*, pp. 133–153. Honolulu: University of Hawai'i Press.
- Scott, Graham (1978). *The Fore language of Papua New Guinea*. Pacific Linguistics B 47.

- Canberra: ANU.
- Silverstein, M (1976). Hierarchy of features and ergativity. In Dixon, R. M. W. (Ed.), *Grammatical categories in Australian languages*, pp. 112–171. Canberra: Australian Institute for Aboriginal Studies.
- Smith, Geoff P. (2002). *Growing up with Tok Pisin*. Battlebridge Publications.
- Smith, Geoffrey P. (1988). Morobe Counting Systems. *Papers in New Guinea Linguistics No.26*, pp. 1–132. Canberra: ANU.
- Stasch, Rupert (2002). Joking Avoidance: A Korowai Pragmatics of Being Two. *American Ethnologist*, **29** (2), 335–365.
- Swick, J. (1966). Chuave Phonological Hierarchy. *Papers in New Guinea Linguistics No.5, Pacific Linguistics A-7*, pp. 33–47. ANU.
- Swick, J. (1969). *Chuave (Gomia) Dictionary*. mimeo.
- Thurman, Robert C. (1975). Chuave medial verbs. *Anthropological Linguistics*, **17** (7), 342–52.
- Tida, Syuntarô (2000). On the Tone of the Dom Language. Master's thesis, Kyoto University.
- Tida, Syuntarô (2001). Dom Texts. *Kyoto University Linguistic Research*, **20**, 11–36.
- Tida, Syuntarô (2002a). Dom Texts (2). *Languages of South Pacific*, **2**, 26–52.
- Tida, Syuntarô (2002b). Domu-go to Syûhen no Simbû Syohôgen (Dom and its neighbouring dialects). Manuscripts, Kyoto University.
- Tida, Syuntarô (2002c). Domugo no Syoyû wo Arawasu Hyôgen (Possessive Expressions in Dom). *Kyoto University Linguistic Research*, 337–367.
- Tida, Syuntarô (2003a). Quotes in Dom. *Seminar at Linguistic Department, Kyoto University 9th May 2003*.
- Tida, Syuntarô (2003b). Sinbû Syogo to Gotôn — Goringo to Suwawego no Saikaisyaku (Simbu Languages and Word Tone — Reanalysis of Tone in Golin and Chuave —). *PAIK (Phonogy Association In Kansai), Kôbe, 26th April 2003*.
- Tida, Syuntarô (2004). Domu-go no Zita Ryôyô Dôsi to Dôsi no Imiteki Rui ni Kansuru Yobiteki Kôsatu (Verbs with Both Transitive and Intransitive Usage and Semantic Verb Classes in Dom – Preliminary Study –). *Languages of South Pacific 3*.
- Trefry, David (1969). A comparative study of Kuman and Pawaian: Non-Austronesian languages of New Guinea. *Pacific Linguistics B*, **13**. Canberra: Australian National University. iv, 94 p.
- Trefry, David and Judith F. Trefry (1967). *Kuman language course*. Port Moresby: Department of Information and Extension Services.
- Viberg, Åke (1983). The verbs of perception: a typological study. *Linguistics*, **21**, 123–162.
- de Vries, Lourens (1995). Demonstratives, referent identification and topicality in Wambon and some other Papuan languages. *Journal of Pragmatics*, **24**, 513–533.
- Wurm, S. (1982). *Papuan Languages of Oceania*. No. 7 in *Ars Linguistica*. Tübingen: Gunter Narr.
- Wurm, S. A. (1960). The languages of the eastern, western and southern highlands territory of Papua and New Guinea. In Capell, A. (Ed.), *Linguistic Survey of the South-Western Pacific, new and revised edition*. South Pacific Commission.
- Wurm, S. A. and Shirô Hattori (Eds.) (1983). *Language Atlas of the Pacific Area. Part I. New Guinea Area, Oceania, Australia*, Vol. C-66 of *Pacific Linguistics*. Canberra: Australian Academy of the Humanities.
- Hideki, Yamamoto (2003). *Sekai Syogengo no Tiriteki Keitouteki Gozyun Bunpu to Sono*

- Hensen (Geographical and Genetic Distribution of Word-Order Types of Languages in the World and their Historical Change)*. Keisuisha.
- Yoshida, Shuji (1980). Sizensi ni Mirareru Kûkan Bunkatu no Ruikei to Sono Huhensei (Types of Spatial Segmentation found in Demonstrative systems and Universals concerning it). *Kokuritu Minzokugaku Hakubutukan Kenkyû Hôkoku*, **5** (4), 833–950.



# Appendix A

## Materials

### A.1 Minimal pairs

#### A.1.1 Tone

Minimal pairs for tonal contrasts.

##### A.1.1.1 One syllable one mora (underlyingly)

- (1)
- a.  $\Gamma nm$  (personal name),  $\Lambda nm$  ‘wound’
  - b.  $\Lambda ka$  ‘name’,  $=/ka$  ‘almost’,  $\Gamma ka$  ‘word’
  - c.  $\Lambda ya$  ‘right/back.here’  $/ya$  ‘fall’,  $\Gamma ya$  ‘doobry’
  - d.  $/ta$  ‘dawn.INF’,  $\Gamma ta$  ‘another’
  - e.  $\Lambda ba$  ‘red’,  $\Gamma ba$  ‘moon’
  - f.  $\Lambda mu$  ‘cold (food)’,  $/mu$  ‘back’
  - g.  $\Lambda wi$  ‘neighbours’,  $\Gamma wi$  ‘husband’
  - h.  $\Gamma pr$  ‘snivel’,  $/pr$  ‘flying()’
  - i.  $\Gamma gl$  ‘strong()’,  $\Lambda gl$  ‘put.into.bag.INF’
  - j.  $\Lambda pl$  ‘hear.INF’,  $/pl$  ‘pluck.INF’

##### A.1.1.2 One syllable two morae

- (2)
- a.  $\Lambda wam$  (personal name),  $/wam$  ‘to hitch.3SG’,  $\Gamma wam$  ‘son.3SG.POSS’
  - b.  $\Lambda gul$  (tree’s name),  $/gul!!!$  ‘post’,  $\Gamma gul$  ‘fence’
  - c.  $\Lambda kul$  ‘look.after.INF’,  $/kul$  ‘collect.INF’,  $\Gamma kul$  ‘grass’
  - d.  $\Lambda dom$  ‘burn(intr).3SG’,  $/dom$  ‘Dom’
  - e.  $\Lambda mol$  ‘stay.INF’,  $/mol$  ‘put.on.INF’
  - f.  $/din$  ‘namesake.2SG.POSS’,  $\Gamma din$  ‘chest.2/3SG.POSS’
  - g.  $\Lambda dul$  ‘straight’,  $\Gamma dul$  ‘trace’
  - h.  $\Gamma ul$  ‘sleep’,  $/ul$  ‘pick.INF’
  - i.  $\Lambda kan$  ‘rope’,  $/kan$  ‘see.INF’
  - j.  $\Lambda golv$  ‘die.3SG, cut beard()’,  $/golv$  ‘Golin’
  - k.  $\Gamma mor$  ‘blue’,  $/mor$  ‘different’,  $\Lambda mor$  (personal name)

## A.1.1.3 Two syllable

- (3) a. *ʌtapn* ‘heaping’, *ʌtapn* ‘a kind of fern’  
 b. *ʌtopl* ‘wrapping’, *ʌtopl* (place name)  
 c. *ʌyopl* ‘down’, *ʌyopl* ‘to get kindling’  
 d. *ʌkurl* ‘anger’, *ʌkurl* ‘turning’
- (4) a. *ʌmri* ‘salt’, *ʌmri* ‘liver’  
 b. *ʌbika* ‘fern’, *ʌbika* ‘leaks’  
 c. *ʌbola* ‘pig’, *ʌbola* ‘plant (posts)!', *ʌbola* ‘write!’  
 d. *ʌdala* ‘tree’s name’, *ʌdala* ‘call!', *ʌdala* ‘(water) dry up’  
 e. *ʌyopla* ‘bone’, *ʌyopla* ‘get kindling!’  
 f. *ʌbapka* ‘we two cut (and)’, *ʌbapka* (personal name)  
 g. *ʌpawa* ‘electricity’, *ʌpawa* ‘break’
- (5) a. *ʌime* ‘down yonder’ *ʌime* ‘down there’  
 b. *ʌipe* ‘up yonder’ *ʌipe* ‘up there’  
 c. *ʌile* ‘yonder’ *ʌile* ‘there’
- (6) a. *ʌtogwe* ‘he gives’, *ʌtogwe* ‘he dissects’  
 b. *ʌsugwe* ‘he hits’, *ʌsugwe* ‘he collects firewoods’  
 c. *ʌmolgwe* ‘he stays’, *ʌmolgwe* ‘he put’  
 d. *ʌbolgwe* ‘write, suffer’, *ʌbolgwe* ‘insert in the ground’  
 e. *ʌbalgwe*, ‘to cut’ *ʌbalgwe* ‘to make one’s way through bush’  
 f. *ʌpalgwe* ‘split’, *ʌpalgwe* ‘put’  
 g. *ʌdalgwe* ‘call (name)’, *ʌdalgwe* ‘water dries up’  
 h. *ʌkulgwe* ‘look after, bear’, *ʌkulgwe*  
 i. *ʌplgwe* ‘hear’, *ʌplgwe* ‘pluck’  
 j. *ʌkorgwe* ‘do away’, *ʌkorgwe*

## A.1.2 Consonants

- (7) a. *ʌka* ‘word’, *ʌta* ‘one’, *ʌba* ‘moon’,  
 b. *ʌba* ‘red’, *ʌda* ‘slope’, *ʌka* ‘its name’  
 c. *ʌkai* ‘cry’, *ʌgai* ‘shame’, *ʌdai* ‘cover’, *ʌwai* ‘good’, *ʌmai* ‘to gather’, *ʌai* ‘place’  
 d. *ʌpal* ‘to split’, *ʌbal* ‘to cut’, *ʌdal* ‘to call (name)’, *ʌkal* ‘to bite’, *ʌgal* ‘to burn (tr.)’,  
*ʌyal* ‘man, to plant’, *ʌal* ‘dog’  
 e. *ʌwau* ‘to dig’, *ʌyau* ‘to be swollen’, *ʌau* ‘to hold’, *ʌbau* ‘to touch, step on’, *ʌkau*  
‘to carry on shoulder’, *ʌtau* ‘some’,
- (8) a. *ʌal* ‘forked arrow’ *ʌar* ‘sun’  
 b. *ʌer* ‘wear’, *ʌel* ‘make.INF’

## A.2 Verb roots

- (9) a. *ʌain-*, *ʌal-*, *ʌar-*, *ʌau-*, *ʌbal-*, *ʌbau-*, *ʌbaul-*, *ʌbe-*, *ʌbekl-*, *ʌber-*, *ʌbin-*, *ʌbl-*, *ʌbol-*,

- ∕bul-, ∕da-, ∕dal-, ∕dekn-, ∕deul-, ∕dl-, ∕dn-, ∕dr-, ∕du-, ∕dukn-, ∕dul-, ∕dun-, ∕ekl-, ∕eul-, ∕gal-, ∕gel-, ∕geu-, ∕go-, ∕gokn-, ∕gor-, ∕gr-, ∕gu-, ∕gwe-, ∕kan-\*, ∕kau-, ∕ke-, ∕kekn-, ∕kel-, ∕keml-, ∕kn-, ∕kon-, ∕kor-, ∕kr-, ∕ku-, ∕kwir-, ∕kukl-, ∕kul-, ∕kun-, ∕kupr-, ∕ma-, ∕mal-, ∕maul-, ∕me-, ∕mekl-, ∕mekn-, ∕mel-, ∕mo-, ∕mol-, ∕mr-, ∕mukl-, ∕non-, ∕nu-, ∕omn-, ∕opr-, ∕pai-\*, ∕pal-, ∕par-, ∕pau-\*\*, ∕paul-, ∕pekn-, ∕perar-, ∕pin-, ∕pir-, ∕pl-, ∕pul-, ∕sikl-, ∕su-, ∕sul-, ∕ta-, ∕tapal-, ∕tawar-\*\*, ∕teul-, ∕to-, ∕tomn-, ∕u-, ∕ul-, ∕wa-, ∕wair-, ∕wan-\*, ∕war-, ∕wau-, ∕waul-, ∕we-, ∕wel-, ∕ya-, ∕yau-, ∕yaul-, ∕ye-\*, ∕yol-, ∕yopl-, ∕yu-*
- b. *∧bal-, ∧bl-, ∧bol-, ∧dal-, ∧el-, ∧gal-, ∧gl-, ∧gol-, ∧gul-, ∧kal-, ∧kol-, ∧kul-, ∧mol-, ∧pal-, ∧pel-, ∧pl-, ∧pol-, ∧yal-*
- c. *∮de-, ∮d-, ∮i-, ∮ne-, ∮p-, ∮s-, ∮te-, ∮u-*
- d. *∧er-, ∧gur-, ∧kor-, ∧yer-*
- e. *∧dawal-*
- f. *∮man-*

## A.3 Tribe names

(10) *∧Non=∮Ku*

- *∧Gelwa=∕Gauma*
  - *∧Gelwa ∮Kepl*
  - *∧Gelwa ∧Bl*
  - *∧On ∧Bi*
- *∮Dua=∕Gauma*
  - *∧Kuipa ∧Sua*
  - *∧Baiman=∮Kane*
  - *∧Dka=∮Kane*
- *∕Nulai=∕Gauma*
  - *∮Tu=∮Bia=∕Gauma*
  - *∧Nepl ∧Werke*
  - *∮Ai ∕Wara*
  - *∧Tine ∧Wene*
- *∕Bal=∕Gauma*
  - *∧Dapa=∮Kane*
  - *∮Ella=∮Kane*
  - *∕Korwai=∮Bia=∧Gau*

*∕Kurpi*

- *∕Nul=∧Gau*
  - *∧Kunana=∮Kane*
  - *∕Kopan=∮Kane*
  - *∮Iraula=∮Kane*
- *∮Dua=∧Gau*
  - *∧Siun ∧Arwai*
  - *∕Kumai ∧Ba*

- $\wedge$ Tapar  $\wedge$ Kawaa
- $\wedge$ Yau= $\vee$ Gauma
  - $\vee$ Kiun= $\vee$ Gauma
  - $\vee$ Diul= $\Gamma$ Bia= $\wedge$ Gau
  - $\wedge$ Kawaa= $\Gamma$ Bia= $\wedge$ Gau
- $\Gamma$ Aur= $\vee$ Gauma
  - $\vee$ Nema= $\Gamma$ Kane
  - $\Gamma$ Wama= $\Gamma$ Kane

$\vee$ Koma= $\Gamma$ Ku

- $\wedge$ Dka= $\Gamma$ Kane
- $\wedge$ Nma= $\vee$ Galma
- $\Gamma$ Ella= $\Gamma$ Kane
- $\wedge$ Kuyam= $\Gamma$ Kane

$\wedge$ Kum= $\Gamma$ Ku

- $\wedge$ Kopl= $\Gamma$ Kane
- $\wedge$ Kuman= $\Gamma$ Kane
- $\vee$ Nul  $\Gamma$ Para

$\wedge$ lai= $\Gamma$ Ku

- $\Gamma$ Nom= $\wedge$ Gau
- $\wedge$ Walne= $\wedge$ Gau
- $\wedge$ lai= $\Gamma$ Bia= $\wedge$ Gau

$\wedge$ Gor= $\Gamma$ Ku

- $\wedge$ Kopl= $\Gamma$ Kane
- $\vee$ Kalu= $\Gamma$ Bia= $\wedge$ Gau
- $\wedge$ Km= $\vee$ Kaupaa
- $\wedge$ Gunaa= $\Gamma$ Kane

$\vee$ Kopan

- $\wedge$ Sin= $\wedge$ Gau
- $\wedge$ Gal= $\vee$ Gal
- $\vee$ Garm= $\wedge$ Gau

$\Gamma$ Kiwa= $\Gamma$ Ku

## A.4 Our father in Heaven

### A.4.1 Kuman

As spoken from memory by Sil Pita

Nem koi Wam koi Spiritu Sadu koi kangie mitna

Kaima

No nene epen suna motga

ene kagn sadu daraiLma  
 Ene ka diga epen suna primere maginaL koi praLma  
 Kaya elme ninamga pre elme ta no to  
 No kide ere tomga eredowa erime kide ere norikwa  
 No di prake di dikro  
 TaraL kide u no akenaLe d eran  
 Ene kan s eke edo  
 Kaima

- motga (motnga)
- diga (dnga)
- elme (erme)

#### A.4.2 Dom

As translated by Sil Pita

ΓNo √nene √epen √suna √moga  
 ΓEn √kan Γsadu dal/apga  
 ΓEn Γka √dga √epen √suna √pligwa=Γmere √maune √kuna Γi Γpara pl/aigwa  
 √Komna √kepa ne/rapga √ple Γta Γno √to  
 √Elmai √el Γki √el Γno Γtego Γna √ama √yerpga  
 √kal Γki Γta Γu Γno au/rale Γd el/an Γen √kane Γs √lekl √ero  
 Γka √wone



## Appendix B

# Genetic relationship

Basic sound correspondences are shown in Table B.1. See Tida (2002b) for the detailed discussion.

The present study is based on reanalysis

Dom	Naure	Yogoml	Kuman	Golin	Sinasina	Chuave	Salt-Yui
a	a	a	a	a	a	a	a
e	e	e	e	e	e	e	e
i	i	i	i	i	i	i/iy	i
o	o	o	o	o	o	o	o
u	u	u	u	u	u	u/uw	u
w	w	w	w	w	w	w/uw	w
y	y	y	y	y	y	y/iy	y
#p	#p	#p	#p	#p	#p	#p	#p
#b	#b	#b	#b	#b	#b	#b	#b
-p	-p	-b	-b	-b	-b	-b	-b
-p	-p	-p	-p	-b	-b	???	-b
m	m	m	m	m	m	m	m
#t	#t	#t	#t	#t	#t	#t	#t
#d	#d	#d	#d	#d	#d	#d	#d
-r	-r	-d	-d	-r	-r	-r	-r
-r	-r	-r	-r	-r	-r	-r	-r
-l	-l	-l	-L, -l	-l	-l	-i	-l
s	s	s	s	s	s	s	s
n	n	n	n	n	n	n	n
#k	#k	#k	#k	#k	#k	#k	#k, #h
#g	#g	#g	#g	#g	#g	#g	#g
-k	-k	-g	-g	-g	-g	-g	-g
-g	-g	-g	-g	-ng	-ng	-ng	-ŋ
n	n	n	n	n	n	n	n

Table. B.1: Sound correspondences

Languages other than Kuman and Yogoml neutralised word-medial b/p, d/r and k/g con-

trasts.

The following are illustration of sound correspondences for *m, b, t, d, n, s, k, l, e, a, o, i*, and *y*, the cases where corresponding sounds are so straightforward that we can immediately posit the proto-phoneme with the identical symbol.

- (1) a. ‘taro’ DM: ʈme, NR: ʈme, YM: me, KM: me(H), SY: me, CV: me  
 b. ‘moon’ DM: ʈba, NR: ʈba, YM: ba, KM: ba(N,H,B), SS: ba, GL: ʈba  
 c. ‘sugarcane’ DM: ʈbo, NR: ʈbo, KM: bo, GL: ʈbo, SS: bo, CV: bo, SY: bo  
 d. ‘one, different’ DM: =ʈta, NR: ʈta, YM: ta, KM: ta, GL: ta, SS: ta, CV: ta  
 e. ‘axe’ DM: ʈdi, NR: ʈdi, YM: di, KM: di(N,B,H:long i), CV: di  
 f. ‘say’ DM: ʈd-, NR: ʈd-, YM: d-, KM: di-, SS: di-, GL: ʈ, CV: di-, SY: di-  
 g. ‘eat’ DM: ʈne-, NR: ʈne-, YM: ne-, KM: ne-(B,H,N), GL: ʈne, SS: ne-, SY: ne-, CV: ne-  
 h. ‘hit’ DM: ʈs, NR: ʈs, YM: s, KM: si, GL: ʈsi, SY: si  
 i. ‘word’ DM: ʈka, NR: ʈka, YM: ka, GL: ʈka, KM: ka, SS: ka, CV: ka  
 j. ‘steam cook, build’ DM: ʋke-, NR: ʋke-, YM: ke-, KM: kei-(H), GL: ʌkii-, SY: ke-, CV: ke-  
 k. ‘man’ DM: ʎyal, NR: ʎyal, YM: yal, KM: yaL, SY: yal, SS: yal, GL: yal, CV: yai  
 l. ‘stay’ DM: ʌmol, NR: ʌmol, YM: mol, KM: moL, GL: ʈmile, CV: moi
- (2) a. ‘and’ DM: =ʎya, SY: ya  
 b. ‘dog’ DM: ʌal, NR: ʈal, YM: al, SS: al, GL: awi, SY: awi

Dom lost word-medial voiced velar stops after the vowels *a* and *o*, and developed *u* from word-medial voiceless velar stops. Some word-medial velar stops are lost in also Golin and Salt-Yui.

- (3) a. ‘hands’ DM: ʋo, NR: ʋoke, YM: ogo, CV: ogo-nom, KM: ogo(B,H,N), GL: an, SS: oge, SY: an-a,  
 b. ‘on way’ DM: ʈba, NR: ʋbak, CV: bagom, KM: bage(N,H), SS: bage  
 c. ‘place’ DM: ʌai, GL: ʌai, NR: ʌakai, YM: agai, CV: agai  
 d. ‘lay a rope’ DM: ʋjol-, NR: ʋjokr-, YM: jogl-, KM: jɔŋgul- (N)  
 e. ‘Yogoml’ DM: ʎjoml, NR: ʎjokml, YM: jogoml, KM: jɔŋgumuL(N,B)  
 f. ‘dawn’ DM: ʋta-, GL: taa-, SY: ta-, KM: tage(H,B,N), CV: tago-me, SS: tag-  
 g. ‘climb’ DM: ʋmo-, CV: mogo-, NR: ʋmok-, YM: mogo-
- (4) a. ‘good’ DM: ʌwai, GL: ʋwai, SY: wai, NR: ʌwakai, YM: wakai, KM: wakai(N,B,H),  
 b. ‘afternoon’ DM: ʈpu ʈd-, NR: ʋpok ʈd-, YM: poko d-, SS: pudi-  
 c. ‘without anything special’ DM: ʎyu, NR: ʎyok, YM: yoko, SS: yu  
 d. ‘hold’ DM: ʋau-, GL: aa-, SY: a-, NR: ʋak-, YM: ak-, KM: ake-, CV: age-,  
 e. ‘to swell’ DM: ʋyau-, YM: yak-, KM: yaki (B, N), yake (H)  
 f. ‘cut in small pieces’ NR: ʋekr-, DM: ʋeul-, YM: ekr-, KM: ekire(B, N) ekere(H)  
 g. ‘carry on shoulder’ DM: ʋkau-, NR: ʋkak-, YM: kak-, KM: kaki (B) kake (N, H)  
 h. ‘dig’ DM: ʋwau-, NR: ʋwak-, YM: wak-, KM: wake (B, N, H)  
 i. ‘take out of ashes’ DM: ʈs ʋpau-, NR: ʈs ʋpak-, YM: ʈs pak-,

There is no *..ak*, *..ake*, *..ok* or *..oke* sequences in the word-final position of Dom native words.



### B.1 How close are the Simbu dialects?

- (5) a. How many liquids? Is there /L/? (synchronic)
- b. g (of the initial segment of mood suffix) →d (synchronic)
- c. What is correspondent of Kuman word-medial /d/ (diachronic)
- d. Tone (Word-domain? How many melodies?) (synchronic)
- e. Labial stops (diachronic)
- f. l (the final segment of verb stem) →r before future suffix? (diachronic)
- g. Liquids become stops under a certain condition? (T: yes, R: no) (synchronic)
- h. -mn vs -pn for first person (diachronic)
- i. Velar stops which Dom lost (diachronic)
- j. /-ra/ as an allomorph of the future morpheme (diachronic)
- k. [ŋ] as a variant of /n/ (synchronic)
- l. What happens when a mood suffix begins with /k/ follows a nasal person-number suffix (diachronic)
- m. Seven-way (Dom) or five-way (Golin) distinction for person-number marking on verbs (Synchronic)
- n. Prenasalisation (NC: synchronic)

Kuman	Yogoml	Naure	Dom	Golin	Sinasina	Chuave	Salt-Yui
+L = 3	2	2	2	2	2	-l = 1	2 ~ 1
-	g→d	-	g→d	-	-	-	-
d	d	r	r	r	r	r	r
word*2	word*2?	word*4	word*3+1	word*3?	yes	word?	yes
b	b	p	p	b	b	b	b
l/r	l/r	l/r	l	l	l	i/r	l/n
T	T	T	R	R	R	R	R
-mn	-mn	-mn	-pn	-bin	-bin	-bun	-min
k, g	k, g	k	∅/w	∅	g	g	∅
-	-	-	-ra	-ra	-	-	-ra
/n/ [n]	/n/ [n]	/n/ [n]	/n/ [n]	/n/ [n, ŋ]	/ŋ/	/n/ [n, ŋ]	/ŋ/
-g	-g	-g	-g	-ng	-ŋg	-ng	-ŋ
7	7	7	7	5	5	7	5
NC	NC	NC	NC	-	-	-	-



# Appendix C

## Text

### C.1 Frog

Told by Mntai Markus.

Recorded on 23 September 2000.

- (1)  $\Gamma_{ker} \Gamma_{ker} \wedge di \wedge i^{*1}$   
 (beginning.of.the.story)  
 Ker-ker di-i.
- (2)  $\vee gal = \Gamma ta \wedge yal \vee gal \Gamma ta \vee yogo \vee apal \vee gal \Gamma ta \vee yogo$   
 child=a man child another and woman child another and  
 $\vee ne-m \wedge gol-m \wedge du-gwe$   
 father-3SG.POSS die-3SG say-3SG.IND  
 The father of a boy and a girl died.
- (3)  $\wedge gol-m + \Gamma ia^{*2} \wedge yal \Gamma sul \wedge i = \Gamma rae \wedge mol \wedge e-ipka^{*3} \{ \wedge e \}$   
 die-3SG+EXPL man two.person DEM=MUT stay.INF go-2/3DL.SRD  
 These two lived by themselves.
- (4)  $\wedge taim = \Gamma ta \Gamma i = \Gamma ra = \Gamma we \vee gal \vee tau \Gamma u-re$   
 time=a DEM=MUT=ENC.WE child some come-CONJ(SS)  
 $\vee yel \wedge du-m \wedge du-gwe$   
 like.this say-3SG say-3SG.IND  
 One day some children came to their house and said this.
- (5)  $\vee none \Gamma nul \wedge du \Gamma ku \wedge e-l-e$   
 INSG.INC river frog catch (make)-CONJ(SS)

\*<sup>1</sup>  $\Gamma_{ker} \Gamma_{ker} \wedge di \wedge i$  is not used in conversation. It signals the beginning of a tale. The tone of each word in the phrase is not stable and they may be prosodically realised differently from the representation here.

\*<sup>2</sup> Repetition of the main verb in the preceding sentence functions as the conjunctive. The verb usually takes the form of an explanatory remark or the subordinative.

\*<sup>3</sup> The word *p-* 'go' has two other suppletive roots. *p-* is used for the infinitive (including the form used with the negative clitic), the imperative, and the conjunctive (for the same subject), *n-* for all the conjugations in the future tense, *e-/o-*, for the other forms. The last root shows regular vowel alternation of the high-tone verb.

*Λbus* *∕kuna* *Γi* *Γka/kopa* *Γs-re* *el-∕a-pga*  
 bush around DEM bird hit-CONJ(SS) make-FUT-1PL.SRD  
*Γer* *Λsi* *Λsu-gwal* *∕na-pn=Γwa*  
 to be.bush (hit)-3SG.LOC go.FUT-1PL=ENC.WA  
*Λdu-m* *Λdu-gwe*  
 say-3SG say-3SG.IND

“Let’s go to the bush to catch frogs by the river and catch birds in the woods.”

- (6) *Λdu-gwa* *∕gal* *Γsul* *Λi=Γrae* *Γdul*  
 say-3SG.SRD child two.person DEM=MUT follow  
*Λbol-gwa*\*4 *Γer* *Λe-im* *Λdu-gwe*  
 (be.hit)-3SG.SRD to go-2/3PL say-3SG.IND

The two children followed them and all of them went out.

- (7) *Γer* *Γpi* *Λsi* *Λsu-gwal* *Γp-re*  
 to go.INF be.bush (hit)-3SG.LOC go-CONJ(SS)  
*Γka/kopa* *Γsi* *Γer* *Λe-iwdae* *Γka/kopa* *Λwai* *Λsu-dae*  
 bird hit.INF to go-2/3PL.MUT bird good hit-3SG.MUT  
*∕ne-m* *Λkui* *Λmol-gwa* *∕gal* *Γte-re* *Γka/kopa*  
 father-3SG.POSS alive stay-3SG.SRD child give-CONJ(SS) bird  
*Γki* *Λmol-gwa=Λya* *Γka/kopa* *Λgol-gwa* *Λkap* *Γsi*  
 bad stay-3SG.SRD=and bird die-3SG.SRD animal hit.INF  
*∕ne-m* *Λgol-gwa* *∕gal* *Γsul* *Λi=Γrae*  
 father-3SG.POSS die-3SG.SRD child two.person DEM=MUT  
*Λto-m* *Λdu-gwe*  
 give-3SG say-3SG.IND

They went to the bush catching birds, but when they caught good birds, they gave them to a child whose father was still alive, and when they caught bad quality birds or dead birds, they gave them to the two children whose father had died.

- (8) *Λto-m+Γia* *Λyal* *Γsul=Γae* *∕au-re* *∕au-re*  
 give-3SG+EXPL man two.person=MUT hold-CONJ(SS) hold-CONJ(SS)  
*Λel-e* *Λkol* *∕bal-o* *Λdu-gwa*  
 make-CONJ(SS) road cut.one’s.way-SG.IMP say-3SG.SRD  
*Λkol* *∕bal-go* *Γer* *Λe-im* *Λdu-gwe*  
 road cut.one’s.way-3SG.CONJ(DS) to go-2/3PL say-3SG.IND

The two children, taking the birds, cut their way through the bush as the other children told them to do and they all went on their way.

- (9) *Γer* *Γpi* *Γpi* *Γba* *Γi* *Λe-im=Λba* *∕gal*  
 to go.INF go.INF halfway DEM go-2/3PL=but child  
*∕ne-m* *Λkui* *Λmol-gwa* *∕gal=Γae* *Λel* *Λmol*  
 father-3SG.POSS alive stay-3SG.SRD child=MUT make.INF stay.INF

\*4 The singular form may occasionally occur for the dual or the plural subject of the third person.

*ʋne-m*            *ʌgol-gwa*    *ʋgal*    *ʌi=ʌrae*    *ʌne* *ʌs-re*  
 father-3SG.POSS die-3SG.SRD child DEM=MUT hit hit-CONJ(SS)  
*ʌs-re*            *ʋau*            *ʌnu* *ʌnau*    *ʌs-re*            *ʌel-m*  
 hit-CONJ(SS) hold.INF push.RED (hit)-CONJ(SS) make-3SG  
*ʌdu-gwe*  
 say-3SG.IND

On their way, the children whose fathers were still alive hit and pushed around those two whose father had died.

- (10) *ʌel-m+ʌia*            *ʋgal*    *ʌsul=ʌrae*            *ʌkai* *ʌel*  
 make-3SG+EXPL child two.person=MUT cry make.CONJ(SS)  
*ʌel*                    *ʌpi*    *ʌba*            *ʌi*    *ʌe-ipkrae*            *ʌp-r*  
 make.CONJ(SS) go.INF halfway DEM go-2/3DL.MUT go-CONJ(SS)  
*ʋkar-ipkrae*            *ʌnoman* *ʋmel*    *ʋkin*    *ʌs-re*            *ʌel*  
 see-2/3DL.MUT think a.lot.of very (hit)-CONJ(SS) make.INF  
*ʌpi*            *ʌnul*    *ʌe-ipkrae*            *ʌp-re*            *ʋkar-ipkrae*  
 go.INF river go-2/3DL.MUT go-CONJ(SS) see-2/3DL.MUT  
*ʌdu*    *ʌgeml*            *ʌpor=ʌta* *ʌmol-m*    *ʌdu-gwe*  
 frog black.frog big=a stay-3SG say-3SG.IND

Crying, the two children arrived at a place and looked around. Feeling sad, they arrived at a river, where they saw a huge black frog.

- (11) *ʌmol-m+ʌia*            *ʌyal*    *ʌkuna=ʌrae*            *ʌorpl=ʌdi*    *ʌpi*  
 stay-3SG+EXPL man age.sake=MUT quickly=Q go.INF  
*ʋgal*    *ʋne-m*            *ʌgol-gwa*            *ʋgal=ʌrae*            *ʌorpl=ʌdi*    *ʌpi*  
 child father-3SG.POSS die-3SG.SRD child=MUT quickly=Q go.INF  
*ʌdu=ʌrae*    *ʌsu-dae*            *ʌkore*  
 frog=MUT hit-3SG.MUT but  
*ʌdu=ʌrae*    *ʋyel*            *ʌdu-m*    *ʌdu-gwe*  
 frog=MUT like.this say-3SG say-3SG.IND

As the child whose father had died nimbly caught the frog, the frog said this.

- (12) a. *ʌwa-na=ʌo*            *ʌapl-a=ʌo*  
 son-1SG.POSS=VOC daughter-1SG.POSS=VOC  
 “My son, my daughter.”  
 b. *ʌen*    *ʋme-ipl=ʌba*  
 you stay-2/3DL=but  
*ʋgal*    *ʋne-m*            *ʌkui*    *ʌmol-gwa*            *ʋgal*    *ʋkuna*    *ʌime*  
 child father-3SG.POSS alive stay-3SG.SRD child around down.there  
*ʌen*    *ʌmapn*            *ʌel*            *ʌen*    *ʌto-gwa*            *ʌki*    *ʋkar-i+ʌya*  
 you behaviour make.INF you give-3SG.SRD bad see-1SG+EXPL  
 “I do not approve of what the children whose fathers are alive did to you.”  
 c. *ʌna*    *ʌen*    *ʋkan*            *ʌmol=ʌua*            *ʌta*    *ʋkan*            *ʌmo+ʋk-m=ʌd\*5*  
 1EXC you see.INF stay.1SG=ENC.WA NEG see.INF stay+NEG-3SG=Q

Γp+/kl-o  
go+NEG-SG.IMP

“I am watching you. Do not think that I am not watching you.”

- d. Γna Γen Vkan Λmo-ka λel-gwi Γna Γki  
1EXC you see.INF stay-1SG.SRD make-3SG.DEM 1EXC bad  
Λpl+Γa Λkore λelmai=Λwe Γen Γp-r=Vpare  
perceive.1SG+PERM but now=ENC.WE you go-CONJ(SS)=and (SS)  
Vike Vke Vpa-ipka\*<sup>6</sup> Vik Vmul λip=Γrae  
house build.INF lie-2/3DL house back up.there=MUT  
kar-Va-ipl=Λba Λkore λgal Λbek Λkama=Γta Vyo-gwi  
see-FUT-2/3DL=but but string.bag bag black=a be-3SG.DEM  
Vau Γkul Γd-ill-o Λdu-m Λdu-gw  
hold.INF raise (say)-DL-IMP say-3SG say-3SG.IND

“I felt bad because of what happened when I was watching you. You go home and you will find a black bag at the back of your house. Take it,” said the frog.

- (13) a. Λdu-m+Γia Vgal Γsul=Γae Λdu-gwa=Γmere  
say-3SG+EXPL child two.person=MUT say-3SG.SRD=as/about  
Λkai λel λel-e  
cry (make).CONJ(SS) (make)-CONJ(SS)  
Γmn Λbl Λkai λel λel-e  
lament (smear).CONJ(SS) cry (make).CONJ(SS) make-CONJ(SS)  
Γer Λw-ipka Λw-ipka  
to come-2/3DL.SRD come-2/3DL.SRD  
Vik Vke Vpa-ipka Vik Vmul λi=Γrae Γu-re  
house build.INF lie-2/3DL house back DEM=MUT come-CONJ(SS)  
Vkepa Vwau λyu-ipka Λbal λgal  
sweet.potato dig.INF fetch-2/3DL.SRD chop.INF burn(tr.).INF  
λgal λer Γne-re Val Λno-gwa  
burn(tr.).INF and eat-CONJ(SS) brother.3SG.POSS eat-3SG.SRD  
Vaupal Λto-gwa Λno-go λel-gwa  
sister.3SG.POSS give-3SG.SRD eat-3SG.CONJ(DS) make-3SG.SRD

They walked back home as they were told, crying, missing their father. They came to the back of their house. They peeled the sweet potatoes which they had dug and carried them home, cooked and ate them. The brother ate and gave some to his sister, and she ate.

- b. Γul pai-Vra-pl=Γdi λel=Vpare  
sleep lie-FUT-1DL=Q make.CONJ(SS)=and (SS)  
Γu Λmena Γpi Vkan-m=Λba Vik Vmul λi=Γrae  
come.INF outside go.INF see-3SG=but house back DEM=MUT

\*<sup>5</sup> In quotations of what someone other than the speaker says or thinks, the speaker is referred to by the first person singular pronoun Γna and the verb takes the third person singular form.

\*<sup>6</sup> The serial verb Vke Vpai- ‘build a house and sleep in it’ means ‘to live in or to have a house’.

Γkle=Γdi λgal λbek λkama=Γta Vyo-m λdu-gw  
 silently=Q string.bag bag black=a be-3SG say-3SG.IND

Before they went to sleep, they went out to look and there really was a black bag at the back of the house.

- (14) λgal λbek λkama Vyo-gwi=Γrae Vau Γkul  
 string.bag bag black be-3SG.DEM=MUT hold.INF raise  
 λdu-dae Vau Γkul Γd-re Vkan-wdae  
 (say)-3SG.MUT hold.INF raise (say)-CONJ(SS) see-3SG.MUT  
 λmoni Γila λi Vpa-m λdu-gwe  
 money inside DEM lie-3SG say-3SG.IND

They lifted that black bag which was there. They lifted [it], looked [into it] and found money in it.

- (15) λmoni Vmel Vkin λwone λtausen λtausen Vpa-gwa  
 money a.lot.of very truly thousand thousand lie-3SG.SRD  
 Vgal Γsul=Γrae Γi Vye-re λsul Γd-re  
 child two.person=MUT take.INF put-CONJ(SS) school (say)-CONJ(SS)  
 λel λe-ipki Γpi λsawe Vpa-gwa Γsi  
 make.INF go-2/3DL.DEM go.INF knowledge lie-3SG.SRD hit.INF  
 Γne-re\*<sup>7</sup> Vgal Vne-m λkui λmol-gwa Vgal  
 eat-CONJ(SS) child father-3SG.POSS alive stay-3SG.SRD child  
 λi=Γrae λboi Vku-ipl λdu-gwe  
 DEM=MUT hired.man look.after-2/3DL say-3SG.IND

A lot of money, thousands and thousands, was in the bag. The two children kept the money, received an education, and when they graduated, they became successful and hired the children whose fathers were alive as servants.

- (16) λstori Vyel λdi-ka λwai λsu-gwe  
 story like.this say-1SG.SRD end (hit)-3SG.IND

This is the end of my story.

- (17) Γkupa λaipa Γbl Γtol Γtal\*<sup>8</sup>  
 (end.of.the.story)  
 Kupa aipa bl-tol-tal.

## English Translation

Ker-ker di-i.

The father of a boy and a girl died. After that they lived by themselves.

One day some children came to their house and said, “Let’s go to the bush to catch frogs by the river and catch birds in the woods.” The two children followed them and all of them

\*<sup>7</sup> The serial verb Γsi Γne- ‘hit and eat’ means ‘to earn money’.

\*<sup>8</sup> Γkupa λaipa Γbl Γtol=Γtal is not used in conversation. It signals the end of a tale.

went out. They went to the bush and caught birds, but when they caught good birds, they gave them to a child whose father was still alive, and when they got inferior birds or dead birds, they gave them to the two children whose father had died. The two children, taking the birds, cut their way through the bush as the other children told them to do and they all went on their way.

On their way, the children whose fathers were still alive hit and pushed around those two whose father had died. Crying, the two children arrived at a place and looked around. Feeling sad, they arrived at a river, where they saw a huge black frog.

As the child whose father had died nimbly caught the frog, the frog said, “My son, my daughter. I do not approve of what the children whose fathers are alive did to you. I am watching you. Do not think that I am not watching you. I do not approve of what I saw them do. You go home and you will find a black bag at the back of your house. Take it.”

They walked back home as they were told, crying, missing their father. They came to the back of their house. They peeled the sweet potatoes which they had dug and carried them home, cooked and ate them. The brother ate and gave some to his sister, and she ate.

Before they went to sleep, they went out and saw a black bag was really at the back of the house. They took the bag, looked into it and found money in it. A lot of money, thousands and thousands, was in the bag. The two children kept the money, received an education, and when they graduated, they became successful and hired the children whose fathers were alive as servants. And that is the end of the story.

Kupa aipa bl-tol-tal.

## C.2 Palele

Told by Mntai Markus.

Recorded on 22 September 2000.

- (1)  $\Gamma$ ker  $\Gamma$ ker  $\wedge$ di  $\wedge$ i  
 (beginning.of.the.story)  
 Ker-ker di-i.

- (2) a.  $\vee$ ai-m  $\vee$ gai-m<sup>\*9</sup>  $\Gamma$ sul  $\Gamma$ ta  
 grandmother-3SG.POSS grandchild-3SG.POSS two.person a  
 $\vee$ kepa  $\wedge$ komna  $\wedge$ kui  $\wedge$ el  $\vee$ ye-ipka<sup>\*10</sup>  $\wedge$ ime  
 sweet.potato vegetable new make.INF put-2/3DL.LOC down.there  
 $\vee$ wan  $\Gamma$ er  $\wedge$ e-ipl= $\wedge$ ba  
 move.around.INF to go-2/3DL=but

A grandmother and her grandson went to their new garden where they had recently planted vegetables.

- b.  $\vee$ wan  $\Gamma$ i  $\Gamma$ p-r= $\vee$ pare  
 move.around.INF take.INF go-CONJ(SS)=and (SS)

\*<sup>9</sup>  $\vee$ gaim(sic) was probably not intended to be in this form. What was said to be the correct form by the speaker is  $\vee$ gaum.

\*<sup>10</sup> The serial verb  $\wedge$ el  $\vee$ ye- ‘work on (a garden) and leave it’ means ‘to have (a newly reclaimed garden)’.



*∕ai-m=Γrae*                      *∕guike*    *∧el*  
 grandmother-3SG.POSS=MUT bend.over (make).INF  
*∕wan-go*                              *∕gau-m=Γrae*                      *∕kan-m=∧ba*  
 move.around-3SG.CONJ(DS) grandchild-3SG.POSS=MUT see-3SG=but  
*Γka∕kopa* *Γta* *∕pr* *Γd*              *∕ya*    *∧komna*    *∧yal-gwal*  
 bird        a    fly (say).INF fall.INF vegetable plant-3SG.LOC  
*Γi=Γrae*    *∧su-m*<sup>\*11</sup> *∧du-gwe*  
 DEM=MUT hit-3SG say-3SG.IND

As they walked around, the grandmother bent over. The grandson saw a bird flying down to the garden where they had planted vegetables.

- (3) *∧su-m+Γia*    *∕gau-m=Γrae*  
 hit-3SG+EXPL grandchild-3SG.POSS=MUT  
*Γd*    *∕ai-m*                              *Γte-re*  
 say.INF grandmother-3SG.POSS give-CONJ(SS)  
*∕ay-e*                                      *∕ay-e*  
 grandmother-1SG.POSS grandmother-1SG.POSS  
*∕nono*    *∕war-pkra=∧ba*                      *Γka∕kopa* *Γta* *∕kan-o*  
 1NSG.INC move.around-1DL.MUT=but bird        a    see-SG.IMP  
*∕ya*    *∧komna*    *∧kui* *∕ya-pkal*              *∧su-m=∧ua*              *∧du-gwe*  
 fall.INF vegetable new plant-1DL.LOC hit-3SG=ENC.WA say-3SG.IND

The grandson said to his grandmother, “Grandma! Grandma! We are walking around but look at the bird! It has just flown down to our new garden where we planted vegetables recently.”

- (4) *∕ai-m*                                      *∧mol*    *Γd*    *∕gau-m*  
 grandmother-3SG.POSS stay.INF say.INF grandchild-3SG.POSS  
*Γte-re*                              *∕gau-na*                                      *∧gla-n*                                      *∧ba=Γra=∧wa*<sup>\*12</sup>  
 give-CONJ(SS) grandchild-1SG.POSS mouth-2SG.POSS red=MUT=ENC.WA  
*Γs*    *∧gal*                              *∧ne-na-da=∧wa*  
 hit.INF burn(tr.).INF eat-FUT-2SG.MUT=ENC.WA  
*Γu*    *∕aul*    *∧o-m-e*    *∧du-m*    *∧du-gw*  
 come.INF where go-3SG-QM say-3SG say-3SG.IND

The grandmother said to her grandson, “Grandson, your mouth is red. You will catch it, cook it and eat it. Where did it go?”

- (5) *∧u-gwa*                              *∧mala*    *∕au-m+Γia=∧wa*                              *∧du-gwa*  
 come-3SG.SRD nearby hold-3SG+EXPL=ENC.WA say-3SG.SRD  
*∧si-pl*    *∧du-gwe*  
 hit-2/3DL say-3SG.IND

He said, “It came down and perched near here,” and they caught it.

\*11 The serial verb *∕ya* (LOCUS) *Γsi-* ‘fall and hit (LOCUS)’ means ‘to fall down to (LOCUS)’.

\*12 The phrase *∧gla ∧ba* ‘red mouth’ needs to be studied further but seems to be used by the aged to express their affection toward infants.

- (6)  $\Gamma s-re$   $\Gamma yu$   $\Gamma ila$   $\vee ga-ipka$   $\vee ga-ipka$   
 hit-CONJ(SS) fetch.INF inside burn(tr.)-2/3DL.SRD burn(tr.)-2/3DL.SRD  
 $\wedge do-go$   $\vee gau-m$   $\Gamma d$   
 burn(intr.)-3SG.CONJ(DS) grandchild-3SG.POSS say.INF  
 $\vee ai-m$   $\Gamma te-re$   
 grandmother-3SG.POSS give-CONJ(SS)  
 $\vee ay-e$   $\Gamma en$   $\vee bl$   $\wedge ne-na-n=\wedge mo$   
 grandmother-1SG.POSS you head.3SG.POSS eat-FUT-2SG=or  
 $\Gamma kal$   $\wedge ne-na-n-e$   $\wedge du-m$   $\wedge du-gwe$   
 leg.3SG.POSS eat-FUT-2SG-QM say-3SG say-3SG.IND

They brought it home and cooked it for a while until it was done. Then the grandson said to his grandmother, “Grandma, do you want to eat the head or the legs?”

- (7)  $\wedge du-gwa$   $\wedge kore$   $\vee ai-m=\Gamma rae$   $\Gamma d$   
 say-3SG.SRD but grandmother-3SG.POSS=MUT say.INF  
 $\vee gau-m$   $\Gamma te-re$   $\vee gau-na$   $\Gamma en$   
 grandchild-3SG.POSS give-CONJ(SS) grandchild-1SG.POSS you  
 $\wedge gla-n$   $\wedge ba$   $\wedge gla-n$   $\wedge kui$   $\wedge ko-da=\wedge wa$   
 mouth-2SG.POSS red mouth-2SG.POSS new have-2SG.MUT=ENC.WA  
 $\vee bl$   $\vee kuna$   $\vee im$   $\wedge n-o$   
 head.3SG.POSS around forth.down.here eat-SG.IMP  
 $\Gamma na$   $\Gamma kal$   $\vee yula=\wedge ya$   $\Gamma i$   $\vee bul$   $\wedge te-go$   
 1EXC leg.3SG.POSS nail=and DEM cut.INF give-2SG.CONJ(DS)  
 $\wedge ne-ra-l=\wedge ua$   $\wedge du-m$   $\wedge du-gwe$   
 eat-FUT-1SG=ENC.WA say-3SG say-3SG.IND

His grandmother said to him, “Grandson, you have a red mouth, a new mouth. You eat the head and cut the feet (toes) for me. I will eat them.”

- (8)  $\wedge du-gwa$   $\Gamma kal=\Gamma rae$   $\vee bul$   $\wedge to-go$   
 say-3SG.SRD leg.3SG.POSS=MUT cut.INF give-3SG.CONJ(DS)  
 $\vee ai-m$   $\wedge no-go$   $\vee gau-m$   
 grandmother-3SG.POSS eat-3SG.CONJ(DS) grandchild-3SG.POSS  
 $\vee bl$   $\Gamma ne-re$   $\wedge kapm$   $\vee suna$   $\Gamma ne-re$   
 head.3SG.POSS eat-CONJ(SS) body centre eat-CONJ(SS)  
 $e-l-\vee a-l=\Gamma d^{*13}$   $\wedge pl-e$   $\vee ye$   $\vee pal-e$   
 make-FUT-1SG=Q perceive-CONJ(SS) put.INF put-CONJ(SS)  
 $\wedge kapm=\Gamma rae$   $\Gamma ne$   $\wedge o-m$   $\wedge du-gwe$   
 body=MUT eat.INF go-3SG say-3SG.IND

He cut the legs and gave them to her, and she ate them. The grandson put the meat down, so that he could eat the head and the body, and then he ate the body.

\*13 The construction V-FUT-1SG/DL/PL+ $\Gamma d$  means ‘with the intention of V-ing’.

- (9) a.  $\Gamma ne$   $\Lambda o-gwa$   $\vee gau-m$   $\Lambda no-gwa$   
 eat.INF go-3SG.SRD grandchild-3SG.POSS eat-3SG.SRD  
 $\vee ai-m$   $\vee kan$   $\Lambda mol-gwa$   
 grandmother-3SG.POSS see.INF stay-3SG.SRD

As he was eating, his grandmother was just looking.

- b.  $\vee ai-m$   $\Gamma kal$   $\vee yula$   $\Gamma ne$   $\Lambda kor$   
 grandmother-3SG.POSS leg.3SG.POSS nail eat.INF COMPL.CONJ(SS)  
 $\vee kan$   $\Lambda mol-gwa$   
 see.INF stay-3SG.SRD

She had eaten the feet (toes) and was just looking.

- c.  $\vee gau-m$   $\Gamma ne$   $\Gamma ne$   $\Gamma ne$   $\Lambda kor=\vee pare$   
 grandchild-3SG.POSS eat.INF eat.INF eat.INF COMPL.CONJ(SS)=and (SS)  
 $\Lambda kapm=\Gamma rae$   $\Gamma ne$   $\Lambda kor=\vee pare$   $\vee ya$   $\vee bl$   
 body=MUT eat.INF COMPL.CONJ(SS)=and (SS) in.turn head.3SG.POSS  
 $\Lambda ne-ra-l=\Gamma d$   $\Lambda el-wdae$   $\vee ya$   $\Lambda ukl=\Gamma la$   $\Lambda su-m$   
 eat-FUT-1SG=Q make-3SG.MUT fall.INF ashes=LOC hit-3SG  
 $\Lambda du-gwe$   
 say-3SG.IND

When the grandson finished the body and was about to eat the head, it fell into the ashes.

- (10)  $\Lambda ukl=\Gamma la$   $\Lambda su-gwa$   $au-\vee ra-l=\Gamma d$   $\Lambda el-wdae$   
 ashes=LOC hit-3SG.SRD hold-FUT-1SG=Q make-3SG.MUT  
 $\vee ya$   $\vee irau$   $\vee bol=\Gamma la$   $\Lambda su-m$   $\Lambda du-gwe$   
 fall.INF thatch bed=LOC hit-3SG say-3SG.IND

When he tried to get it, it fell onto the thatch.

- (11)  $\vee irau$   $\vee bol=\Gamma la$   $\Lambda su-gwa$   $au-\vee ra-l=\Gamma d$   $\Lambda el-wdae$   
 thatch bed=LOC hit-3SG.SRD hold-FUT-1SG=Q make-3SG.MUT  
 $\vee ya$   $\Lambda yopa=\Gamma la$   $\Lambda su-m$   $\Lambda du-gwe$   
 fall.INF yopa.tree=LOC hit-3SG say-3SG.IND

When he tried to get it, it fell into the *yopa* tree.

- (12)  $\vee ya$   $\Lambda yopa=\Gamma la$   $\Lambda su-gwa$   $au-\vee ra-l=\Gamma d$   $\Lambda el-wdae$   
 fall.INF yopa.tree=LOC hit-3SG.SRD hold-FUT-1SG=Q make-3SG.MUT  
 $\vee ya$   $\Lambda dala=\Gamma la$   $\Lambda su-m$   $\Lambda du-gwe$   
 fall.INF dala.tree=LOC hit-3SG say-3SG.IND

When he tried to get it, it fell into the *dala* tree.

- (13)  $\vee ay-e$   $\vee ay-e$   
 grandmother-1SG.POSS grandmother-1SG.POSS  
 $\Gamma ka/\vee kopa$   $\vee bl=\Gamma rae$   $\Lambda ne-ra-l=\Gamma d$   $\Lambda e-krae$   
 bird head.3SG.POSS=MUT eat-FUT-1SG=Q make-1SG.MUT  
 $\vee ya$   $\Lambda ukl=\Gamma la$   $\Gamma s$   $\vee ya$   $\vee irau$   $\vee bol=\Gamma la$   $\Gamma s$   $\vee ya$   
 fall.INF ashes=LOC hit.INF fall.INF thatch bed=LOC hit.INF fall.INF



flown down to our new garden where we planted vegetables recently.” The grandmother said to her grandson, “Grandson, your mouth is red. You will catch it, cook it and eat it. Where did it go?” He said, “It came down and perched near here”, and they caught it.

They brought it home and cooked it for a while until it was done. Then the grandson said to his grandmother, “Grandma, do you want to eat the head or the legs?” His grandmother said to him, “Grandson, you have a red mouth, a new mouth. You eat the head and cut the feet (toes) for me to eat.” He cut the legs and gave them to her, and she ate them. The grandson put the meat down, so that he could eat the head and the body, and then he ate the body. As he was eating, his grandmother was just looking. She had eaten the feet (toes) and was just looking.

When the grandson finished the body and was about to eat the head, it fell into the ashes. When he tried to get it, it fell onto the thatch. When he tried to get it, it fell into the *yopa* tree. When he tried to get it, it fell into the *dala* tree.

Then he said, “Grandma, grandma. When I was about to eat that bird’s head, it fell in the ashes, it fell onto the thatch, it fell into the *yopa* tree, and it fell into the *dala* tree. What shall I do?” His grandmother said, “Grandson, let’s ask about what happened when you with a red mouth were going to eat,” and they sang a song like this. “Yopa moka dala nal wiyo. Palele. Palele. (I came from *yopa* to go to *dala*. Palele. Palele.) Dala moka yopa nal wiyo. Palele. Palele. (I came from *dala* to go to *yopa*. Palele. Palele.)” The end.

## C.3 Snake

Told by Mntai Markus.

Recorded on 23 September 2000.

- (1)  $\Gamma$ ker  $\Gamma$ ker  $\wedge$ di  $\wedge$ i  
 (beginning.of.the.story)  
 Ker-ker di-i.

- (2)  $\vee$ gal  $\Gamma$ ta  $\vee$ yogo  $\vee$ ma-m  $\vee$ yogo  $\vee$ ne-m  $\vee$ yogo  
 child a and mother-3SG.POSS and father-3SG.POSS and  
 $\wedge$ gaten  $\vee$ wan-im  $\wedge$ du-gwe  
 garden move.around-3PL say-3SG.IND

A child, her mother and her father went to the garden.

- (3) a.  $\vee$ wan  $\vee$ wan  $\wedge$ ere  $\vee$ kepa  $\Gamma$ s-re  
 move.around.INF move.around.INF and sweet.potato hit-CONJ(SS)  
 $\wedge$ komna  $\Gamma$ s-re  $\wedge$ bin  $\vee$ ul-e  $\vee$ orl  
 vegetable hit-CONJ(SS) bean pick-CONJ(SS) winged.bean  
 $\vee$ ul-e  $\Gamma$ er  $\vee$ su-go  $\wedge$ el-gwa  
 pick-CONJ(SS) tree gather.firewood-3SG.CONJ(DS) make-3SG.SRD  
 They walked around for a while, dug sweet potatoes, gathered vegetables, picked beans, and picked winged beans. One of them gathered firewood.
- b.  $\vee$ ma-m  $\vee$ kepa  $\vee$ wou-gwa { $\vee$ wou }  
 mother-3SG.POSS sweet.potato dig-3SG.SRD

*∕me-re*                      *∧komna* *∧su-dae*                      *∕me-re*  
 carry.on.head-CONJ(SS) vegetable hit-3SG.MUT carry.on.head-CONJ(SS)  
*∧el-gwa*  
 make-3SG.SRD

The mother carried the sweet potatoes she had dug and the vegetables she had gathered.

- c. *∕gal* *∧kul*                      *∕yo-dae*<sup>\*17</sup>                      *∧bin* *∕ul*  
 child give.birth.INF to.nurse-3SG.MUT bean pick.INF  
*∧to-dae*                      *∕me-re*                      *∕orl*                      *∕ul*  
 give-3SG.MUT carry.on.head-CONJ(SS) winged.bean pick.INF  
*∧to-gwa*                      *∕me-re*                      *∧el-gwa*  
 give-3SG.SRD carry.on.head-CONJ(SS) make-3SG.SRD

Her child carried the beans that the mother had picked and given to her child and winged beans, too.

- d. *∕ne-m*                      *∮er* *∕su-go*                      *∧el-gwa*  
 father-3SG.POSS tree gather.firewood-3SG.CONJ(DS) make-3SG.SRD  
*∮i-re*                      *∮er* *∮u*                      *∮ila* *∕ke*                      *∕pa-igwal*  
 take-CONJ(SS) to come.INF inside build.INF lie-2/3PL.LOC  
*∧w-im*                      *∧du-gwe*  
 come-2/3PL say-3SG.SRD

And the father gathered firewood. They carried all of it back home.

- (4) *∮u-r=∕pare*                      *∧nl* *∕muku* *∕yo-gwa* *∧sekim*  
 come-CONJ(SS)=and(SS) water container be-3SG.SRD check  
*∧el*                      *∕kan-wdae* *∧nl* *∮ta* *∮mo+∕k-m* *∧du-gwe*  
 make.INF see-3SG.MUT water NEG stay+NEG-3SG say-3SG.IND

They came [home] and found the bamboo water bottle empty.

- (5) *∧el-m+∮ia*                      *∕ma-m=∮rae*                      *∮d*                      *∕ne-m*  
 make-3SG+EXPL mother-3SG.POSS=MUT say.INF father-3SG.POSS  
*∮te-re*                      *∧yal* *∮kuna=∧o*  
 give-CONJ(SS) man age.sake=VOC  
*∕non*                      *∧wai* *∕wan*                      *∧u-pdae*                      *∧komna*  
 1NSG.INC good move.around.INF come-1PL.MUT vegetable  
*∧su-pga*                      *∧bl*                      *∕ki*                      *∧el*                      *ne-∕ra-pn=∧ba*  
 hit-1PL.SRD smear.INF cook.by.steam.INF make.INF eat-FUT-1PL=but  
*∧nl* *∮mo+∕k-m+∮ia*                      *∮en* *∮p*                      *∮nul* *∕il=∮ae*  
 water stay+NEG-3SG+EXPL you go.INF river forth.here=MUT  
*∧nl* *∧kol* *∧i-r*                      *∧u-na-n-a*                      *∧p-o*  
 water fill.INF take-CONJ(SS) come-FUT-2SG-PERM go-SG.IMP

\*17 The serial verb *∧kul ∕ye-*  
 ‘give birth and nurse’ means ‘to have a child’.

*Λdu-m Λdu-gwe*  
say-3SG say-3SG.IND

The mother said to the father, “We worked well and now we are going to cook and eat the food we gathered, but there is no water. Go get water from the river.”

- (6) *Λdu-m=Λba Vne-m=Γrae Γd Γkol*  
say-3SG=but father-3SG.POSS=MUT say.INF back  
*Λer=Vpare Vyel Λdu-m Λdu-gwe*  
to/off.CONJ(SS)=and (SS) like.this say-3SG say-3SG.IND

But the father replied to her like this.

- (7) a. *Γna Λkul Vye-ga Γta Γmo+Vkl-a*  
1EXC give.birth.INF to.nurse-2SG.SRD NEG stay+NEG.1SG-EXPL

“I am not your child.

- b. *Λbl Λda-ka\*18 Λmol+Γa*  
big (call)-1SG.SRD stay.1SG+EXPL

I am a grown-up.

- c. *Vgal Λkul Vye-ga Λmol-gwa Vsipi*  
child give.birth.INF to.nurse-2SG.SRD stay-3SG.SRD forth.here

*Γd Λte-ge*  
say.INF give-2SG.CONJ(DS)

*Λnl Λkol Γna Λte-na-m=Λua Λdu-m Λdu-gwe*  
water fill.INF 1EXC give-FUT-3SG=ENC.WA say-3SG say-3SG.IND

You should tell your child who is at your side there to get water for us,” he said.

- (8) *Λdu-m+Γia Λapl=Γrae Λmal li Λmol-gwa*  
say-3SG+EXPL daughter.3SG.POSS=MUT near DEM stay-3SG.SRD

*Vma-m=Γrae Γd Γte-re*  
mother-3SG.POSS=MUT say.INF give-CONJ(SS)

*Λapl-a=Λo Γen Λwai=Γra=Λwa*  
daughter-1SG.POSS=VOC you good=MUT=ENC.WA

*Λnl Λkol Γna Λte-na-n-a Λp-o Λdu-m Λdu-gwe*  
water fill.INF 1EXC give-FUT-2SG-PERM go-SG.IMP say-3SG say-3SG.IND

The mother said to her daughter standing there, “My daughter, you are a good girl. Go get water for us.”

- (9) *Λapl=Γae Γmuku Γer Γp*  
daughter.3SG.POSS=MUT run to go.INF  
*Γnul Λnl kol-/a-l=Γd Λo-dae Γp-r=Vpare*  
river water fill-FUT-1SG=Q go-3SG.MUT go-CONJ(SS)=and (SS)  
*Γmuku Γer Γp Γnul Γp Vkan-m=Λba*  
run to go.INF river go.INF see-3SG=but

\*18 The phrasal verb *Λbl Λdal-* ‘call big’ means ‘to grow up’.

Λnl Λkul Λsu-gwa  
water waterfall hit-3SG.SRD

Λkol Λkol Λel-gwal ʔi=ʔrae  
fill.INF fill.INF make-3SG.LOC DEM=MUT

ʔml Λkl ʔyap=ʔrae ʔgar/kl ʔki Λmol-gwa ʔta ʔu  
up side right/back.up.here=MUT snake bad stay-3SG.SRD a come.INF

ʔpai Λmol-m Λdu-gwe  
lie.INF stay-3SG say-3SG.IND

Her daughter ran to the river to get water. She ran to the river and when she looked, an evil snake was lying at the top of a waterfall where she usually got water.

- (10) ʔpai Λmol-m+ʔia Λapl=ʔae ʔta ʔkan+ʔkl  
lie.INF stay-3SG+EXPL daughter.3SG.POSS=MUT NEG see+NEG.INF

Λnl kol-ʔa-l=ʔd ʔwa/du-dae Λkore  
water fill-FUT-1SG=Q search-3SG.MUT but

ʔgar/kl=ʔrae ʔyel Λdu-m Λdu-gwe  
snake=MUT like.this say-3SG say-3SG.IND

She did not see the snake as she was searching for water to fill. Then the snake said this.

- (11) ʔgau-na ʔgau-na Λdu-gwa  
grandchild-1SG.POSS grandchild-1SG.POSS say-3SG.SRD  
ʔkan-gwa Λkore  
see-3SG.SRD but

Λnl Λmala ʔml ʔya Λkul Λsu-m+ʔia ʔu ʔml  
water nearby up right/back.here waterfall (hit)-3SG+EXPL come.INF up

ʔya ʔkol-o Λdu-m Λdu-gwe  
right/back.here fill-SG.IMP say-3SG say-3SG.IND

He said, “Granddaughter, granddaughter.” So she looked at it. It said, “There is a waterfall up here. Come and get water up here.”

- (12) ʔye ʔer ʔp ʔml ʔip Λo-dae Λkore  
s/he to go.INF up forth.up.here go-3SG.MUT but

Λmala Λmol-gwi Λkor=ʔpare  
nearby stay-3SG.DEM discard.CONJ(SS)=and (SS)

Λkul Λbl ʔml ʔs ʔpa-m ʔyap=Λwa  
waterfall big up (hit).INF lie-3SG right/back.up.here=ENC.WA

ʔu ʔml ʔyap ʔp-o Λdu-m Λdu-gwe  
come.INF up right/back.up.here go-SG.IMP say-3SG say-3SG.IND

When she went up there, he said, “Do not get water there. A big waterfall is right up here, so go right up here.”

- (13) ʔgal=ʔrae ʔp ʔml ʔip Λo-dae Λkore  
child=MUT go.INF up forth.up.here go-3SG.MUT but



Γgar/kl=Γrae λorpl=Γd √gal=Γrae Γs λpek  
 snake=MUT quickly=ADV child=MUT hit.INF scarf.down

λer λkor-m λdu-gwe  
 (to/off).INF COMPL-3SG say-3SG.IND

When the child went up there, the snake swallowed her instantly.

- (14) √ne-m=λya √ma-m=Γrae λapl  
 father-3SG.POSS=and mother-3SG.POSS=MUT daughter.3SG.POSS  
 λu-na-gwal √kan λmol-gwa Γta Γpi+√k-m λdu-gwe  
 come-FUT-3SG.LOC see.INF stay-3SG.SRD NEG go+NEG-3SG say-3SG.IND

Her father and her mother were waiting for their daughter to come back, but she did not.

- (15) √e Γd λsul λmol Γer λo-gwa  
 anxious (say).INF wait stay.INF to go-3SG.SRD  
 √kamn gr-√a-l=Γd λel-m+Γia  
 time get.dark-FUT-1SG=Q make-3SG+EXPL

Γmuku Γu Γnul √kan-wdae  
 run come.INF river see-3SG.MUT

λyal Γki=Γrae √pai λmol-m λdu-gwe  
 man bad=MUT lie.INF stay-3SG say-3SG.IND

They were waiting anxiously for such a long time that it grew dark. They ran to the river and saw the evil one lying there.

- (16) λorpl=Γdi Γu-re Γd λpl-m λdu-gwe  
 quickly=Q come-CONJ(SS) say.INF perceive-3SG say-3SG.IND

They went quickly to it and asked it.

- (17) Γna √gal λkul √ye-ka λnl kol-√a-l=Γdi  
 1EXC child look.after.INF to.nurse-1SG.SRD water fill-FUT-1SG=Q

λmal λu-gwi Γta √kan=λmo Γta √kan+√k-n-e  
 near come-3SG.DEM a see.2SG=or NEG see+NEG-2SG-QM

λdu-dae λkore {λyal Γkuna=Γrae √apal } Γgar/kl  
 say-3SG.MUT but man age.sake=MUT woman snake

Γi=Γrae λel λmol √yel λdu-m λdu-gwe  
 DEM=MUT make.INF stay.INF like.this say-3SG say-3SG.IND

They said, “Did you see my child come here to get water?” But the snake said this.

- (18) λaya λmal Γi λu-na-gwa Γna kar-√a-l=λba  
 gee! near DEM come-FUT-3SG.SRD 1EXC see-FUT-1SG=but

Γta √kan+√kl=λwa λdu-m λdu-gwe  
 NEG see+NEG.1SG=ENC.WA say-3SG say-3SG.IND

He said, “Oh, I would have seen her if she had come but I have not seen her.”

- (19) a. λdu-gwa √ene λwai λd-n+Γa Γna Γwa/du Γer Γml  
 say-3SG.SRD then good say-2SG+EXPL 1EXC search to up

*∕ip*                    *∕na-pn=∧ba*            *∮en*    *∕dan=∮la*                    *∕ip*  
 forth.up.here    go.FUT-1PL=but    you    belly.2SG.POSS=LOC    forth.up.here  
*∕toli=∮ta*    *∕pa-m*    *∕ip=∧wa*                    *∧yer-a-pn+∮a*  
 flea=a    lie-3SG    forth.up.here=ENC.WA    remove-FUT-1PL+EXPL  
*∕kan*    *∧ya*                    *∧er-o*                    *∧du-gwa*  
 see.INF    right/back.here    to/off-SG.IMP    say-3SG.SRD

They said, “OK, I see. We will go up there to search for her. By the way, there is a louse on your belly. Let me pick it off. Turn to me.”

- b. *∮gar/kl=∮rae*    *∮ka∧wan*    *∧du-m=∮di*    *∧pl-e*  
 snake=MUT    truth    say-3SG=Q    perceive-CONJ(SS)  
*∮si*    *∧no-gwa*    *∕dan*                    *∕mo-m+∮ia*    *∧pl-e*  
 hit.INF    eat-3SG.SRD    belly.3SG.POSS    climb-3SG+EXPL    perceive-CONJ(SS)  
*∕dan=∮rae*                    *∮si*    *∕kurl*    *∮si*    *∧nol*  
 belly.3SG.POSS=MUT    hit.INF    turn (hit).INF    visible.side  
*∧er-m=∧ba*    *∕ne-m=∮rae*                    *∮p-re*                    *∧naip*    *∮si*  
 to/off-3SG=but    father-3SG.POSS=MUT    go-CONJ(SS)    knife    hit.INF  
*∮ki∧kor-gwa*    *∕dan*                    *∧bol*    *∕bla*    *∧du-gwa*  
 COMPL-3SG.SRD    belly.3SG.POSS    be.hit.INF    burst (say)-3SG.SRD  
*∮gar/kl=∮ae*    *∧gol*    *∕pa-gwa*  
 snake=MUT    die.INF    lie-3SG.SRD  
*∕gal*    *∧kul*                    *∕yo-dae*                    *∮ila*    *∕pai*    *∧mol*  
 child    give.birth.INF    to.nurse-3SG.MUT    inside    lie.INF    stay.INF  
*∕ape*                    *∕ape*  
 father.1SG.POSS    father.1SG.POSS  
*∮na*    *∕pai-ka*    *∧ya=∧we*                    *∮d-re*  
 1EXC    lie-1SG.SRD    right/back.here=ENC.WE    say-CONJ(SS)  
*∮po*    *∧ayaa=∮di*    *∮u*                    *∧nol*                    *∧o-m*    *∧du-gwe*  
 hurray!    gee!=Q    come.INF    visible.side    go-3SG    say-3SG.IND

The snake believed him and since he had eaten his fill, he turned his belly to them, then the father stabbed its belly with a knife. Its belly burst and it died. Their child in its stomach said, “Daddy! Daddy! I am here.” She said, “Po. Aya!” and came out joyfully.

- (20) *∧di-ka*                    *∧wai*    *∧su-gwe*  
 say-1SG.SRD    end (hit)-3SG.IND

The end.

## English Translation

Ker-ker di-i.

A child, her mother and her father went to the garden. They dug sweet potatoes, gathered vegetables, picked beans, picked winged beans, and gathered firewood. The mother carried the sweet potatoes she had dug and the vegetables she had gathered. Her child carried the

beans that the mother had picked and given to her child and winged beans, too. The father gathered firewood.

They carried all of it back home, and found their bamboo water bottle empty. The mother said to the father, “We worked well and now it is time to cook and eat the food we gathered, but there is no water. Go get water from the river.” But he replied to her, “I am not your child. I am a grown-up. You should tell your child there to get water for us.” The mother said to her daughter standing there, “My daughter, you are a good girl. Go get water for us.”

Her daughter ran to the river to get water. There was an evil snake lying at the top of a waterfall where she usually got water. She did not notice it as she was searching for water to fill. Then the snake said, “Granddaughter, granddaughter.” So she looked at it. It said, “There is a waterfall up here. Come and get water up here,” but when she went up there, he said, “Do not get water here. A big waterfall is right up there, so go right up here.” When the child went up there, the snake swallowed her instantly.

Her father and her mother were waiting for their daughter to come back, but she did not. They were waiting anxiously for such a long time that it grew dark. They ran to the river and saw the evil one lying there. They went quickly to it and asked it, “Did you see my child come here to get water?” But the snake said, “Oh, I would have seen her if she had come but I have not seen her.” They said, “OK, I see. We will go up there to search for her. By the way, there is a louse on your belly. Let me pick it off. Turn to me.” So the snake believed him and since he had eaten his fill, he turned his belly to them, then the father stabbed its belly with a knife. Its belly burst and it died. Their child in its stomach said, “Daddy! Daddy! I am here.” She said, “Po. Aya!” and came out joyfully. The end.

## C.4 A Hawk and a Parrot

Told by Maumne Palus.

Recorded on 2 October 2000.

- (1)  $\Gammaker \Gammaker \wedge di^{*19}$   
 (beginning.of.the.story)  
 Ker-ker di.
- (2)  $\Gammakila \ \wedge kulam \ \vee su \ \wedge mal \ \wedge ya \quad \vee me-ipka$   
 hawk parrot two near right/back.here stay-2/3DL.SRD  
 $\Gammakipl \ \wedge waki \quad \Gammayam \quad \wedge bl \ \wedge do-m \quad \wedge du-gwe^{*20}$   
 bushfire Wahgi.river right/back.down.here big burn(intr.)-3SG say-3SG.IND  
 Kila hawk and Kulam parrot lived here. [Once] there was a big fire in the bush down near the Wahgi.
- (3) a.  $\wedge yal \ \Gammasul \quad \wedge i$   
 man two.person DEM

\*<sup>19</sup>  $\Gammaker \Gammaker \wedge di$  is not used in conversation. It signals the beginning of a tale and can have a different prosody.

\*<sup>20</sup>  $\wedge dugwe$  ‘s/he said’ here does not mean that someone actually said so but it marks hearsay evidentials (§4.1.5.9), that is, it indicates this story was passed to the speaker from someone and is not the speaker’s own idea. Using  $\wedge dugwe$  is one of the styles of tales.

/al-a=lo  
 brother-1SG.POSS=VOC  
 ʔkipl    ʔbl    ʔdo-m+ʔia  
 bushfire big burn(intr.)-3SG+EXPL  
 ʔdua    ʔkap=ʔta    ʔgol    ye-/na-gwa    /var    ʔyu    { ke }  
 rat animal=a die.INF be-FUT-3SG.SRD pick.up.INF fetch.INF  
 /ʔke          ne-/ra-pl-a       ʔer    ʔo-pl-o  
 cook.by.steam.INF eat-FUT-1DL-PERM to go-1DL-END.O  
 ʔdi-pka  
 say-2/3DL.SRD

These two said, “My brother! There is a big bushfire. Let’s go and find rats or some animals which might be lying there dead, bring them [back], cook them, and eat them!”

- b. ʔkol    ʔwa/du    ʔer    ʔim    ʔe-ipka    ʔe-ipka\*<sup>21</sup>  
 side search.INF to down.there go-2/3DL.SRD go-2/3DL.SRD  
 ʔkol    ʔwa/du    ʔer    ʔip    ʔw-ipka  
 side search.INF to up.there come-2/3DL.SRD

They went up and down in search [of carrion] for a while.

- c. ʔgur=ʔya    ʔgar/kl=ʔya    ʔdua=ʔya    ʔgol    /yo-gwa  
 lizard=and snake=and rat=and die.INF be-3SG.SRD  
 /var    ʔgal    ʔgl    ʔyu-ipka    ʔyu-ipka  
 pick.up.INF string.bag put.into.INF fetch-2/3DL.SRD fetch-2/3DL.SRD

They picked up dead lizards, snakes and rats, put them in their bags, and carried them back.

- d. ʔmal    ʔya       ʔu-re       /ʔke       /ʔal-e  
 near right/back.here come-CONJ(SS) cook.by.steam.INF put-CONJ(SS)  
 ʔkulam    ʔkapan=ʔrae    ʔdi    ʔkila    ʔte-re\*<sup>22</sup>  
 parrot DIM=MUT say.INF hawk give-CONJ(SS)  
 /al-a=lo          /ʔkal    ʔs    ʔyu-pkrae  
 brother-1SG.POSS=VOC thing hit.INF fetch-1DL.MUT  
 /ʔke          /ʔal-pl+ʔa  
 cook.by.steam.INF put-1DL+EXPL  
 ne-/ra-pka    ʔnl    ʔgol-/a-pkra=ʔwa  
 eat-FUT-1DL.SRD water die-FUT-1DL.MUT=ENC.WA  
 ʔnl    ʔne-re       ʔne-re\*<sup>23</sup>       ne-/ra-pl+ʔa  
 water eat-CONJ(SS) eat-CONJ(SS) eat-FUT-1DL+EXPL  
 ʔen    ʔp\*<sup>24</sup>    ʔnl=ʔta    ʔkol    ʔyu-na-n-a       ʔp-o  
 you go.INF water=a fill.INF fetch-FUT-2SG-PERM go-SG.IMP

\*<sup>21</sup> Repetition of the verb phrase in subordinative form followed by another clause indicates that the event lasts for some time. The duration is expressed by how many times the verb phrase is repeated.

\*<sup>22</sup> The serial verb ʔdi (SOMEONE) ʔte- ‘say and give someone’ means ‘to tell someone’.

\*<sup>23</sup> The construction V<sub>i</sub>-re V<sub>i</sub>-re is used to indicate attendant circumstances.

*ʌdu-gwa*  
say-3SG.SRD

When they came back and were cooking them, Kulam said to Kila, “My brother! We are cooking the things we found and brought here. We will be thirsty, as you know, when we eat them. Why don’t we drink water while we eat. Go get some water and come back.”

- e. *ʌkulam ʌi ʌkware ʌkila ʌd ʌer-ke*\*25 *ʌer*  
parrot DEM already hawk say.INF to/off-1SG.CONJ(DS) to  
*ʌnan=ʌkene*  
go.CONJ(DS)=and (DS)  
*ʌna ʌmuru ʌne-ra-l+ʌa=ʌd ʌpl=ʌpare*  
1EXC whole eat-FUT-1SG+EXPL=Q perceive.CONJ(SS)=and (SS)  
*ʌyel=ʌd ʌpl*  
like.this=Q perceive.CONJ(SS)  
*ʌkila ʌd ʌer-ke*  
hawk say.INF to/off-1SG.CONJ(DS)  
*ʌnl kol-ʌa-gwa ʌna-gwal=ʌwe=ʌd ʌpl-e*  
water fill-FUT-3SG.SRD go.FUT-3SG.LOC=ENC.WE=Q perceive.CONJ(SS)  
*ʌd ʌer-gwa*  
say.INF to/off-3SG.SRD

Kulam meant to eat the food all by himself after sending Kila off. With such intention, he thought about where he would send Kila to fetch water.

- f. *ʌkila=ʌrae ʌen ʌp-o ʌdu-gwa ʌkore*  
hawk=MUT you go-SG.IMP say-3SG.SRD but  
*ʌkulam=ʌrae ʌmol-e ʌen ʌp-o ʌdu-gwa*  
parrot=MUT stay-CONJ(SS) you go-SG.IMP say-3SG.SRD  
Kila said, “You go!” but Kulam said, “You go!”
- g. *ʌkila=ʌrae ʌen ʌp-o ʌdu-gwa*  
hawk=MUT you go-SG.IMP say-3SG.SRD  
Kila said, “You go.”
- h. *ʌkulam ʌen ʌp-o ʌdu-gwa*  
parrot you go-SG.IMP say-3SG.SRD  
Kulam said, “You go.”
- i. *ʌkol ʌkol ʌd ʌme-ipka*  
both.side say.INF stay-2/3DL.SRD  
They kept arguing with each other.
- j. *ʌana ʌkila=ʌrae ʌna-l=ʌua ʌd-re ʌo-gwi*  
then hawk=MUT go.FUT-1SG=ENC.WA say-CONJ(SS) go-3SG.DEM

\*24 The word *p-* ‘go’ has two other suppletive roots. *p-* is used for the infinitive (including the form used with the negative clitic), the imperative, and the conjunctive (for the same subject), *n-* for all the conjugations in the future tense, *e-/o-*, for the other forms. The last root shows regular vowel alternation of the high-tone verb.

\*25 The serial verb *ʌd ʌer-* ‘say off’ means ‘to send someone to somewhere’.

ʌkulam ʌkapan=ʌrae ʌnl ʌmuku ʌmukal=ʌta ʌsikl  
 parrot DIM=MUT water container bamboo=a cut.off.INF  
 ʌyo-gwa ʌkila ʌkapan ʌto-gwi  
 put-3SG.SRD hawk DIM give-3SG.DEM  
 ʌbin ʌim=ʌrae ʌs ʌgukl ʌd  
 bottom down.there=MUT hit.INF hole (say).INF  
 ʌye-re ʌte ʌkiʌkor-gwa  
 put-CONJ(SS) give.INF COMPL-3SG.SRD

When Kila said, “I will go,” and was leaving, Kulam gave him a water container made of bamboo, in the bottom of which he had made a hole.

- k. ʌkila ʌkapan=ʌrae ʌi-re ʌer ʌo-gwa  
 hawk DIM=MUT take-CONJ(SS) to go-3SG.SRD

Kila took it and went.

- l. ʌnul ʌnl ʌkol-gwi ʌkau ʌs-na-m=ʌd ʌel  
 river water fill-3SG.DEM filled.up (hit)-FUT-3SG=Q make.INF  
 ʌmol-gwi ʌmol ʌer ʌo-gwa ʌmol ʌer ʌo-gwa  
 stay-3SG.DEM stay.INF to go-3SG.SRD stay.INF to go-3SG.SRD  
 ʌkau ʌta ʌsi+ʌk-gwa  
 filled.up NEG (hit)+NEG-3SG.SRD

He waited a long time by the river for the container to fill up with water, but it never did.

- m. ʌnamʌel-m=ʌd ʌbin ʌim=ʌrae ʌkan-wdae  
 what.happen-3SG=Q bottom down.there=MUT see-3SG.MUT  
 ʌgukl ʌd ʌyo-gwa  
 hole (say).INF be-3SG.SRD

Wondering why, he examined the bottom of the container and saw there was a hole.

- n. ʌeiʌyo=ʌd ʌer ʌkol ʌu-gwi  
 oh.my.goodness=Q to back come-3SG.DEM

He said, “Eiyo!” and came back.

- o. ʌkulam ʌkapan ʌwaʌdu-r  
 parrot DIM search-CONJ(SS)  
 ʌal ʌd ʌwan-gwa ʌkore  
 call.name say.INF move.around-3SG.SRD but  
 ʌkulam ʌkapan ʌta ʌmo+ʌk-gwe  
 parrot DIM NEG stay+NEG-3SG.IND

Searching for Kulam, he went around calling his name, but Kulam was not there.

- (4) ʌal ʌd ʌwan-gwa ʌman-gwe  
 call.name say.INF move.around-3SG.SRD fail-3SG.IND

He went around calling his name in vain.

- (5) a.  $\Gamma p$   $\lambda komna^{*26}$   $\vee ke-pkrae$   $\vee yaul$   $kar-\vee a-l=\Gamma d^{*27}$   
 go.INF vegetable cook.by.steam-1DL.MUT open.INF see-FUT-1SG=Q  
 $\vee yaul-wdae$   
 open-3SG.MUT

He opened [the earth oven] to see the food they cooked.

- b.  $\lambda kulam$   $\lambda kapan$   $\Gamma ne$   $\Gamma ne$   $\Gamma ki\lambda kor-e$   
 parrot DIM eat.INF eat.INF COMPL-CONJ(SS)  
 $\Gamma de$   $\Gamma te$   $\lambda kui$   $\lambda ari$   $\Gamma bi$   $\Gamma d$   $\vee pal$   $\Gamma ki\lambda kor-gwa$   
 excrement (give).INF again leaf cover (say).INF put.INF COMPL-3SG.SRD  
 Kulam had already eaten it all up, excreted it and covered the earth oven again with [banana] leaves.

- c.  $\Gamma kila=\Gamma rae$   $yaul-\vee a-l=\Gamma d$   $\lambda el-wdae$   
 hawk=MUT open-FUT-1SG=Q make-3SG.MUT  
 $\Gamma de$   $\vee o$   $\vee bau-gwa$   
 excrement hand.3SG.POSS touch-3SG.SRD

As Kila tried to open [the oven], he got excrement on his hands.

- d.  $\Gamma kila$   $\lambda de-m$   $\lambda gol-gwa^{*28}$   
 hawk intestines-3SG.POSS die-3SG.SRD

Kila got angry.

- e.  $\Gamma wa\vee du$   $\Gamma u$   $\lambda o-gwa$   $\Gamma u$   $\lambda o-gwa$   $\Gamma u$   
 search.INF come.INF go-3SG.SRD come.INF go-3SG.SRD come.INF  
 $\lambda o-gwa$   $\Gamma u$   $\lambda o-gwa$   $\Gamma ta$   $\vee ka+\lambda k-gw$   
 go-3SG.SRD come.INF go-3SG.SRD NEG see+NEG-3SG.IND

He searched for Kulam everywhere for such a long time, but he could not find Kulam.

- f.  $\lambda kulam$   $\lambda kapan$   $\vee kwar$   $\Gamma p$   $\vee kaula=\Gamma rae$   $\vee gor$   $\lambda er$   
 parrot DIM already go.INF centre.post=MUT pull.out.INF to/off.INF  
 $\lambda kor$   
 COMPL.CONJ(SS)

- $\Gamma p$   $\vee maun$   $\lambda apl$   $\lambda im=\Gamma rae$   $\vee pai$   $\lambda kor-e$   
 go.INF below invisible.side down.there=MUT lie.INF COMPL-CONJ(SS)  
 $\vee kaula=\Gamma rae$   $\lambda kui$   $\Gamma yu$   $\vee pal$   $\Gamma kol$   $\lambda er-e$   
 centre.post=MUT again fetch.INF put.INF back to/off-CONJ(SS)  
 $\Gamma s$   $\Gamma geu$   $\Gamma d$   $\vee pal-gw$   
 hit.INF fit.in (say).INF put-3SG.IND

[It was because] Kulam had pulled out the centre post of the house, had gone down into the hole, had hidden there, had put the post back again, and had fitted it into the hole.

\*26 This word is used not only for vegetables, but also for other kinds of food, which is usually not eaten everyday in contrast with  $\vee kepa$  'sweet potato', which can also mean 'everyday food'.

\*27 The construction V-FUT-1SG/DL/PL+ $\Gamma d$  means 'with the intention of V-ing'.

\*28 The phrase  $\lambda dem \lambda gol-$  means 'be/get angry' idiomatically.

- (6) a.  $\Gamma kila = \Gamma rae \ \Gamma p \ \backslash kaula = \Gamma rae \ \backslash gor \ \backslash kan-m = \backslash ba$   
hawk=MUT go.INF centre.post=MUT pull.out.INF see-3SG=but  
 $\backslash kulam \ \backslash kapan = \Gamma rae \ \backslash apl \ \Gamma yam = \Gamma rae$   
parrot DIM=MUT invisible.side right/back.down.here=MUT  
 $\Gamma i \ \Gamma ki \ \backslash er \ \backslash pai \ \backslash mol-gwa$   
take.INF bad to/off.INF lie.INF stay-3SG.SRD  
Kila pulled out that post and looked [into the hole]. Kulam was down there feeling bad.
- b.  $\Gamma kila \ \backslash de-m \ \backslash gol-gwa \ \Gamma d \ \Gamma s \ \Gamma ki \backslash kor-gwa$   
hawk intestines-3SG.POSS die-3SG.SRD axe hit.INF COMPL-3SG.SRD  
Kila got angry and swung an axe.
- c.  $\backslash kulam \ \backslash kapan \ \backslash guma \ \backslash bol$   
parrot DIM nose.3SG.POSS be.hit.INF  
 $\backslash kiul \ \Gamma s \ \Gamma ki \backslash kor-gwe$   
cut (hit).INF COMPL-3SG.IND  
Kulam was hit on the beak and it was cut off.
- (7)  $\backslash kulam \ \backslash kapan \ \backslash de-m \ \backslash gol-m + \Gamma ia$   
parrot DIM intestines-3SG.POSS die-3SG+EXPL  
Kulam got angry.
- (8) a.  $\backslash al \ \Gamma er \ \backslash u-gwi$   
stand.up.INF to come-3SG.DEM  
He stood up and came [to Kila].
- b.  $\Gamma kila \ \backslash kapan \ \backslash bol \ \Gamma kol \ \Gamma kole \ \backslash bol \ \Gamma u \ \backslash e-pka$   
hawk DIM with both.side fight.INF come.INF go-2/3DL.SRD  
 $\Gamma u \ \backslash e-pka \ \Gamma u \ \backslash e-pka$   
come.INF go-2/3DL.SRD come.INF go-2/3DL.SRD  
 $\Gamma ki \ \backslash pai \ \backslash kor-m + \Gamma ia$   
bad lie.INF COMPL-3SG+EXPL  
He and Kila fought each other for such a long time that they got tired.
- (9) a.  $\backslash kulam \ \backslash kapan \ \Gamma d \ \Gamma kila \ \backslash kapan \ \Gamma te-re$   
parrot DIM say.INF hawk DIM give-CONJ(SS)  
Kulam said to Kila,
- b.  $\backslash al-a = \backslash o \ \backslash wai \ \backslash mo-pkra = \backslash ba$   
brother-1SG.POSS=VOC good stay-1DL.MUT=but  
‘My brother, we were good friends,
- c.  $\Gamma en \ \Gamma na \ \backslash guma-na \ \Gamma d \ \backslash kiul \ \backslash e-gi$   
you 1EXC nose-1SG.POSS axe cut make-2SG.DEM  
 $\Gamma na \ \Gamma ki \ \backslash pl + \Gamma a$   
1EXC bad perceive.1SG+PERM  
but [now] I am unhappy that you cut my beak off with an axe.
- d.  $\Gamma en \ \backslash mal \ \Gamma i \ \backslash mol-e$   
you near DEM stay-CONJ(SS)



ʔkipl gal-/a-gwa ʔkuna ʔi=ʔrae=ʔya  
 bushfire burn(tr.)-FUT-3SG.SRD around DEM=MUT=and  
 ʔapal ʔkepa ʔmol gal-/a-gwal=ʔrae  
 woman sweet.potato rubbish burn(tr.)-FUT-LOC=MUT  
 ʔgur ʔdua ʔkui ʔel-e  
 lizard rat hunt make-CONJ(SS)  
 ʔmal ʔi ʔwan ʔmol-o  
 near DEM move.around.INF stay-SG.IMP

You stay here and hunt such things as lizards and rats where people burn bushes or where women burn rubbish in sweet potato gardens.

- e. ʔna ʔere ʔBomai ʔkamn ʔkuna ʔim ʔp-re  
 1EXC to PLN area around down.there go-CONJ(SS)  
 ʔkomna ʔkal ʔwai ʔyo-gwal ʔkuna ʔim ʔne-re  
 vegetable thing good be-3SG.LOC around down.there eat-CONJ(SS)  
 ʔapl ʔkuna ʔim ʔer ʔdmn=ʔla  
 invisible.side around down.there tree woods=LOC  
 ʔkuna ʔim mol-/a-ka ʔer ʔe-i=ʔua  
 around down.there stay-FUT-1SG.SRD to go-1SG=ENC.WA

I am going to go to Bomai to eat, where the good food is, and to live deep in the forest.”

- f. ʔd-re ʔer ʔml ʔp-re ʔer ʔp-re ʔer ʔo-gwa  
 say-CONJ(SS) to up go-CONJ(SS) to go-CONJ(SS) to go-3SG.SRD  
 He said and flew up in the sky and left.  
 g. ʔBomai ʔkamn ʔp-re ʔer ʔo-gwa  
 PLN area go-CONJ(SS) to go-3SG.SRD

He went far away to Bomai.

- h. ʔkila ʔkapan=ʔrae ʔmal ʔya ʔmol-e ʔkipl  
 hawk DIM=MUT near right/back.here stay-CONJ(SS) bushfire  
 ʔgal-gwal ʔkuna ʔi=ʔrae ʔgur ʔdua ʔkui  
 burn(tr.)-3SG.LOC around DEM=MUT lizard rat hunt  
 ʔel ʔwan ʔmol ʔpai ʔmol-gwe  
 make.CONJ(SS) move.around.INF stay.INF lie.INF stay-3SG.IND

Kila remained here hunting small animals like lizards and rats.

- (10) a. ʔelma kan-/a-ga  
 now see-FUT-2SG.SRD  
 ʔkila ʔkapane ʔmal ʔi ʔwan ʔmol-e  
 hawk DIM near DEM move.around.INF stay-CONJ(SS)  
 ʔkipl ʔgal-gwal ʔi ʔgur ʔdua ʔkui ʔel  
 bushfire burn(tr.)-3SG.LOC DEM lizard rat hunt make.INF  
 ʔwan-gwi  
 move.around-3SG.DEM

Now you will see that a hawk is living here hunting lizards and rats where people

burn bushes.

- b. *ʌkulam ʌkapan ʌbol ʌama mol-ʌa-ipl=ʌba*  
 parrot DIM with too stay-FUT-2/3DL=but  
*ʌyel ʌel-gwa ʌpl ʌkulam ʌer ʌo-gwa*  
 like.this make-3SG.SRD perceive.INF parrot to go-3SG.SRD

He would have been living together with the parrot, but because of this incident, the parrot went away.

- c. *ʌBomai ʌkamn ʌer ʌdmn ʌbl=ʌla ʌkuna ʌime*  
 PLN area tree woods big=LOC around down.there  
*ʌwan-gwa*  
 move.around-3SG.SRD

He lives deep in the forest in Bomai.

- d. *ʌkila ʌkapan ʌmal ʌi ʌmol-e ʌel ʌmol-gwe*  
 hawk DIM near DEM stay-CONJ(SS) make.INF stay-3SG.IND

The hawk still lives here.

- (11) *ʌwai ʌsu-gwe*  
 end (hit)-3SG.DEM

The end.

## English Translation

Ker-ker di.

Kila hawk and Kulam parrot lived here. Once when the bush down near the Wahgi river was on fire, these two said, “My brother! There is a big bushfire. There might be rats or some animals lying there dead. Let’s go find them, bring them back, cook them, and eat them!”

They went up and down in search of carrion for a while, and picked up dead lizards, snakes and rats, put them in their bags, and carried them back home.

As they were cooking them, Kulam said to Kila, “My brother! We are cooking the things we found and brought here. We will be thirsty, as you know, when we eat them. Why don’t we drink water while we eat. Go get some water and come back.” Kulam was planning on eating them all by himself after sending Kila off. Planning like this, he thought about where Kila would go to get water after he sent him. But Kila said, “Hey, Kulam, you go!” Kulam said, “You go!” Kila said, “You go,” and Kulam, too, said, “You go.” And so they argued back and forth. Then Kila said, “I will go,” and when he was leaving, Kulam gave him a water container made of bamboo, in the bottom of which he had made a hole. Kila took it and went away.

He waited a long time by the river for the container to fill up with water but it never did. Wondering why, he examined the bottom of the container and saw there was a hole. He said, “Eiyo!” and came back.

Looking for Kulam, he went around calling his name, but Kulam was not there. He went around calling his name in vain. He opened the earth oven to see the food they cooked, but the Kulam had already eaten it all up, excreted it and covered the earth oven again with banana leaves. As the Kila tried to open the oven, he got excrement on his hands. Kila got angry and searched for Kulam everywhere for such a long time, but he could not find Kulam, for Kulam

had pulled out the centre post of the house, gone down into the hole, hid there, put the post back again, and fitted it into the hole.

Kila pulled out that post and looked into the hole. Kulam was down there feeling bad. Kila got angry and swung an axe. Kulam was hit on the beak and it was cut off. Kulam got angry. He stood up and came to Kila. He and Kila fought each other for such a long time that they got tired.

Kulam said to Kila, “My brother, we were good friends, but now I am unhappy that you cut my beak off with an axe. You stay here and hunt such things as lizards and rats where people burn bushes or where women burn rubbish in sweet potato gardens. I am going to go to Bomai to eat, where the good food is, and to live deep in the forest.” He flew up in the sky and left. He went far away to Bomai. Kila remained here hunting small animals like lizards and rats.

Now you will see that a hawk still lives here hunting lizards and rats where people burn bushes. He would have been living together with a parrot, but because of this incident the parrot went away and lives deep in the forest in Bomai. The hawk still lives here. The end.

## C.5 A Dog and a Pig

Told by Maumne Palus.

Recorded on 24 September 2000.

- (1)  $\Gamma na$   $\backslash kum$   $\backslash kaman^{*29}$   $\backslash d-ral$   $\backslash el+\Gamma a$   
 1EXC fairy.tale say-FUT.INF make.1SG+EXPL  
 I am going to tell a fairy tale.

- (2)  $\Gamma ker$   $\Gamma ker$   $\Gamma di$   $\Gamma i$   
 (beginning.of.the.story)  
 Ker-ker di-i.

- (3)  $\backslash al$   $\backslash bola$   $\backslash su$   $\backslash dogwa$   $\backslash yopl$   $\backslash ipka=\Gamma mere$   
 dog pig two fire get.kindling.INF take.2/3DL=as/about  
 $\backslash d-ral$   $\backslash el+\Gamma a$   
 say-FUT.INF make.1SG+EXPL  
 I am going to talk about a dog and a pig, who got kindling coal.

- (4) a.  $\backslash yal$   $\backslash apal$   $\backslash su=\Gamma ta$   $\backslash konan$   $\backslash dmna$   $\backslash ip$   $\backslash el$   
 man woman two=a work woods up.there make.INF  
 $\backslash ye-ipka$   $\backslash el$   $\backslash yal-e$   
 put-2/3DL.SRD make.INF plant-CONJ(SS)  
 $war-\backslash a-pl=\Gamma di$   $\Gamma er$   $\backslash na-pl=\Gamma di$   $\Gamma er$   $\backslash e-ipka$   
 move.around-FUT-1DL=Q to go.FUT-1DL=Q to go-2/3DL.SRD

A man and a woman went to their new garden up in woods which they had weeded to plant some vegetables to work.

\*29  $\backslash kum$   $\backslash kaman$ (sic) was probably not intended to be in this form. What is usually used is  $\backslash kup$   $\backslash kaman$ .

- b.  $\lambda al$   $\lambda bola$   $\vee su$   $\lambda kul$   $\lambda ne-ipki$   $\vee aul$   
 dog pig two look.after.INF eat-2/3DL.DEM taking.person  
 $\Gamma i-re$   $\Gamma para$   $war-\vee a-pn=\Gamma di$   $\Gamma er$   $\lambda ip$   
 take-CONJ(SS) enough/all move.around-FUT-1PL=Q to up.there  
 $\lambda e-ipka$   
 go-2/3DL

They went up to the garden taking their dog and their pig with them to take a stroll together.

- c.  $\lambda dogwa$   $\vee yopl$   $\lambda ye-ipki$   $\Gamma ba$   $\lambda i$   
 fire get.kindling.INF bring-2/3DL.DEM halfway DEM  
 $\vee go-gwa$   
 go.out-3SG.SRD

The kindling coal which they had with them went out on their way up to their garden.

- d.  $\Gamma pi$   $\vee suna$   $\lambda ip$   $\Gamma p-re$   
 go.INF centre up.there go-CONJ(SS)  
 $\lambda kui$   $\lambda dogwa$   $\lambda el$   $gal-\vee a-pl=\Gamma di$   $\Gamma wa/\lambda du-ipki$   
 again fire make.INF burn(tr.)-FUT-1DL=Q search-2/3DL.DEM  
 $\Gamma ta$   $\Gamma de$   $\vee pai+\vee k-gwa$   
 NEG burn(intr.).INF lie+NEG-3SG.SRD

When they went into the middle [of the garden] and they took out the kindling to make a fire, it had gone out.

- e.  $\lambda bola=\lambda ya$   $\lambda al$   $\lambda i$   $\lambda dogwa$   $\vee yopl$   $\lambda i-na-n-a$   
 pig=and dog DEM fire get.kindling.INF take-FUT-2SG-PERM  
 $\lambda p-o$   $\Gamma d$   $\lambda er-gwa$   
 go-SG.IMP say.INF to/off-3SG.SRD

One of the keepers sent the pig and the dog to get more.

- f.  $\lambda bola$   $\lambda i$   $\Gamma gwema$   $\Gamma d$   $\lambda er-gwa$   $\lambda o-gwe$   
 pig DEM first say.INF to/off-3SG.SRD go-3SG.SRD

S/he sent the pig first and the pig went.

- (5) a.  $\Gamma p$   $\Gamma p$   $\lambda dogwa$   $\vee yopl$   $\Gamma i-re$   $\lambda u-gwa$   
 go.INF go.INF fire get.kindling.INF take-CONJ(SS) come-3SG.SRD  
 $\lambda kore$   $\Gamma ba$   $\lambda i=\Gamma rae$   $\lambda kol$   $\Gamma ba$   $\lambda i=\Gamma rae$   
 but halfway DEM=MUT road halfway DEM=MUT  
 $\lambda deklm=\Gamma ta$   $\vee pai$   $\lambda mol-e$   
 earthworm=a lie.INF stay-CONJ(SS)

$\Gamma na$   $\Gamma ta$   $\Gamma na$   $\Gamma s$   $\Gamma ne+\vee k-n=\Gamma wa$   $\vee yel$   $\lambda du-gwa$   
 1EXC NEG 1EXC hit.INF eat+NEG-2SG=ENC.WA like.this say-3SG.SRD

He went, got kindling coal, and on his way back an earthworm said, “You haven’t caught and eaten me.”

- b.  $\lambda bola=\Gamma rae$   $\lambda de-m$   $\lambda gol-gwa$   
 pig=MUT intestines-3SG.POSS die-3SG.SRD

The pig got angry.

- c.  $\wedge$ deklm  $\wedge$ i  $\wedge$ s  $\wedge$ ne-ra-l= $\wedge$ d  $\wedge$ ila  $\wedge$ gapa= $\wedge$ la  
 earthworm DEM hit.INF eat-FUT-1SG=Q inside ground=LOC  
 $\wedge$ i= $\wedge$ rae  $\wedge$ wau  $\wedge$ o-gwa  $\wedge$ wau  $\wedge$ er  $\wedge$ o-gwa  
 DEM=MUT dig.INF go-3SG.SRD dig.INF to go-3SG.SRD

He dug the ground to catch and eat the earthworm.

- d.  $\wedge$ deklm= $\wedge$ rae  $\wedge$ er  $\wedge$ il  $\wedge$ il  $\wedge$ p-re  
 earthworm=MUT to forth.here forth.here go-CONJ(SS)  
 $\wedge$ ta  $\wedge$ na  $\wedge$ s  $\wedge$ ne+ $\wedge$ k-ge  
 NEG 1EXC hit.INF eat+NEG-2SG.IND  
 $\wedge$ ta  $\wedge$ na  $\wedge$ s  $\wedge$ ne+ $\wedge$ k-ge  $\wedge$ du-gwa  
 NEG 1EXC hit.INF eat+NEG-2SG.IND say-3SG.SRD

The earthworm kept on going and kept saying, “You haven’t caught and eaten me.”

- e.  $\wedge$ bola= $\wedge$ rae  $\wedge$ s  $\wedge$ ne-r  $\wedge$ wai  $\wedge$ pl- $\wedge$ a-l= $\wedge$ d  
 pig=MUT hit.INF eat-CONJ(SS) good perceive-FUT-1SG=Q  
 $\wedge$ wau  $\wedge$ er  $\wedge$ il  $\wedge$ il  $\wedge$ o-gwi  
 dig.INF to forth.here forth.here go-3SG.DEM  
 $\wedge$ wau  $\wedge$ er  $\wedge$ p  $\wedge$ mol-gwa  $\wedge$ dogwa  $\wedge$ yopl  
 dig.INF to go.INF stay-3SG.SRD fire get.kindling.INF  
 $\wedge$ yo-dae  $\wedge$ kwar  $\wedge$ o- $\wedge$ ra-l= $\wedge$ d  $\wedge$ el-gwa  
 put-3SG.MUT already go.out-FUT-1SG=Q make-3SG.SRD

The pig kept on going, digging to catch it and to enjoy eating it. The fire he had got was already going out.

- f.  $\wedge$ yal  $\wedge$ apal  $\wedge$ sul  $\wedge$ i= $\wedge$ rae  
 man woman two.person DEM=MUT  
 $\wedge$ al= $\wedge$ rae  $\wedge$ d  $\wedge$ te-re  $\wedge$ bola  $\wedge$ o-dae  
 dog=MUT say.INF give-CONJ(SS) pig go-3SG.MUT  
 $\wedge$ dogwa  $\wedge$ yopl  $\wedge$ yu-wo  $\wedge$ du-pdae  $\wedge$ o-dae  
 fire get.kindling.INF fetch-SG.IMP say-1PL.MUT go-3SG.MUT  
 $\wedge$ ta  $\wedge$ u+ $\wedge$ k-m+ $\wedge$ ia  
 NEG come+NEG-3SG+EXPL  
 $\wedge$ ila  $\wedge$ i  $\wedge$ kal  $\wedge$ ta  $\wedge$ el-m+ $\wedge$ ia  
 inside DEM thing another make-3SG+EXPL  
 $\wedge$ p  $\wedge$ kan- $\wedge$ a-n-a  $\wedge$ p-o  $\wedge$ du-gwa  
 go.INF see-FUT-2SG-PERM go-SG.IMP say-3SG.SRD

The man and woman said to the dog, “The pig we sent to get kindling coal has not come back. Something has happened to him on his way. Go find him.”

- g.  $\wedge$ al= $\wedge$ rae  $\wedge$ eku  $\wedge$ p  $\wedge$ p  $\wedge$ ba= $\wedge$ rae  $\wedge$ kan-wdae  
 dog=MUT afterward go.INF go.INF halfway=MUT see-3SG.MUT  
 $\wedge$ bola= $\wedge$ rae  $\wedge$ deklm  $\wedge$ s  $\wedge$ ne-r  $\wedge$ u-ra-l= $\wedge$ d  
 pig=MUT earthworm hit.INF eat-CONJ(SS) come-FUT-1SG=Q

*ʌpl-e*                    *ʌgapa=ʌla=ʌrae*    *ʌwou*    *ʌpa-m=ʌba*  
 perceive-CONJ(SS) ground=LOC=MUT dig.INF lie-3SG=but  
*ʌkan*    *ʌkor-e*                    *ʌal=ʌae*    *ʌp*    *ʌdogwa=ʌrae*  
 see.INF discard-CONJ(SS) dog=MUT go.INF fire=MUT  
*ʌku*                    *ʌi-re*                    *ʌer*    *ʌu*  
 put.in.mouth.INF take-CONJ(SS) to come.INF  
*ʌne-m*                    *ʌma-m*                    *ʌsu=ʌrae*    *ʌto-gwa*  
 father-3SG.POSS mother-3SG.POSS two=MUT give-3SG.SRD  
*ʌel*                    *ʌga-ipke*  
 make.INF burn(tr.)-2/3DL.IND

The dog went afterwards and on his way he saw the pig digging the ground to catch and eat an earthworm before coming back. The dog took the kindling coal in his mouth, brought it back, and gave it to his keepers. His keepers made a fire.

- (6) *ʌpara*    *ʌd*    *ʌkor-ke*  
 enough/all say.INF discard-1SG.IND  
 The end.

- (7) *ʌkupa ʌaipa ʌbl ʌtol=ʌtal*\*<sup>30</sup>  
 (end.of.the.story)  
 Kupa aipa bl tol tal.

## English Translation

I am going to tell a fairy tale. Ker-ker di-i.

I am going to talk about a dog and a pig, who got kindling coal.

A man and a woman went to their new garden up in woods which they had weeded to plant some vegetables to work. They went up to the garden taking their dog and their pig with them to take a stroll together. The kindling coal which they had with them went out on their way up to their garden. They took out the kindling to make a fire, but it had gone out.

They sent the pig and the dog to get more. They sent the pig first and the pig went. He went, got kindling coal, and on his way back an earthworm said, “You haven’t caught and eaten me.” The pig got angry and dug the ground to catch and eat the earthworm. The earthworm kept on going and kept saying, “You haven’t caught and eaten me.” The pig kept on going, digging to catch it and to enjoy eating it. The fire he had got was already going out.

The man and woman said to the dog, “The pig we sent to get kindling coal has not come back. Something has happened to him on his way. Go find him.”

Then the dog went after the pig and on his way he saw the pig digging the ground to catch and eat an earthworm before coming back. The dog took the kindling coal in his mouth, brought it back, and gave it to his keepers. His keepers made a fire.

The end. Kupa aipa bl tol tal.

\*<sup>30</sup> *ʌkupa ʌaipa ʌbl ʌtol ʌtal* is not used in conversation. It signals the end of a tale.

## C.6 Stealing

Told by Maumne Palus.

Recorded on 7 July 1999.

- (1)  $\Gamma na$   $\wedge Dama$   $\wedge bol$   $\wedge aml$   $\wedge kunul$   $\vee wou-pka$   
 1EXC PRN with peanut theft dig-1DL.SRD  
 $\wedge d-ral$   $\wedge el+\Gamma a$   
 say-FUT.INF make.1SG+EXPL

I am going to tell a story about Dama and me digging up and stealing peanuts.

- (2) a.  $\Gamma na$   $\wedge Dama$   $\wedge bol$   $\wedge taim=\Gamma ta$   $\Gamma ba$   $\wedge wai$   $\wedge won$   $\wedge do-gwa$   
 1EXC PRN with time=a moon good truly burn(intr.)-3SG.SRD  
 $\Gamma er$   $\Gamma p$   $\Gamma Gar$   $\vee Mn$   $\Gamma Maul$   $\wedge ipe$   
 to go.INF PLN up.there  
 $\vee Krwai$   $\wedge Plawa$   $\wedge Nogwa^{*31}$   $\wedge aml$   $\wedge kul$   $\vee pal-gwa$   
 PRN peanut look.after.INF put-3SG.SRD  
 $\wedge ari$   $\Gamma er$   $\Gamma p$   $\Gamma p$   $\vee pa-gwa$   $\vee wou-pka$   
 leaf to go.INF go.INF lie-3SG.SRD dig-1DL.SRD

Once, on a full-moon night, I went with Dama up to Gar Mne Maul where peanut leaves grew well in the garden of Krwai Plawa Nogwa and we dug peanuts together.

- b.  $\wedge Dama$   $\Gamma eku$   $\Gamma na$   $\vee mu-na=\Gamma la$   $\vee wau$   $\Gamma er$   $\wedge u-gw$   
 PRN afterward 1EXC back-1SG.POSS=LOC dig.INF to come-3SG.IND  
 Dama came digging [peanuts] behind me.

- (3) a.  $\Gamma na$   $\Gamma guema=\Gamma kan$   $\vee wau$   $\Gamma er$   $\vee il$   $\Gamma p$   $\vee kar-ka$   $\wedge kore$   
 1EXC first=earlier dig.INF to forth.here go.INF see-1SG.SRD but  
 $\wedge aul=\Gamma ta$   $\wedge el$   $\wedge i$   $\vee pa-gwa$   $\wedge kama$   $\Gamma s$   $\vee pa-gwa$   
 cordyline=a place DEM lie-3SG.SRD black (hit).INF lie-3SG.SRD

I went forward digging first and saw a cordyline shrub there, which was black.

- b.  $\Gamma na$   $\wedge yopal$   $\wedge mol-m=\Gamma d$   $\vee kan$   
 1EXC person stay-3SG=Q see.INF

I thought it was a person.

- c.  $\Gamma na$   $\wedge barwai$   $\wedge wone$   $\vee kan$   $\wedge mo-ka$   $\wedge mo-ka$   
 1EXC for.a.long.time truly see.INF stay-1SG.SRD stay-1SG.SRD  
 $\wedge mo-ka$   
 stay-1SG.SRD

I watched it for a long time.

- d.  $\Gamma ta$   $\wedge deu$   $\wedge dau$   $\Gamma e+\vee k-gw$   
 NEG shake.RED make+NEG-3SG.IND

\*31  $\vee Krwai$   $\wedge Plawa$   $\wedge Nogwa$  ‘Krwai “The Flower-Eater”’ is a personal name.  $\vee Krwai$  is his real name and  $\wedge Plawa$   $\wedge Nogwa$  ‘eating flowers’ is his nickname.

It did not shake.

- e.  $\nabla an \quad \Gamma na \quad \Gamma kle \quad \Gamma kle = \Gamma d \quad \Gamma p \quad \nabla mala \quad \nabla kar-ka$   
 then 1EXC silently.RED=Q go.INF nearby see-1SG.SRD

I approached it silently and looked.

- f.  $\nabla aul \quad \nabla pa-gwa \quad \nabla kan \quad \nabla kor-e$   
 cordyline lie-3SG.SRD see.INF PERF-CONJ(SS)

I found that it was a shrub.

- g.  $\Gamma er \quad \Gamma kol \quad \Gamma u \quad \nabla aml \quad \nabla wou \quad \nabla pai-krae$   
 to back come.INF peanut dig.INF lie-1SG.MUT

I came back and dug peanuts.

- h.  $\nabla Dama \quad \nabla kui \quad \Gamma p \quad \Gamma na \quad \nabla wou \quad \nabla e-kal \quad \nabla ai = \Gamma rae \quad \Gamma p$   
 PRN again go.INF 1EXC dig.INF go-1SG.LOC place=MUT go.INF  
 $\nabla kan-m = \nabla ba$   
 see-3SG=but

Dama, in turn, went to the place where I had dug peanuts, and he looked round.

- i.  $\nabla aul \quad \nabla kar-kal \quad \nabla ai = \Gamma rae \quad \nabla kui \quad \nabla yal \quad \Gamma i \quad \nabla kan-gwa$   
 cordyline see-1SG.LOC place=MUT again man DEM see-3SG.SRD

He, in turn, saw the same shrub where I had seen it.

- j.  $\nabla yopal \quad \nabla mol-m = \Gamma d \quad \nabla kar-ka = \Gamma mer = \Gamma rae$   
 person stay-3SG=Q see-1SG.SRD=as=MUT  
 $\nabla Dama \quad \nabla ama \quad \nabla yopal \quad \nabla mol-m = \Gamma d \quad \nabla kan-gwa$   
 PRN too person stay-3SG=Q see-3SG.SRD

He also thought that it was a person as I had.

- k.  $\Gamma p \quad \Gamma na \quad \nabla kan \quad \nabla mo-ka = \Gamma mer = \Gamma rae \quad \nabla yal \quad \nabla li \quad \Gamma p$   
 go.INF 1EXC see.INF stay-1SG.SRD=as=MUT man DEM go.INF  
 $\Gamma tol \quad \nabla barwai \quad \nabla won \quad \nabla kan \quad \nabla mol-m = \nabla ba$   
 stare for.a.long.time truly see.INF stay-3SG=but

He went and watched it carefully for a long time in the same way as I had gone and watched it closely.

- l.  $\Gamma na \quad \nabla kopl = \Gamma ta \quad \nabla mal \quad \nabla li \quad \nabla yo-gwa \quad \Gamma s \quad \nabla er-ka$   
 1EXC stone=a near DEM be-3SG.SRD hit.INF to/off-1SG.SRD

I threw a nearby stone at it.

- m.  $\Gamma p \quad \nabla aul = \Gamma la \quad \nabla mala \quad \nabla ile = \Gamma rae \quad \nabla bol \quad \Gamma si \quad \nabla telle$   
 go.INF cordyline=LOC nearby there=MUT be.hit.INF noise  
 $\nabla du-gwa$   
 say-3SG.SRD

It fell down near the shrub making a noise.

- n.  $\nabla Dama \quad \nabla yopal \quad \nabla mol-m = \Gamma d \quad \nabla kar-krae \quad \nabla u-ral$   
 PRN person stay-3SG=Q see-1SG.MUT come-FUT.INF  
 $\nabla mol-m = di \quad \nabla yal \quad \Gamma i \quad \nabla al-a \quad \nabla inala \quad \nabla du-m = \nabla ba$   
 stay-3SG=Q man DEM brother-1SG.POSS notice (say)-3SG=but

Oh, boy! Dama thought, “That looks like a person coming towards me.”



- o.  $\Gamma na$   $\vee kwar$   $\Gamma muku$   $\wedge d-ra-l=\Gamma d$   $\wedge e-ka$   
 1EXC already run (say)-FUT-1SG=Q make-1SG.SRD  
 I was already about to run.
- p.  $\wedge Dama$   $\wedge o-gwa=\Gamma mere$   $\Gamma gaul$   $\Gamma ki$   $\wedge apl$   $\wedge lime$   
 PRN go-3SG.SRD=as cliff bad invisible.side down.there  
 $\Gamma p$   $\wedge bol$   $\Gamma sa$   $\Gamma d$   $\Gamma ki\wedge kor-gw$   
 go-INF be.hit-INF disappear (say).INF COMPL-3SG.IND  
 Dama went down a cliff and disappeared out of sight.
- (4) a.  $\Gamma na$   $\Gamma eku$   $\Gamma p$   $\wedge tep$   $\wedge lime$   $\Gamma p-re$   
 1EXC afterward go-INF top down.there go-CONJ(SS)  
 $\wedge Dama$   $\wedge Dama$   $\wedge di-krae$   
 PRN PRN say-1SG.MUT  
 I went down to the edge of the cliff, calling his name, “Dama! Dama!”
- b.  $\vee wa$   $\wedge du-gw$   
 here.I.am say-3SG.IND  
 He said, “Here I am.”
- (5) a.  $\Gamma en$   $\vee nam\wedge elgo$   $\wedge u-n-e$   $\wedge di-krae$   
 you why come-2SG-QM say-1SG.MUT  
 I asked, “Why did you come here?”
- b.  $\wedge Dama=\Gamma rae$   $\wedge yopal=\Gamma ta$   $\wedge u-ral$   $\Gamma d$   $\wedge el-gwi$   
 PRN=MUT person=a come-FUT.1SG Q make-3SG.DEM  
 $\Gamma na$   $\wedge ti$   $\wedge u-ka$   $\wedge apl=\Gamma la$   $\wedge u-ka$   
 1EXC running.away come-1SG.SRD invisible.side=LOC come-1SG.SRD  
 $\wedge ya=\wedge we$   $\wedge du-gw$   
 right/back.here=ENC.WE say-3SG.IND  
 Dama said, “A person was coming, so I ran away down here.”
- (6)  $\Gamma na$   $\wedge yopal$   $\Gamma ta$   $\Gamma u+\vee k-m+\Gamma ia$   
 1EXC person NEG come+NEG-3SG+EXPL  
 $\Gamma er$   $\wedge u-o$   $\wedge di-ka$   $\Gamma er$   $\wedge tep$   $\wedge u-gw$   
 to come-SG.IMP say-1SG.SRD to top come-3SG.IND  
 I said, “No one is coming. Come,” and he came up to the top.
- (7) a.  $\wedge aul$   $\vee pa-wda=\wedge wa$   
 cordyline lie-3SG.MUT=ENC.WA  
 $\Gamma en$   $\wedge barwai$   $\Gamma tol$   $\vee kan-gi$   $\vee kan-e$   
 you for.a.long.time stare see-2SG.DEM see-CONJ(SS)  
 $\Gamma na$   $\wedge ti$   $\wedge na-n=\Gamma d$   $\wedge kopl$   $\Gamma s-re$   
 1EXC running.away go.FUT-2SG=Q stone hit-CONJ(SS)  
 $\Gamma na$   $\wedge kipi$   $\wedge kol$   $\wedge e-krae$   $\Gamma en$   $\Gamma p$   
 1EXC pretending go-1SG.MUT you go-INF  
 $\Gamma ila$   $\wedge lime$   $\wedge bol$   $\wedge go-n=\wedge ua$   $\wedge di-ka$   
 inside down.there be.hit-INF die-2SG=ENC.WA say-1SG.SRD

I said, “That was a shrub. I saw you watching it for a long time, and threw a stone at it to make you run away, and I pretended to go. You went down there and got roughed up.”

- b. *ʋal-a=o*                      *ɿna*   *ɿna*   *ɿs*   *ʌgol*   *ʌkor-n-a*  
 brother-1SG.POSS=VOC   1EXC   1EXC   hit.INF   die.INF   PERF-2SG-PERM  
*ʌkor-o*                      *ʌdu-gw*  
 discard-SG.IMP   say-3SG.IND

Dama said, “Oh, my brother! You killed me badly.”

- (8) a. *ʋana*   *ʌu-pka*                      *ʌaml*   *ʋwou*   *ʋwar-pka*  
 then come-1DL.SRD   peanut   dig.INF   move.around-1DL.SRD  
*ʌwai*   *ʌsu-gwa*  
 end (hit)-3SG.SRD

We went back and finished digging peanuts.

- b. *ɿi-re*                      *ɿer*   *u-ʋra-pl=ɿd*                      *ʋe-pka*  
 take-CONJ(SS)   to   come-FUT-1DL=Q   make-1DL.SRD

We were about to go back.

- c. *ʌkam*   *ʋtalpa*<sup>\*32</sup>                      *ʌpor=ɿta*   *ʋpa-gwi*  
 banana   talpa.banana   big=a   lie-3SG.DEM  
*ʋama*   *we-ʋra-pl=ʌwa*    *ʌdu-gw*  
 too   cut.down-FUT-1DL=ENC.WA   say-3SG.IND

He said, “There is a big *talpa* banana tree, let’s cut it down (to get bananas) as well.”

- (9) a. *ʋana*   *we-ʋra-pka*    *ʋKrwai*   *ʌPlawa*   *ʌNogwa*   *ʌmala*  
 then cut.down-FUT-1DL.SRD   PRN    nearby  
*ʋpa-m=ʋsip=ɿwa*    *pl-ʋa-m+ɿia*  
 lie-3SG=forth.here=ENC.WA   perceive-FUT-3SG+EXPL  
*ɿna*   *ʋwe*                      *ʌer-al*                      *ʌel-a*                      *ʌkore*  
 1EXC   cut.down.INF   to/off-FUT.INF   make-1SG.PERM   on.one.hand  
*ɿen*   *ʋkau-yo*    *ʌdi-ka*  
 you   carry.on.shoulder-SG.IMP   say-1SG.SRD

I said, “Ok, but, hey, Krwai Plawa Nogwa is sleeping nearby, so when we cut it down, he will hear the noise. So I am going to cut it down and you catch it!”

- b. *ʌyal*   *ɿkuna*                      *ʌi*                      *ɿkle=ɿd*   *ɿp*                      *ʌredi*   *ʌel*  
 man   age.sake   DEM   silently=Q   go.INF   ready   make.INF  
*ʌmol-gwa*  
 stay-3SG.SRD

He went quietly and got ready to catch it.

- c. *ɿna*   *ʋwe*                      *ʌer*                      *ʌkor-ka*  
 1EXC   cut.down.INF   to/off.INF   PERF-1SG.SRD

I cut it down.

\*32 *ʋtalpa* is one of the most common cooking bananas.

- d.  $\Lambda mapn = \Gamma la$   $\Lambda ime$   $\Lambda naip$   $\Gamma i-re$   $\Lambda katim$   $\Gamma s$   
 base=LOC down.there knife take-CONJ(SS) cut hit.INF  
 $\backslash we$   $\Lambda er$   $\Lambda kor-ka$   
 cut.down.INF to/off.INF PERF-1SG.SRD  
 I cut it at the base with a knife.
- e.  $\backslash al-n^{*33}$   $\Lambda i$   $kau-\backslash ra-l = \Gamma d$   $\Lambda el-m = \Lambda ba$   
 brother-PL.POSS DEM carry.on.shoulder-FUT-1SG=Q make-3SG=but  
 Our brother tried to catch it.
- f.  $\Lambda kam$   $\Lambda ipn$   $\Gamma de$   $\Gamma p$   
 banana heavy (burn(intr.)).INF go.INF  
 $\Gamma mo-n$   $\Lambda ne-ya^{*34}$   
 penis-2SG.POSS eat-1SG.PERM  
 $\backslash al-n$   $\Lambda i$   $\Gamma s$   $\Gamma i$   $\Gamma p$   $\backslash maun$   $\backslash pal-e$   
 brother-PL.POSS DEM hit.INF take.INF go.INF below put-CONJ(SS)  
 $\Lambda kam$   $\Gamma p$   $\Lambda tep$   $\Lambda dawal-gwa$   
 banana go.INF top put.together-3SG.SRD  
 The banana tree knocked him down with all its weight bearing down upon him.
- g.  $\backslash al-n$   $\Lambda i$   $\Gamma na$   $\Gamma na$   $\Lambda gol + \Gamma a$   $\Lambda kam$   
 brother-PL.POSS DEM 1EXC 1EXC die+1SG.EXPL banana  
 $\Gamma yape$   $\Lambda yer-o$   $\Gamma d$   $\backslash pai$   $\Lambda mol-gwa$   
 right/back.up.here remove-SG.IMP say.INF lie.INF stay-3SG.SRD  
 Our friend kept on saying, “Palus! Palus! I am dying. Take the bananas off me.”
- h.  $\Gamma na$   $\Lambda yer-ka$   
 1EXC remove-1SG.SRD  
 I removed them.
- i.  $\Gamma na$   $\Gamma na$   $\Gamma s$   $\Lambda gol$   $\Lambda kor-gi = \Lambda we$   $\Lambda du-gwa$   
 1EXC 1EXC hit.INF die.INF PERF-2SG.DEM=ENC.WE say-3SG.SRD  
 He said, “You really killed me.”
- j.  $\Gamma na$   $\backslash al-a$   $\Lambda epl$   $\Lambda el$   $\Lambda gol$   $\Lambda kor-e$   
 1EXC brother-1SG.POSS laugh make.INF die.INF PERF-CONJ(SS)  
 $\Gamma mo-n$   $\Lambda ne-ya$   $\Lambda kam = \Lambda ya$   $\Lambda aml = \Lambda ya$   $\Gamma kol$   $\Gamma kol$   
 penis-2SG.POSS eat-1SG.PERM banana=and peanut=and both.side  
 $\backslash kau$   $\Gamma i-re$   $\backslash al-a$   
 carry.on.shoulder.INF take-CONJ(SS) brother-1SG.POSS  
 $\Gamma er$   $\Gamma u-re$   $\Gamma er$   $\Lambda u-pka$   $\Lambda wai$   $\Lambda su-gwe$   
 to come-CONJ(SS) to come-1DL.SRD end (hit)-3SG.IND  
 We could not stop laughing. We took bananas and peanuts, and carried them back home, and that’s the end of the story.

\*33 The person-number system for the possessor is different from that for the verbal subject. Dual is not included in it and plural (more than one) does not distinguish the person.

\*34  $\Gamma mon \Lambda neya$  ‘I eat your penis’ is an interjection usually used to express affection between males. In this context, it expresses funniness of the story.

## English Translation

I am going to tell a story about Dama and me stealing peanuts.

Once, on a full-moon night, I went with Dama up to Gar Mne Maul where peanut leaves grew well in the garden of Krwai Plawa Nogwa. We dug peanuts together, Dama came digging peanuts behind me. I went forward digging first and saw a black cordyline shrub there. I thought it was a person. I watched it for a long time, but it did not shake. I approached it silently, and I found that it was a shrub.

When I came back and was digging peanuts, Dama, in turn, went to the place where I had dug peanuts, and he looked round. He, in turn, saw the same shrub, and also thought that it was a person as I had. He went and watched it carefully for a long time in the same way as I had gone and watched it closely.

I threw a nearby stone at it, which fell down near the shrub making a noise. Oh, boy! Dama thought, "That looks like a person coming at me." I was already about to run, and Dama went down a cliff and disappeared out of sight.

I went down to the edge of the cliff, calling his name, "Dama! Dama!" He said, "Here I am." I said, "Why did you come here?" Dama said, "A person was coming, so I ran away down here." I said, "No one is coming. Come," and he came up to the top.

I said, "That was a shrub. I saw you watching it for a long time, and threw a stone at it to make you run away, and I pretended to go. You went down there and got roughed up." Dama said, "Oh, my brother! You gave me hell."

We went back and finished digging peanuts, but when we were about to go back, he said, "There is a big *talpa* banana tree, let's cut it down (to get bananas) as well." I said, "OK, but, hey, Krwai Plawa Nogwa is sleeping nearby, so when we cut it down, he will hear the noise. So I am going to cut it down and you catch it!"

He went quietly and got ready to catch it while I cut it down. I cut it at the base with the knife, but when he tried to catch it, the banana tree knocked him down with all its weight, bearing down upon him. Our friend kept on saying, "Palus! Palus! I am dying. Take the bananas off me." I removed them. He said, "You really gave me hell." We could not stop laughing.

We took bananas and peanuts, and carried them back home, and that's the end of the story.

# Index

- absolute topic, 72, 131, 148, 240  
 adverbial nouns, 53  
 adverbialiser, 70
- compound, 103–107  
 conditional, 203  
 conditional clause, 129  
 conjunctive, → mood  
 constituent order, 43
- demonstrative, 60  
 demonstratives, **225–240**  
 deontic construction, 156  
 derivation, 98–100
- emotive, → mood  
 evidential  
   assumed, 90, 130, 163  
   hearsay, 97  
   inferred, 204  
 evidential  
   non-visual-sensory, 180
- imminent, → mood  
 imperative, → mood  
 inalienably possessed nouns, 44  
 infinitive, → mood  
 intensifiers, 60–63  
 interrogative, → mood
- Kuman, 2, 4, 6–8, 17, 37, 46, 100,  
 158, 248
- locative nouns, **47–49**
- mood  
   conjunctive, 128  
     different subject, 75, 92  
     same subject, 75, 91  
   emotive, 97–98  
   imminent, 89  
   imperative, 90  
   indicative, 96  
   infinitive, 89  
   interrogative, 98
- permissive, 95–96  
 subordinative, 96–97
- Non Ku, 3
- optative construction, 98, 129, 156
- permissive, → mood  
 possessive suffix, **100–103**
- quotative, **209–222**
- reciprocal, 117, 235  
 reciprocity, 69  
 reduplication, 107–109
- serial verb construction, 165–191  
 subordinative, → mood  
 switch reference, 128
- time nouns, 49–54